



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
PROGRAMA DE MAESTRÍA Y DOCTORADO EN HISTORIA
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTÓRICAS

ESPIRAL.
LA AVENTURA INTELECTUAL DE UN EXILIADO ESPAÑOL EN COLOMBIA
(1944-1958)

T E S I S
PARA OPTAR POR EL GRADO DE
MAESTRA EN HISTORIA

PRESENTA:
JEIMY PAOLA PRIETO MEJÍA

ASESOR:
DR. PABLO SILVIO YANKELEVICH ROSEMBAUM
PROGRAMA DE MAESTRÍA Y DOCTORADO EN HISTORIA

CIUDAD DE MÉXICO, JUNIO, 2016



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

*A David, colega y cómplice de estas letras.
Gracias por inspirar en mí el amor por la historia.*

“Todo es marcha, y resulta maravilloso comprobar cómo una situación que parece insoluble no es, en realidad, sino nuevo y vigoroso punto de partida hacia alguna meta imprevisible” Edmundo O’Gorman.

AGRADECIMIENTOS

*Escribir historia, aunque parece, no es un acto solitario.
Necesitamos de nuestra familia, amigos, colegas y maestros para
llevar a feliz término las naves que un día decidimos dejar zarpar.
Por esto agradezco a mi madre. Mujer trabajadora que desde
pequeños nos impulsó a cumplir nuestros sueños.
A mi padre siempre orgulloso de su hija.
A mi abuela Margarita por todo el amor y la confianza que puso en
mí.
A David primer y más importante colega, con quien pude compartir
las semillas de lo que hoy es esta tesis. Gracias por las justas
críticas y por la inspiración.
A Marcela Airó de Jaramillo por el tiempo y el entusiasmo
demostrado hacia esta investigación.
A mis maestros en Colombia y en México. De ellos aprendí el oficio
de la historia.
Al doctor Pablo Yankelevich, por su oportuna orientación.
A las doctoras Josefina Mac Gregor y Susana Sosenski, por sus
primeras lecturas y palabras que lograron que éste fuera un mejor
resultado.
A las doctoras Liliana Weinberg y Regina Crespo por la oportuna y
juiciosa lectura que hicieron del documento final.
A mis compañeros de seminario: Ana, Arturo, Jesús, Rodrigo,
Gabriela, Daniel, Juan José, Eduardo, Mauricio y Paris. Sus
lecturas me permitieron escribir de manera más clara para lectores
no colombianos.
A mis amigos y amigas en México. Por los buenos ratos y las
buenas palabras. Complemento importante para el ejercicio
intelectual.
A mis amigas en Colombia por impulsarme a cumplir mis sueños.
Al programa de maestría y doctorado en Historia de la Universidad
Nacional Autónoma de México por haber aceptado mi candidatura.
Al sistema de Becas de la Universidad Nacional Autónoma de
México, por brindarme la oportunidad, sin importar mi
nacionalidad, de dedicarme a escribir historia.*

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	7
I. Clemente Airó y <i>Espiral</i> en la historiografía.....	10
II. Redes intelectuales y revistas culturales. Una propuesta de análisis.....	13
Redes intelectuales.....	13
Revistas culturales.....	17
III. La trama de la historia.....	20
CAPÍTULO I. LA TRAVESÍA DEL EXILIO. LA LLEGADA DE CLEMENTE AIRÓ A COLOMBIA EN 1940.....	23
I. De Madrid a Le Barcarès. Los campos de refugiados en Francia.....	23
II. República Dominicana. Una estación de paso.....	33
III. La Llegada a Bogotá.....	40
CAPÍTULO II. SENTAR LAS BASES DE UN PROYECTO CULTURAL. REVISTA ESPIRAL Y EDICIONES ESPIRAL (1944-1945).....	51
I. Las revistas culturales colombianas. Un mapa cultural.....	51
<i>Cántico</i> . Primera experiencia editorial de Clemente Airó.....	54
II. Revista Espiral de Artes y Letras.....	56
Espacio Visual.....	56
Lugar de impresión.....	61
Fuentes de financiamiento.....	62
Política Editorial.....	64
III. <i>Espiral</i> y sus Colaboradores.....	65
Luis Vidales, primer director de <i>Espiral</i>	65
Literatos y artistas.....	67
España en <i>Espiral</i>	70
CAPITULO III. AUGE Y CRISIS DEL PROYECTO ESPIRAL.....	75
I. La segunda época de la Revista Espiral de Artes y Letras.....	76
II. La Editorial Iqueima y las ediciones Espiral.....	84

III. Vinculación de Espiral a las redes intelectuales nacionales e internacionales.....	92
Asociación de Escritores y Artistas Colombianos.....	92
Vanguardia Pan-Hispánica.....	100
Espiral número 75, octubre de 1958. Fin de una época.....	104

CONCLUSIONES.....	107
--------------------------	------------

FUENTES Y BIBLIOGRAFÍA.....	111
------------------------------------	------------

ANEXO 1: Integrantes del comité editorial de la revista <i>Espiral</i> . Primera y segunda época.....	I
ANEXO 2: Índice por autor de artículos publicados en la primera y segunda época de Espiral (1944-1958)	IV
ANEXO 3: Índice por autor de los libros publicados en las ediciones Espiral y en la editorial Iqueima.....	XXVIII
ANEXO 4: Perfil biográfico de los integrantes del comité editorial de la revista <i>Espiral</i>	XXXVII

ILUSTRACIONES

Ilustración 1.....	27
Ilustración 2.....	28
Ilustración 3.....	29
Ilustración 4.....	30
Ilustración 5.....	32
Ilustración 6.....	58

INTRODUCCIÓN

“La importancia de la actividad de las revistas siempre me ha parecido esencial para la comprensión de la vida intelectual”

François Dosse. 2007

En 1944 Clemente Airó, uno de los españoles exiliados que llegó a Colombia a raíz de la Guerra Civil, fundó la revista *Espiral de Artes y Letras* junto con el colombiano Luis Vidales y con el apoyo de los jóvenes poetas de la generación de Cántico. *Espiral* se publicó desde ese año hasta 1975 con dos breves interrupciones, una 1945 y otra en 1958. Esta investigación se centra en las dos primeras épocas de la revista (1944- 1945 y 1948 - 1958) en cuanto ambas guardan similitudes, en formato, paginación, organización temática, entre otras características que las distancian de aquella que inició en 1960. También porque son los años de mayor auge de las ediciones *Espiral*,¹ que permitieron que la revista saliera al público con un mayor respaldo que el que le podían dar suscripciones, ventas y publicidad. Por último, porque en estos años se pueden identificar las raíces del proyecto que 1960 inició en busca de un espacio de mayor reconocimiento fuera de las fronteras colombianas como una forma de enfrentar la crisis que llevó a su cierre en 1958.

Desde un principio *Espiral* fue pensada como una revista de arte y literatura dirigida a un público colombiano y no, como muchas de las revistas fundadas por exiliados en otros países latinoamericanos, una revista de españoles para españoles.² El reducido grupo de exiliados, y españoles en general, que vivían en Colombia no resultaba suficiente para mantener publicaciones dirigidas específicamente a su colectividad. A lo anterior se sumó el hecho de que la mayoría de los integrantes del comité editorial y escritores de la revista fueron

¹ Las ediciones *Espiral* fueron impresas a partir de 1947 en la editorial Iqueima propiedad de Clemente Airó. En esta editorial además de la revista y las ediciones del mismo nombre, fueron publicados otros libros y revistas.

² La existencia de revistas de este tipo de publicaciones fue posible en un país como México, por ejemplo, al que arribaron cerca de 20.000 personas y el público era lo suficientemente amplio como para sostener este tipo de proyectos culturales. Una de las características de estas publicaciones era que en la mayoría había presencia un sentimiento de superioridad de lo español por encima de lo americano ya que existía una mitificación de la nación española en el exilio. Francisco Caudet, "La mitificación nacionalista de España en las revistas del exilio de 1939", en Andrea Pagni (coord.), *El exilio republicano español en México y Argentina: historia cultural, instituciones literarias, medios*, Madrid, Iberoamericana, Frankfurt am Main, Vervuert, 2011, p. 59-76.

colombianos e imprimieron sus principales preocupaciones e intereses en la agenda de *Espiral*.

España fue un tema tratado con cierta frecuencia aunque de manera secundaria antes de que acabara la guerra en Europa. Era importante para Airó y los otros exiliados cercanos a *Espiral* recordar al público colombiano que “la guerra había empezado en España”³ y que esta no terminaría si las potencias aliadas no volvían su mirada sobre la península y la dictadura impuesta por Francisco Franco. Por esta razón, antes de 1945, España apareció en la revista cada 14 de abril o cada vez que se cumplía el aniversario luctuoso de algún poeta español. Con los años fueron desapareciendo poco a poco las menciones de tipo político y quedaron en las páginas de *Espiral* aquellas que se referían a las artes y las letras españolas de posguerra.

Si las referencias a la política en Europa y España fueron escasas, ni qué decir de aquellas que se hicieron respecto a la política colombiana. La Violencia⁴ no dejó su rastro en las páginas de la publicación, no fue mencionado ni siquiera de manera tangencial el asesinato del líder del Partido Liberal Jorge Eliecer Gaitán, ni muchos otros acontecimientos de la vida política nacional que marcaron la época. Solo hubo una excepción: la llegada al poder del general Gustavo Rojas Pinilla en junio de 1953 fue vista por un amplio sector de la intelectualidad colombiana como la salida de la crisis en la que se había hundido el país en los últimos años. *Espiral*, como otras publicaciones culturales, vio con buenos ojos el cambio que se avizoraba y como en ningún otro momento de su historia, dedicó unas palabras del editorial de ese mes a recibir al nuevo gobernante, aunque desde su posición como intelectual.

Más allá de esta excepción, el propósito de *Espiral* fue claro desde un principio, constituirse como un escenario de debate exclusivamente cultural, ajeno “a las intenciones de localización o camarilla, corrillo o partidismo”.⁵ En un primer momento se vinculó con las redes intelectuales existentes en el país, creando a partir de ellas su propia red. La vinculación con las redes colombianas la logró gracias a que se sustrajo de la confrontación

³ Clemente Airó, “Una pregunta y una sola respuesta”, *Boletín España Combatiente*, Bogotá, n. 1, 1 de octubre de 1944, p. 6-7; José Silva, “Alerta, No hay que olvidar el origen del fascio español”, *Boletín España Combatiente*, Bogotá, n. 1, 1 de octubre de 1944, p. 12-14.

⁴ La *Violencia* es un periodo de la historia Colombia que la historiografía ha datado con algunas variaciones desde la década de 1930 al inicio del Frente Nacional en 1958, con su punto más álgido en 1948 a raíz del asesinato del líder liberal Jorge Eliecer Gaitán.

⁵ “Noticia (editorial)”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, 1 de abril de 1944, p. 2.

bipartidista, liberal conservadora, que permeaba las discusiones intelectuales de la época. Esto le dio cierto margen de acción ante los avatares de la vida política nacional y la censura, pero al mismo tiempo marcó su posición relegada en el escenario cultural colombiano. Dicha situación llevó a su director a buscar, en la década de los cincuenta, una salida al mercado cultural más allá de las fronteras nacionales y extender la red intelectual de *Espiral* hacia el espacio hispanoamericano.

Para comprender este asunto, fue preciso centrarnos en tres aspectos: el primero de ellos fue entender cómo un joven exiliado logró a su llegada a Colombia vincularse con el grupo de intelectuales colombianos con quienes emprendió el proyecto de la revista y de las ediciones *Espiral*. El segundo fue determinar cómo se fue configurando la red intelectual que dio soporte a ambos proyectos y qué papel desempeñó en esto la apuesta de neutralidad definida y defendida desde un principio por los editores. El tercer aspecto fue definir cómo las dificultades que encontraron, tanto la revista como la editorial, para consolidarse como un proyecto exitoso en el escenario colombiano, llevaron a su director a poner mayor énfasis en el acercamiento a las redes intelectuales transnacionales, que permitieran un intercambio cultural más dinámico.

Responder a estos cuestionamientos contribuye a profundizar en la comprensión del impacto cultural del exilio español en América Latina, a partir del análisis de casos poco representativos en el universo del exilio en Latinoamérica como el colombiano, y de proyectos poco estudiados desde la historia como la revista *Espiral* y las ediciones *Espiral*. Así, se aporta a nuevos enfoques y puntos de comparación con los casos más reconocidos, el mexicano y argentino, que permitirán más adelante ahondar en esos aspectos aún no estudiados.

El punto del que partió esta investigación estaba integrado por las diferentes y escasas menciones que sobre cada uno de estos aspectos se han realizado desde la historiografía colombiana, tanto de la figura de Clemente Airó y la revista *Espiral*, como de las ediciones *Espiral*. Por ser un campo poco explorado, se recurrió a los trabajos más reconocidos sobre revistas culturales y redes intelectuales en Latinoamérica.

I. Clemente Airó y Espiral en la historiografía

Clemente Airó nació en Madrid en 1918. A raíz de la Guerra Civil Española emprendió el camino del exilio a principios de 1939. Pasó un año en Francia recluido en los campos para refugiados instalados por el gobierno francés, hasta que su familia logró obtener los permisos pertinentes para su salida. Se dirigió con su padre a República Dominicana donde permanecieron seis meses. De allí se encaminaron a Puerto Colombia, Barranquilla en septiembre de 1940. Pero su destino era la capital del país.

Desde su llegada hasta el día de su muerte, Clemente Airó desarrolló su actividad cultural en la ciudad de Bogotá. Allí comenzó sus primeros trabajos como editor y redactor, y algunas veces como ilustrador, profesión que había aprendido de su padre. También inició, cuatro años después de su llegada, la publicación de la revista *Espiral de Artes y Letras* y las ediciones del mismo nombre. En 1947 se hizo de una editorial a la que llamó Iqueima. Además de ser reconocido como editor, también lo fue como escritor y crítico de arte.

Las referencias que existen sobre su vida y obra son pocas: un primer grupo está compuesto por los obituarios publicados días después de su fallecimiento,⁶ el segundo, lo componen los análisis literarios de su obra,⁷ y el tercero por aquellas menciones que aparecen en los estudios que se han hecho sobre el exilio republicano español en Colombia.⁸ Respecto a este último grupo, cabe destacar que a excepción del trabajo de Ruth Acuña, los demás no

⁶ José Prat, “Españoles en Colombia. Clemente Airó”, *El Tiempo*, Bogotá, 26 de junio de 1975, p.5; Otto Morales Benítez, “Airó, la imprenta como cultura”, *Suplemento Literario de El Tiempo*, Bogotá, 27 de julio de 1975, p. 23.

⁷ José Ramón Marra - López, *Narrativa española fuera de España. 1936-1961*, Madrid, Ediciones Guadarrama, 1963, p. 511-512; Thomas E. Kooreman, “Las novelas de Clemente Airó”, *Thesaurus*, Boletín del Instituto Caro y Cuervo, Bogotá, v.30, n.1, 1975, p. 153-63.

⁸ José Prat, “El exilio en Colombia”, *Cuadernos Hispanoamericanos*, Agencia Española de Cooperación Internacional, España, n. 473-74, noviembre de 1989, p.241-46.; Pilar González Gómez, “José Prat: Recuerdos de Colombia”, *El pensamiento español contemporáneo y la idea de América*, 2 v., España, Anthropos, 1989, v.2 p. 277-377; María Eugenia Martínez Gorroño, et al., *Memoria y sueños: Españoles en Colombia siglo XX*, Bogotá, Fundación Españoles en el Mundo, 2004; José Ángel Hernández, *La Guerra Civil Española y Colombia. Influencia del principal conflicto mundial de entreguerras en Colombia*, Bogotá, Carrera 7ª/Universidad de La Sabana, 2006; Ruth Acuña Prieto, “Críticos y librerías extranjeros en la vida artística nacional.”, *Inmigrantes en el arte colombiano 1930 – 1970*, Bogotá, Fundación Gilberto Alzate Avendaño, 2013.

le han dado a este personaje un lugar relevante, en cuanto se ocupan generalmente de aquellos exiliados mayores que llegaron a Colombia con una profesión y trayectoria ya definidas.

En síntesis, las referencias sobre Airó han destacado tres aspectos. El primero, su pertenencia a una generación de jóvenes exiliados, intermedia entre los mayores y los niños.⁹ José Ramón Marra – López lo ubica en la generación del 36, entre aquellos intelectuales que salieron casi adolescentes de España y comenzaron a publicar en el destierro luego de una etapa de maduración y adaptación.¹⁰ La carrera de Airó como escritor y editor comenzó en el exilio y estuvo influenciada por el medio cultural colombiano.

Este “hacerse en el destierro” marcó la vinculación de su narrativa con los temas americanos, situación que según Marra-López era rara de encontrar entre sus compañeros de emigración, quienes tocaron temas parecidos, pero no poseían el tono de Airó, quien demostró haberse acomodado a su circunstancia.¹¹ Éste es pues, el segundo aspecto que ha destacado la bibliografía sobre la obra de Clemente Airó.¹² Thomas E. Kooreman, en el único estudio detallado de la obra literaria de Airó, afirma que su trayectoria como escritor recorrió un camino que lo llevó de la ficción cosmopolita en *Yugo de Niebla* (1948) y *Sombras al Sol* (1951), al desarrollo del tema de la Violencia en *La ciudad y el viento* (1961) y *El Campo y el fuego* (1972), en donde, según Kooreman, captó “una atmosfera colombiana más auténtica”.¹³ Concluye el autor de conformidad con las demás menciones sobre la

⁹ María Fernanda Mancebo retoma el tema de las generaciones de exiliados para referirse a la intención de adaptación según su vínculo con España. Así la primera de ellas es la conformada por aquellos exiliados mayores, con una formación y situación dada, que tomaron la decisión de exiliarse por ellos y sus familias. Estos fueron quienes mantuvieron por mayor tiempo la esperanza de regresar y por su vínculo con España les costó mayor esfuerzo adaptarse a las nuevas condiciones. El segundo grupo lo conformaron aquellos niños todavía nacidos en España, pero que se formaron en los países de acogida, situación que marcó en su educación una simbiosis cultural y facilitó su integración. El tercer grupo lo conformaron aquellos niños hijos de exiliados, y nacidos fuera de España, para quienes el vínculo con este país estaba dado de manera indirecta por el de sus padres. María Fernanda Mancebo, *La España de los exilios: un mensaje para el siglo XXI*, Valencia, España, Universitat de València, 2008, p. 153. En esta clasificación hace falta un grupo intermedio entre los mayores y los niños, adolescentes que apenas habían empezado sus estudios universitarios cuando la Guerra comenzó, y tuvieron que iniciar en la mayoría de los casos de ceros en los países de acogida, pero siendo ya adultos.

¹⁰ Marra - López, *Narrativa española fuera de España...*, p. 121.

¹¹ *Ibid.*, p. 512.

¹² Este aspecto también fue señalado de manera insistente por sus contemporáneos. Para José Prat éste además de español y republicano “era también entrañablemente colombiano y en la amistad de los escritores y artistas de Bogotá, surgió y [realizó] su obra” Prat, “Españoles en Colombia. Clemente Airó”,... p. 5. Por su parte Otto Morales Benítez afirmaba que en la obra literaria de Airó “[Aparecía] Colombia de cuerpo entero con sus seres, en las diferentes escalas sociales (...) con las limitaciones que tenemos, con el arribismo, con la mentira, con la desidia, con la violencia - la urbana y la rural- pero, también con un mensaje esperanzado, destacando lo que hace del colombiano un ser en ascenso”. Morales, “Airó, la imprenta como cultura”,...p. 23.”

¹³ Kooreman, “Las novelas de Clemente Airó”, p. 160.

adaptación de Airó a la literatura colombiana, “tanto en la estructura como en la temática, el avance creativo de Clemente Airó refleja una evolución constante hacia el conocimiento más profundo de la realidad colombiana como parte íntegra de la realidad humana”.¹⁴

El tercer aspecto que se ha destacado en la bibliografía sobre Airó es su labor cultural como propietario de la editorial Iqueima y las ediciones Espiral y como director de la revista homónima. Ruth Acuña destaca que la editorial tuvo el propósito de estimular la creación literaria en el país, motivo por el cual publicó, sobre todo, títulos de literatura colombiana contemporánea.¹⁵

La *Revista Espiral de Artes y Letras*, por otra parte, ha merecido algunas referencias¹⁶ y dos trabajos que se han ocupado de ella. El primero, la tesis de maestría en literatura de María José Montoya Durana titulada “Espiral, revista mensual de artes y letras: exploración de un archivo empolvado”.¹⁷ En esta, la autora se ocupa de analizar la forma en que se ejerció la crítica literaria en los primeros diez años de la revista.

Después de esta tesis, volvió a retomarse la figura de Airó y su revista en una exposición realizada en 2012 sobre inmigrantes y arte en Colombia.¹⁸ Allí se destacaban figuras importantes para la fotografía, la crítica, la pintura y la arquitectura que habían llegado a Colombia en el siglo XX. La tarea de reconstruir el aporte de Airó correspondió a Ruth Acuña, que en el libro producto de esa exposición escribió un capítulo especial en el que se resaltaba la actividad cultural de Airó en tres campos:¹⁹ la creación de la revista *Espiral*, el apoyo a la creación de la Asociación de Artistas y Escritores Colombianos, y la fundación de la editorial Iqueima, proyectos desde los cuales promovió el desarrollo de las letras y las artes colombianas. Con respecto a *Espiral*, la autora afirma que:

sirvió entonces de plataforma para promover un pensamiento crítico, divulgarlo y a la vez, agrupar selectivamente a una serie de artistas en quienes reconoció ‘una misma razón verdadera’, un mismo enfoque ‘ético-espiritual’, consistente en la elaboración de

¹⁴ *Ibid.*, p. 163.

¹⁵ Acuña Prieto, “Críticos y libreros extranjeros en la vida artística nacional.” Ver anexo 3: índice por autor de los libros publicados en la editorial Iqueima.

¹⁶ Cristina Lleras, *Arte, política y crítica: politización de la mirada estética. Colombia, 1940-1952*, Documentos de historia y teoría, Universidad Nacional de Colombia, (Textos. 13), 2005 y Camilo Sarmiento Jaramillo, *Luis Vidales y la crítica de arte en Colombia*, Bogotá, Universidad Nacional de Colombia, 2010.

¹⁷ María José Montoya Durana, “Espiral, revista mensual de artes y Letras: exploración de un archivo empolvado”, Tesis de maestría en literatura, Universidad de los Andes, Bogotá, 2009.

¹⁸ Esta exposición se llevó a cabo entre el 31 de octubre de 2012 y el 27 de enero de 2013 en las instalaciones de la Biblioteca Luis Ángel Arango y la Fundación Gilberto álzate Avendaño en Bogotá.

¹⁹ Acuña Prieto, “Críticos y libreros extranjeros en la vida artística nacional”

formas que revelan lo particular, lo colombiano o telúrico americano y en particular, lo precolombino —manifiesto en artículos acerca de la civilización agustiniana, el arte primitivo o la orfebrería quimbaya— y en menor medida, lo colonial.²⁰

II. Redes intelectuales y revistas culturales. Una propuesta de análisis

Además de los antecedentes sobre Clemente Airó y la revista *Espiral*, fue necesario establecer como punto de partida teórico – metodológico las propuestas de algunas investigaciones publicadas en los últimos años sobre redes intelectuales y revistas culturales. Desde dichos trabajos se ha fortalecido la perspectiva en que las revistas son analizadas como objetos de estudio autónomos que cumplen una doble función tanto en la difusión de ideas como en la formación de redes intelectuales. Esta perspectiva pretende superar aquella que las consideraba como una fuente secundaria en el *corpus* de la literatura latinoamericana, y a las que se recurría de manera “quirúrgica” en busca de los textos publicados allí.²¹

Redes intelectuales

Son numerosas las investigaciones que se vienen desarrollando en el campo de las redes intelectuales. Destaca el trabajo de Eduardo Devés-Valdes con su libro *Redes intelectuales en América Latina*, en el que hace un recorrido por las redes más representativas de la intelectualidad latinoamericana desde finales del siglo XIX hasta la actualidad.²² Por su parte Ricardo Melgar Bao ha profundizado en las redes del exilio aprista en América Latina.²³

²⁰ *Ibid.*

²¹ Jorge Schwartz y Roxana Patino, (coords.), *Revista Iberoamericana; Revistas literarias/culturales latinoamericanas del siglo XX*, University of Pittsburgh, Estados Unidos, v. LXX, n. 208-209, julio – diciembre de 2004, p. 645-1053; Alexandra Pita González, “Las revistas culturales como soportes materiales, prácticas sociales y espacios de sociabilidad”, Hanno Ehrlicher y Nanette Rißler-Pipka (coords.), *Almacenes de un tiempo en fuga: Revistas culturales en la modernidad hispánica*, Alemania, Shaker Verlag, 2014, p. 227-46, [documento en línea] en Revistas 2.0 <https://www.revistas-culturales.de/es/buchseite/alexandra-pita-gonz%C3%A1lez-las-revistas-culturales-como-soportes-materiales-pr%C3%A1cticas>.

²² Eduardo Devés-Valdés, *Redes intelectuales en América Latina. Hacia la constitución de una comunidad intelectual*, Chile, Instituto de estudios avanzados, Universidad Santiago de Chile, Colección Idea, 2007; Eduardo Devés-Valdés, “Las redes de la intelectualidad periférica entre 1920 y 1940: intento de una cartografía y de un planteamiento teórico”, en Aimer Granados (coord.), *Las revistas en la historia intelectual de América Latina: redes, política, sociedad y cultura.*, México, Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Cuajimalpa, Juan Pablo Editor, 2012, p. 23-40.

²³ Ricardo Melgar Bao, *Redes e imaginario del exilio en México y América Latina: 1934-1940*, México, Libros en Red, Colección Insumisos Latinoamericanos, 2003; Ricardo Melgar Bao, “Cominternismo intelectual: Representaciones, redes y prácticas político-culturales en América Central, 1921-1933”, *Revista Complutense de Historia de América*, Universidad Complutense de Madrid, Madrid, v. 35, 8 de enero de 2010, p. 135-59, Ricardo Melgar Bao, “Huellas, redes y prácticas del exilio intelectual aprista en Chile”, en Carlos Altamirano

Marta Casaús Arzú y Teresa García Giráldez, han estudiado las redes intelectuales centroamericanas tejidas entre 1820 y 1920.²⁴ Y Claudio Maiz, ha recurrido a esta categoría para comprender el espacio literario latinoamericano.²⁵ Desde estos y otros aportes, se ha ido fortaleciendo el campo de los estudios sobre redes intelectuales y se han desarrollado sus diferentes aspectos y herramientas analíticas.

Estas investigaciones comparten la definición de red intelectual aportada por Eduardo Déves-Valdés, en la que dicho concepto es entendido como “un conjunto de personas ocupadas en la producción y difusión del conocimiento que se comunican en razón de su actividad profesional, a lo largo de los años”.²⁶ De esta aproximación es necesario enfatizar en dos aspectos. El primero relacionado con los protagonistas de estas redes específicas, los intelectuales, a quienes el autor define de manera genérica por su vinculación con las labores de producción y difusión del conocimiento.²⁷

El segundo aspecto está relacionado con la regularidad de las conexiones establecidas. Con esto el investigador puede distinguir los contactos esporádicos o casuales, de la real constitución de una red que necesita de la frecuencia o densidad en la comunicación. “La densidad permite entender cuáles son los núcleos más activos de la red, así como los momentos de mayor o menor vitalidad”.²⁸ En el caso particular de los individuos involucrados en la edición de una revista, éstos conforman redes intelectuales que pueden ser

(coord.), *Historia de los Intelectuales en América Latina II. Los avatares de la ciudad letrada en el siglo XX*, Argentina, Katz Editores, 2010, p. 146-68.

²⁴ Marta Casaús Arzú y Teresa García Giráldez, *Las redes intelectuales centroamericanas: un siglo de imaginarios nacionales (1820-1920)*, Guatemala, F&G, 2005; Marta E. Casás Arzú y Manuel Pérez Ledesma, (coord.), *Redes intelectuales y formación de naciones en España y América Latina*, Madrid, Universidad Autónoma de Madrid, Colección de Estudios 101, 2005.

²⁵ Claudio Maiz, “Las re(d)vistas latinoamericanas y las tramas culturales: Redes de difusión en el romanticismo y el modernismo”, *Cuadernos del CILHA. Centro Interdisciplinario de Literatura Hispanoamericana*, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Cuyo, Argentina, v. 12, n. 1, 2011, p. 75-91.

²⁶ Devés-Valdés, *Redes intelectuales en América Latina. Hacia la constitución de una comunidad intelectual*, 22.

²⁷ Según Carlos Altamirano, el concepto de intelectual es “multívoco, polémico y de límites imprecisos como el conjunto social que se busca identificar con la denominación de intelectuales”, por lo cual lo ubica genéricamente en “la esfera de la producción, distribución e inculcación de los significados o bienes culturales”. Carlos Altamirano, *Intelectuales. Notas de investigación*, Bogotá, Grupo Editorial Norma, 2006, p. 17 y 95. Por su parte, para Edward Said el hecho decisivo de ser un intelectual es que éste es un sujeto “dotado de la facultad de representar, encarnar y articular un mensaje, una visión, una actitud, una filosofía o una opinión para y en favor de un público”. Edward W. Said, *Representaciones del intelectual*, Bogotá, Debate, 2007, p. 30.

²⁸ *Ibid.* P. 30

exclusivas de la publicación, o estar incluidas o relacionadas con una red mayor de carácter político o cultural.²⁹

Una de las características que destacan las investigaciones sobre redes intelectuales es que a partir de éstas se generan intercambios de bienes y servicios, tanto materiales como inmateriales, dentro del conjunto de relaciones establecidas entre sus miembros. Esta situación afecta a todos aquellos vinculados de manera directa o indirecta y muy desigualmente.³⁰

Algunos integrantes ocupan lugares centrales al estar vinculados con mayor vitalidad y por más tiempo, mientras que a los demás les corresponden lugares intermedios o periféricos en donde el intercambio no tiene la misma densidad. Muchas veces las redes conformadas en torno a la publicación de una revista, como fue el caso de *Espiral*, tienen como eje central a un solo personaje, director o propietario, en torno a quien se establecen la mayoría de las conexiones de la red.³¹

Esta diferenciación entre lugares centrales y periféricos significa que las redes intelectuales no son conexiones homogéneas e igualitarias, sino que están determinadas por la frecuencia y densidad de la comunicación que le corresponde a cada integrante.³² Esto influye igualmente en la posición relativa de cada uno de sus miembros en el escenario cultural donde hace presencia y en sus posibilidades de acción y acceso a recursos para el desarrollo de sus actividades.³³

Otro elemento a destacar es el carácter transnacional que pueden alcanzar algunas redes intelectuales a través de la internacionalización de las fronteras culturales. Surgidas en

²⁹ Alexandra Pita González y María del Carmen Grillo, “Revistas culturales y redes intelectuales: una aproximación metodológica”, *Temas de Nuestra América, Revista de Estudios Latinoamericanos*, Universidad Nacional de Costa Rica, Costa Rica, v. 29, n. 54, julio de 2013, p. 184. Sobre la superposición de las redes intelectuales y políticas ver: Ricardo Melgar Bao, *Redes e imaginario del exilio en México y América Latina: 1934-1940*, México, Libros en Red, Colección Insumisos Latinoamericanos, 2003.

³⁰ Eugenia Molina, “Sociabilidad y redes político-intelectuales: Algunos casos entre 1800 y 1852”, *Cuadernos del CILHA, Centro Interdisciplinario de Literatura Hispanoamericana*, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Cuyo, Argentina, v. 12, n. 1, junio de 2011, p. 19-54; Pita González y Grillo, “Revistas culturales y redes intelectuales: una aproximación metodológica”; Devés-Valdés, *Redes intelectuales en América Latina. Hacia la constitución de una comunidad intelectual*.

³¹ François Dosse, *La marcha de las ideas. Historia de los intelectuales, historia intelectual*, trad. Rafael F. Tomás, Valencia, España, Universitat de València, 2007, p. 23.

³² Devés-Valdés, *Redes intelectuales en América Latina. Hacia la constitución de una comunidad intelectual*, p. 30.

³³ Molina, “Sociabilidad y redes político-intelectuales”, p. 20; Devés-Valdés, *Redes intelectuales en América Latina. Hacia la constitución de una comunidad intelectual*, p. 22.

un ámbito nacional, estas redes pueden extender y robustecer sus conexiones con otros países, a través de varios canales: la creación de nuevas redes de distribución de libros y publicaciones periódicas, los viajes de académicos y la migración de estudiantes y la asistencia de sus integrantes a conferencias y congresos en otros países.³⁴ Este hecho fue analizado en el tercer capítulo de esta tesis en cuanto a finales de la década de 1950 comienzan a fortalecerse los lazos internacionales de Espiral, la revista y las ediciones, como estrategia, ideada principalmente por su director, para afrontar la escasa circulación de los libros y la revista misma en el escenario cultural colombiano.

Para finalizar, se retoma una vez más el trabajo de Devés-Valdes en donde el investigador chileno afirmó que la categoría de red intelectual podía complementar y ser complementada por otras como campo intelectual o generación. El autor plantea la posibilidad de que en una red se instauren relaciones entre personas de diferentes edades pero puede darse el caso de que sean más densas aquellas que se establecen entre personas de una misma edad.³⁵

En cuanto a la relación de red intelectual con campo intelectual, el autor explica que una red puede ser entendida como un campo o como agente de un campo.³⁶ Es decir que en las redes también se producen disputas o estas participan de disputas por el poder o por el capital sociocultural.³⁷ Al respecto Alexandra Pita afirma que para comprender el complejo entramado social conformado por las redes transnacionales es necesario estudiar los campos intelectuales nacionales que están en relación con dicha red.³⁸

³⁴ Alexandra Pita González, *La Unión Latino Americana y el Boletín Renovación. Redes intelectuales y revistas culturales en la década de 1920*, México, El Colegio de México, Universidad de Colima, 2009.

³⁵ Devés-Valdes, *Redes intelectuales latinoamericanas*, p. 35.

³⁶ El concepto de campo intelectual ha sido desarrollado por Pierre Bourdieu. Éste hace referencia a un sistema predeterminado de posiciones, que exige clases de agentes provistos de cualidades determinadas (socialmente constituidas)” Pierre Bourdieu, *Campo de poder, campo intelectual. Itinerario de un concepto*, Buenos Aires, Montessor, Jungla Simbólica, 1980; Pierre Bourdieu, *Las reglas del arte. Génesis y estructura del campo literario*, trad. Thomas Kauf, Barcelona, Anagrama, Colección Argumentos, 1995.

³⁷ Devés-Valdes, *Redes intelectuales latinoamericanas*, p. 35.

³⁸ Alexandra Pita González, "La circulación de bienes culturales en una publicación (y una red) latinoamericanista: El Boletín de Renovación", en Regina Crespo (coord.), *Revistas en América Latina: proyectos literarios, políticos y culturales*, México, Ediciones Eón, Universidad Nacional Autónoma de México, 2010, p. 120.

Revistas culturales

Son varios los volúmenes colectivos que han contribuido a fortalecer los estudios sobre revistas culturales y su relación con la reconstrucción de redes intelectuales. Entre estos se destacan los números de la revista *América. Cahiers du CRICCAL* coordinados por Claude Fell entre 1990 y 1996,³⁹ el número doble publicado en la *Revista Iberoamericana* por Jorge Schwartz y Roxana Patiño en 2004,⁴⁰ y los libros coordinados por Regina Crespo en 2010,⁴¹ Aimer Granados en 2012⁴² y Hanno Ehrlicher y Nanette Rißler-Pipka en 2014.⁴³ Junto con éstos existe una gran variedad de artículos, libros y tesis que han tenido como fuente principal una o varias revistas culturales y literarias latinoamericanas y han contribuido a fortalecer este campo de estudios.

Estos trabajos pueden dividirse en dos grupos, el primero compuesto por las reflexiones teórico-metodológicas en torno a qué es una revista y cuál es su papel como fuente para la historia intelectual y el segundo conformado por aquellos estudios monográficos que se han ocupado del análisis de una o más revistas y de las redes intelectuales que se conformaron a su alrededor.

En el grupo de las reflexiones teórico – metodológicas destaca en importancia el artículo de Beatriz Sarlo publicado en la revista *América. Cahiers du CRICCAL*.⁴⁴ En éste, la autora argentina resalta la importancia de las revistas como documentos para la historia. Al ser éstas instituciones dirigidas habitualmente por un colectivo permiten delinear el mapa de las relaciones intelectuales de una época e informan sobre las costumbres intelectuales y las

³⁹ Estos tres números de la revista *América. Cahiers du CRICCAL* (Centre de Recherches Interuniversitaires sur les Champs Culturels en Amérique Latine), fueron publicados en 1990 y 1996, producto de coloquios internacionales organizados sobre el tema de las revistas latinoamericanas. El primer número publicó trabajos sobre las revistas publicadas en el periodo de entreguerras (1910-1939). El segundo se ocupó de revistas publicadas entre 1940 y 1970 y el último de aquellas que lo fueron entre 1970 y 1990. *América. Cahiers du CRICCAL*, Sorbonne la Nouvelle, París, n. 4-5, 1990, n. 9-10, 1992, n. 15-16, 1996.

⁴⁰ *Revistas Iberoamericana*, University of Pittsburgh, Estados Unidos, v. LXX, n. 208-209, julio-diciembre de 2004.

⁴¹ Regina Crespo, *Revistas en América Latina: proyectos literarios, políticos y culturales*, México, Ediciones Eón, Universidad Nacional Autónoma de México, 2010.

⁴² Aimer Granados, (coord.), *Las revistas en la historia intelectual de América Latina: redes, política, sociedad y cultura*, México, Universidad Autónoma metropolitana, Unidad Cuajimalpa, Juan Pablo Editor, 2012.

⁴³ Hanno Ehrlicher y Nanette Rißler-Pipka, (coords.), *Almacenes de un tiempo en fuga: Revistas culturales en la modernidad hispánica*.

⁴⁴ Beatriz Sarlo, “Intelectuales y revistas: razones de una práctica”, *América. Cahiers du CRICCAL. Le discours culturel dans les revues latino-américaines de 1940 à 1970*, Sorbone la Nouvelle, París, n.9/10, 1992, p. 9-16.

relaciones de fuerza, poder y prestigio en el campo de la cultural.⁴⁵ Además le permite al investigador detectar los flujos de circulación de ideas, libros y personas, que se efectúa con base en las conexiones establecidas desde las revistas.

Con respecto al método, Sarlo propone analizar en su conjunto todos los textos que componen la revista, el orden en el que aparecen los artículos, la paginación, los titulares, entre otros aspectos que son también su política editorial. Sólo así, dice la autora, el análisis podrá informar, de un modo que jamás podría hacerlo la lectura de los textos por separado, de la problemática que definió el presente en el que nació la publicación.⁴⁶

Veintidós años después, Alexandra Pita González publicó un balance de los estudios sobre las revistas culturales latinoamericanas.⁴⁷ Allí, destacó las múltiples posibilidades que se han desarrollado para el estudio de dichas publicaciones en relación con los objetivos de la historia intelectual. De igual manera reafirmó la importancia de trascender aquella etapa descriptiva de estudios singulares a otra de carácter más reflexivo que pueda alimentar el debate, entre otros, sobre las posibilidades analíticas de los términos soporte material, práctica social y espacio de sociabilidad, que la autora ha tomado prestado de la sociología de la cultura de Pierre Bourdieu.

En el grupo de investigaciones monográficas, se destaca la intención de ir más allá de la revista como contenedor material de textos. Se ha explorado su papel en la generación, congregación, canalización o revitalización de lazos de cultura, redes intelectuales o comunidades académicas;⁴⁸ su función como soporte material en la circulación de ideas; y el rol que desempeñan en la formación de públicos lectores.⁴⁹ Cada uno de estos enfoques ha contribuido a complejizar la concepción de las revistas culturales desde los estudios históricos. Además, como lo plantea Carlos Altamirano, también ha contribuido a la historia de los intelectuales en cuanto ésta es en gran medida la historia de los grupos que se

⁴⁵ *Ibid.*, p.15.

⁴⁶ *Ibid.*, p. 10.

⁴⁷ Pita González, “Las revistas culturales como soportes materiales, prácticas sociales y espacios de sociabilidad”.

⁴⁸ Granados, *Las revistas en la historia intelectual...*, p.10.

⁴⁹ Schwartz y Patino, *Revista Iberoamericana; Revistas literarias/culturales latinoamericanas del siglo XX*; Granados, *Las revistas en la historia intelectual...*; Crespo, *Revistas en América Latina...*; Ehrlicher y Rißler-Pipka, *Almacenes de un tiempo en fuga...*

conforman en torno a las revistas, así como en torno a movimientos, sociedades de ideas, capillas literarias o filosóficas.⁵⁰

Entre las investigaciones más recientes destaca el libro de Alexandra Pita González publicado en 2009.⁵¹ Allí, la autora explora la organización de la Unión Latino Americana en Argentina en la década de 1920, así como su publicación periódica, el *Boletín Renovación*. Su objetivo es analizar la forma en que se constituyó dicho colectivo así como las representaciones realizadas por sus distintos actores, “recuperando las múltiples conexiones que establece un pensamiento o un conjunto de ideas en su momento de enunciación”.⁵²

Para establecer el mapa de dichas conexiones, la autora consideró útil apropiarse de la categoría red social, y reconstruir en un esquema de círculos concéntricos las relaciones intelectuales establecidas tanto en Argentina como con otros países de Hispanoamérica. En el centro de esta red ubicó a José Ingenieros y Alfredo Palacios, quienes determinaron el perfil de la publicación y la organización “atrayendo a la red unionista - o expulsando de ella a otros intelectuales”.⁵³ En torno a este centro la autora ubicó a los “mediadores de la red”, cuya función era servir de enlace con otras redes regionales. En el círculo más alejado del centro situó a aquellos intelectuales que fueron mencionados en la revista, con lo cual se definió lo que Beatriz Sarlo denominó el espacio imaginario de circulación de una publicación.⁵⁴

La idea de redes de círculos concéntricos también fue utilizada por Guillermo Palacios en el análisis de la revista mexicana *El Maestro Rural*.⁵⁵ Para Palacios esta revista fue uno de los instrumentos más eficientes que dio conectividad a los integrantes de la red que estudió, en cuanto sirvió como vehículo conductor de las directrices de la Secretaría de

⁵⁰ Carlos Altamirano, *Intelectuales...*p. 115.

⁵¹ Alexandra Pita González, *La Unión Latino Americana...*

⁵² *Ibid.*, p. 36.

⁵³ *Ibid.*, p. 26.

⁵⁴ Beatriz Sarlo, afirma que las revistas tienen sus propias geografías culturales, que son dobles, “el espacio intelectual concreto donde circulan y el espacio-bricolage imaginario donde se ubican idealmente”. Según la autora estos dos espacios pueden relacionarse de maneras diferentes. “Puede suceder que ambos espacios se relacionen bien, sin tensiones mayores, que la revista repita la geografía de su público (...). Puede suceder que las dos geografías no se superpongan o, ni siquiera, se presupongan: se trata de las intervenciones fuertemente originales o, importadoras de revistas que se identifican con el pionerismo cultural y, por ellos diagnostican las carencias de sus medios locales. “Intelectuales y revistas: razones de una práctica”, p. 12.

⁵⁵ Guillermo Palacios, “Los círculos concéntricos de la educación rural.”, en Marta E. Casás Arzú y Manuel Pérez Ledesma (coords.), *Redes intelectuales y formación de naciones en España y América Latina*, Madrid, Universidad Autónoma de Madrid, (Colección de Estudios 101), 2005, p. 107-18.

Educación Pública hacía el segmento más denso del conjunto, esto es el círculo externo compuesto por los maestros rurales.⁵⁶

Esta forma de reconstruir redes intelectuales conformadas en torno a revistas culturales ha sido puesta en práctica en esta investigación. En los capítulos dos y tres se establecieron los círculos concéntricos de *Espiral* y las ediciones Espiral, ubicando en el centro al principal mentor del proyecto, Clemente Airó, y en los círculos sucesivos a los demás integrantes del comité editorial y los colaboradores asiduos y esporádicos que se relacionaron a lo largo de las dos primeras épocas de la revista con el proyecto cultural en general. Esta organización permitió comprender la centralidad del director y propietario de la revista, y los grupos intelectuales con los que se relacionó a nivel nacional e internacional.

III. La trama de la historia

Todo lo mencionado líneas atrás ha contribuido en la reconstrucción de la red intelectual que dio soporte a la edición y publicación de la revista *Espiral de Artes y Letras* y a las ediciones Espiral. Con esto ha sido posible comprender cómo para Clemente Airó fue indispensable vincular su proyecto cultural con las redes intelectuales colombianas y más tarde latinoamericanas.

El primer capítulo titulado “La travesía del exilio. La llegada de Clemente Airó a Colombia en 1940” desarrolla el camino que llevó a Airó de Madrid a Bogotá. Se pone especial énfasis en su vinculación con el sector del exilio español en Bogotá y las relaciones que a través de éste logró con los intelectuales colombianos. El segundo capítulo titulado “Sentar las bases de un proyecto cultural. Revista Espiral y Ediciones Espiral”, desarrolla el proceso que llevó a la fundación de la revista *Espiral*, y las redes intelectuales a las que se vinculó hasta el momento de cierre de la primera época en 1945. El tercer capítulo titulado “Auge y crisis del proyecto Espiral”, aborda los intentos por fortalecer la revista y las ediciones Espiral en el país, con la compra de la editorial Iqueima y su vinculación con las redes intelectuales colombianas, aunque estos esfuerzos que resultaron infructuosos y

⁵⁶ Los trabajos que vinculan revistas culturales y redes intelectuales en América Latina son bastante numerosos. Destacamos además de los mencionados el trabajo colectivo coordinado por Aimer Granados, titulado *Las revistas en la historia intelectual de América Latina: redes, política, sociedad y cultura*. Aquí aparecen trabajos relacionados con las revistas *Amauta*, *Dianóia*, *Monterrey*, *Correo Literario*, *Consigna*, *Ruta*, *Plural*, *Criterio*, *Tierra Firme* y *la Mesa Llena*.

llevaron al director y propietario de *Espiral* a mirar hacia el continente americano en busca de redes más amplias de difusión de sus productos culturales.

Para finalizar se encuentran los cuatro anexos que acompañan esta tesis y que tienen como objetivo presentar al lector los datos que complementan las afirmaciones hechas aquí. También pueden contribuir a futuras investigaciones. Así el primer anexo muestra en una tabla a los integrantes del comité editorial de las dos primeras épocas de la revista *Espiral*. El segundo anexo es un índice por autor de los artículos publicados en las dos primeras épocas de la revista. El tercero, corresponde al índice por autor de los libros publicados en la editorial Iqueima. Y el cuarto presenta el perfil biográfico de los integrantes del comité editorial de la revista *Espiral*.

CAPÍTULO I

La travesía del exilio. La llegada de Clemente Airó a Colombia en 1940

*“La narración caía de mis labios con el
espanto de visiones de horror, con la profunda
melancolía de horas vividas en la raya de la
vida con la muerte”*
Clemente Airó,
El Estudiante, n° 13 enero de 1941.

Este primer capítulo reconstruye la trayectoria que llevó a Clemente Airó de ser un estudiante de primer año de medicina en la Universidad Central de Madrid a uno más de los pocos exiliados españoles que arribaron a Colombia. El argumento se divide en tres partes: en el primero se aborda la estancia de Airó en Francia y su experiencia en los campos para refugiados instalados por el gobierno de aquel país para contener el problema migratorio que le dejó la Guerra Civil Española. En el segundo se habla del paso de Airó y su padre, Carlos Arveras (Blas), por República Dominicana. Y finaliza con la llegada de éstos dos a Bogotá. En este último apartado se profundiza en los contactos que establecieron allí con personajes del exilio español, radicados de tiempo atrás en Colombia, y con los intelectuales bogotanos.

I. De Madrid a Le Barcarès. Los campos de refugiados en Francia

Para reconstruir en líneas generales la vida de Clemente Airó antes de su llegada a Colombia lamentablemente no se cuenta con suficiente información. Esta situación dificulta comprender su trayectoria vital, política e intelectual más allá de las suposiciones. Por lo cual para suplir esta falencia, a lo largo del presente capítulo se apela a la historiografía general sobre el exilio republicano y a los documentos que pueden hablar de otros exiliados que como él, emprendieron el camino del exilio en febrero de 1939. También se recurre a los testimonios sobre la vida y obra de Airó que dejaron quienes lo conocieron y compartieron sus trayectos y proyectos.¹

¹ Este método para reconstruir biografías intelectuales que no cuentan con un archivo personal como respaldo, es planteado por François Dosse en el capítulo “La biografía intelectual”, en *El arte de la biografía*, México, Universidad Iberoamericana, Departamento de Historia, 2007, p. 377–433.

Clemente Airó nació en Madrid en 1918, hijo del caricaturista de izquierda Carlos Arveras (Blas)² y emparentado por línea materna con la familia Oria, vinculada con las derechas españolas a través de los sectores católicos.³

Los padecimientos de salud, producidos por fiebres reumáticas en su infancia, le dificultaron asistir a la escuela como los demás niños de su edad, así que sus padres se vieron en la obligación de contratar tutores particulares que dirigieran sus estudios. La libertad que significaba una formación personalizada y en gran medida autónoma, dejó en el joven Airó el tiempo necesario para dedicarse a desarrollar sus habilidades en la pintura, el dibujo y la literatura, y así sentar las bases de un futuro criterio literario y artístico desde temprana edad.⁴ Al cumplir los 18 años Clemente Airó comenzó sus estudios de medicina en la Universidad Central de Madrid, interrumpidos por el inicio de la Guerra Civil en 1936 cuando se enlistó como voluntario en el bando republicano.⁵ Su familia materna no defendió la República por estar vinculada con un sector del catolicismo militante. Por el contrario su padre, integrante del partido Izquierda Republicana, se distinguió por ser uno de los dibujantes que diseñó los carteles de propaganda en defensa de la República.⁶ Fue de su padre de quién Airó heredó, no sólo sus dotes como dibujante y la vocación por el periodismo, sino también la simpatía ideológica por la República.

Con la toma de Cataluña por el ejército franquista en febrero de 1939 y a raíz de su participación en la Guerra Civil como voluntario en el quinto regimiento,⁷ Clemente Airó corrió la misma suerte que cerca de medio millón de españoles que entre enero y febrero de 1939 debieron buscar refugio en Francia.⁸ Ésta cifra se redujo paulatinamente en las semanas

² Carlos Arveras Fernández, nació en 1889 y se inició como dibujante a la edad de 16 años en el semanario ilustrado *Monos* publicado en Madrid entre 1904 y 1906. A los veinte años incursionó en la caricatura política colaborando en *El Correo Español* de Vizcaya, pasando luego a trabajar como caricaturista, dónde comenzó a firma con el seudónimo de Blas, en *La Libertad*, *La Voz* y *El imparcial* los tres publicados en Madrid. José Luis Sáenz Ramo, “Funciones de la caricatura. Un recorrido emocional por la prensa dominicana”, *Clio*, Academia Dominicana de Historia, República Dominicana, v. 83, n. 188, julio de 2014, p. 263.

³ Parientes de Airó, fueron los tres hermanos Herrera Oria, Ángel, Francisco y Enrique, los tres vinculados parientes de Airó, y los tres vinculados a la derecha española desde el sector católico militante.

⁴ Entrevista con Marcela Airó de Jaramillo. 18 de junio de 2015, Bogotá – Colombia.

⁵ Alejandro Vallejo. “Clemente Airó”, *Revista Cromos*, Bogotá, diciembre 14 de 1964, p. 25.

⁶ Sáenz Ramo, José Luis, “Funciones de la caricatura. Un recorrido emocional por la prensa dominicana”, *Clio* 83, núm. 188 (julio de 2014): 263.

⁷ “Clemente Airó”, *El Tiempo*, Bogotá, junio 26 de 1975, p. 5ª. Marco Joaquín y Jordi García García, *La llegada de los bárbaros: la recepción de la narrativa hispanoamericana en España, 1960-1981*, Edhasa, 2004, p. 32.

⁸ Francesc Vilanova habla de la llegada masiva de 460.000 refugiados españoles a territorio francés, 220.000 militares y 240.000 civiles aproximadamente “Entre la espada y la pared. El franquismo, la III República Francesa y los exiliados republicanos en 1939-1940.”, en Abdón Mateos (coord.), *¡Ay de los vencidos! El exilio*

que siguieron a febrero de 1939 gracias a la migración a otros países y a la repatriación. Con todo y esto, el gobierno francés tuvo que enfrentar la problemática que le representaban miles de españoles que habían cruzado la frontera y aún permanecían en su territorio meses después de finalizada la guerra en España, a la espera de que su situación fuera resuelta.⁹

La atención a los refugiados, entre ellos los heridos que requerían asistencia médica urgente, representó una carga financiera muy alta para el gobierno francés, aliviada solo en un pequeño porcentaje por los aportes económicos del SERE (Servicio de Evacuación de Refugiados Españoles),¹⁰ de los cuáqueros ingleses y norteamericanos y de otras organizaciones nacionales e internacionales que aportaron recursos para el manejo de la crisis humanitaria que se estaba desatando en territorio francés.¹¹

Para la atención de los civiles el gobierno francés dispuso de hospitales y otros espacios en lugares con escasa población al interior del país, y excepcionalmente fueron recibidos en algunas casas de familia.¹² En cuanto a los integrantes del ejército y las milicias se improvisaron lugares de refugio en las playas vecinas a la frontera sur, circundados por alambradas y resguardados por las tropas coloniales francesas. El objetivo de estos lugares era retener cerca de la frontera y alejados de la sociedad francesa a la masa de refugiados “peligrosos” que la Guerra Civil había dejado.

y los países de acogida, España, Ediciones Eneida, 2009, p. 14. María Fernanda Mancebo plantea un total de 440.000 personas establecidas en Francia en los primeros días de marzo de 1939, *La España de los exilios: un mensaje para el siglo XXI*, Valencia, España, Universitat de València, 2008, p.14. Marie-Claude Rafaneu destaca las cifras de 455.000 únicamente para los Pirineos Orientales, cifra proporcionada por *La Dépêche* del 21 de febrero de 1939; y de 450.000 con 220.000 combatientes proporcionada por *Le Midi Socialiste* del 9 de marzo de 1939. *Los campos de concentración de los refugiados españoles en Francia (1939-1945)*, Barcelona, Ediciones Omega, 1995, p. 53.

⁹ Según María Fernanda Mancebo, en diciembre de 1939 permanecían en territorio francés 140.000 exiliados. *La España de los exilios: un mensaje para el siglo XXI*, p. 14.

¹⁰ Fueron dos los organismos gubernamentales del exilio español fundados con el objetivo de hacerse cargo de los refugiados, el primero en crearse fue el SERE por Juan Negrín último presidente del Consejo de Ministros y después la JARE (Junta de Auxilio a los Republicanos Españoles) creado por Indalecio Prieto ex ministro de Guerra, ambos con fondos que, según Dolores Pla, fueron al parecer “colocados en el extranjero previendo su utilización para el auxilio a los refugiados, de los cuales no se conoce el monto, pero hay indicios de que era considerable” Dolores Pla Brugat, “El exilio republicano en Hispanoamérica. Su historia e historiografía”, *Historia Social*, Fundación Instituto de Historia Social, Universidad Nacional Abierta y a Distancia, n. 42, 2002, p. 101. Existen varios estudios sobre estos organismos, a saber: Ángel Herrerrín López, *El dinero del exilio. Indalecio Prieto y las pugnas de posguerra*, España, Siglo XXI Editores, 2007. Aurelio Velázquez Hernández, *Empresas y finanzas del exilio. Los organismos de ayuda a los republicanos españoles en México (1939-1949)*, México, El Colegio de México, 2014.

¹¹ Rafaneau-Boj, *Los campos de concentración de los refugiados españoles en Francia (1939-1945)*, p. 34. Y Vicente Llorens, *La emigración republicana*, v. I, El Exilio Español de 1939, Madrid, Taurus, 1976, p. 101.

¹² Llorens, *La emigración republicana*, I: p.101.

El primero de estos campos fue abierto el 1 de febrero de 1939 en Argelès–Sur Mer. Era una inmensa playa dividida en rectángulos de una hectárea cada uno, compuesta nada más que por las alambradas que lo circundaban.¹³ Si bien con el tiempo las autoridades fueron dotando a los refugiados de materiales para la construcción de barracones que sirvieran de refugio contra la intemperie, en general los testimonios que describen este campo destacan su precariedad e insalubridad:

En Argelès –Isidro Fabela informó al presidente mexicano Lázaro Cárdenas– se concentraron aproximadamente unos 100.000 hombres. Esta enorme avalancha humana quedó instalada frente al mar, sin otro límite que la playa y una cerca de alambre de púas fijadas en una extensión de dos kilómetros y medio de largo por uno y medio de ancho.

(...) El campo de concentración propiamente dicho, no tenía al crearse ni una tienda de campaña, ni una barraca, ni un cobertizo, ni un muro, ni una hondonada, ni una colina; ni tampoco árboles, arbustos o piedra. Es en la playa abierta y arenosa frente al mar, y, tierra adentro en terrenos eriazos y viñedos escuetos, dónde han vivido y viven los refugiados de España. Es decir que los cien mil hombres alojados en Argelès no tuvieron en un principio abrigo de ninguna especie, ni fuego para contrarrestar el frío invernal, ni un techo que les resguardara del cierzo, ni una pared que les defendiera de los aires marinos.¹⁴

Este relato nos ofrece una visión general de la precaria situación que debieron afrontar aquellos que pasaron algunos meses en los campos franceses y que marcó la experiencia de los sobrevivientes. Entre estos estuvo Clemente Airó, quien como la mayoría de los exiliados españoles que no contaban con recursos suficientes o amistades prestantes en Francia que les ayudaran a evitar su paso por un campo de refugiados,¹⁵ estuvo internado algunos meses en los campos de Saint Cyprien y Le Barcarès, aunque seguramente, como muchos otros, pasó algunos días en Argelès, campo donde eran recibidos los refugiados para luego re direccionarlos a otros lugares de internamiento.

¹³ Una semana después de la apertura del campo de Argelès, se estableció en una playa vecina tan desnuda como la anterior, el campo de Saint Cyprien y dos días más tarde el de Le Barcarès, 15 kilómetros al norte. Para el 10 de marzo de 1939 se hallaban 77.000 personas en Argelès-sur-Mer, 90.000 en Saint Cyprien, 46.000 en Arles-sur-Tech y Prats de Molló y 13.000 en Le Barcarès, para un total de 226.000 refugiados, que según las autoridades deberían permanecer en estos sitios sólo lo necesario mientras preparaban su reinmigración o repatriación. Rafaneau-Boj, *Los campos de concentración de los refugiados españoles en Francia (1939-1945)*, p. 63.

¹⁴ Citado de I. Fabela, *Cartas al presidente Cárdenas*, México, 1947, pg. 119-124, citado por: Francisco Caudet, *El exilio republicano de 1939*, Madrid, Ediciones Cátedra, 2005, p. 87.

¹⁵ Claudia Dávila Valdés, *Refugiados españoles en Francia y México. Un estudio comparativo (1939-1952)*, México, El Colegio de México, 2012, p. 80.

Sobre su experiencia en este periodo se conservan dieciséis acuarelas y dibujos que evidencian diferentes aspectos de la vida cotidiana en estos campos.¹⁶ Estos fueron realizados en Francia con materiales que pudieron ser donados por artistas franceses y españoles, como fue el caso de la donación hecha por Pablo Picasso a un grupo de jóvenes artistas refugiados en un campo al sur de Francia.¹⁷ Un primer grupo de estas imágenes describen el lugar: instalaciones precarias ubicadas en las playas francesas y circundadas por alambres de púas (ilustración 1). Estas representaciones guardan elementos comunes con la descripción que realizó Isidro Fabela sobre Argelès Sur Mer, aunque en las que pintó y dibujó Airó se puede ver el paso del tiempo con la edificación de barracones de madera que fueron construidos para resguardar a los refugiados de la intemperie.

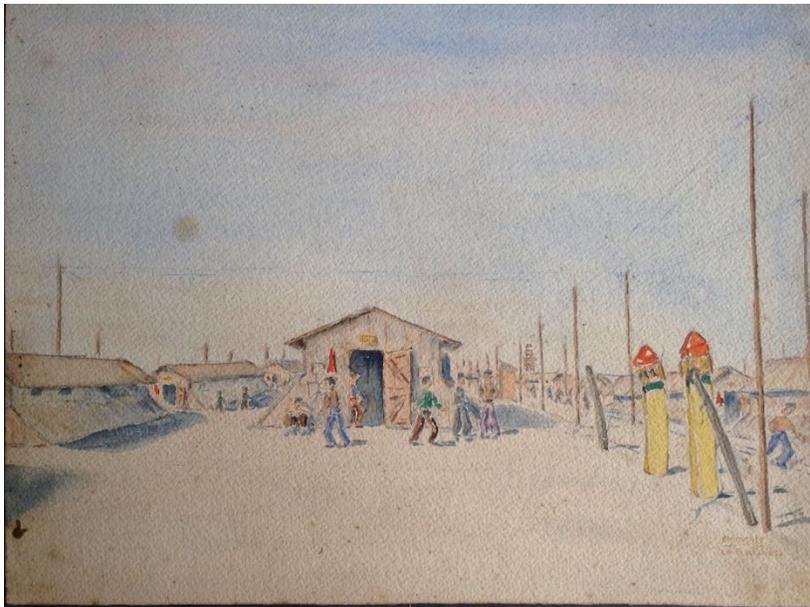


Ilustración 1: S.T. Representación de un campo de refugiados. Clemente Airó. Archivo de la Familia Airó. Bogotá. S.F.

¹⁶ Estas imágenes se hallan en el Archivo Personal de la Familia Airó en Bogotá. son un total de 44, 16 de las cuales hacen referencias a su reclusión en los campos franceses, 10 a España como lugar de ensueño o relacionado con la Guerra Civil, 8 que a paisajes y personajes colombianos y por último 10 retratos de personajes como Ramón del Valle Inclán, Antonio Machado, entre otros. Son en su mayoría acuarelas y dibujos a lápiz, de los cuales, al menos los que representan la vida cotidiana en los campos de refugiados fueron hechos en Francia, específicamente en los campos de Saint Cyprien y Le Barcarès.

¹⁷ Bravo, Miguel Cabañas, “Picasso y su ayuda a los artistas españoles de los campos de concentración franceses” *Congreso La Guerra Civil Española 1936 - 1939*, España, 2006, en Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Ministerio de Economía y Competitividad, España [documento en línea en formato PDF]

<<http://digital.csic.es/bitstream/10261/8367/1/Picasso%20y%20su%20ayuda%20a%20los%20artistas%20espa%C3%B1oles%20de%20los%20campos%20de%20concentraci%C3%B3n.pdf>>, consultado 15 de agosto de 2015.

Un segundo grupo de imágenes representan aspectos cotidianos de la convivencia entre los españoles, y entre estos y los guardias franceses. La presencia de grupos de personas compartiendo una noticia de casa, una conversación, un juego, o simplemente un poco de calor humano prevalecen en estas imágenes. Cada una de éstas tiene un elemento que le recuerda al observador que estas escenas ocurren en las peores condiciones: un trozo de alambre de púas, la pared de una de las barracas (Ilustración 2), o simplemente dos personajes resistiendo juntos el frío del invierno.



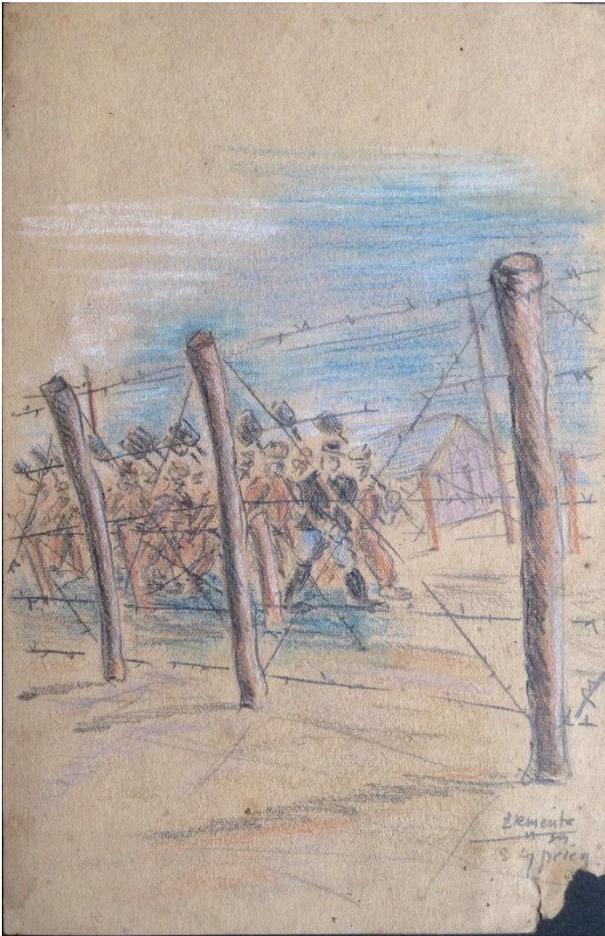
Ilustración 2: S.T. Representación de la cotidianidad en un campo de refugiados. Clemente Airó. Archivo de la Familia Airó, Bogotá, S.F.

Seguramente en el paso de “las horas lentas”¹⁸, representado en estas imágenes, ocurrió la anécdota que contó Airó años después en su revista *Espiral* y que acompaña la publicación de una serie de poemas, según él, del cabo de armas de ingenieros de apellido Fonseca. En su relato “Canto de amor y muerte”, Airó cuenta la historia de Fonseca, quien en medio de la agonía estaba escribiendo unos versos en un papel, “cosa rara ¿verdad? – nos dice Airó- escribir versos en mitad de los piojos, de las malolientes heridas todavía sin cerrar, de los excrementos de cien mil soldados refugiados”.¹⁹

¹⁸ Éste fue el título escogido por Airó para uno de sus dibujos en el que representa a dos personajes cubiertos por una manta.

¹⁹ Clemente Airó, “Canto de amor y muerte” *Revista Espiral de artes y letras*, Bogotá, n.5, agosto de 1944, p.8.

Otra de las actividades que hace presencia, aunque en menor medida que aquellas que se refieren a las reuniones de refugiados, es el trabajo. A diferencia de los conocidos campos de concentración alemanes posteriores, en estos no existía la idea del trabajo forzado. Aunque los refugiados realizaban algunas actividades relacionadas con el mantenimiento del campo, y fueron ellos mismos quienes levantaron las instalaciones donde habitaban. Relacionado



con esta temática está otra de las obras de Airó, y que años más tarde, ya en Bogotá, realizó al óleo (Ilustración 3). Esta imagen hizo parte de las que fueron recolectadas por Pablo Picasso en los campos para refugiados en Francia para ser presentadas en la exposición que organizó en la Maison de la Culture de París entre mayo y junio de 1939.

Ilustración 3: S.T. Representación de trabajo en el campo para refugiados de S. Cyprien. Archivo de la Familia Airó, Bogotá, S.F.

Este dibujo fue comentado por Antonio Pelayo en un periódico francés que documentó la exposición.²⁰ En este artículo se dice lo siguiente de la imagen: “tal dibujo de Clemente –del campo de Barcarès- las palas elevadas de los

condenados a trabajos forzados sin sentencia, conducidos por un soldado de la Guardia, en el primer plano, gigantescos alambres de púas –tiene una emotividad tan conmovedora, que no sabemos si es el arte o es lo que interpreta que nos impresiona. Y pensamos en ciertos dibujos acusadores de Steinlei, a ciertos bosquejos revueltos de Kate Kollwitz”.²¹ Esta

²⁰ Este artículo fue hallado en la carpeta de recortes periodísticos que conservó y alimentó Clemente Airó durante toda su vida. Lamentablemente no dejó registro del periódico dónde apareció la nota, ni su fecha.

²¹ Traducción propia: “Tel dessin de Clemente – du camp de Barcarès – les pelles levées des forçats sans condamnation, conduits par un garde mobile avec, au premier plan, de gigantesques barbelés – ont une émotivité tellement poignante, qu’on ne sait plus si c’est l’art ou ce qu’il interprète qui vous impressionne. Et l’on pense à certains dessins accusateurs de Steinlein, à certains crayons révoltés de Kate Kollwitz”

exposición fue documentada por Airó años después en Bogotá, de la que destacó su importancia en la denuncia de los problemas que asolaban los campos donde vivían los españoles.²²

Existe un último grupo de imágenes, representaciones más simbólicas que las anteriores, en donde Airó quiso plasmar en el papel sentimiento como el dolor, la impotencia,



Ilustración 4: La tumba de nadie. Clemente Airó. Archivo Familia Airó. Bogotá.

la muerte y la esperanza. Uno de estos dibujos, hecho en el campo de Le Barcarès, es el titulado “La tumba de nadie” (Ilustración 4). Representa las condiciones en las que tenían que vivir (y morir) los refugiados españoles encerrados en las alambradas de las playas francesas. Una calavera acompañada de una cruz y un ataúd de madera es la denuncia al mundo de las precarias condiciones de higiene que llevaron a la muerte entre 15.000 y 50.000 personas. Situación que empeoraba por la falta de lugares específicos destinados a la sepultura, que en el caso de los primeros días en Argelès se hacía en la misma arena dónde se vivía.²³ Esta imagen es acompañada está acompañada en la

carpeta de dibujos de Airó por uno de los poemas del cabo Fonseca titulado “La tumba de nadie”:

²² Clemente Arveras Oria “Arte español en el exilio”, *España*, Bogotá, n.1, 1941, p. 19.

²³ Rafaneau-Boj, *Los campos de concentración de los refugiados españoles en Francia (1939-1945)*, p. 135.

Que no se detenga nadie
que nadie pregunte nada
simplemente es una madera virgen, blanca,
entre carretera y mar,
en la arena de la playa.²⁴

Como en la mayoría de testimonios de este tipo, en las ilustraciones de Clemente Airó la arena y las alambradas son dos elementos que se repiten de manera contante y que hablan de las precarias condiciones de vida -y de muerte-, en estos lugares.²⁵

La idea de dolor e impotencia fue representada en el dibujo titulado “Camps des Refugies Espagnols. Pirinnes Orientels. Esto somos...” (Ilustración 5). En esta imagen se representa la playa de alguno de los campos mencionados. “Esto somos”, es el texto que acompaña a la imagen en la carpeta de Airó y se refiere a un cuerpo desnudo, mutilado, sin posibilidad de moverse y atravesado por el dolor que le ha causado la pérdida de su lugar en el mundo. En el horizonte, no hay más sino la posibilidad de embarcarse lejos de esa arena que todo lo abarca. Es así la representación del duelo, reacción del ser humano ante “la pérdida de alguien querido o de una abstracción convertida en el sustituto de esa persona, como la patria, la libertad, un ideal, etc”.²⁶

²⁴ Fonseca, “la tumba de nadie”, en Clemente Airó, “canto de amor y muerte”, p. 8

²⁵ Son testimonios de la vida en los campos, las novelas y poesías de Celso Amieva en *Poeta en la Arena*, Eulalio Ferrer en *Entre Alambradas*, Jean Renau en su libro de memorias *Pasos y Sobras*, y Max Aub en *Diario de Djelfa*, sólo por mencionar los más recordados.

²⁶ Paul Ricoeur, *La lectura del tiempo pasado: memoria y olvido*, España, Arrecife, Ediciones de la Universidad Autónoma de Madrid, 1999, p. 35.



Ilustración 5: *Camps des Refugies Espagnols, Pirinnes Orientels. Esto Somos... Archivo Familia Airó. Bogotá.*

La precariedad a la que hacían referencia estas imágenes, denuncia que está presente en la mayoría de los testimonios que existen sobre los campos, se debió en gran medida a que estos fueron lugares pensados para atender transitoriamente a los refugiados mientras resolvían entre volver a su patria o migrar a otro país. La permanencia en Francia sólo era posible si el exiliado lograba vincularse con el sector agrícola e industrial francés o, si lo deseaba, a las Fuerzas Armadas Francesas, primero en la Legión Extranjera, y luego, una vez iniciada la invasión de la Alemania Nazi, en las tropas de la Resistencia.²⁷ La elección de una de estas opciones marcó la posterior división del exilio entre quienes permanecieron en territorio francés y quienes migraron a otros países, mayoritariamente de América Latina.²⁸

²⁷ Pla Brugat, “El exilio republicano en Hispanoamérica. Su historia e historiografía”, p. 99; Dávila Valdés, *Refugiados españoles en Francia y México. Un estudio comparativo (1939-1952)*, p. 73.

²⁸ Sobre las implicaciones que tuvo esta primera división del exilio en las características de los grupos de migrantes a lado y lado del Atlántico, ver: José Luis Abellan, *Los refugiados españoles y la cultura mexicana. Actas de las primeras jornadas*, Madrid, Publicaciones de la Residencia de Estudiantes, 1998.

Clemente Airó fue parte de ese grupo de hombres y mujeres que por intermediación de terceros, en este caso su padre y su familia materna desde España, lograron reunir los permisos y documentos necesarios para salir del campo por la vía de la reinmigración. Su destino, junto con el de su padre y la segunda esposa de éste la actriz Carmen Rull, fue Ciudad Trujillo a donde llegaron el 23 de febrero de 1940 en el buque *La Salle*, en la quinta expedición organizada por el SERE a República Dominicana.²⁹

II. República Dominicana. Una estación de paso

Entre noviembre de 1939 y mayo de 1940 el régimen dictatorial de Rafael Leonidas Trujillo abrió sus puertas a la migración de cerca de 4.000 españoles.³⁰ Con este acto se sumaba a las iniciativas de México y Chile, países que en América Latina habían promovido la migración masiva de exiliados republicanos. Pero, a diferencia de esos dos casos, la permanencia de los españoles en territorio dominicano fue muy breve. El impacto que generó tal cantidad de migrantes entre la reducida población de la isla, las exigencias que representaban los profesionales españoles, mejor preparados que sus colegas dominicanos, por mejores puestos de trabajo, y la supuesta vinculación de éstos con la oposición a Trujillo, incidieron en que pronto el dictador retirara su apoyo a la migración de españoles y alentara la de los judíos centroeuropeos, apoyados por el gobierno de Estados Unidos.³¹

²⁹ Natalia González Tejera, “Nómina de republicanos españoles refugiados en República Dominicana (1940-1941)”, en *Boletín del Archivo General de la Nación*, v. XXXVIII, n. 135, Santo Domingo, Editora Búho, 2013, p. 45.

³⁰ El historiador Alfonseca Giner de los Ríos ha investigado las razones de la actitud Trujillo ante la migración de los españoles. Entre las explicaciones que según él fueron parte de la argumentación oficial del régimen se encuentran la hispanización y blanqueamiento de la sociedad dominicana, y la colonización de la frontera haitiana con poblaciones “blancas”. Al ser éstas parte de la versión oficial, y no del todo ciertas como se dedica a demostrarlo el autor, destaca como la más plausible la relacionada con el mejoramiento de las relaciones exteriores dominicanas. Ver: “El incidente del vapor Cuba o los oscuros móviles de una política de inmigración en la Era de Trujillo”, en Reina C. Rosario Fernández (coord.), *El exilio republicano español en la República Dominicana. Seminario internacional, marzo 2010*, República Dominicana, Editora Búho, 2010, p. 32–50. Juan B. Alfonseca Giner de los Ríos, “El exilio español en la República Dominicana”, en Dolores Pla Brugat (coord.), *Pan, trabajo y hogar. El exilio republicano español en América Latina*, México, DGE Editores, 2007, p. 129–227.

³¹ En julio de 1938 se le presentó al régimen de Trujillo una oportunidad inmejorable, la conferencia Evian-les Bains convocada por el presidente Roosevelt con el objetivo de unir a las naciones en torno al problema migratorio que se venía presentando en Europa con la expulsión de judíos de los territorios controlados por los alemanes. En esta reunión, el gobierno dominicano se comprometió a dar refugio a 100.000 europeos que hubieran tenido que abandonar su país porque tenían comprometida su vida y libertad. Alfonseca Giner de los Ríos, “El exilio español en la República Dominicana”, 127–227.

Así como muchas familias más, los Arveras llegaron a República Dominicana en el marco de los caprichosos virajes de su política migratoria³² y de la difícil situación económica que debían pasar quienes arribaron a la isla con los apoyos del SERE. Como ni Clemente Airó ni su padre estaban preparados para el trabajo agrícola los seis meses que estuvieron en la isla redidieron en Ciudad Trujillo y Puerto Plata. Blas colaboró como caricaturista en los periódicos *El Caribe* y *La Nación* y organizó una exposición de sus dibujos en el Ateneo Republicano en mayo de 1940.³³

Por su parte, Airó pintó algunos óleos por encargo.³⁴ De los cuatro que se conocen, los dos primeros, de mayo y julio de 1940, fueron solicitados por el Dr. R. Vázquez P.³⁵ y representan situaciones de la vida cotidiana dominicana: el primero titulado *Plomo de sol* y el segundo *Estampas del caribe*. El segundo grupo, está conformado por dos oleos más, encargados por la Sociedad Cultural Renovación de Puerto Plata,³⁶ en junio y agosto de 1940. El primero es un retrato del dictador Rafael Leónidas Trujillo y el segundo es un cartel propagandístico del acto de conmemoración de la guerra de restauración dominicana del 16 de agosto de 1863.

La corta estadía de los Arveras en República Dominicana fue una situación común entre los exiliados españoles, quienes vieron en el arribo a la isla sólo una oportunidad de escapar de la guerra en Europa para después dirigirse a otros países de América, principalmente México.³⁷ Las cifras aportadas por Ángel Herrerrín son contundentes en este sentido: en marzo de 1940 habían abandonado la isla 320 refugiados, en diciembre de 1940 2000, en febrero de 1943 permanecían en la isla alrededor de 800 personas y finalizada la Segunda Guerra Mundial sólo permanecieron unas docenas nada más.³⁸

³² Sobre este punto ver: Alfonseca Giner de los Rios, "El incidente del vapor Cuba o los oscuros móviles de una política de inmigración en la Era de Trujillo"; *ibid*.

³³ Saénz Ramo, "Funciones de la caricatura. Un recorrido emocional por la prensa dominicana", p. 263.

³⁴ Se conoce de la existencia de estos cuadros gracias a que en poder de su familia se encuentran las copias fotografiadas en miniatura. Detrás Airó describió por encargo de quién se hicieron los oleos, la fecha y el tamaño de los originales.

³⁵ Cofundador de la Sociedad Cultural Renovación de Puerto Plata

³⁶ De esta asociación no se tienen mayores referencias, apenas la información que aparece en su página web <http://www.srenovacion.org/>, dónde da cuenta que fue fundada en 1928, y hoy día funciona como biblioteca pública.

³⁷ Caudet, *El exilio republicano de 1939*, p. 107.

³⁸ Herrerrín López, *El dinero del exilio. Indalecio Prieto y las pugnas de posguerra*, p. 124. Natalia González Tejera, apoya esta afirmación basándose en un informe del Director General de Inmigración de República Dominicana, Antonio Tellado, quien contabiliza un total de 965 salidas de españoles refugiados en los años 1940 y 1941 y los dos primeros meses de 1942. Citado en: "Las colonias de refugiados españoles en la

Si bien las salidas del país comenzaron desde las semanas siguientes al arribo del primer buque en noviembre de 1939, se aceleraron en razón del incidente entre el gobierno dominicano y el SERE en julio de 1940 a propósito de la negación de los permisos pertinentes para desembarcar el vapor *Cuba* proveniente de Francia.³⁹

El incidente del *Cuba* como se le conoció a este conflicto, dio al gobierno dominicano la excusa para desembarazarse de los exiliados republicanos y de los problemas que le estaban acarreado. Con ello también dio inicio a una fase de hostigamiento político que concluyó con las deportaciones masivas efectuadas entre 1944 y 1946, bajo la genérica acusación de difusión ideológica y prácticas comunistas relacionadas con el movimiento de oposición a la dictadura trujillista.⁴⁰

Las salidas del país fueron apoyadas por la JARE ante la insolvencia en la que se había declarado el SERE. Tuvieron como principal destino los países a donde el importe de los pasajes fuera más barato y donde residieran otros exiliados que ayudarían a los migrantes no sólo con los trámites consulares sino también con la adaptación al nuevo lugar de residencia.⁴¹

Una de las razones por las cuales la familia Arveras inició los trámites de solicitud de visa ante el consulado colombiano en República Dominicana, seguramente fue la noticia del incidente del vapor *Cuba* y el consiguiente enrarecimiento de la atmosfera política en la isla. Las razones de escoger Colombia como destino no son claras, aunque pudo haber jugado un papel determinante la ayuda que desde Bogotá podían brindar algunos amigos de Carlos Arveras en la agilización de los trámites y permisos exigidos por el gobierno colombiano, como los también exiliados José Royo y José Prat.

República Dominicana, 1939-1941”, Reina C. Rosario Fernández (coord.) en *El exilio republicano español en la República Dominicana. Seminario internacional, marzo 2010*, República Dominicana, Editora Búho, 2010, p. 95.

³⁹ Juan B. Alfonseca Giner de los Rios, “El incidente del vapor Cuba o los oscuros móviles de una política de inmigración en la Era de Trujillo”, en Reina C. Rosario Fernández, *El exilio republicano español en la República Dominicana. Seminario internacional, marzo 2010*, República Dominicana, Editora Búho, 2010, p. 31–66; Juan B. Alfonseca Giner de los Rios, *El incidente del trasatlántico Cuba. Una historia del exilio republicano español en la sociedad dominicana, 1938-1944*, Archivo General de la Nación, CLXII, Santo Domingo, Área de publicaciones del AGN, 2012.

⁴⁰ Alfonseca Giner de los Rios, “El incidente del vapor Cuba o los oscuros móviles de una política de inmigración en la Era de Trujillo”, p. 64.

⁴¹ El 50% de los gastos de la JARE entre diciembre de 1940 y noviembre de 1941, fueron destinados a pasajes y visados de los exiliados que solicitaron su ayuda al organismo. Ver: Herrerín López, *El dinero del exilio. Indalecio Prieto y las pugnas de posguerra*, p. 135–139.

Para el cónsul de Colombia en República Dominicana, José Gaviria, la migración española fue muy problemática en cuanto las condiciones internacionales de finales de los años treinta habían impuesto a la política migratoria colombiana, ya de por sí tradicionalmente restrictiva, un tinte mucho más severo, especialmente contra aquellos migrantes, como los judíos y los gitanos, considerados por la ley como indeseables.⁴²

En el caso de la migración de españoles, el encargado de negocios de Colombia en República Dominicana, recibió la instrucción de que en la selección de los posibles migrantes se tuvieran en cuenta dos características: la primera, que estas fueran personas “de reconocida honorabilidad y solvencia moral” y la segunda que contaran con “los medios suficientes para vivir o una conexión económica allá que les permita desarrollar sus actividades en *campos útiles, como la ganadería, la agricultura y el aserradero, la minería etc* ”.⁴³

La primera de estas condiciones estaba dirigida a impedir la entrada al país a aquellas personas que pudieran perturbar la política nacional. Esta limitación fue reforzada tajantemente por la prohibición dirigida a los extranjeros, so pena de expulsión, de inmiscuirse en asuntos de la política nacional.⁴⁴ La segunda tenía que ver con la preferencia del gobierno colombiano por aceptar migrantes vinculados a la industria o al agro, que no generaran competencia o rechazo entre los trabajadores locales, y de aquellos que pudieran solventar su estadía en el país sin necesidad de trabajar.

Las primeras visas para viajar a Colombia desde República Dominicana fueron expedidas a cinco trabajadores con sus familias el 8 de enero de 1940, quienes por estar vinculados al agro estuvieron exentos del pago del depósito correspondiente.⁴⁵ Este caso,

⁴² Contra los judíos, los representantes diplomáticos de Colombia en el exterior debía consultar con el Ministerio de Relaciones Exteriores antes de expedir las visas respectivas. José Ángel Hernández García, “Emigración judía en Colombia en los años 1930 y 1940. Un caso particular: los polacos.”, *Pensamiento y Cultura*, Universidad de la Sabana, Bogotá, n. 10, noviembre de 2007, p. 177–90; Leal Villamizar Lina María, “Colombia frente al antisemitismo y la inmigración de judíos polacos y alemanes. 1933-1948”, Tesis de Maestría presentada como requisito para optar al título de Magister en Historia, Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Ciencias Humanas, Maestría en Historia, 2011, p. 45. De hecho la primera prohibición legal hecha contra una nacionalidad o pueblo, fue contra los gitanos en el decreto 1194 de 1936 “Artículo 11, decreto 1194 de 1936. Los gitanos, sea cual fuera la nacionalidad no podrán entrar al país”

⁴³ Ciudad Trujillo, República Dominicana, 14 de febrero de 1940, Archivo General de la Nación, Bogotá, *Ministerio de relaciones exteriores - legación de Colombia en República Dominicana*, c. 755, carpt. 4, f. 45-46. El subrayado es mío.

⁴⁴ Ley 104 de noviembre 23 de 1927. *Diario Oficial*, Bogotá, n. 20.656, 29 de noviembre de 1927 y Ley 64 de diciembre 3 de 1930.

⁴⁵ Ver: Informe sobre inmigración de agricultores españoles, Ciudad Trujillo, República Dominicana, enero 18 de 1940, Archivo General de la Nación, Bogotá, *Ministerio de relaciones exteriores - legación de Colombia en República Dominicana*, c. 755, carpt. 4, f. 36.

como lo advirtió José Gaviria al gobierno nacional, fue la excepción ya que como él mismo lo planteaba al Ministro de Relaciones Exteriores, la evacuación de España había sido principalmente de obreros e intelectuales que en porcentaje significativo “desempeñaban puestos públicos en España, o eran maestros, profesionales u obreros. Muy pocos, poquísimos campesinos, aunque casi todos dicen haber hecho de niños labores agrícolas.”⁴⁶ Por esta razón, el gobierno debía considerar la apertura de las restricciones migratorias y contribuir con ello a la reducción del riesgo de empobrecimiento al que estaban abocadas las élites intelectuales españolas si no se les abrían oportunidades de migrar a otros países en donde existieran mayores posibilidades para el desarrollo de sus profesiones. Lo contrario representaría para él “un grave y acaso irreparable daño a la cultura”.⁴⁷

Si bien las restricciones migratorias en relación a los exiliados republicanos no se relajaron, la correspondencia del consulado colombiano en República Dominicana con el Ministro de Relaciones Exteriores en Bogotá, Luis López de Mesa, da cuenta del respaldo que José Gaviria dio a las solicitudes de migración presentadas en su despacho, en especial aquellas relacionadas con la exoneración del pago de depósito, que según la legislación debían pagar los extranjeros así: Consignar en la aduana del puerto de entrada los depósitos de inmigración que en seguida se expresan: el padre o esposo, mil pesos (\$1.000) moneda legal colombiana; los hijos mayores de veinte años, hombre o mujer, mil pesos (\$1.000); la madre o esposa, quinientos pesos (\$ 500); los hijos de diez a veinte años de edad, doscientos cincuenta pesos (\$ 250); los hijos menores de diez años, cien pesos (\$ 100).⁴⁸

La intención disuasoria de este pago se hacía evidente ya que la cantidad de dinero que debían dejar los inmigrantes en el puerto de entrada por toda su familia resultaba ser significativa.⁴⁹ En el caso específico de los españoles, el problema que planteó Gaviria al

⁴⁶ Ciudad Trujillo, República Dominicana, octubre 23 de 1940, Archivo General de la Nación, Bogotá, *Ministerio de relaciones exteriores - legación de Colombia en República Dominicana*, c. 755, carpt. 4, f. 214.

⁴⁷ Solicitudes de inmigración. Ciudad Trujillo, República Dominicana, enero 23 de 1940, Archivo General de la Nación, Bogotá, *Ministerio de relaciones exteriores - legación de Colombia en República Dominicana*. c. 755, carpt. 4, f. 8.

⁴⁸ “Artículo 1º, decreto 397 de 17 de febrero de 1937” *Diario Oficial*, Colombia, No. 23.455, 15 de abril de 1937.

⁴⁹ “solo podrán ser devueltos mediante orden del Inspector General de la Policía Nacional, cuando el extranjero salga de Colombia o después de transcurridos cinco años, siempre que el interesado demuestre, con documentos fehacientes, que se ha establecido en el país de manera permanente, con una industria lícita, que ha observado buena conducta y que dispone de un capital de no menos de tres mil pesos (\$ 3.000)” “Artículo 3º, decreto 397 de 17 de febrero de 1937”, *Diario Oficial*, n. 23.455, 15 de abril de 1937.

gobierno nacional fue que por su condición de refugiados políticos, seguramente no podrían volver “ahora o acaso nunca a su patria”, y en ese sentido no era “aplicable la previsión legal”.⁵⁰ Además de esto, la falta de recursos económicos para el pago del depósito fue denunciado por Gaviria ante el gobierno colombiano. Debo agregar que la mayoría de españoles que desean ir a Colombia, firmemente resueltos a trabajar aún en las más duras labores, no alcanzan a poseer ni la mitad de la suma exigida como depósito de inmigración, y que al exigirles esa cantidad, o cosa parecida, no podrán ir allá, lo cual es lamentable, porque entre ellos hay excelentes elementos que podríamos aprovechar.⁵¹

Junto con el tema del depósito, el hecho de contar con un contrato de trabajo fue crucial en la aceptación de las solicitudes de los migrantes que deseaban ingresar al país y ser exonerados del pago del depósito solicitado.⁵² Este requisito obligó a muchos a recurrir a sus amigos y conocidos españoles también exiliados que había llegado a Colombia antes que ellos. Estos debían interceder antes las autoridades migratorias colombianas y conseguir alguna excepción o invitación especial para ingresar al país.⁵³ También podían, junto con esto, tramitar con sus conocidos colombianos contratos de trabajo reales o ficticios, sólo para cumplir con el requisito legal.

La solicitud de migración de la familia Arveras fue acompañada de un contrato de trabajo hecho sólo para sortear las limitaciones migratorias impuestas por el gobierno. El contrato había sido firmado entre Carlos Arveras y Clemente Airó con Miguel Dumit para

⁵⁰ Solicitudes de inmigración. Ciudad Trujillo, República Dominicana, enero 23 de 1940, Archivo General de la Nación, Bogotá, *Ministerio de relaciones exteriores - legación de Colombia en República Dominicana*. c. 755, carpt. 4, f. 10.

⁵¹ Solicitudes de inmigración. Ciudad Trujillo, República Dominicana, febrero 14 de 1940, Archivo General de la Nación, Bogotá, *Ministerio de relaciones exteriores - legación de Colombia en República Dominicana*, c. 755, carpt. 4, f. 45-46.

⁵² Este fue el caso del profesor Fernando Torino y Roldán quien solicitó al gobierno colombiano se le abriera una plaza de profesor en la Universidad Nacional de Colombia, que le permitiera viajar a Bogotá por sus propios medios, siempre y cuando se le eximiera del pago de depósito. La respuesta fue negativa, aunque se le comunicó que sí quería podía viajar a Colombia, claro está pagando el depósito correspondiente. Fernando Torino no aceptó las condiciones impuestas y decidió viajar a Argentina en 1940. Solicitudes de inmigración. Ciudad Trujillo, República Dominicana, abril 9 de 1940, Archivo General de la Nación, Bogotá, *Ministerio de relaciones exteriores - legación de Colombia en República Dominicana*. c.755, carpt. 4, f. 105.

⁵³ El médico español Alfredo Cabanes Roqueta manifestó en su solicitud de migración a Colombia que en España había trabajado con Antonio Trías español residente en Bogotá desde hacía algunos años. A él se había dirigido “con el objeto de conseguir un contrato de trabajo” y para que el doctor Trías gestionara “en ese Ministerio [de Relaciones Exteriores] autorización de entrada al país”. Al parecer, los trámites no tuvieron éxito y Cabanes Roqueta terminó residiendo en México. Ver: Ciudad Trujillo, 18 de septiembre de 1941. Archivo General de la Nación, Bogotá, *Ministerio de Relaciones Exteriores - Legación de Colombia en República Dominicana*, c. 755, carpt. 5, f.101.

trabajar como técnicos en su fábrica de juguetes. Los trámites en Colombia fueron adelantados por José Royo y Salvador Rosental, antiguos conocidos de los Arveras, quienes en oficio dirigido al Ministro de Relaciones Exteriores en Bogotá, le aseguraron a éste que Carlos Arveras había sido, además de caricaturista en los principales periódicos y revistas de Madrid, director técnico de una fábrica de juguetes y su hijo técnico en el mismo oficio.⁵⁴ Información falsa pero que les permitió acogerse a la limitación de tener un “trabajo útil” impuesta por el gobierno colombiano.

En cuanto a la “honorabilidad de la familia”, Royo y Rosental le aseguraron al Ministro que se trataba “de una familia amiga y muy conocida de antiguo de los solicitantes y por ello pueden garantizar a V.E. que son unos consecuentes liberales demócratas españoles, que no han pertenecido a ningún partido sindical ni político”.⁵⁵ Información que, como se ha dicho a lo largo de este capítulo es parcialmente cierta, en cuanto Clemente Airó y su padre sí tuvieron una participación política en la Guerra.

En este punto, resulta importante resaltar dos elementos. El primero, el hecho de que Carlos Arveras haya recurrido a los lazos de amistad que tenía con otros exiliados españoles en Colombia y que les facilitaron sortear las limitaciones que la legislación colombiana imponía a la migración en general. Amistades que además de ayudarles con los trámites migratorios, les hicieron la vida un poco más fácil a su llegada al país al permitirles acceder a las organizaciones de solidaridad y sociabilidad establecidas por los exiliados en Bogotá, como se verá en el apartado siguiente.

El segundo punto está relacionado con quién era Clemente Airó en 1940 cuando contaba con 22 años y los caminos del exilio se fueron abriendo gracias a las amistades de su padre y un tanto al azar: “se toma por cualquier camino...al azar”⁵⁶, como respondería él mismo años después ante la pregunta de por qué había escogido Colombia como destino.

Para entender esto, es preciso mencionar que Clemente Airó perteneció a una de las generaciones más jóvenes del exilio, intermedia entre los exiliados que contaban con mayor edad y una trayectoria profesional más larga cuando el inicio de la Guerra los sorprendió en 1936; y los niños que acompañaron a sus padres sin opción de elegir debido a su corta edad,

⁵⁴ Expediente # 47, Blas Carlos ARBERAS. Española, Agosto 3 de 1940, Archivo General de la Nación, Bogotá, *Ministerio de relaciones exteriores, Visas*, c. 37, carp. 235, f. 66-70.

⁵⁵ *Ibíd.*

⁵⁶ Vallejo “Clemente Airó”, p. 25.

pero que por lo mismo mantuvieron nexos menos sólidos con el país que habían tenido que abandonar.

El exilio para Airó significó no sólo una ruptura con el espacio físico-geográfico que representaba España, sino con los horizontes reales y materiales de la vida cotidiana y los propios vínculos sociales que había comenzado a construir cuando la Guerra estalló y tuvo que dirigirse al exilio.⁵⁷ Ya en Colombia, prontamente comenzó a reconstruir su vida adulta desde el campo de la edición y la literatura, que lo llevó poco a poco a hacerse a un lugar en el escenario cultural colombiano, más allá de la imagen de su padre como artista y de la profesión de médico que había escogido en España y que terminó por abandonar.

Su acción cultural y social en Colombia estaría marcada así por la tensión entre el cúmulo de acontecimientos pasados que habían sido incorporado a su experiencia: España, la Guerra, el campo de concentración, el exilio; y por las expectativa que se abrían ante sus ojos, ese futuro hecho presente, ese todavía-no, lo no experimentado, lo que estaba aún por descubrirse. Tensión que provocaría de maneras cada vez diferentes, nuevas soluciones, nuevas formas de enfrentarse con el presente.⁵⁸

III. La llegada a Bogotá

La familia Arveras arribó a Puerto Colombia – Barranquilla el 15 de septiembre de 1940 procedente de Santo Domingo y al día siguiente salió rumbo a Bogotá.⁵⁹ Carlos Arveras comenzó a trabajar como caricaturista en el diario *El Tiempo* y Airó colaboró en el semanario de la Federación de Estudiantes Colombianos, *El Estudiante*, con la columna “Mirando al paisaje”. El hecho de que las ocupaciones a las que se dedicaron apenas llegaron a Bogotá no estuvieran relacionadas con las registradas en su contrato de trabajo, lleva a pensar que éste era tan sólo un artilugio legal que sus contactos en Colombia ayudaron a tramitar como requisito necesario para entrar al país, ya que sus primeras labores relacionadas con el

⁵⁷ El sentido del exilio como una ruptura con el espacio físico, con la vida cotidiana y los vínculos sociales es tomado de: Eugenia Meyer y Eva Salgado, *Un refugio en la memoria. La experiencia de los exilios latinoamericanos en México*, México, Océano, Universidad Nacional Autónoma de México, 2002, p. 24.

⁵⁸ Las nociones de campo de experiencia y horizonte de expectativas son tomadas de los planteamientos teóricos sobre el tiempo histórico de Reinhart Koselleck en: *Futuro Pasado. Para una semántica de los tiempos históricos*, España, Ediciones Paidós, 1993, p. 338.

⁵⁹ “Los que llegan” *El Tiempo*, Bogotá, 16 de septiembre de 1940, p. 13.

periodismo, no encajaban dentro de los “oficios útiles” que exigía el gobierno colombiano para permitir la entrada al país sin pago de depósito previo.

No existe un consenso sobre la cifra total de exiliados españoles que arribaron a Colombia. Según cálculos hechos por el historiador David Bushnell entre 1939 y 1940 no hubo un aumento significativo en la población española residente en el país causado por la Guerra Civil, manteniéndose la regularidad de los flujos migratorios de años anteriores.⁶⁰ Lo dicho es reforzado por las investigaciones de Fernán Vejarano quien afirma que entre 1936 - 1939 y 1948 ingresaron al país solo 664 exiliados en dos momentos: durante la Guerra Civil —especialmente en el año 1939 cuando arribaron cerca de 484 personas- y diez años más tarde, luego de finalizada la Segunda Guerra Mundial.⁶¹ En estos cálculos no se tiene en cuenta el periodo comprendido entre 1939 y 1948, dejando por fuera los exiliados que, como la familia Airó, llegaron entre estos años, y que pudieron representar una cantidad significativa, aunque no tanto como para cambiar la tendencia señalada atrás.

Este reducido volumen de exiliados contrasta con la afinidad demostrada ante la República Española por los gobiernos liberales de Alfonso López Pumarejo (1934-1938) y Eduardo Santos (1938-1942). Las raíces de esta afinidad venían de la lectura de los sucesos españoles que tanto liberales como conservadores había hecho desde el lente de sus propias preocupaciones políticas.⁶² Las coincidencias no dejaron de ser resaltadas por ambos bandos: el triunfo de la República en 1931 coincidió con la llegada de los liberales colombianos al poder en 1930 y el inicio de la Guerra Civil en 1936 con el afianzamiento del espíritu reformista del gobierno liberal con la reforma constitucional de ese año en Colombia.

Aun así, pese a las declaraciones altisonantes del gobierno colombiano, no se formularon estrategias oficiales de apoyo a la República ni a los exiliados. Esto se debió en parte a la ausencia de una cultura inmigratoria en el país y a la falta de una política más abierta ante los extranjeros, y en parte al “terror a los rojos” que profesaba abiertamente el

⁶⁰ Esta afirmación la hace basado en los datos proporcionados por la Contraloría General de la República. Según esta fuente en 1939 residían 2.273 españoles, pero esta cifra no se vio alterada de manera significativa por un posible flujo irregular de migrantes a raíz de la Guerra, ya que en 1932 habían ingresado 524 españoles, en 1935 359, en 1938 405 y en 1940 389 personas. David Bushnell, "La guerra civil española: 1936-1939: perspectivas colombianas", en *Ensayos de historia política de Colombia, siglos XIX y XX*, Medellín, La Carreta Editores, 2005, p. 149 y 190.

⁶¹ María Eugenia Martínez Gorroño y Álvaro Vejarano, *Memoria y sueños: Españoles en Colombia siglo XX* (Bogotá: Fundación Españoles en el Mundo, 2004).

⁶² Cesar Augusto Ayala Diago, “Trazos y trozos sobre el uso y abuso de la Guerra Civil Española en Colombia”, *Anuario Colombiano de Historia Social y de la Cultura* 38, núm. 2 (julio de 2011): 139.

Ministro de Relaciones Exteriores del presidente Eduardo Santos, el doctor Luis López de Mesa.

Los pocos intelectuales que lograron salvar las restricciones migratorias, se vincularon rápidamente con las empresas culturales dirigidas por los liberales. En este sentido no tardaron en ocupar puestos importantes en docencia y periodismo, cargos que les eran permitidos en tanto la convalidación de títulos exigida por el gobierno nacional para ejercer sus profesiones no perjudicaba su contratación en estos sectores.⁶³

Cuando la familia Arveras arribó a Bogotá, en septiembre de 1940, hacía más o menos dos años habían comenzado a llegar exiliados al país. Entre estos destacan Luis de Zulueta,⁶⁴ José María Ots Capdequí (1893-1965)⁶⁵ y José Prat⁶⁶ con quienes, pero especialmente con este último, estableció contacto Carlos Arveras.

De estos tres, destaca el papel de Luis de Zulueta como contacto entre las élites políticas e intelectuales colombianas y los recién llegados. Fue Zulueta uno de los pocos invitados especiales del gobierno colombiano gracias a las relaciones académicas que tenía de antes con el país y por sus buenos oficios como Ministro de Estado en el conflicto fronterizo colombo-peruano de 1932.⁶⁷ A su llegada a Colombia Eduardo Santos le encargó algunas colaboraciones especiales para *El Tiempo*, que a diferencia de las veces en que habían aparecido artículos de su autoría publicados en algún medio europeo, serían retribuidas económicamente. Su relación con la élite política nacional y su pronta llegada al país en 1937,

⁶³ Fue común ver exiliados republicanos dando clases en la Escuela Normal Superior, en la Universidad Nacional de Colombia, y en los colegios de San Bartolomé y del Rosario. Por su parte en la prensa, se ubicaron en el periódico *El Tiempo* José de Benito, María Teresa Ludovico, María Enciso, José Andoni Irazusta y Daniel Prat Sánchez; en *El Liberal* Gabriel Trillas, quien también fue redactor de la revista *Cromos* junto con Carlos San Pelayo; y en *La Revista de Indias* José Recasens Tuset y José Prat. Ver: Martínez Gorroño y Vejarano, *Memoria y sueños: Españoles en Colombia siglo XX*; José Ángel Hernández, *La Guerra Civil Española y Colombia. Influencia del principal conflicto mundial de entreguerras en Colombia*, Bogotá, Carrera 7ª/Universidad de La Sabana, 2006.

⁶⁴ Nació en Barcelona – España en 1878 y murió en Nueva York en 1964. Se exilió en Colombia a partir de 1937, siendo invitado personalmente por Eduardo Santos, dueño del periódico *El Tiempo*, y un año más tarde presidente de la República. Murió en Nueva York en 1964.

⁶⁵ Nació en Valencia – España en 1893 y murió en Benimodo – España en 1975. Llegó exiliado a Colombia en 1939, donde fue profesor de la Universidad Nacional de Colombia y de la Escuela Normal Superior. Regresó a España en 1953.

⁶⁶ Nació en Albacete – España en 1905, y murió en Madrid – España en 1994. Se exilió en Colombia en 1939, donde trabajó como periodista en el diario *El Tiempo* y como docente en la Universidad Nacional de Colombia. Con la muerte de Francisco Franco y el tránsito a la democracia en el país Ibérico, regresó a España. Murió en 1994.

⁶⁷ José Ángel Hernández, *La Guerra Civil Española y Colombia. Influencia del principal conflicto mundial de entreguerras en Colombia*, Bogotá, Carrera 7ª/Universidad de La Sabana, 2006, p. 255–263.

lo convirtieron en uno de los enlaces más importante de otros exiliados con la sociedad colombiana.

Esta situación se ve reflejada en el caso particular de José Prat, para quien las tertulias organizadas por Zulueta en su casa, a las que invitaba a “muchos de los colombianos destacados y muchos republicanos españoles”, hicieron posible su conexión con el mundo intelectual de la época, y con ello –dice José Prat – la entrada “en la sociedad colombiana que lo había acogido a él con mucha atención y con muy justificada simpatía”.⁶⁸

Además de las tertulias dominicales que organizaba Zulueta, existieron otros espacios como este, aunque restringidos al grupo de exiliados. Se conoce de la existencia de la tertulia del Café el Molino, en el centro de Bogotá, que contribuyó a crear vínculos de solidaridad con los recién llegados. En esta tertulia se reunían los exiliados a intercambiar “impresiones sobre la situación de España y sobre los problemas de política general, las noticias que nos llegaban de política colombiana, y de nuestros propios problemas particulares”.⁶⁹

Probablemente fue a través de José Prat por quien los Arveras se acercaron por primera vez, no sólo a estos escenarios de intercambio intelectual, sino a los organismos de solidaridad conformados para la atención de los exiliados españoles y a sus primeros vínculos laborales en Bogotá. La primera de estas conexiones fue seguramente la relacionada con el hospedaje. Cuando Prat llegó a Bogotá lo esperaba en el Aeropuerto otro exiliado, Francisco Noguer, propietario de una pensión en el centro de la ciudad, a la que llegaron entre otros, algunos exiliados españoles. Es muy factible que como él mismo, Prat haya dirigido a este mismo lugar a los Arveras.⁷⁰

Suplida esta necesidad, era apremiante conseguir un trabajo. Prat colaboraba en *El Tiempo* y a través de él Carlos Arveras logró publicar algunas de sus caricaturas en el diario capitalino entre septiembre de 1940 y junio de 1941.⁷¹ La mayoría de sus caricaturas estaban relacionadas con el conflicto que se desarrollaba en Europa, a través de los cuales criticaba tanto al régimen nazi y como al soviético.

⁶⁸ Pilar González Gómez, “José Prat: Recuerdos de Colombia”, en *El pensamiento español contemporáneo y la idea de América*, v. 2, España, Anthropos, 1989, p. 332. Y José Prat, *Memorias (segundo volumen)*, España, Ediciones de la Diputación de Albacete, 1995, p. 24–27.

⁶⁹ González Gómez, “José Prat: Recuerdos de Colombia”, p. 330.

⁷⁰ Prat, *Memorias (segundo volumen)*, p. 26.

⁷¹ Fueron un total de 69 caricaturas publicadas en *El Tiempo* entre el 26 de septiembre de 1940 (días después de llegar a Bogotá) y el 30 de junio de 1941, en las que el tema central fue casi siempre la crítica a los regímenes totalitarios de Europa, Alemania e Italia y su comparación con la URSS.

Por su parte, Clemente Airó se vinculó rápidamente, primero como colaborador y a partir de febrero de 1941 como secretario de redacción en el periódico *El Estudiante*, órgano oficial de la Federación de Estudiantes Colombianos. Inició su participación en este periódico con la columna “Mirando al paisaje”,⁷² en donde el “viajero”, es decir él mismo, contaba a los lectores las impresiones que le habían dejado tanto la guerra en Europa, como ese nuevo escenario que representaba Colombia.

Fue en estas colaboraciones cuando firmó por primera vez como Clemente Airó, el nombre con el que fue conocido en el mundo literario y editorial colombiano después de su llegada en 1940. Este nuevo nombre es producto de la eliminación del Arveras y la inversión de las letras de su apellido materno Oria. Se desconocen las razones de este cambio, pero teniendo en cuenta el clima de radicalidad política en los años 40 puede pensarse que tuvo la intención de mostrar un distanciamiento de su padre socialista y de su familia materna vinculada a las derechas españoles.

Uno de los personajes de la obra de teatro escrita por Airó *¡No Pasarán!*, también quiso cambiar el nombre de su hijo después de la guerra: “Mañana si la luz del día nos ve, bautizaré de nuevo a mi hijo con el nombre de hoy. El pasado ya no será pasado. La vida sólo tendrá porvenir”,⁷³ esta referencia lleva a pensar que la ruptura no se da únicamente con la familia, sino con el pasado que había quedado en Europa. Actitud que se ve claramente en la intención de Airó de desarrollar prontamente en su literatura temas relacionados con su estadía en Colombia.

Este cambio en sus inquietudes se evidencia en la serie de artículos “Mirando al paisaje”, que fue pensada en su primera aparición como un “Panorama de la guerra”,⁷⁴ tema que incluyó en la siguiente entrega la observación del paisaje andino, “el viajero inquieto siente latir su corazón ante ese rayo de sol andino que va a postrarse ante el hombre que supo

⁷² Clemente Airó, “Mirando al paisaje”, *El Estudiante*, órgano de la Federación de Estudiantes Colombianos, Bogotá, n. 9, 27 de noviembre de 1940 al n. 17, 19 de marzo de 1941.

⁷³ Esta obra de teatro la escribió para la conmemoración de la batalla de Madrid y fue puesta en escena en el Teatro Colón de Bogotá el 6 de noviembre de 1944. Clemente Airó. *¡No Pasarán!*, Bogotá, Editorial Talleres Gráficos Mundo al Día, 1945.

⁷⁴ Clemente Airó, “Mirando al Paisaje. Panorama de la guerra”, *El Estudiante*, Órgano oficial de la federación de Estudiantes Colombianos, Bogotá, n.9, 27 de noviembre de 1940, p. 2.

ser hombre",⁷⁵ para continuar con el desarrollo de estos temas hasta la última entrega de esta serie de crónicas.

Además de colaborar con esta columna, fue el encargado de la redacción de la sección “Arte y Literatura”,⁷⁶ dedicada a la crítica de arte, a disertaciones sobre pintura y literatura y a la presentación de poetas y escritores, no sólo colombianos. Esta sección dejó de aparecer con la salida de Airó de la redacción en junio de 1941.

Su salida de este medio se debió a los cambios en el comité editorial que pusieron como nuevo jefe de redacción a Jorge Eduardo Moreno. De seguro influyó en su alejamiento el creciente sentimiento de xenofobia en el seno del movimiento estudiantil, dirigido específicamente en contra de los exiliados españoles, que hizo eco en el periódico.

Cuenta José Prat en sus memorias su punto de vista sobre el problema:

Hubo xenofobia por parte de algunos médicos colombianos ante los españoles y ocasionó el cambio de carrera universitaria del distinguido economista y político, catedrático de universidad, don Ramón Trías Fargas, que empezó a estudiar en la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional de Bogotá. Hacia 1941 ingresó en esa facultad y cursaba entre otras materias la de química biológica a cargo de un profesor costeño. En cierta ocasión, para terminar un experimento, Ramón llevó a su casa un tubo de ensayo con un reactivo. Fue inmediatamente denunciado como autor de hurto de efectos de propiedad de la Universidad, con protestas violentas de algunos profesores y estudiantes en contra de ese alumno extranjero.⁷⁷

El problema tomó dimensiones políticas cuando el comité académico de la Universidad Nacional decidió revocar la decisión del comité de la Facultad de Medicina de expulsar a Ramón Trías. La cuestión, según los estudiantes, radicaba en que por un caso similar el comité académico de la Universidad no había intercedido, y el estudiante había resultado efectivamente expulsado. Además de la expulsión final de Trías, este hecho produjo la renuncia del rector de la Universidad Nacional, Agustín Nieto Caballero.⁷⁸

⁷⁵ Clemente Airó, “Mirando al Paisaje”, *El Estudiante*, Órgano oficial de la Federación de Estudiantes Colombianos, Bogotá, n. 10, 22 de enero de 1941, p. 2.

⁷⁶ “Arte y Literatura”, *El Estudiante*, Órgano oficial de la Federación de Estudiantes Colombianos, Bogotá, n. 16, marzo 5 de 1941, al n. 23, junio 11 de 1941.

⁷⁷ Prat, *Memorias (segundo volumen)*, p. 166–167.

⁷⁸ Sobre las implicaciones de este suceso universitario en la vida política nacional, con la renuncia del que fuera su rector, Agustín Nieto Caballero, ver: David Antonio Pulido García, “El primer congreso nacional de estudiantes”, *Memoria*. Revista del Archivo de Bogotá, Bogotá, n. 10, febrero de 2014, p. 46–53.

El otro proyecto editorial en el que participó Airó como secretario de redacción en su primer año en Colombia, fue la revista *España*⁷⁹ vinculada al Ateneo Republicano Español de Bogotá.⁸⁰ *España*, apareció en la capital colombiana en octubre de 1941, bajo la dirección de José Prat y Gabriel Trillas. Tenía por objeto recoger las “preocupaciones, recuerdos y esperanzas” de los españoles y colombianos congregados en torno a su edición y publicación, “unidos por comunes propósitos de amor a los valores permanentes del espíritu y de la estimación íntima hacia la realidad dramática histórica y presente que el nombre España expresa, con singular sobriedad”.⁸¹

Además de encargarse de la redacción de la revista *España*, Airó ilustró algunas de las páginas interiores, junto con el caricaturista Rivero Gil⁸² y su padre Carlos Arveras. Dos de sus dibujos, basados en los que hizo en Francia, ilustraron el cuento de Gabriel Trillas, “Al quinto día llovió en Argelès”.⁸³

Como bien lo dijeron los directores de *España*, Airó solía “cambiar a veces y con buen éxito el lápiz por la pluma”,⁸⁴ por lo que también publicó dos artículos sobre crítica de arte, uno sobre el arte estadounidense y el otro sobre el arte español en el exilio en donde se

⁷⁹ En 1941 apareció la primera época de la revista de la cual al parecer salieron a la luz no más de 4 números. En 1944, según una nota aparecida en la *Revista de las Indias (Bogotá)*, fue publicada por el Ateneo una segunda época “con el mismo espíritu de cooperación internacional y de intercambio cultural, acogiendo en sus páginas no sólo las producciones de los escritores españoles refugiados en Colombia, sino las de los nacionales que miran con cariñosa simpatía, si no con cálida aquiescencia esta migración, de la cual nos quedará un altísimo provecho” “La Revista España”, *Revista de las Indias*, órgano del Ministerio de Educación Nacional de Colombia, Bogotá, segunda época, n. 62, febrero de 1944, p. 136-137. Como se puede ver, en 1944 los comentarios sobre la revista seguían resaltando su intención de no ser un órgano de españoles para españoles sino que incluyera en su edición las ideas y los personajes colombianos.

⁸⁰ El Ateneo Español Republicano de Bogotá surgió en contraposición al falangista Circulo Nacionalista de Bogotá, como una forma de canalizar el apoyo de colombianos y españoles residentes en Bogotá hacia el gobierno de la República. Fue inaugurado el 29 de diciembre de 1939. Con la creación de la Junta Española de Liberación en 1943, el grupo de socialistas encabezados por José Prat y Antonio Trías, solicitaron que el Ateneo de Bogotá se adhiriera a la Junta de Liberación. Ante la negativa, éstos crearon la Casa de España. Sobre el Ateneo ver: María Eugenia Martínez Gorroño, “Colombia y el exilio republicano español”, en Dolores Pla Brugat (coord.), *Pan, trabajo y hogar. El exilio republicano español en América Latina*, México, DGE Editores, 2007, p. 494–496; Prat, *Memorias (segundo volumen)*, p. 50–52; González Gómez, “José Prat: Recuerdos de Colombia”, p. 336.

⁸¹ “Nuestro Saludo”, *España. Papel periódico ilustrado*, órgano del Ateneo Español Republicano de Bogotá, Bogotá, n. 1, octubre de 1941, p. 3.

⁸² Francisco Rivero Gil, nació en Santander – España en 1899 y murió en Ciudad de México en 1972. Estuvo exiliado en República Dominicana de donde partió hacia Colombia. Estando allí, colaboró como caricaturista en el diario El Tiempo. Se trasladó a México en 1944.

⁸³ Gabriel Trillas, “Al quinto día llovió en Argelès”, *España*, Bogotá, n.1, octubre de 1941, p. 8-9.

⁸⁴ “Presentación”, *España, Papel periódico ilustrado*, órgano del Ateneo Español Republicano de Bogotá, n.1, octubre de 1941, p. 2.

refirió a las obras que los exiliados españoles habían hecho en los campos para refugiados en Francia.

La publicación fue celebrada por la prensa bogotana porque no planeaba ser un proyecto de españoles para españoles, sino que abordaba “asuntos colombianos, así como [utilizaba la] colaboración de escritores de Colombia”, sin dejar de lado “el pasado español, sobre todo ese pasado reciente, penoso y lleno de cosas inéditas”. Se rescataba así la intención de integrarse a los asuntos culturales nacionales y a las redes intelectuales existentes, más allá “del sonado y ya desprestigiado embeleco de la hispanidad”.⁸⁵

Este distanciamiento con respecto a la hispanidad era sintomático del “fervor nacionalista y proteccionista”⁸⁶ que en los años cuarenta había marcado los debates culturales. Para los intelectuales colombianos de esta década en particular, la cultura se presentaba como una totalidad distinguida en dos elementos: “un conjunto de producciones pertenecientes a la más elevada esfera del quehacer humano, (...) y una especie de suelo nutricio, de verdades esenciales, reencarnación de lo más auténtico que tiene un pueblo, una suerte de ocultas raíces ancestrales”.⁸⁷ Se reivindicaba lo terrígeno, las raíces indígenas de la cultura popular como base de la cultura nacional. A la par cualquier exceso en la reivindicación del componente hispanista de la cultura era tachado de conservador, o se lo relacionaba inmediatamente con el franquismo y la avanzada ideológica del nazismo sobre Latinoamérica.⁸⁸

Pese a la apertura que los directores de la revista *España* proclamaron desde su inicio, ésta no logró convencer al público colombiano de su importancia. Tampoco contó con un sector amplio de españoles, exiliados o no, que con sus compras y suscripciones pudieran mantener a flote la revista. Casos de estos se dieron en México, por ejemplo, donde gracias a la cantidad de refugiados que llegaron al país fue posible la fundación de diversas revistas hechas por españoles para españoles, independientemente de la longevidad de estos

⁸⁵ Carlos Delgado Nieto, “España. 1941. Papel Periódico”, *Revista de las indias*, órgano del Ministerio de Educación de Colombia, Bogotá, n. 34, octubre de 1941, p. 275-276.

⁸⁶ Renán Silva, *República Liberal, intelectuales y cultura popular*, Medellín, La Carreta Editores, 2005, p.207.

⁸⁷ *Ibid.*, p. 25.

⁸⁸ Los debates en torno al hispanismo tendían a generalizar la relación nazismo – franquismo y su imposición de una visión hispanista de la cultura como estrategia alemana para ganar aliados en Latinoamérica. Al respecto cabe mencionar los siguientes artículos publicados en la prensa colombiana de la época: “Democracia, nazismo e ‘hispanidad’”, *El Tiempo*, Bogotá, 22 de noviembre de 1940, p. 4; Henry C. Wolff, “Los grandes reportajes de Estampa: De cómo Berlín dirige el movimiento de la ‘Hispanidad’”, *Estampa*, Bogotá, año IV, v. VIII, n.117, 15 de febrero de 1941, p. 9 y 46; “La Hispanidad”, *Cromos*, Bogotá, v. LI, n. 1263, marzo de 1940.

proyectos. Un claro ejemplo de esta particularidad fue el caso de las 84 revistas catalanas publicadas entre 1939 y 1981, de las cuales solo 8 eran bilingües y 6 escritas en español,⁸⁹ datos que muestran cómo sí fueron proyectos editoriales dirigidos a un público específico, en este caso, de los catalanes en México.

A diferencia de la muy española *España*, se fundaron dos revistas más por exiliados. *Espiral de Artes y Letras* (1944-1975) fundada por Clemente Airó y *Estampa* (1938-1970) fundada por Fernán Martínez Dorrien. Ambas revistas lograron permanecer en el mercado cultural nacional por largo tiempo gracias a que en primer lugar, su tema central nunca fue España. País que sólo era mencionado en razón a eventos de conmemoración específicos o de homenaje a alguno que otro intelectual español; en segundo lugar cada uno de sus comités editoriales estuvo conformado mayoritariamente por colombianos y nunca estuvieron allí más de dos españoles juntos; y por último porque no tuvieron la intención de ser vehículos de expresión de un grupo reducido de población, sino que decidieron desde un principio abarcar de manera amplia el espectro cultural iberoamericano, para el caso de *Espiral*. *Estampa* fue más bien una revista de variedades en donde el rango de temáticas fue mucho más amplio y recorrió escenarios como el deportivo, las páginas sociales, las crónicas urbanas y uno que otro comentario sobre la vida política bogotana y nacional.

Así, de este primer capítulo se pueden concluir dos cosas. Primero la importancia que tuvo el sector del exilio español republicano, con sus instituciones de solidaridad y de sociabilidad, en la acogida y recepción de Clemente Airó a la sociedad bogotana. Es decir, el papel que jugó en su trayectoria en esta primera etapa de vida en Colombia, su origen español republicano y la herencia de su padre, a través del cual logró conectarse con esas instancias de solidaridad y sociabilidad que exiliados mayores a él y que habían llegado antes a Colombia, habían conformado.

En segundo lugar, se comienza a advertir en Airó la intención de abordar temas relacionados con su experiencia en Colombia. Elemento que no significa que éste haya dejado de lado su país y que no haya conservado la ilusión de regresar a España. Representa eso sí, el propósito de arraigarse a la sociedad que le dio acogida y conocer e insertarse en las redes de los intelectuales colombianos. A esta intención habrá ayudado su experiencia en

⁸⁹ María de Nuria Galí Flores, “Revista dels Catalans d’Amèrica, Full Català, Quaderns de l’Exili i Lletres, cuatro revistas del exilio republicano catalán en México (1939-1948)”, Tesis para optar por el grado de Maestra en Historia, Universidad Nacional Autónoma de México, 2013, p. 6.

el pronto fracaso que representó el proyecto de la revista *España*, frente a su anterior experiencia con *El Estudiante*, que aunque efímero no lo fue tanto como el primero. Experiencia que marcará los destinos de su proyecto cultural, revista y editorial, a partir de 1944.

La temprana conexión que desarrolló con los intelectuales del país, le dio la posibilidad de formarse en una simbiosis cultural que le llevó a interesarse y desarrollar sus aportes en torno a las temáticas que eran centrales en las discusiones de los intelectuales colombianos, claro está sin dejar de lado a España y su cultura, que se hicieron a un espacio en sus preocupaciones políticas y literarias. Airó logró así una conexión diferente a la establecida por los exiliados mayores, con el país que le dio acogida.

CAPÍTULO II

Sentar las bases de un proyecto cultural. Revista *Espiral* y Ediciones Espiral.

1944-1945.

*“Somos resonancia permanente; espiral que asciende
y nunca quiere terminar de elevarse”.*
Revista *Espiral de Artes y Letras*.

*“Perdón por los nombres. Perdón por las fechas.
Son las tablas de salvación en el naufragio del
olvido”*
Fernando Vallejo. *El Mensajero*.

El objetivo de este capítulo es explicar el surgimiento de la revista *Espiral*. En primer lugar se define el mapa cultural de las revistas y publicaciones culturales colombianas en cuyo marco se insertó *Espiral* desde 1944. En segundo lugar se analizan las características de la revista *Espiral*, su espacio visual, fuentes de financiamiento y política editorial. En tercer lugar se reconstruyen las redes intelectuales colombianas vinculadas a *Espiral* a través de los integrantes del comité editorial. Y se finaliza con el análisis de la posición de España en el discurso de la primera época de la revista.

I. Las revistas culturales colombianas. Un mapa cultural

En el proyecto de construcción de nación que los gobiernos liberales se habían planteado a su llegada al poder en la década de los 30, pero sobre todo a partir del conjunto de reformas sociales que trajo consigo la Revolución en Marcha,¹ era considerada como una exigencia fundamental la extensión y democratización de la cultura. A esta meta sólo se llegaría si se hacía uso de todas las formas de comunicación que incluían el impreso, el libro y las conferencias culturales, pero también el cine y la radio.²

¹ Así se conoció el primer periodo presidencial de Alfonso López Pumarejo (1934-1938) caracterizado por haber emprendido una serie de reformas en el sector educativo, laboral, agrario.

² Renán Silva, *República Liberal, intelectuales y cultura popular*, Medellín, La Carreta Editores, 2005, p. 89.

La promoción del libro y la lectura mantuvo un lugar central, debido a que la colombiana era una sociedad de alfabetización tardía.³ Las campañas que se adelantaron a partir de los años treinta en este sentido pasaron de estar dirigidas a los sectores rurales con la creación de las bibliotecas aldeanas, al fortalecimiento de un lector urbano, en los años cuarenta, al que estaba dirigida la *Selección Samper Ortega de Literatura Colombiana*, la colección de la *Biblioteca Popular de la Cultura Colombiana* y las ferias del libro que comenzaron a organizarse en el país a partir de 1936.⁴

La proyección y ejecución de dichas políticas contó con la participación de aquellos intelectuales liberales que ocupaban las posiciones más elevadas en las instituciones estatales de formación y extensión cultural, a la vez que dominaban, junto con sus pares conservadores, el escenario cultural nacional.⁵ Dicha situación marcó una de las etapas de mayor integración entre una categoría de intelectuales públicos y un conjunto de políticas de Estado. Así fue como el intelectual de este periodo se comprometió con el papel de la educación en la construcción del Estado, específicamente en lo relacionado con la ampliación de la ciudadanía en el plano político, cada vez más viable “gracias al tránsito ahora perceptible del modelo hispanizante de integración de la Regeneración,⁶ a un esquema incipiente, pero también detectable, de pluralismo cultural, étnico y social, en expresa reacción contra las exclusiones y sectarismos de la generación del centenario”.⁷

En el marco de estas propuestas y gracias al pequeño pero perceptible crecimiento de los sectores letrados de la sociedad colombiana, los intelectuales comenzaron a publicar nuevas revistas culturales y suplementos literarios desde donde sentaban su posición de apoyo o rechazo a las políticas del gobierno. En primer lugar podemos destacar los suplementos literarios de los principales diarios de circulación nacional. El *Suplemento*

³ Para Renán Silva, la alfabetización tardía se produjo en Colombia debido a que en los intentos por conquistar la meta universal del alfabetismo y del hábito de lectura, se tropezaron con un momento en que, por lo menos formalmente, la sociedad tenía a su disposición nuevos medios de comunicación como el radio y el cine, los que, dependiendo de contingencias precisas que no resultan posibles de determinar previamente, pueden ser aliadas del libro y la lectura, o sus enemigas. *Ibid.*

⁴ Ambas colecciones pretendieron compilar lo “mejor” del pensamiento y la literatura colombiana a lo largo de la historia. Ver: Silva, *República Liberal...*

⁵ *Ibid.*, 22.

⁶ Con Regeneración, la historiografía colombiana ha definido el periodo de gobiernos conservadores que inician en 1886 y concluye al inicio del siglo XX.

⁷ Gonzalo Sánchez Gómez, “Intelectuales, poder y cultura nacional”, *Análisis Político*, n. 34, mayo de 1998, p. 107.

Literario de *El Tiempo*, *El Espectador Dominical* de *El Espectador*, *Páginas Literarias* de *El Siglo*, *Generación* de *El Colombiano* de Medellín, y el suplemento literario de *El Liberal*. La *Revista de América*, vinculada al *El Tiempo*, se publicó de 1945 a 1952 y luego de 1955 a 1958, dirigida por el escritor colombiano Germán Arciniegas. Los dos primeros suplementos mencionados y esta revista, fueron órganos de expresión primordialmente liberales donde participaban los principales creadores de las políticas culturales del Estado. La página cultural del diario conservador *El Siglo*, fue la principal plataforma de oposición a dichas políticas. Esta situación nos deja ver la polarización bipartidista en los suplementos literarios, ya que estaban vinculados directamente con los diarios de los partidos tradicionales, los cuales eran por excelencia parte de los dispositivos con que contaban los partidos para el ejercicio de la política en estos años.⁸

La *Revista de las Indias* (1938-1951), fue el órgano oficial del Ministerio de Educación Nacional y medio de divulgación del proyecto liberal. En sus páginas se expresaban las ideas de los intelectuales vinculados al gobierno.⁹ Otra revista institucional fue la *Revista de la Universidad Nacional de Colombia*, publicada entre 1944 y 1956, y la *Revista Javeriana*, de la Pontificia Universidad Javeriana, publicada desde 1933 hasta hoy.

Además de las anteriores, existieron otras publicaciones literarias que no estuvieron marcadas por la confrontación política o la vinculación estrecha con una institución gubernamental o educativa. Ejemplo de esto fue *Sábado* (1943-1951), semanario liberal que contó con la participación de conservadores como aquel que abrió la primera edición, Rafael Azuela Barrera; o *Cántico* (1944-1947) dirigida por Jaime Ibáñez en donde publicó una generación de poetas indistintamente liberales o conservadores. Esta última resulta de especial interés en cuanto fue la primera experiencia de edición de Clemente Airó antes de *Espiral*, y le permitió trabar amistad con muchos de los que más adelante integrarían el comité editorial de su revista o serían cercanos a su proyecto cultural como colaboradores.

La polarización política de unos medios y la aparente neutralidad de los otros se debía a que mientras en los grandes diarios los intelectuales se expresaban con sus excluyentes ideologías, unos y otros confluían en los semanarios de corte literario en donde –afirma César

⁸ Cesar Augusto Ayala Diago, *Inventando al Mariscal. Gilberto Alzate Avendaño, circularidad ideológica y mimesis política, Tomo II*, Bogotá, Fundación Gilberto Alzate Avendaño, 2010, 45.

⁹ Restrepo Yusti, Manuel, “Revista de las indias: un proyecto de ampliación de fronteras”, *Boletín Cultural y Bibliográfico*, Banco de la República, Bogotá, v. 27, n. 23, 1990, p. 25-41.

Ayala—“se [iniciaba] una especie de conciliación de ideas e intercambios que van a restarle intensidad a la guerra que ellos mismos provocan desde los grandes diarios de partido, cerrados por el diálogo”.¹⁰

Este mapa cultural puede padecer de algunas omisiones, pero sirve a esta exposición en varios sentidos.¹¹ Primero, permite plantear el restringido margen de autonomía con que contaban los intelectuales, colombianos sometidos a los avatares de la confrontación liberal – conservadora, que salvo algunas excepciones, como se puede ver en los proyectos puramente literarios, permeó la conformación de sus redes y el abordaje de sus temáticas. Este elemento permitirá al lector no especializado entender la centralidad del bipartidismo en los debates intelectuales que se desarrollaron con la intensificación de la violencia a finales de la década de los 40. Segundo, este mapa cultural proporciona una idea de los medios más importantes de difusión de la cultura y los términos en que las discusiones sobre arte y literatura se estaban llevando a cabo en el momento en que se publicó el primer número de *Espiral*. Por otra parte, muestra el escenario al que Clemente Airó se vinculó y en el que comenzó a hacerse a un nombre como escritor y editor. Proceso que comenzó desde su llegada al país y que en 1944 tendrá otro escenario: los cuadernos de *Cántico*, su primera experiencia como editor en Colombia.

***Cántico* 1944. Primera experiencia editorial.**

Ya se señaló la trayectoria laboral de Clemente Airó a su llegada a Bogotá, específicamente su participación en el semanario *El Estudiante* y en la revista *España*. En los años que siguieron, sobre todo después del regreso de su padre a República Dominicana en noviembre de 1941, Airó comenzó a relacionarse con mayor intensidad con el mundo editorial y periodístico bogotano. En estos años, se defendió “trabajando a destajo en varias editoriales, como diagramador, como armador, como dibujante y a veces como linotipista”,¹² actividades que le dejaron gran experiencia en este campo. Trabajó en el diario *El Tiempo*, “y en casi todos los diarios y revistas de Bogotá. ‘El Espectador’, ‘El Liberal’, ‘Estampa’, ‘CROMOS’,

¹⁰ Ayala Diago, *Inventando al Mariscal...*, p. 46.

¹¹ Para un panorama más amplio de las revistas literarias colombianas en el siglo XX, consultar el trabajo de análisis e inventario realizado por Jorge Orlando Melo, “Las revistas literarias en Colombia e Hispanoamérica: una aproximación a su historia”, (Segundo Seminario de Edición Profesional para Revistas y Publicaciones Seriadas, Bogotá, 2008).

¹² Guillermo Payán Archer, “Larga distancia. Reconocimiento a Clemente Airó”, *El País*, Cali-Colombia, 29 de noviembre de 1982, p. A-5.

‘Clarín’ y en las varias publicaciones de Plinio Mendoza, como ‘Sábado’¹³. Por todas estas redacciones, fue relacionándose con un grupo de jóvenes escritores colombianos, específicamente poetas, identificados como la generación de los post piedracielista.¹⁴

De este grupo surgió la idea de publicar sus propios poemarios por fuera de las páginas de los suplementos literarios en los que ya aparecían muchos de ellos de manera esporádica. A pesar de que el asunto de publicar no era una cuestión sencilla, decía el poeta colombiano Guillermo Payan Archer, ya que las editoriales eran caras y la distribución del libro colombiano era nula, se aventuraron en la publicación de los cuadernos de *Cántico* editados por Clemente Airó.¹⁵ El primer número de estos cuadernos apareció en 1944 bajo la dirección del también colombiano Jaime Ibañez, hasta 1947 cuando dejó de salir a la venta con su treceavo número.

De este colectivo surgió la idea de crear una revista que articulara las ideas del grupo más allá de la publicación de sus poemas. Según una entrevista que dio Airó en 1969 con motivo del 25 aniversario de *Espiral*, muchos de sus compañeros, pensaron que ésta era una empresa imposible. “¿Por qué va a ser imposible? – saltó Clemente. Yo la voy a hacer”¹⁶. Y así, ese mismo año a los tres de estar en Colombia, fundó la revista *Espiral* y de su mano las ediciones *Espiral*.

El inicio de este proyecto contó para su realización con el apoyo del grupo de poetas vinculados a *Cántico*, de los cuales, como se verá más adelante, la mayoría hicieron parte del comité editorial en algún momento o fueron colaboradores asiduos o esporádicos en la revista o publicaron libros en las *Ediciones Espiral*. Además de este grupo, destaca igualmente la relación que existió desde el inicio del proyecto con Luis Vidales, primer director de *Espiral*,

¹³ Alejandro Vallejo. “Clemente Airó”, *Cromos*, Bogotá, diciembre 14 de 1969, p. 25.

¹⁴ Como su nombre lo indicaba, fue una generación de poetas posterior a la de Piedra y Cielo quienes en 1939 bajo la dirección de Jorge Rojas había publicado la revista de poesía homóloga. A los post-piedracielistas o grupo *Cántico* pertenecieron poetas más jóvenes y posteriores a estos como Álvaro Sanclemente, Jaime Tello, Eduardo Cote Lemus, Jorge Gaitán Duran, Fernando Charry Lara, Andrés Holguín, Eduardo Mendoza Varela, Daniel Arango, José Constante Bolaño, Jaime Ibañez, Ovidio Rincón, Helcias Martán Góngora, Meira Delmar, Jaime Tello, Oscar Echeverri Mejía, Saúl Aguirre, Guillermo Payán Archer, Edgar Poe Restrepo y José Nieto. De esta larga lista es importante destacar la cercanía del conjunto con el proyecto *Espiral*, bien como integrantes del comité editorial (ver anexo 1) o por sus colaboraciones cotidianas o esporádicas en la revista (ver anexo 2). Igualmente muchos de ellos publicaron sus primeros trabajos en las ediciones *Espiral*. (ver anexo 3).

¹⁵ Payán Archer, “Larga distancia...”, p. A-5.

¹⁶ Vallejo. “Clemente Airó”, p. 25.

y Arturo Manrique, dueño de los Talleres Gráficos Mundo al Día, lugar donde se imprimió la primera época de la revista y los libros de la editorial.

II. Revista Espiral de Artes y Letras

El primer número de la revista *Espiral* se publicó en abril de 1944. La intención de los editores con esta nueva revista fue “editar una muestra impresa de las inquietudes, pensamientos y deseos propios en pro de la cultura y el arte de esta nuestra hermosa tierra que es Colombia”.¹⁷ Ya desde el primer número quedó claro que ésta sería una publicación colombiana hecha por colombianos, pese a que el editor no lo fuera, y no un proyecto extranjero, que no se vinculara con los debates que se estaban desarrollando en el país en materia de cultura.

La *Revista de las Indias*, órgano oficial del Ministerio de Educación Nacional, celebró de la siguiente manera la aparición de la revista *Espiral*: “Un grupo de escritores y artistas, de esos que tiene más fe en su pluma y en su arte que en la protección publicitaria de los rotativos, han decidido editar una revista de selección, en la cual se registran las más recientes actitudes colombianas e hispanoamericanas en las letras y en las artes plásticas”.¹⁸

La anterior presentación resumió en unas cuantas líneas los propósitos y alcances de la revista: como temas centrales se ocuparía de los géneros literarios y artísticos y como actores tendría predilección por los representantes más jóvenes de las letras y las artes en el mundo hispanoamericano, con un especial énfasis en los protagonistas colombianos. Esta demarcación temática y geográfica marcó el aspecto formal de la revista en la organización de su espacio visual, pero también determinó tanto su política editorial como las conexiones que se establecieron con otras revistas y editoriales.

Espacio Visual

Los 135 números que se publicaron de *Espiral* entre 1944 y 1975 estuvieron marcados por dos breves interrupciones en 1945 y en 1958, pero su formato y número de páginas sólo cambió a partir de 1960 en su última reaparición. Es este sentido la historia de la revista se clasificó en tres épocas: la primera, va de abril de 1944 (Nº 1) a septiembre de 1945 (Nº 13);

¹⁷ “Noticia (editorial)” *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 1, abril de 1944, p. 2

¹⁸ Carlos Delgado Nieto. “Revista Espiral”, *Revista de las Indias*, segunda época, n. 63, marzo de 1944, p. 282-283.

la segunda, de julio de 1948 (N° 14) a octubre de 1958 (N° 75); y la tercera de junio de 1960 (N°76) con un cambio radical en la paginación y diagramación general de la revista, y finaliza en marzo de 1975, meses antes de la muerte de Airó en Bogotá.¹⁹

Las características físicas de la revista se mantuvieron en las dos primeras épocas: de tamaño 35cm X 25cm, de 20 a 22 páginas por cada número e impresa en blanco y negro, pero con algunos detalles a color como el título de cada número y algunos detalles interiores. Sobre los materiales de impresión, destacó un observador contemporáneo la calidad del papel, satinado para la portada y para algunas hojas interiores, de las tintas y de las reproducciones gráficas, que hicieron de ésta “una revista de lujo que sorprende por su calidad en esta época de escasez de papel”.²⁰ El diseño, la composición, la corrección de pruebas y todos aquellos aspectos materiales que permitían la salida al público de la revista, corrieron por cuenta de Clemente Airó.²¹

¹⁹ El estudio de esta última época de la revista, escapa a los objetivos de esta investigación.

²⁰ Delgado Nieto, “Revista Espiral”, p. 282-283.

²¹ Rafael Delgado, “Clemente Airó, un escritor español recalado en Bogotá”, *El Universal*, Bogotá, 9 de marzo de 1969, p. 43.

Ilustración 6: Revista Espiral de Artes y Letras, n. 3, junio de 1944.



La primera página de cada ejemplar estaba dividida en dos partes: en la primera, se ubicaba el título en letra cursiva, a la derecha de éste un fragmento de alguno de los artículos que se encontraban al interior y al lado izquierdo un dibujo que variaba con cada número acompañado de la información del mes, año y número de publicación. Debajo del título, entre

dos líneas, se encontraba el lema de esa edición que consistía en una oración extractada de alguno de sus artículos. Su intención era orientar la lectura hacia algún tópico en especial, algunas veces tratado o expuesto en la columna editorial o en los ensayos centrales.

En la segunda parte del cuerpo de la portada se encontraba el sumario, una imagen y en algunas oportunidades el inicio del artículo central de ese número. También aquí se ubicaba el precio del ejemplar, que varió de 20 centavos de peso en la primera época, a 30 centavos desde el inicio de la segunda época hasta noviembre de 1951 cuando el precio del ejemplar subió a 50 centavos.²²

Si bien la revista en sus dos primeras épocas no contó con secciones fijas, se pueden destacar algunos elementos que permanecieron más o menos invariables durante su primera época y pasaron a hacer parte de los contenidos de *Espiral* de 1948 en adelante. En orden de aparición destacan: los ensayos centrales, la página editorial titulada “Cristal del Viento”, los artículos de información general sobre pintura o literatura, la sección de poesía, los fragmentos de novelas o cuentos y la página que primero se tituló “Libros” y luego de “Mes a mes”.

En las páginas dedicadas a los ensayos principales se debatieron los principales temas que los editores de la revista quisieron poner a disposición del público. Su propósito, como lo planteó el escritor colombiano Marco Ospina, era dar una “amplia difusión de todos los conceptos que sobre arte en general existan en la nación”.²³ El problema central de la mayoría de los ensayos publicados en esta primera época fue la necesidad de crear expresiones artísticas sobre la base de una cultura nacional. Quienes escribían en *Espiral* coincidían en que si en Colombia no existía un teatro nacional, un ballet nacional o una pintura nacional era por la falta de apoyo del Estado y porque los artistas colombianos en su mayoría no habían mirado hacia adentro, hacia la propia tierra y su pasado, para construir el tema de sus obras.

La página editorial “Cristal del Viento”, como sección, apareció desde el segundo número de *Espiral* (mayo de 1944) y la acompañó durante los 35 años que ésta fue publicada. A partir de este espacio Airó, quien fue el que siempre la redactó,²⁴ formuló la línea

²² En comparación con las otras revistas de la época, este fue un precio estándar.

²³ Marco A. Ospina, “Picasso, pintor de nuestro tiempo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 3, junio de 1944 p. 4-5.

²⁴ Con respecto a la autoría de la página *Cristal del viento*, si bien sólo los primeros 8 números fueron firmados por él, la colección de Ensayos titulada *Las letras y los días* (1956, Ediciones Espiral) publicó en el capítulo de *Notas*, muchos de los textos de *Cristal del viento*.

argumentativa de la revista en el campo estético y algunas veces político. Pretendió con esto dejar en claro al lector los elementos del debate que el grupo conformado en torno a *Espiral* mantenía entre sí y con los demás intelectuales colombianos. Se destaca en este trabajo en particular los textos que se refieren al mundo editorial y de divulgación de la revista y los libros de la editorial, en cuanto van conduciéndose a la justificación de crear vínculos materiales entre los intelectuales hispanoamericanos, por los cuales pueda transitar la literatura y las ideas.

Sobre los artículos generales de pintura, literatura y los fragmentos de novelas, cuentos y poemas, se puede decir que ocupan el mayor número de páginas en la revista. Su finalidad era mostrar un panorama general de las artes y las letras contemporáneas, además de servir como plataforma de lanzamiento de nuevos artistas y escritores colombianos.²⁵

La revista también contó con una sección de libros dedicada a reseñar las novedades editoriales publicadas, tanto en Colombia, como en otros países del continente. Este diálogo con intelectuales de otras latitudes demuestra cómo *Espiral* fue estableciendo conexiones con otros proyectos similares para facilitar el intercambio de ideas y productos más allá de los límites de lo local, en busca de la conformación de redes transnacionales de intelectuales.²⁶

En esta sección se reseñaron, mayoritariamente, libros de la Editorial Ercilla de Chile. El buen momento por el que atravesaba la editorial chilena la había convertido en esos años en referente cultural, gracias a los cerca de 800 títulos que su catálogo contemplaba en 1936, la red de sucursales con que contaba en Caracas, Buenos Aires, México, Costa Rica y Montevideo, y a los agentes comerciales que tenía en las principales ciudades del continente.²⁷

²⁵ Para ver en detalle, remitirse al índice general de las dos primeras épocas de *Espiral*. Anexo 2.

²⁶ Sobre la importancia de las secciones de reseñas de libros en las revistas culturales como escenarios de intercambio simbólico, leer: Alexandra Pita González, “La circulación de bienes culturales en una publicación (y una red) latinoamericanista: El Boletín de Renovación”, en Regina Crespo (Coord.), *Revistas en América Latina: proyectos literarios, políticos y culturales*, México, Ediciones Eón, Universidad Nacional Autónoma de México, 2010, p. 129. Miguel Ángel Urrego, *Intelectuales, estado y nación en Colombia: de la Guerra de los Mil Días a la constitución de 1991*, Siglo del Hombre Editores, 2002, p. 102. Pablo Rocca, “Por qué, para qué una revista (sobre su naturaleza y su función en el campo cultural latinoamericano)”, *Hispanérica, Revista de literatura*, Estados Unidos, v. 33, n. 99, Diciembre de 2004, p. 16.

²⁷ Bernardo Subercaseaux, “Editoriales y círculos intelectuales en Chile (1930-1950)”, en Carlos Altamirano (coord.), *Historia de los Intelectuales en América Latina II. Los avatares de la ciudad letrada en el siglo XX*, Argentina, Katz Editores, 2010, p. 572.

Lugar de impresión

La primera época de la revista fue impresa en los *Talleres Gráficos Mundo al Día*, propiedad de Arturo Manrique y Ricardo Ruiz Manrique. Esta editorial venía publicando desde 1924 cuando salió a la venta el diario homónimo²⁸ y en 1930 la tercera edición del libro de Esteban Jaramillo titulado *Tratado de ciencia de la hacienda pública*.²⁹ Además, en estos primeros años *Mundo al día* fue uno de los talleres donde se publicaron algunas de las tesis de los estudiantes de la Universidad Nacional de Colombia, siendo en la mayoría de los casos la primera palestra pública en donde aparecieron sus escritos. En estos talleres también se publicó desde octubre de 1944 el *Boletín España Combatiente* órgano oficial del Comité Colombiano de Ayuda a la Lucha del Pueblo Español, del cual Clemente Airó era integrante y además secretario de redacción del boletín.

Además de la revista, el contrato con los talleres de Arturo Manrique, incluía también la impresión de los libros que ediciones *Espiral* comenzó a publicar a partir de 1944. Airó era quién preparaba los formatos de los libros, diseñaba las pastas, escogía el tipo en el que debían levantarse los textos, armaba las paginas, vigilaba la impresión y encuadernación, e incluso, según Payan Archer, financiaba los gastos y hasta ayudaba a acarrear los libros a las librerías.³⁰ Las ediciones *Espiral* comenzaron sus labores “alrededor del hálito literario de esta revista”,³¹ como uno de los pilares más importantes de su actividad cultural, relacionado profundamente con el objetivo de divulgación de las letras nacionales en el ámbito hispanoamericano.

El primer libro que se publicó de estas ediciones fue *La lucha del indio por la tierra* del antropólogo colombo-ucraniano Juan Friede. Al año siguiente, las ediciones *Espiral* publicaron tres libros más cuyos títulos fueron: “Carlos Correa: El Pintor Colombiano” del mismo autor, “Romancero Gitano” de Federico García Lorca y el libro de poemas de Guillermo Payán Archer “La Bahía Iluminada”. Con respecto a este último, Payán afirmaba que fue tal el estímulo recibido por el dueño de las ediciones *Espiral*, “que excepción hecha

²⁸ El diario *Mundo al día*, primer vespertino que tuvo la capital de Colombia, salió al público desde el 5 de enero de 1924 al 23 de julio de 1938. Ver: Gonzalo Canal Ramírez y José Chalarca, *Artes Gráficas*, vol. II, Enciclopedia del Desarrollo Colombiano, Colección Fundadores, Bogotá, Canal Ramírez - Antares, 1973, p. 173.

²⁹ Las dos primeras ediciones fueron publicadas por Imprenta La Luz y por la Editorial Minerva.

³⁰ Payán Archer, “Larga distancia...”, p. A-5.

³¹ “Catálogo”. *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 18, noviembre de 1948, p. 12.

de los versos, que corrieron por mi cuenta, él puso lo demás, desde el papel hasta los tragos para celebrar la aparición”.³² Esta actuación según los testimonios de otros intelectuales que como Payán publicaron en *Espiral*, no fue la excepción sino la regla.

Con la interrupción de la publicación de la revista *Espiral* entre 1945 y 1948, los esfuerzos editoriales de Clemente Airó se orientaron hacia el fortalecimiento de las ediciones *Espiral*.³³ El último número de esta primera época apareció en septiembre de 1945, sin aclarar a los lectores las causas que habían llevado a los editores a dejar de publicar la revista, aunque desde marzo de ese año, la “enorme carestía del papel, imprenta y fotograbado”³⁴ habían sido argumentados por Airó como los elementos que dificultaban su publicación. No obstante aclaró que no eran las dificultades económicas los únicos escollos que se habían presentado, sino aquellas críticas que pretendía “dificultar la vida y el buen nombre de la publicación (...) Tendencias sobre las cuales no queremos detenernos, porque sobre todo aquello, hablado o escrito, están dando cabal respuesta”.³⁵

Lamentablemente no se ha podido seguir el rastro de estas discusiones, ya que no dejaron registro claro ni en la revista *Espiral*, ni en las otras publicaciones de su tipo. Podría aventurarse la hipótesis de que tuvieron que ver con las posiciones estéticas que defendían la existencia de un arte americano, y que no fueron una posición unánime en el campo artístico colombiano. Sumado a esto la vinculación con la España Republicana podría haber resultado odiosa a un sector de poetas conservadores con claras afinidades franquistas, como se verá al final de este capítulo.

Fuentes de financiamiento

“Para mí, y para muchos, - decía Oscar Echeverri Mejía- ha sido siempre un misterio la publicación de *Espiral*, si se tienen en cuenta dos factores primordiales: el desinterés del público hacia este tipo de empresas y los altos costos de papel, tintas, impresión, distribución etc.”³⁶ Con respecto al primer elemento, es claro que una publicación de este tipo estaba dirigida a un sector reducido de la intelectualidad bogotana, al menos en esta primera época

³² Payán Archer, “Larga distancia...”, p. A-5.

³³ En 1946, año en que la revista no salió al público, fueron editados tres libros: *Problemas sociales en las artes plásticas* de Walter Engel; *Régimen cooperativo y economía latinoamericana* de Antonio García Nossa, y *La ciudad junto al campo* de Eduardo Mendoza Varela.

³⁴ Clemente Airó, “Cristal del Viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 9, marzo de 1945, p. 8

³⁵ *Ibid.*

³⁶ Oscar Echeverri Mejía, “Clemente Airó”, *La República*, Bogotá, 28 de diciembre de 1974.

que es cuando circula solamente en los medios nacionales. Su mensaje, así fuera el deseo de los editores, no lograba encontrar eco en los amplios sectores populares donde, pese a los avances en materia de alfabetización, no se había logrado aún el ingreso de la mayoría de la sociedad a la *cultura de lo escrito*.³⁷ Sobre los costos del papel, pero sobre todo sobre su escasez en tiempos de guerra, se pronunciaron varios de los medios impresos que tuvieron que padecerlo junto con el alto costo de vida.

Sumado a esto, se tiene que *Espiral* salió al público sin más respaldo económico que el de la publicidad. Desde el primer número se aclaró que ni la revista ni el grupo que las editaba eran empresa mercantil: “Navegamos a bonanza de los aires francos sorteando los escollos de las dificultades y tendiendo al propósito de no atracar jamás en puerto alguno incierto y demarcado por tal o cual tendencia”.³⁸ La dependencia económica podía resultar en una dependencia ideológica y política a la que el grupo siempre se rehusó, como se verá en su política editorial.

En defensa de la independencia, la revista se sostuvo por una parte, gracias a los ingresos por publicidad. El costo que debían pagar las empresas por pautar en *Espiral* no quedó estipulado en ninguno de sus ejemplares, pero por la información que publicaba en cada uno de sus números la revista *Estampa* se puede tener una idea aproximada de los ingresos que representaba la publicidad para una revista de la época. Así, para 1949 publicar un anuncio a color en la contra carátula costaba \$ 900, a dos colores en las páginas interiores \$600, a un color en las páginas corrientes \$300, en media página \$150, en un tercio de página \$100 y en un cuarto de página \$75.

Publicitaban en *Espiral* empresas como la industria cervecera Bavaria, Chocolates la Especial, el Salón de té La Florida, y el Estudio Fotográfico Edmundo Cubillos, entre otros. *Espiral* también publicó anuncios de otras empresas editoriales como la Biblioteca de Cultura Vasca, la Biblioteca Popular de Cultura Colombiana, Ediciones Tierra Firme, Editorial A.B.C., Editorial Ercilla; y de librerías como la Americana, la Central, la editorial La Gran Colombia, la librería Latina, Leticia, Mundial y la Librería Voluntad. La variedad de la publicidad cambió en la segunda etapa, como se analiza en el siguiente capítulo.

³⁷ Silva, *República Liberal*, ..., p. 89.

³⁸ *Ibíd.*

Otro de los rubros de financiamiento fue sin duda el de las suscripciones, que por un lado daban un margen mayor en la planeación a mediano plazo, y por el otro se convertía en garantía de distribución de la revista. Al respecto, para 1969 *Espiral* tenía prácticamente una circulación cerrada por suscripciones, de la cual se llegaron a imprimir 3000 ejemplares por número.³⁹

Política Editorial

Los editores de la revista escogieron la metáfora de la espiral como título de su publicación para hacer referencia al ascenso imparable de la cultura “producto de las manos artífices de siglos y siglos de rozamiento y pulido al contacto de las aguas y arenas de los océanos”.⁴⁰ Esto implicaba una actitud abierta y cambiante. Abierta frente a la polifonía de voces que tenían presencia en la cultura hispanoamericana, de la cual quiso ser “un puente de unión de las letras con la geografía del idioma”.⁴¹ Cambiante al ser resonancia de las voces jóvenes que necesitaban de una plataforma como ésta para traspasar “el umbral de la sombra y del anonimato”.⁴²

En razón de estos propósitos, en sus páginas hicieron presencia muchos de los representantes colombianos e hispanoamericanos más jóvenes de los géneros literarios y artísticos de la época, al lado de aquellos ya consagrados. Fue así como *Espiral* nació como un grupo “ajeno a las intenciones de localización o camarilla, corrillo o partidismo”,⁴³ configurándose como “campiña abierta sin cercas ni parcelamientos, donde el que quiera y sepa siembre y el que lo desee y crea conveniente recoja”.⁴⁴

Abierta a las propuestas más diversas en materia de arte y en correlación permanente con su tiempo, fue publicada en un escenario social y político marcado por el sectarismo partidista en el que la afiliación liberal o conservadora de los artistas e intelectuales, marcaba su relación de proximidad o rechazo con el Estado y la posibilidad de ser parte de la

³⁹ “Los veinticinco años de Espiral”, *La Patria*, Manizales –Colombia, junio 15 de 1969, p. 2da.

⁴⁰ “Noticia (Editorial)” *Revista Espiral...*, p. 2.

⁴¹ Gloria Valencia Diago, “Clemente Airó: Veinte años en el descubrimiento de valores literarios”, *El Tiempo*, Bogotá. Octubre de 1964.

⁴² Agustín Rodríguez Garavito, “La obra de Clemente Airó”, *Carpeta Recortes sobre el 25 aniversario de Espiral*, Archivo Familia Airó, Bogotá.

⁴³ *Ibíd.*

⁴⁴ *Ibíd.*

burocracia cultural, esta última una de las principales salidas laborales de los intelectuales colombianos de la primera mitad del siglo.

En el marco de este abanico de posibilidades, el grupo de escritores y artistas creadores de la revista, estuvo encabezado en la primera época por su director Luis Vidales y su editor Clemente Airó. Se asociaron representantes de los grupos intelectuales más destacados de la época como los artistas plásticos Bachues, los poetas de Piedra y Cielo, los Postpiedracielistas, los Nuevos, y otros más que no contaban con una afiliación precisa a un grupo determinado. Cabe destacar también que la mayoría de los directores de los suplementos literarios y de las revistas mencionadas al principio de este capítulo, participaron en el proyecto Espiral en las décadas posteriores, bien como integrantes del comité editorial, bien como colaboradores asiduos o a través de sus publicaciones en ediciones Espiral.

III. *Espiral* y sus colaboradores

Las revistas culturales son una de las principales fuentes con las que cuenta el historiador para reconstruir las redes intelectuales que dan soporte a proyectos culturales de mayor cobertura. Dan cuenta de sus integrantes, colaboradores, intereses y de los bienes culturales que se intercambian a través del soporte de la red.

Es por tanto objeto de este acápite el análisis de la conformación de la red que dio soporte a la publicación de la revista *Espiral* y de los libros de las ediciones Espiral en esta primera época. Para llevar a cabo el análisis, se parte de la representación de la red como un conjunto de círculos concéntricos. En su núcleo se ubican al director, Luis Vidales, y al editor, Clemente Airó. En el primer círculo a los demás integrantes del comité editorial clasificados entre literatos y artistas. En la periferia de la red a los colaboradores asiduos y esporádicos que participaron en la revista o en las ediciones.⁴⁵

Luis Vidales, primer director de *Espiral*

Luis Vidales fue el primer director de la revista *Espiral* hasta junio de 1945. A partir de allí, por el principio de rotación que se había acordado por el grupo,⁴⁶ fue reemplazado por

⁴⁵ Sobre este planteamiento ver: Pita González, "La circulación de bienes culturales...", p. 120; Alexandra Pita González, *La Unión Latino Americana y el Boletín Renovación. Redes intelectuales y revistas culturales en la década de 1920*, México, El Colegio de México, Universidad de Colima, 2009.

⁴⁶ Clemente Airó, "Cristal del viento". *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 12, Julio de 1945, p. 10.

Edgardo Salazar Santacoloma.⁴⁷ Este último ocupó el puesto como director sólo por el último número que quedaba de la primera época.

Cuando comenzó a publicarse *Espiral*, Luis Vidales tenía 44 años y era uno de los integrantes mayores del grupo. Había nacido el 26 de julio de 1904 en Calarcá – Quindío.⁴⁸ Muy joven se trasladó a Bogotá con su familia. Allí, frecuentó los principales lugares de sociabilidad intelectual de la capital y se vinculó con otros jóvenes que como él sentían un vigoroso rechazo ético, estético y político contra el universo intelectual que precedía a su generación. “Lo ético, en la medida que se enunció el ideal de un intelectual comprometido con las nuevas fuerzas sociales; lo estético, cuando se propuso romper las ataduras gramaticales y se reivindicó la libertad individual en la creación artística; lo político, porque la sublevación en las letras debía ir acompañada de la formación de núcleos difusores del recién triunfante socialismo en Europa”.⁴⁹

En consonancia con este espíritu vanguardista, Luis Vidales participó de la creación del grupo *Arkilókidas*⁵⁰ en 1922 y tres años más tarde hizo parte del grupo que editó la revista *Los Nuevos*.⁵¹ Aunque desde 1915 con la revista *Pánida* (1915) publicada en Medellín y la revista *Voces* (1917-1920) en Barranquilla, ya se habían congregado los jóvenes

⁴⁷ Nació el 17 de junio de 1910 en Caldas - Colombia. Murió en Bogotá, el 11 de junio de 1997. Ver anexo 4: perfil biográfico de los integrantes del comité editorial de *Espiral*, primera y segunda época.

⁴⁸ Según Maryluz Vallejo, Vidales nació en 1900, debiéndose el cambio a “la prohibición que tenían los liberales de entrar a las iglesias durante la Guerra de los Mil Días, y a los padres de Vidales les tocó esperar a que la guerra concluyera para bautizar a la criatura” ver: Maryluz Vallejo Mejía, “Luis Vidales: una vida de sonoras contradicciones”, *Unicarta*, Universidad de Cartagena, n. 101, 2004, p. 92.

⁴⁹ Gilberto Loaiza Cano, “La vanguardia en Colombia durante los primeros decenios del siglo XX”, *Estudios de Literatura Colombiana*, Universidad de Antioquia, Medellín n. 4, junio de 1999, p.11.

⁵⁰ *Arkilókidas* fue un grupo de intelectuales, fundado en la capital colombiana en 1922, e integrado entre otros por Luis Tejada, León de Greiff, Ricardo Rendón, Rafael Maya, Silvio Villegas, José Umaña Bernal, José Camacho Carreño, Juan Lozano y Lozano y Luis Vidales. Este grupo pretendió arremeter contra las instituciones culturales de la hegemonía conservadora y el espíritu conservador que predominaba en las letras colombianas. Sobre este grupo ver: Gilberto Loaiza Cano, “Los Arkilokidas (1922)”, en Hubert Pöppel y Miguel Gomes (coord.), *Las vanguardias literarias en Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela: bibliografía y antología crítica*, Iberoamericana Editorial, 2008, p. 219-28.

⁵¹ *Los Nuevos*, fue un grupo de intelectuales colombianos, reunidos en un principio en torno a la publicación de la revista homónima publicada entre junio y agosto de 1925. Su principal característica es lo disímil de su conformación, al albergar a intelectuales de filiación tanto liberal como conservadora. A *Los Nuevos* pertenecieron importantes figuras intelectuales que en los años posteriores destacarían en los campos artístico, político e intelectual como lo fueron: Felipe y Alberto Lleras Camargo, Rafael Maya, Germán Arciniegas, Eliseo Arango, José Enrique Gaviria, Abel Botero, Jorge Zalamea, León de Greiff, Francisco Umaña, José Mar, Manuel García Herreros, Luis Vidales y C.A. Tapia, entre otros. Ver: Camilo Sarmiento Jaramillo, *Luis Vidales y la crítica de arte en Colombia*. Bogotá, Universidad Nacional de Colombia, 2010, p. 25.

vanguardistas colombianos en un impulso insurgente en el terreno de la cultura intelectual, que tuvo en la mira las instituciones culturales de la Hegemonía Conservadora.⁵²

Entre 1938 y 1951 Luis Vidales fue profesor de estética e historia del arte en la Universidad Nacional de Colombia. Alternó esta actividad con la dirección de la primera época de la revista *Espiral*, la participación en el periódico gaitanista *La Jornada* y en la revista *Crítica* de Jorge Zalamea, hasta el año de 1951, cuando fue expulsado de su cátedra en la Universidad Nacional por el entonces encargado de la presidencia Roberto Urdaneta. Se exilió en Chile desde 1953 hasta 1964.

Como el lector habrá podido observar, a diferencia de Clemente Airó, extranjero y exiliado con 26 años de edad y tres de estadía en Colombia cuando se publicó el primer número de la revista *Espiral*, Luis Vidales tenía 44 años, era profesor de la Universidad Nacional y estaba vinculado con los intelectuales más reconocidas de su generación. Estos, en los años 40 habían dejado de ser unos jóvenes irreverentes para pasar a ser, gran parte de ellos, los directores y ejecutores de las políticas culturales del gobierno liberal. Así que, en ese momento, quien contaba con mayor reconocimiento y trayectoria era Luis Vidales y gracias a eso él podía otorgar un valor especial a la revista, es decir consagrarla con su nombre.⁵³

Al parecer su participación en la composición de la revista no fue más allá de la escritura de un par de ensayos y la redacción de algunas reseñas en la sección *Libros*. Su papel radicó en dotar de un cierto prestigio a una revista nueva, ideada por un grupo de jóvenes poetas y un español exiliado.

Literatos y artistas.

Los intelectuales que conformaron el comité editorial de la revista *Espiral* en su primera época, fueron un grupo de hombres que rondaban los treinta años en 1944. Los más jóvenes fueron el poeta Fernando Charry Lara y el filósofo Danilo Cruz Vélez, ambos con 24 años. Aquellos que contaban con más edad fueron el fotógrafo Luis Benito Ramos (45 años), y los escritores Octavio Amórtegui (43 años) y José Antonio Osorio Lizarazo (44 años).⁵⁴ Todos

⁵² Periodo de la historia colombiana caracterizado por la presencia ininterrumpida del Partido Conservador colombiano en el poder desde 1886 a 1930.

⁵³ Pierre Bourdieu, *Las reglas del arte. Génesis y estructura del campo literario*, trad. Thomas Kauf, Barcelona, Anagrama, Colección Argumentos, 1995, p. 224.

⁵⁴ Ver el anexo 4, información biográfica de los integrantes del comité editorial de *Espiral*.

tenían una filiación política cercana al liberalismo y a sus diversas tendencias. La más notoria de ellas fue el gaitanismo al que se vincularon principalmente por su participación en el semanario *Jornada*,⁵⁵ Luis Vidales como redactor en 1947, José Antonio Osorio Lizarazo como director de la primera época, Álvaro Pachón de la Torre como gerente de la editorial *Patria* donde se publicaba el semanario y Edgardo Salazar Santacoloma igualmente como redactor.

En cuanto a su conformación, el comité editorial respondió a la necesidad que tenía la revista de tener como soporte un grupo de intelectuales expertos en los campos por los que prometió moverse, las artes y las letras, sin descuidar uno en detrimento del otro. En este sentido, la revista contó con un grupo de literatos y otro de artistas plásticos. Ambos grupos contaban con representantes de las redes intelectuales más destacadas de la época como los escritores de Los Nuevos, los piedracielistas y los postpiedracielistas y los artistas de los Bachues.⁵⁶

Como se dijo anteriormente, el grupo del que surgió la propuesta de creación de la revista *Espiral* fue el que se había conformado en torno a la publicación de los cuadernos de *Cántico*. Un grupo de jóvenes poetas de la generación posterior a la de *Piedra y Cielo*. De este grupo pertenecieron al comité de redacción de *Espiral* Eduardo Mendoza Varela, Fernando Charry Lara, Álvaro Sanclemente, Jaime Tello, Daniel Arango, José Constante Bolaño y Guillermo Payan Archer.⁵⁷ También colaboraron con algunos artículos o publicaron en ediciones *Espiral*, Andrés Holguín, Luis Enrique Sendoya, Vidal Echeverrya, Helcías Martán Gongora y Meira del Mar, entre otros.

Con respecto a los poetas de *Piedra y Cielo*, éste fue un grupo conformado en torno a la publicación de la revista homónima que se publicó cada quince días en Bogotá entre septiembre de 1939 y marzo de 1940. Fueron entregados al público siete cuadernos dirigidos y prologados por Jorge Rojas, cada uno dedicado a la publicación de la obra de los poetas pertenecientes al grupo. Publicaron en estos cuadernos: Jorge Rojas con *La ciudad*

⁵⁵ *Jornada*, fue el órgano oficial de comunicación de los gaitanistas desde 1944 hasta 1957 que aparece su último número. Los avatares de este periódico, están estudiados por Adriana Rodríguez Franco en su tesis de maestría. Ver: Rodríguez Franco, Adriana, “El Gaitanismo Y Los Gaitanistas de Jornada (1944-1957)”, Tesis para optar por el título de Magister en Historia, Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Ciencias Humanas, Maestría en Historia, 2012.

⁵⁶ Ver el anexo 1, integrantes del comité editorial.

⁵⁷ Ver anexo 4: perfil biográfico de los integrantes de comité editorial de *Espiral*.

sumergida; Carlos Martín con *Territorio amoroso*; Arturo Camacho Ramírez con *Presagio de amor*; Eduardo Carranza con *Seis elegías y un himno*; Tomas Vargas Osorio con *Regreso de la muerte*; Gerardo Valencia con *El ángel desalado* y Darío Samper con *Habitante de su imagen*.

A *Espiral* pertenecieron años más tarde, Jorge Rojas como director de la segunda época entre los números 14 (julio de 1948) y 25 (agosto de 1949); Carlos Martín como integrante del comité editorial durante casi toda la segunda época y Arturo Camacho Ramírez, en el comité editorial de la primera época.

Después del grupo de escritores, se puede señalar el de artistas plásticos, mayoritariamente cohesionados en torno a la propuesta plástica de los denominados *Bachues*. A este grupo pertenecieron Luis Alberto Acuña, Ignacio Gómez Jaramillo, Luis B. Ramos y Marco Ospina.⁵⁸

Los Bachues tomaron el nombre de la escultura que el artista colombiano Rómulo Rozo (Bogotá 1899 – México 1964) presentó para decorar el pabellón colombiano de la Feria Hispanoamericana celebrada en Sevilla España en 1929. La escultura representa la imagen de la diosa muisca Bachue, madre primigenia del mundo según la mitología de los antiguos habitantes del altiplano cundiboyacense. Este gusto por los temas indígenas vino a consolidarse hasta 1926, según Luis Alberto Acuña, cuando ambos participaron en el Salón du Franc en el Museo Galliera de París. Según cuenta Acuña, en este evento se encontraba Pablo Picasso, a quien le solicitaron su concepto sobre las obras enviadas por los dos colombianos. Al respecto Picasso “expresó su extrañeza por no hallar en ellas el carácter de americanidad, cierto rudo y espontáneo exotismo, agregando en tono cordial y autorizado consejo: ‘yo en su lugar hubiese aprovechado la lección de sus antepasados indígenas’”. A partir de ese momento, sigue contando Acuña, “éramos los más asiduos asistentes de la sección Amerindia del Museo del Trocadero, o del Hombre como ahora se llama, en cuyo estudio pasamos muchas horas, fruto de las cuales fueron nuestros primeros aportes a los salones de Otoño y los independientes, de que éramos miembros”.⁵⁹

⁵⁸ Ver anexo 3: perfil biográfico de los integrantes del comité editorial de *Espiral*, primera y segunda época.

⁵⁹ Luis Alberto Acuña, “El Movimiento Bachué”, *Historia Extensa de Colombia*, Bogotá, Ediciones Lerner, 1967, p. 244.

Rómulo Rozo no regresó a Colombia y se dirigió a México donde desarrolló la etapa madura de su obra hasta su muerte en la ciudad de Mérida – Yucatan en 1964. Por su parte, Acuña regresó a Colombia en 1929 y su propuesta estética halló eco entre sus contemporáneos, para quienes era común encontrar en la década del 30, “pintores y escultores que retrataban tipos del pueblo [...] o artistas que en los murales se aproximaron a temas como la abolición de la esclavitud o la situación de los trabajadores en Antioquia”.⁶⁰

En cuanto al círculo de colaboradores, la mayoría eran escritores, poetas, críticos o artistas colombianos. La vinculación con otros proyectos similares de América Latina no se había desarrollado aún, razón por la cual el intercambio de libros y revistas y la presencia de escritores latinoamericanos, eran muy escasos. En cambio, la relación con España estaba dada, en primer lugar por la nacionalidad de Airó, quien plasmaba en la revista sus preocupaciones nacionales y en segundo, por los intereses que el tema español despertaba aún entre los intelectuales colombianos a mediados de la década de los cuarenta.

España en *Espiral*

La conformación del comité editorial, impuso una agenda de debates en el grupo, en el que el tema español y europeo se insertó sin mayores dificultades, aunque no con el protagonismo que podría esperarse del impulso que le daría a este tema un promotor de origen español y exiliado como Clemente Airó.

Predominaban entonces los artículos, ensayos y notas desde los cuales se instaba por la configuración de un arte nacional y social.⁶¹ Nacional en cuanto debía recurrir a temáticas americanas, preferentemente indigenistas. Y social por el compromiso político que el escritor y artista debían asumir con el contexto social en el que estaban insertos.⁶²

Airó dijo poco en relación a la raíz indígena y americana que proponían sus colegas colombianos para el nuevo arte que surgiría en la posguerra. Para él, como para Luis Vidales, la expresión artística latinoamericana no podía separarse de aquello reconocido como universal y eterno, refiriéndose con esto a la cultura occidental. Y planteaba que justamente

⁶⁰ Cristina Lleras, *Arte, política y crítica: politización de la mirada estética. Colombia, 1940-1952*, Documentos de historia y teoría, Textos, v.13, Universidad Nacional de Colombia, 2005, p. 11.

⁶¹ José Antonio Osorio Lizarazo, “Existe una cultura nacional”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 1, abril de 1944, p. 1-3.

⁶² Luis Vidales, “Reflexiones sobre la Escuela de París y el arte americano”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n.10, abril de 1945, p.6 y Walter Engel. “La pintura moderna tendrá dos polos en la postguerra”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n.7, octubre de 1944, p.10.

dentro de esta “hallará la nueva época su máxima expresión”.⁶³ No negaba la posibilidad de configurar un arte americano, pero si la imposibilidad de hacerlo de espaldas a Europa.

En cuanto al componente social del arte, la voz de Airó se hizo sentir en muchas más oportunidades que en lo relacionado a lo americano y nacional, quizá porque aún le eran temas ajenos a su experiencia y su mirada estaba más atenta de lo que se estaba por resolver en Europa. Del triunfo de los aliados y la posterior condena del régimen de Franco dependía su retorno a España.

En este contexto, se entiende la posición que plasmó como intelectual comprometido en varios de los editoriales de “Cristal del Viento”, pero sobre todo en el ensayo titulado “Apuntaciones para un estudio sobre la acción del trabajador intelectual” publicado en el número de abril de 1945. No es de sorprender que justamente haya aparecido esta reflexión en el número destinado a conmemorar un aniversario más de la República Española, ya que los temas del compromiso del intelectual y España estaban profundamente ligados para él.

En ese ensayo se preguntó por la posición que debía ocupar en la posguerra “el hombre dedicado al ejercicio de la inteligencia y de las artes”, para que sus ideas “tantas veces expresadas y no oídas” cumplieran una finalidad beneficiadora. Afirmaba que “el personalismo gerárquico (sic) que da a los hombres la posesión de la ciencia, las ideas y la filosofía, como el arte en general, [...] ya no puede seguir de espaldas a una voluntad colectiva que se impone”, por lo que el intelectual debía hacerse partícipe del “desmoronamiento de los obstáculos que impiden el desarrollo de las sociedades, de los individuos y de las culturas”.⁶⁴ El artista en particular debía a través de su obra recoger “el grito del corazón del pueblo” y lanzarlo “a la cara del espectador para gritarle: ¡esta es la realidad, mírala”.⁶⁵

De este tipo de creación artística fue la obra de teatro *¡No Pasarán!*, y la novela inconclusa “Alambre de Púas”.⁶⁶ Ambas denunciaban los hechos acaecidos en España a raíz del levantamiento de los militares en 1936. La obra de teatro, como se dijo en el primer capítulo, recrea las experiencias de una familia republicana en plena Batalla de Madrid en 1936. Por su parte, el fragmento que se conoce de la novela “Alambre de Púas” cuenta la

⁶³ Clemente Airó, “Cristal del Viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 7, octubre de 1944, p.2.

⁶⁴ Clemente Airó, “Apuntaciones para un estudio sobre la acción del trabajador intelectual”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n.10, abril de 1945, p. 3.

⁶⁵ Clemente Airó, “Cristal del Viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 3, junio de 1944, p.2.

⁶⁶ El único fragmento de esta novela que se conoce fue publicado en *Espiral*.

historia de la retirada del Ejército Republicano hacia territorio francés luego de la caída de Cataluña. Por su título podría asegurarse que pretendía ser un relato sobre su estancia en los campos para refugiados en Francia, pero por motivos que no se conocen no fue concluida.

Como puede verse, en esta primera época de la revista *Espiral*, el tema del compromiso de los intelectuales frente a los desafíos que el fin de la guerra les imponía, estaba relacionado con España, y fue una de las formas por las que ésta entró en la revista. Así, aunque las menciones sobre su país son escasas con respecto a la totalidad de las temáticas abordadas por la revista, éstas ocuparon un lugar especial orientado a recordar al público que del otro lado del Atlántico se había cercenado violentamente un proyecto político y cultural, pero sobre todo, que la guerra había empezado en España. No faltaron en este sentido las menciones a la República cada 14 de abril, los homenajes luctuosos a los poetas y artistas españoles, los artículos sobre los escritores del siglo de oro y las menciones en los editoriales de “Cristal de Viento” desde donde Clemente Airó expresó a los lectores de *Espiral* sus preocupaciones con respecto al destino de su país.

Claro está que *Espiral* no fue pensada para cumplir una función política, es decir, en ningún momento quiso ser una revista de propaganda a favor de la República, como sí lo fue el *Boletín España Combatiente*. Éste fue el órgano oficial del Comité Colombiano de Ayuda a la Lucha del Pueblo Español. Su primer número salió en octubre de 1944, bajo la dirección del colombiano Diego Montaña Cuellar y una vez más Airó estuvo a cargo de la secretaría de redacción. Al igual que *Espiral*, este boletín fue publicado en los Talleres Gráficos Mundo al Día.⁶⁷

El Boletín, estaba vinculado políticamente con la Junta Suprema de Unidad Nacional fundada por el Partido Comunista Español.⁶⁸ Su filiación se sustenta en las fuentes de las que provenía la información allí publicada. Por ejemplo, en el primer número apareció el “Manifiesto de la JSUN”, el cual, aclaran los editores, fue tomado de su órgano oficial *Reconquista de España* de abril de 1944.⁶⁹ También fueron publicadas noticias sobre la creación de diversos comités de ayuda a la Junta Suprema en Latinoamérica y de algunas de

⁶⁷ La conexión entre *Espiral* y el *Boletín España Combatiente*, también se dio a través de la participación en ambos proyectos de otros dos intelectuales colombianos: Álvaro Pachón de la Torre y Edgardo Salazar Santacoloma.

⁶⁸ El PCE fundó la Junta Suprema de Unidad Nacional y el PSOE fundó la Junta Española de Liberación. Ver: Francisco Caudet, *El Exilio republicano de 1939*, Madrid, Cátedra, 2005, p. 167-195.

⁶⁹ Este periódico fue publicado clandestinamente por el PCE desde 1941 hasta 1945.

las actividades llevadas a cabo por estos comités para la recolección de fondos dirigidos al apoyo logístico de la resistencia armada en España.⁷⁰

La preocupación de los diversos sectores que simpatizaban con la República con respecto al sospechoso silencio que se estaba cerniendo sobre la permanencia de Francisco Franco en el poder, desde el final de la Guerra Civil hasta ese momento cuando el triunfo de los aliados era inminente, les llevó a orientar la mirada del mundo, a través de la propaganda antifranquista, hacia la lucha política y armada que se desarrollaba en la península. Desde *Espiral*, aunque de manera menos explícita, también se hizo referencia a este problema. “Estas fuerzas se han de amoldar falazmente al nuevo día, -decía Airó en el editorial de *Espiral* de agosto de 1944- para después tratar de volver a tender la red en que caigan aprisionados los buenos deseos”.⁷¹

Es de resaltar en este punto, que la importancia de las menciones sobre España y lo que estaba pasando en Europa, iba más allá de una remembranza nostálgica sobre el pasado. Invitaban al lector latinoamericano a “sentir en propia carne la llamada a la acción”.⁷² Esta vinculación se hacía sobre la idea de América como un continente de salvación y de refugio desde su mismo descubrimiento. Al ser el continente del hombre, “hoy día está llamado a colocarse en la vanguardia de la búsqueda de la solución; porque es el hombre mismo el que yace en naufragio. Y en esta realidad americana, la convivencia futura acarreará un verdadero florecimiento de los países latinoamericanos”.⁷³

En este marco, en *Espiral* se publicó en septiembre de 1944 el “Manifiesto a los trabajadores intelectuales americanos“. Aquí, se recalcaba una vez más el supuesto compromiso de “todas las juventudes de América, todas sus fuerzas populares, y especialmente las de los países hispanoamericanos” para con la España Republicana. El objetivo de este manifiesto era hacer un llamado a los intelectuales del continente para que se pronunciaran en contra del tratamiento de excepción que comenzaba a darse al gobierno Español de Francisco Franco.

⁷⁰ A este respecto, podemos nombrar los casos de México, Cuba, Chile y Uruguay. *Boletín España Combatiente*, n. 1, octubre de 1944, p. 25.

⁷¹ Clemente Airó, “Cristal del Viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 5, agosto de 1944, p. 2

⁷² Clemente Airó, “Apuntaciones...”, p. 3

⁷³ *Ibid.*

Profesores, escritores, artistas, periodistas, trabajadores intelectuales de todo el Continente: vuestros compañeros de Colombia os llaman a iniciar una campaña de solidaridad efectiva, de hechos, con los intelectuales españoles que se encuentran en las prisiones de su patria y en los campos de concentración o que sufren las penalidades del exilio. Ellos, (los españoles) fueron las primeras víctimas del odio y la persecución fascista y a nosotros nos corresponde, a su lado, el deber de alcanzar el triunfo en nuestro propósito de lograr el desencadenamiento del pueblo español, que ellos han sabido representar honrada y valerosamente.⁷⁴

Este manifiesto fue firmado por muchos de los intelectuales vinculados a *Espiral* y al Comité de Ayuda al Pueblo Español. De hecho, las adhesiones a la propuesta debían ser enviadas a la dirección de la revista, para ser publicadas allí.

Esto deja ver como la sensibilidad de los colombianos por el tema español fue un punto importante en la vinculación de Clemente Airó a las redes intelectuales colombianas. Situación que además le permitió usar las páginas de su revista como plataforma de denuncia, muchas veces velada, de la situación española, así como medio de divulgación de la cultura de su país. Se enlazaron por tanto su campo de experiencia, su origen y trayectoria pasadas, con ese nuevo escenario que se abrió ante sus ojos y al cual ingresó como editor y escritor.

⁷⁴ “Manifiesto a los trabajadores intelectuales americanos”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 5, septiembre de 1944, p. 8.

CAPÍTULO III

Auge y Crisis del proyecto *Espiral*. (1948-1958)

“Yo estoy completamente asimilado a Bogotá. Esta ciudad es así, parece difícil y fría y luego no sabe uno salir de ella”
Clemente Airó.

“Espiral ha servido para llevar hasta el exterior la más completa información sobre nuestro desarrollo cultural y artístico”
Fernando Mejía Mejía.

“[Espiral] comenzó a ir afuera. Esto de llevarla afuera, de hacerla circular en el exterior, fue desde el primer momento el propósito más definido de Airó y lo que posiblemente lo hizo persistir en empeño tan arduo”
Alejandro Vallejo.

El objetivo de este capítulo es comprender cómo después de varios intentos por fortalecer el proyecto *Espiral* en el escenario cultural colombiano – con la fundación de la editorial Iqueima en 1947, con el inicio de la segunda época de la revista en 1948, con el fortalecimiento de las ediciones *Espiral* y la vinculación del proyecto a otras redes intelectuales colombianas y latinoamericanas –, ninguna de estas iniciativas logró alcanzar el éxito que esperaba su director y propietario, quien una vez más se vio obligado a cerrar la revista en octubre de 1958 y bajar el volumen de publicación de las ediciones *Espiral*, hasta su casi extinción. Para entender este punto, primero se explican las características de la segunda época de la revista *Espiral* y de su red intelectual y, de la editorial Iqueima. En seguida se analizan las dos propuestas de formalización de redes intelectuales que surgieron de la revista *Espiral*, la Asociación de Escritores y Artistas Colombianos y la Vanguardia Pan-Hispánica. Ambas pensadas como estrategia para rehuirle a la crisis que estaba afrontando el proyecto.

I. La segunda época de la Revista Espiral de Artes y Letras

A partir de julio de 1948 comenzó a publicarse nuevamente la revista *Espiral*. El diario bogotano *El Tiempo* presentó así a sus lectores la noticia: “Con su número 14 [...] se ha iniciado la segunda época de ‘Espiral’, la excelente revista mensual de artes y letras que fundó Clemente Airó”.¹ Fueron casi dos años desde que salió el número anterior. A partir de ese momento se publicaron de manera consecutiva, aunque no con la periodicidad mensual que prometía su título, 61 números hasta octubre de 1958, cuando su edición volvió a ser interrumpida por razones que el director de la revista no aclaró al público.

Entre la primera y la segunda época existieron más continuidades que rupturas en su formato. El tamaño y calidad del papel fue el mismo, las secciones conservaron a grandes rasgos sus contenidos y el número de páginas se estandarizó en 20. Lo único diferente fue que para esta oportunidad la revista se imprimió en los talleres de la editorial Iqueima, y la publicidad, fuente primordial para el financiamiento de este tipo de publicaciones, resultó menos variada que en la primera época.

A partir de septiembre de 1949 comenzaron a desaparecer las demás fuentes de publicidad,² y se mantuvo únicamente la pauta de la Contraloría General de la Nación³ que duró hasta noviembre de 1950. A partir de este momento sólo permaneció la publicidad de la editorial Iqueima y los catálogos de Ediciones Espiral. Esta situación se mantuvo hasta julio de 1953 cuando comenzó a aparecer nuevamente publicidad del Banco de la República y de la Cervecería Bavaria de manera alterna. Las variaciones en la publicidad se explican en razón del auge que tuvieron las ediciones Espiral a principios de la década de los cincuenta y que repercutieron, como se verá en el siguiente apartado, en el mantenimiento de la revista *Espiral*, más allá de los avatares de las ventas individuales y por suscripción.

Como en aquel número que salió al público en abril de 1944, en este de 1948 también se declaró como fundamento de su política editorial la voluntad de seguir “ensanchándose y

¹ “Espiral”, *El Tiempo*, Bogotá, 22 de julio de 1948, p. 5.

² Las empresas más relevantes que anunciaban sus productos en la revista hasta el número publicado en septiembre de 1949 fueron la Librería Latina, el Radioperiódico “Voces de América”, la empresa cervecera Bavaria y la aerolínea Lansa. Ver el capítulo 2, sobre fuentes de financiamiento, p. 64.

³ La presencia de publicidad de este organismo estatal no es particular a *Espiral*. Las revistas de la época acostumbraban a tener entre sus pautas las de ésta u otras dependencias del gobierno, así como los informes financieros del Banco de la República, que de igual manera aparecían con cierta regularidad en *Espiral*.

avanzando sin estacionarse en determinado círculo o tendencia”,⁴ tanto política como estética. Desde *Espiral* se admitía que eran al menos tres los cometidos que una revista debía desempeñar: primero interpretar las aspiraciones de cultura y de las raíces de las colectividades a que pertenecía, segundo publicar trabajos principalmente de autores aun no consagrados por las grandes empresas editoriales, y finalmente no permitir “inhibiciones emanadas de los círculos de poder circunstanciales, temporales”.⁵

Para *Espiral* era tan reprochable caer en las dinámicas propias de la militancia bipartidista, replicando odios desde sus páginas, como el desarrollo de una crítica artística y literaria permeada por posiciones políticas, como se estilaba en ese entonces en el país.⁶ La posición aséptica de *Espiral* ante la realidad nacional, incluso en los peores momentos de la vida colombiana, era en parte su forma de restarle intensidad a la escalada violenta que afrontaba el país, mientras que “las primeras páginas [de los periódicos y revistas] se colmaron de titulares y de imágenes destinadas a exacerbar los ánimos de los lectores”.⁷

Además de esto, se explica su posición tanto por el hecho de que el director fuera extranjero, español y republicano, y por ende tuviera prohibido inmiscuirse en los asuntos nacionales,⁸ como por ser una estrategia orientada a evitar la censura de prensa que estaba afectando los grandes diarios de partido, *El Tiempo*, *El Espectador*, *El Siglo*, y a las publicaciones culturales como la revista *Crítica*, dirigida por Jorge Zalamea, *Sábado*, *Estampa*, y *Clarín*, censuradas en 1949.⁹

⁴ Clemente Airó, “Cristal del viento”, *Revista Espiral de Artes y letras*, Bogotá, n.14, julio de 1948, p. 10.

⁵ Clemente Airó, “Un cuarto de siglo. Cristal del viento”, *Revista Espiral*, Bogotá, n. 108-109, abril de 1969, p.4

⁶ Con respecto a este punto, Cristina Lleras afirma que en los años cuarenta y cincuenta en Colombia, así las obras de arte o las piezas literarias no hicieran mención expresa de filiación política alguna, y este elemento se mantuviera ausente de la expresión artística como tal, en la mayoría de los casos, las tensiones bipartidistas impactaban el campo artístico politizando la mirada estética. *Arte, política y crítica: politización de la mirada estética. Colombia, 1940-1952*, Documentos de historia y teoría. Textos. 13 (Universidad Nacional de Colombia, 2005).

⁷ Acevedo Carmona, *La mentalidad de las élites sobre la violencia en Colombia (1936-1949)*, pg.33- 53. Citado en: Adriana Rodríguez Franco, "El gaitanismo y los gaitanistas de Jornada (1944-1957)", Tesis para optar por el título de Magíster en Historia, Universidad Nacional de Colombia. Facultad de Ciencias Humanas. Maestría en Historia., 2012, p. 53.

⁸ Ver capítulo 1, p. 34, nota 44.

⁹ “Censura de prensa escrita y hablada. Decreto número 3521 de 1949 (noviembre 9)”, *Diario Oficial*, Colombia, n. 27263, 9 de noviembre de 1949, p. 554. Por medio del decreto número 03526 de 1949 (noviembre 9) se designaron como censores de dichas revistas a Camilo Delgado Morales para *Estampa*, al mayor Diego J. Ferro y Jaime Pardo para *Sábado*, y al capitán de Corbeta Alejandro Herrera y Alfonso Luque Maya para la revista *Crítica*. Ver: “Decreto número 3521 de 1949 (noviembre 9)”, *Diario Oficial*, Bogotá, n. 27263, 9 de noviembre de 1949, p. 555.

En relación con la reconfiguración de la red intelectual de *Espiral* a partir de 1948, se destaca el cambio de director. La segunda época estuvo dirigida por Clemente Airó y por el poeta colombiano Jorge Rojas, hasta agosto de 1949 cuando el primero quedó solo en el cargo. No se sabe a ciencia cierta las razones que los llevaron a dirigir entre ambos la revista en ese primer año. Puede ser que además de soporte intelectual, Jorge Rojas también fuera su soporte económico, como ocurrió con los cuadernos de *Piedra y Cielo* publicados años atrás bajo su dirección y patrocinio.¹⁰

Con la salida de Rojas de la dirección, se fue reforzando poco a poco la centralidad de Airó en la red. Como director fue el encargado de construir permanentemente el discurso visual y escrito de *Espiral*, así como de crear una serie de estrategias que aseguraran la existencia y pervivencia en el tiempo de su revista. En torno a él continuaron estando muchos de los integrantes del comité editorial de la primera época, quienes junto con otros nuevos siguieron fortaleciendo los campos de las letras y las artes.¹¹

Sin embargo, a diferencia de la primera época en donde el único extranjero en la revista era Airó, en esta nueva se destaca la presencia de tres extranjeros más: el exiliado español Frances de Sales Aguilló, quien estuvo en el comité desde marzo de 1952 hasta su muerte en 1956, el escritor y poeta chileno Antonio Undurraga, entre octubre de 1957 y octubre de 1958 y el escritor venezolano Marco Ramirez Murzi, integrante de dicho comité entre abril y noviembre de 1956.¹² La presencia de estos en la revista es muestra de la importancia que continuó teniendo España en sus páginas y la que comenzó a ganar Latinoamérica.

De la presencia de España ya se habló en el capítulo anterior, y como se dijo, después de culminada la guerra en Europa, las menciones sobre la Guerra Civil y la dictadura franquista se eliminaron casi en su totalidad. Solo tuvieron espacio en la revista la literatura y el arte. Por este camino se buscó establecer vínculos con la España de posguerra, logrando así contacto con La Escuela de Altamira, proyecto ideado por Mathias Goeritz en 1948 junto

¹⁰ Jaime García Maffla, "El movimiento poético de 'Piedra y Cielo'", *Revista Iberoamericana* Universidad de Pittsburgh, n. 50, julio de 1984, p. 683-88; Francisco Javier Rodríguez Barranco, "El grupo poético Piedra y Cielo en la encrucijada histórica de Colombia de finales de los años treinta", *Estudios de Historia Social y Económica de América*, Departamento de Historia, Universidad de Alcalá, n. 14, junio de 1997, p. 195-208; Carlos Martín, "Piedra y Cielo: ¿qué se hicieron las llamas de los fuegos incendiados?", en *Manual de literatura colombiana*, vol. II, Bogotá, Procultura, Planeta Colombiana Editorial, 1988, p. 85-127.

¹¹ Ver anexo 1: Integrantes del comité editorial.

¹² Ver anexo 4: perfil biográfico de los integrantes del comité editorial de *Espiral*, primera y segunda época.

con Ángel Ferrant, Ricardo Gullón y Pablo Beltrán de Heredia para recuperar la vanguardia artística española después de la Guerra Civil. A ésta se adhirió *Espiral* en 1950,¹³ con la publicación de la conferencia inaugural de la escuela pronunciada por Ricardo Gullón en septiembre de 1949.¹⁴

Aunque *La Escuela de Altamira* tuvo financiación de la Gobernación Civil de Santander,¹⁵ y en ella participaron algunos artistas cercanos al régimen, no fue parte de la política cultural franquista. Éste fue considerado uno de los grupos de oposición desde el arte fundados en España en los años de postguerra.¹⁶ De hecho su corta duración, se debió a razones más políticas que culturales, pues según Gabriel Ureña:

Una denuncia presentada por un joven y preclaro intelectual franquista - que muchos años después también obtendría aureolas literarias y prebendas políticas de la democracia y de la monarquía-, en la que se acusaba a los aglutinadores de la Escuela de Altamira de ser portadores de una más amplia <<ofensiva masónica y comunista>>, que se camuflaba tras la actividad artística. La generosa receptividad de las autoridades falangistas ante tales argumentos no tardó en dar sus frutos, por lo que Mathias Goeritz se retirará a Canarias.¹⁷

La adhesión de *Espiral* a la sección internacional de amigos de Altamira es uno de los primeros intentos por vincularse a las redes intelectuales españolas de la posguerra, aunque con el sector vinculado a los opositores del régimen franquista, específicamente con Ricardo Gullón, quien fue apresado al final de la Guerra Civil por haber colaborado con los republicanos.

En relación con las conexiones establecidas con Latinoamérica, estas se fueron diversificando a lo largo de los diez años que duró la segunda época de *Espiral*. De los artículos publicados en la revista por intelectuales latinoamericanos sólo la mitad era de colombianos, a diferencia de la primera época. El resto provenía, en orden de importancia,

¹³ Clemente Airó, "Hora del hombre. Cristal del Viento", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 30, septiembre de 1950, p. 8.

¹⁴ "Altamira y el arte contemporáneo" *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 30, septiembre de 1950, p. 5-6.

¹⁵ Michelle Vergniolle Delalle, *La palabra bajo silencio: pintura y oposición bajo el franquismo*, Valencia, España, Universitat de València, 2008, p. 77.

¹⁶ Sobre este tema ver: *Ibid.*; Gabriel Ureña, *Las vanguardias artísticas en la postguerra española, 1940-1949*, Madrid, Editorial Istmo, 1982, p. 73.

¹⁷ *Ibid.*

de escritores de Ecuador, Venezuela, República Dominicana, Uruguay, México, Cuba, Argentina y Chile.¹⁸

La importancia que guardaba para *Espiral* la relación establecida con los ecuatorianos se debió principalmente a que, para ésta, la recién fundada Casa de la Cultura Ecuatoriana era su modelo a seguir en la conformación de una institución homóloga en el país. En varias oportunidades se propuso la creación de una casa como la que tenían los vecinos del sur, en vista de la ausencia de “sitios de controversia, conversación o intercambio de ideas, pareceres, orientaciones: en una palabra de discusión artística”,¹⁹ que aquejaba a los intelectuales colombianos.

Otra de estas conexiones se dio con República Dominicana a través de Emilio Rodríguez Demorizi, historiador de ese país, con quien Airó mantuvo estrecha comunicación desde su salida de República Dominicana en 1940, y con quien se reencontró en Bogotá cuando el dominicano fue nombrado ministro plenipotenciario en Colombia en 1947. A partir de la conexión con Demorizi, se propició un intercambio intelectual a través de las páginas de *Espiral* con el objeto de socializar la literatura dominicana en el ámbito cultural colombiano.

Junto con las colaboraciones de latinoamericanos y españoles en la revista y la afiliación a proyectos culturales en el extranjero, *Espiral* también se preocupó por dinamizar el intercambio de los libros de las ediciones *Espiral* y la revista misma, con otros proyectos similares al suyo en el escenario iberoamericano. En este sentido, fueron las editoriales españolas, principalmente las de Madrid y Barcelona, las que mayor espacio tuvieron en la sección “de mes a mes”,²⁰ después de la editorial Iqueima. El intercambio con España se dio en este campo de manera prolífica, comentando libros publicados por las editoriales Seix Barral, Ínsula, Guadarrama y las Ediciones Aguilar.

Entre las publicaciones periódicas más importantes con las que se mantuvo comunicación, destaca *Ínsula revista de letras y ciencias humanas* de Madrid, fundada en

¹⁸ De los escritores latinoamericanos identificados, 66 eran colombianos, 10 ecuatorianos, 10 venezolanos, 9 dominicanos, 8 uruguayos, 5 mexicanos, 4 cubanos, 3 argentinos, 3 chilenos, 1 puertorriqueño, 1 guatemalteco, 1 haitiano, 1 hondureño, 1 nicaragüense.

¹⁹ Clemente Airó, “Ausencia de Agora. Cristal del viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 49, noviembre de 1953, p. 8.

²⁰ Esta sección, se llamó en la primera época *Libros*. Estaba dedicada a presentar las reseñas de los libros de las editoriales que se hacían llegar a la dirección de la revista, aunque también fu escenario clave en la divulgación de las publicaciones de las ediciones *Espiral*.

1946 por Enrique Canito y José Luis Cano. Para éste último la revista fue siempre un “puente entre la España interior y la España del exilio”.²¹ Su nombre corresponde a la idea de que es ella misma una “isla de cultura en un desierto de ella”.²² Esta publicación no dejó de enfrentar la censura franquista, hasta el punto que, como lo menciona su fundador, era raro el número que no sufriera mutilaciones.

Espiral publicó de José Luis Cano, el artículo “Carta de España. La situación de la poesía”,²³ en el que debatía la idea de que la poesía española se había interrumpido con la guerra y el exilio:²⁴

No todos los poetas dejaron de escribir versos durante nuestra guerra, al coger el fusil, y en todo caso, cuando la lucha terminó, en 1939, la poesía, que había vivido tan difícilmente esos años, pugnó por encontrar nuevas voces que sustituyeran a las desaparecidas. Lo que mostraron los años siguientes a la guerra, fue una búsqueda ardiente de la poesía, una necesidad casi dolorosa de poesía, experimentada por la juventud, una juventud cuya primera experiencia del mundo, la guerra entre hermanos, había salpicado de sangre su alma recién estrenada.²⁵

Se establecieron también nexos con las editoriales argentinas Losada, Emece, Futuro, López Negri, y Sur y la revista argentina *Contemporánea* dirigida por Juan Jacobo Bajaría. Con México se estableció contacto con la editorial Fondo de Cultura Económica y las ediciones de los Cuadernos Americanos. En el caso de las revistas, se publicaron artículos de *Romance*, y *Las Españas*, dirigidas por exiliados españoles. Además de éstas, se mantuvo comunicación con la revista *Estaciones* de por Elías Nandino y Ali Chumacero.

²¹ “‘Ínsula’ fue un puente entre la España interior y la del exilio, según José Luis Cano”. En: *El País*, España, 9 de marzo de 1985” [consulta web].

²² *Ibid.*

²³ José Luis Cano, “Carta de España. La situación de la poesía”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 34, mayo de 1951, p. 13.

²⁴ Son conocidos los versos del poeta León Felipe, en donde dice: “Tú te quedas con todo//y me dejas desnudo y errante por el mundo...//mas yo te dejo mudo...¡mudo!//¿y cómo vas a recoger el trigo //y a alimentar el fuego//si yo me llevo la canción?” León Felipe, *Español del éxodo y del llanto* (México: La Casa de España en México., 1939), 26. Casi veinte años después, en junio de 1958 desde la ciudad de México, propósito del libro de Ángela Figuera Aymerich, el poeta exiliado aprovechó para desdecirse “fue éste un triste reparto caprichoso que yo hice, entonces, dolorido, para consolarme. Ahora estoy avergonzado. Yo no me llevé la canción. Nosotros no nos llevamos la canción. Tal vez era lo único que no nos podíamos llevar: la canción, la canción de la tierra, la canción inalienable de la tierra. Y nosotros, los españoles del éxodo y del viento... ¡ya no teníamos tierra!” en: Palabras...: [escrito de León Felipe dirigido a Ángela Figuera Aymerich] / dibujo de Teodoro Delgado – En: ABC. – Madrid – 1959. Mar. 29. Publicado en la revista “Universidad de México” como prólogo a “Belleza Cruel” (ed. 1958, 1978) y en “obras completas” de Ángela Figuera, P. 205-206. [Consultado en página web. 17 de abril de 2015].

²⁵ Cano, “Carta de España. La situación de la poesía”... p. 13.

El intercambio con las editoriales chilenas no fue tan prolífico como en la primera época de *Espiral* con la editorial Ercilla, pero se prestó para establecer contacto con el poeta chileno Antonio Undurraga, quien dirigió la revista *Caballo de Fuego* desde Bogotá, en su estadía como diplomático.²⁶

Con Uruguay, también se mantuvo un intercambio con la publicación de comentarios de obras publicadas por editoriales uruguayas y sobre todo con, la revista *Cuadernos de Julio Herrera y Reissig*.

Con Perú, el intercambio de libros fue promovido por la editorial *Hora del Hombre*, que tuvo “la iniciativa de proponer a todas las editoriales similares de América un canje de obras editadas, para así contribuir a una mejor difusión y distribución de los libros”,²⁷ preocupación que era central para el trabajo de la editorial *Iqueima* dirigida por Airó. Como producto de esta iniciativa, se recibió la biografía de Mariátegui escrita por María Wiese, la antología poética de César Vallejo y la revista *Hora del hombre*, al tiempo que la editorial propuso ofrecer al público limeño las obras publicadas por ediciones *Espiral*.

Hasta el momento puede advertirse cómo la segunda época de *Espiral* se caracterizó por querer establecer vínculos con otros proyectos similares desarrollados en otros países de Iberoamérica. Esto se quería lograr no sólo con la invitación dirigida a otros intelectuales a participar con sus textos en la revista, sino con el aumento de libros y revistas reseñadas en sus páginas, lo que significaba que también en esas otras publicaciones se reseñarían los libros de *Espiral*.

Este intercambio permitió que la revista y la editorial alcanzaran cierto reconocimiento por fuera de Colombia. Y destacarlo fue una de las estrategias utilizadas por el director de *Espiral* para demostrar a sus lectores colombianos que más allá del país, su proyecto era muy estimado. En este sentido fueron publicadas casi en su totalidad fragmentos de las felicitaciones recibidas del extranjero a propósito de su décimo aniversario.

El mexicano Alberto Rembao, director de la revista *La nueva democracia* de Nueva York, escribió:

Alégrense las tribus literarias mantenedoras de la gran cultura de la llama que arde y no se consume, porque ya se cumplen los diez años de la ESPIRAL de Clemente Airó...la del nombre de doble sentido, sustentadora de la espiral, que es parte de la base de la

²⁶ Elcias Martan Gongora, «Absalón o Gaitán», *Boletín Cultural y Bibliográfico*, Banco de la República de Colombia, Bogotá, v. 9, n. 7, 1966, p. 1395-96.

²⁷ Airó, “Hora del hombre”, p. 8.

columna y que queda encima del plino. Y también lo otro más cotidiano de la curva de las vueltas infinitas, siempre abierta, en éxtasis de abnegaciones fecundadora...con esta excepción: que nuestra ESPIRAL –del gran Clemente- funciona en mundo de tres dimensiones: no sólo hacia afuera, pero también hacia arriba...camino de los montes de la nieve y el ozono, de donde descienden la luz y el agua y todo lo demás indispensable para que aquí en la tierra haya vida.²⁸

La poetisa uruguaya Dora Isella Russell, escribió desde Montevideo, “Tal es la acción que desde sus páginas viene cumpliendo ESPIRAL en los ambientes intelectuales de América: portavoz del movimiento de cultura y arte de Colombia, y acogedora tribuna para los de otros países del continente. La nueva etapa la encuentra viva, dinámica, generosa. A quienes gozamos de su hospitalidad sólo nos cabe desear para ella una perpetua juventud”.²⁹

Por su parte Reyes Carbonell, director de *Estudios, revista de cultura hispánica*, de la Universidad de Duquesne en Pittsburgh, escribió: “La revista ESPIRAL, por su presentación y contenido, es una de las revistas de arte y literatura que más han despertado mi interés. En sus páginas se encuentra siempre el comentario artístico certero; la crítica sincera; la creación literaria digna de tal nombre. Todas sus secciones son de alta calidad. Clemente Airó, su director ha sabido imprimirle una tan selecta expresión literaria, que puedo afirmar es una de las principales revistas de cultura del hemisferio”.³⁰

Joaquín García Monge, director del *Repertorio Americano*, de Costa Rica, escribió: “En abril próximo cumple ESPIRAL su 10º aniversario. Me asocio como hispano –americano y editor, a los colombianos que han de celebrar tal suceso. Hay que seguir hablando en nuestra América de una cultura sin fronteras geográficas o políticas. Colombia generosa y previsoramente puede ser vínculo de unión espiritual de América. Y sin miedo a las ideas. Son las ideas las que instruyen y construyen; sustentan y sostienen”.³¹

Pero quizá la opinión más importante para los editores fue la de Juan Antonio Liaño Huidobro, director de la Biblioteca Hispánica, que a diferencia de las anteriores felicitaciones de las que fueron publicados fragmentos, esta apareció completa y una de sus frases fue el lema de ese número conmemorativo. En esta, Liaño escribió:

Entre las muchas y excelentes revistas que entran en esta “Biblioteca Hispánica”, tiene ESPIRAL, por derecho propio y justamente ganado, un sitio preeminente. Y esto – que

²⁸ “Saludos a Espiral en su Xº aniversario”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 51, abril de 1954, p. 9-10.

²⁹ *Ibid.*

³⁰ *Ibid.*

³¹ *Ibid.*

en revistas dedicadas al Arte no es fácil – lo ha logrado en absoluto gracias a su honradez informativa, sin concesiones a escuelas, partidismos o doctrinas y a su crítica orientada y constructiva tan poco frecuente. En su X° aniversario deseamos para ella todo género de fecundos éxitos, de los que a fin de cuentas hemos de beneficiarnos cuantos para entendernos a ese o este lado del Atlántico, usamos la maravillosa lengua que inmortalizara Cervantes.³²

Todas estas felicitaciones son muestra de las redes intelectuales que se tejieron desde *Espiral* con intelectuales colombianos, latinoamericanos y españoles. Además en cada una de estas se destaca no sólo la calidad de la publicación, sino también su papel como portavoz de la expresión literaria y artística colombiana y latinoamericana. Ahora bien, esta función fue inseparable del funcionamiento de las ediciones *Espiral* y de la editorial Iqueima donde comenzaron a imprimirse a partir de 1947 tanto los libros como la revista.

II. La Editorial Iqueima y las Ediciones *Espiral*

Desde el nacimiento de la revista y las ediciones *Espiral* en 1944 estas habían sido impresas en los Talleres Gráficos Mundo al Día propiedad de Arturo Manrique. Con el cese de actividades que vivió la revista en 1945, Clemente Airó orientó su trabajo hacia el fortalecimiento de las ediciones *Espiral*. “De tanto andar metido en el mundillo editorial, - decía el poeta colombiano Otto Morales Benítez - Clemente se hizo un día a una imprenta, no muy moderna ni muy completa pero con todos los elementos para hacer ediciones decentes y salir adelante”.³³ Así, desde 1947 comenzaron a publicarse en esta imprenta los libros de *Espiral* y un año después también la revista. Su principal socio hasta 1950 fue Alfonso Cruz y desde enero de ese año paso a serlo su esposa, la colombiana Solita Bello de Airó.³⁴

El nombre escogido para la nueva empresa editorial fue Iqueima, voz chibcha que designaba a uno de los pueblos indígenas que habitaron la ladera oriental del río Magdalena antes de la llegada de los españoles en el siglo XVI. Dicha elección expresaba la sensibilidad

³² *Ibid.*

³³ “Clemente Airó: Veinte años en el descubrimiento de valores literarios”, *El Tiempo*, Bogotá, Octubre de 1964.

³⁴ Gonzalo Canal Ramírez y José Chalarca, *Artes Gráficas*, vol. II, Enciclopedia del Desarrollo Colombiano. Colección Fundadores, Bogotá, Canal Ramírez - Antares, 1973, p. 133. No se ha encontrado información sobre quién es Alfonso Cruz, más allá de la referencia que se hizo en este volumen sobre Artes Gráficas contemporáneo a *Espiral*.

que Airó había desarrollado, desde los tiempos de sus colaboraciones en el periódico *El Estudiante* en 1940, con respecto al tema indígena. Ejemplos de lo anterior pueden hallarse en un artículo que publicó en dicho periódico sobre las impresiones que le dejó un viaje que hizo a “tierra caliente” y su paso por el pueblo cundinamarqués de Zipacón:

Desfile del paisaje, entre los humos perdiéndose y juntándose a la madre tierra, de esa civilización actual. Huida de pensamientos, de visiones demasiado mecánicas en nuestra vida ordinaria, para ir a refugiarnos en esa mirada de indio que lloró. En ese misterio de su llanto, de su instinto de hombre incivilizado al ver llegar todo un despliegue de progreso. Querer adivinar el porqué de su pena, el porqué de sus nostalgias al perder la raza la tranquilidad contemplativa de los siglos, la vida rural del pastoreo laborioso sin esas ansias de gloria de otros pueblos guerreros. ... el Zipacón envuelto en sus nieblas de la tarde y de pensamientos, en los últimos estertores de un sol que muere, pálido, amarillo, para dar un adiós entre girones de nubes. ... ¡por qué! Por qué de su llanto. Pregunto yo al mirar al Zipacón. ¿Quizás, por saber él, entonces, que civilización no significa redención de los hombres y virtudes supremas? ¡Quizá por creer perjudicial la vida llena de soberbia de dominio! ¿Por qué de su llanto me pregunto yo? Mientras mi tren huye por la amplia sabana en pro de tierras calientes.³⁵

En el primer año de funciones de la editorial Iqueima se publicaron cerca de 17 libros entre novelas, cuentos, poesías, ensayos y crítica literaria y artística, entre los que se destaca el primer libro de cuentos de Clemente Airó titulado “Viento de romance: cinco cuentos de una sola historia”.³⁶

Además de los libros de las ediciones Espiral y la revista, la editorial Iqueima imprimió también las obras de otras ediciones, periódicos y revistas regionales y, algunos libros encargados por organismos gubernamentales, alcanzando en toda su historia la publicación de cerca de 365 libros. Entre otras, publicó los libros de las Ediciones Paz y Bien, Ediciones teatro del libro, Monografías de arte, Ediciones Triángulo, Publicaciones Crítica, Colección los textos amigos, Cuadernos venezolanos, Misceláneas – colecciones, Ediciones Alianza de Escritores Colombianos, Ediciones Liberación, Monografías sociológicas, y la Colección narradores colombianos de hoy. De parte del gobierno nacional se encargó la impresión de algunos de los ejemplares de la Biblioteca Popular de la Cultura Colombiana entre otros.³⁷

³⁵ Zipacón es una población ubicada al occidente de Bogotá, su nombre hace referencia al llanto del Zipa (gobernante indígena) ante la conquista de los españoles. Clemente Arveras Oria, “Mirando al paisaje”, *El Estudiante*, órgano de la Federación de Estudiantes Colombianos, Bogotá, n. 16, 5 de marzo de 1941, p. 6.

³⁶ Ver anexo 3: índice por autor de libros publicados en la editorial Iqueima.

³⁷ Ver anexo 3: índice por autor de libros publicados en la editorial Iqueima.

La editorial fue importante para la vida de la revista *Espiral*, en tanto que fuente más o menos segura de ingresos, al menos más de lo que representaban las ventas por suscripciones o por números individuales. Entre la editorial y la revista se tendió un lazo de reciprocidad: por un lado, la editorial permitió mantener holgadamente la publicación sin necesidad de insistir en las suscripciones o la publicidad, como lo harían otras revistas, mientras en sus páginas se publicaban los catálogos de las ediciones *Espiral* y se reseñaba los libros publicados por ésta en su sección *De mes a mes*.

El primer catálogo publicado en la revista apareció en noviembre de 1948. A través de este se ofrecía a sus lectores “una treintena de títulos sobre poesía, novela, cuento, teatro, y ensayo”.³⁸ Libros que constituían para los editores de *Espiral* “una colección de obras de las contemporáneas letras nacionales y foráneas que hase (sic) ido agrupando sin un determinado cálculo de intención de forma o modalidad, y se constituye una valiosa contribución en la labor difusora del actual pensamiento literario colombiano”.³⁹

De allí en adelante, *Espiral* se convirtió en el principal medio de difusión de la obra impresa de las ediciones *Espiral* al publicar sus catálogos de manera ininterrumpida. Los cambios que se registraron en la publicidad de la revista *Espiral* podrían estar relacionados con el despunte que mostró la editorial Iqueima entre 1949 y 1953, y que tuvo su punto más alto en 1951 cuando publicó el mayor volumen de libros en su historia. Esto llevó a que la revista pudiera prescindir de todo tipo de publicidad ajena al proyecto cultural que representaba.

Esta situación también se hace evidente en los reconocimientos que se hicieron de las ediciones *Espiral* en otros medios. Por ejemplo, en la revista *Crítica* dirigida por Jorge Zalamea se dijo que para 1949 *Espiral* había sido “acaso la más activa casa editorial [del] país, al menos en lo que hace referencia a las publicaciones puramente literarias. Más de 24 títulos [ha publicado] *Espiral*, lo que, dentro de las proporciones reservadas a nuestra industria editorial, constituye un verdadero record”.⁴⁰ Igual referencia se hizo dos años después en el *Anuario Bibliográfico Colombiano de 1951*, donde volvió a decirse que la

³⁸ “Catálogo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n.18, noviembre de 1948, p. 12.

³⁹ *Ibid.*

⁴⁰ “Bibliografía Colombiana en 1959”, *Revista Crítica*, Bogotá, n.30, enero 1 1950, p. 8.

editorial Iqueima con sus ediciones *Espiral* había sido la empresa que mayor número de obras literarias lanzó al público en ese año.⁴¹

Junto con la publicación de los catálogos, la revista *Espiral* reseñaba los libros de las ediciones *Espiral* en su sección *De mes a mes*. En la primera época, en esta sección se reseñaron principalmente los libros de la Editorial Ercilla de Santiago de Chile dirigida en esos años por Julio Lanzarotti y de las Ediciones Tierra Firme del Fondo de Cultura Económica. Con la fundación de la editorial Iqueima, este espacio dedicó un lugar importante a las reseñas de sus novedades editoriales, sin dejar de lado el diálogo con las principales casas editoriales latinoamericanas y españolas de la época, como Losada de Buenos Aires, Aguilar de España, o las ediciones de Cuadernos Americanos de México.

El esfuerzo que significó la publicación de obras literarias por parte de la editorial Iqueima estaba vinculado a la revista más allá de que en ésta se publicaran los catálogos y se reseñaran los libros de la editorial. Las ediciones *Espiral* materializaban el proyecto de la revista en el sentido de constituirse como un órgano adecuado de difusión, edición y crítica de las producciones literarias y artísticas colombianas, con miras a darles visibilidad en el continente.

El panorama de la industria editorial de finales de los años 40 en Colombia, del que comenzó a hacer parte Iqueima, no era para nada alentador. Ésta era una de las industrias más atrasadas del país. “Basta asomarse a la vitrina de una librería para ver el adelanto que han alcanzado en este terreno otros países de América, especialmente México y la Argentina, que han acaparado por completo el negocio de reimpresión de títulos agotados y traducción de libros ingleses y franceses”.⁴² La cantidad de libros publicados, entre ellos traducciones y obras inéditas colombianas, era minúscula. El precio de edición de una obra corría en gran parte a cuenta del propio escritor. Y el mercado del libro se encontraba restringido a las pequeñas élites letradas del país.⁴³

⁴¹ Pedro R. Carmona, *Anuario bibliográfico colombiano de 1951*, Cali, Imprenta Jorge Garces B., 1952. Ésta referencia fue citada en la revista *Espiral*: “Anuario bibliográfico Colombiano. 1951”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 47, julio de 1953, p. 8.

⁴² Swann, “El tiempo perdido, la industria editorial”, *Suplemento literario de El Tiempo*, Bogotá, 12 de agosto de 1951, p.4

⁴³ Ricardo Ortiz Mc Cormick, "Año Literario de 1951", en *Anuario bibliográfico colombiano de 1951*, Cali, Imprenta Jorge Garces B., 1952, p. 184. “El Balance de un año literario estéril”, *Sábado*, Bogotá, n. 334, año IV, enero de 1950, p. 1,4,14. “El tiempo perdido, la industria editorial”, *Suplemento literario de El Tiempo*, Bogotá, 12 de agosto de 1951, p.4.

Desde la revista *Espiral* también se señalaron de manera insistente muchos de estos problemas, aunque reconocían cierto auge de obras impresas por editoriales colombianas, entre ellas obviamente Iqueima. De los problemas señalados se destaca por un lado la “ausencia de firmas comerciales que sufraguen los gastos del libro, y [...] las dificultades de papeles y maquinaria en las propias imprentas que cumplieron su labor”.⁴⁴ Los altos porcentajes con los que se quedaban las editoriales por las ventas de los libros afectaban al escritor, quién además debía sufragar gran parte de los costos de edición de sus obras. En cuanto a la escasez de papel debe recordarse que fue uno de los argumentos esgrimidos desde la revista *Espiral* para dejar de salir a la venta en 1945.⁴⁵

Junto con a la precariedad de la industria editorial, Airó también señaló al lector como responsable del bajo ritmo de venta de los libros editados en Colombia. La preferencia de los lectores por los libros editados en el extranjero afectaba decididamente el mercado interno. “El libro colombiano, de literatura, de autores que viven aquí, hoy por hoy, no es mercancía que registre demanda, el público lector no se preocupa o no se interesa por conseguir y comprar ese libro. Y el pequeño - pequeñísimo sector - que acude a las librerías en pos de nuestros títulos, constituye tan exigua minoría que no es posible alcance su aporte económico ni a una quinta parte de los meros gastos editoriales”.⁴⁶

Y aunque las ediciones *Espiral* imprimieron el mayor volumen de libros en su historia entre 1949 y 1953, Airó no dejaba de señalar que las bajas ventas dificultaban la promoción y distribución de las obras, que en la mayoría de los casos quedaban “archivadas en los depósitos, o circulaban solamente en carácter de regalo entre los amigos y allegados de cada autor”.⁴⁷

Ante esta situación, la editorial y la revista se propusieron contribuir al fortalecimiento de la difusión de las letras colombianas y remediar en la medida de sus posibilidades y recursos “muchos de los obstáculos y trabas existentes” que impedían al escritor colombiano dar a conocer al público sus creaciones, no sólo en el país, sino “entre

⁴⁴ Clemente Airó, “Algo sobre el libro colombiano. Cristal del Viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 20, enero de 1949, p. 8

⁴⁵ Renán Silva también hace referencia al problema de suministro de materias primas que había acarreado la guerra, y su impacto en la merma en la producción de libros e impresos. Ver: Renán Silva, *República Liberal, intelectuales y cultura popular*, Medellín, La Carreta Editores, 2005, p. 207.

⁴⁶ Clemente Airó, “La editorial entre nosotros. Cristal del viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n.36, septiembre de 1951, p. 8.

⁴⁷ Clemente Airó, “Algo sobre el libro colombiano...”, p. 8.

los públicos lectores de las repúblicas sudamericanas hermanadas por el lenguaje y la tradición”.⁴⁸

Este problema según Clemente Airó se remediaría si los colombianos comprendieran que la producción literaria en el país “es o puede ser de un nivel cultural o valor artístico igual o superior a la producción de todas las naciones hermanas del continente”, y que ellos mismos “deben de contribuir con su entusiasmo a esta imprescindible labor editorial”.⁴⁹

Orientado a cumplir con este propósito se organizó en 1951 el primer “Premio Espiral”, dirigido a escritores colombianos o extranjeros residentes en el país. Este premio consistía en la selección de las mejores obras de novela o cuento, poesía, teatro y ensayo, cuyo primer lugar en cada una de las categorías consistió en la edición y publicación de las obras y la entrega a los autores del 30% de las ventas sobre el precio público de los libros. El segundo lugar sería premiado con la publicación en la revista del total de la obra (por entregas) o un fragmento de la misma.⁵⁰

Desde el periódico *El Tiempo* la iniciativa fue valorada positivamente, en cuanto terminaría estimulando la producción literaria colombiana.⁵¹ De igual manera fue destacado como uno de los eventos literarios de mayor importancia en el balance que se presentó en el *Anuario Bibliográfico* de ese año.⁵² Este fue uno de los primeros premios literarios organizados en el país⁵³ y al menos en las primeras versiones contó con gran afluencia de participantes y un gran prestigio por la rigurosidad en la selecciones de las obras ganadoras.

En total, se realizaron cinco concursos entre 1951 y 1955, se publicaron las obras ganadoras de nueve participantes y se dieron 10 menciones por segundo lugar. Y aunque debieron ser más las obras premiadas por cada una de las categorías, el jurado no dudó en declarar desiertos los premios en varias oportunidades. Así en 1951 se presentaron 107

⁴⁸ Clemente Airó, “Las Letras Iberoamericanas. Cristal del viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 33, marzo de 1951, p. 8.

⁴⁹ Clemente Airó, “La editorial entre nosotros...”, p. 8.

⁵⁰ “Concurso premio Espiral 1951. Cristal del Viento”. *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 32, enero de 1951, p. 8.

⁵¹ “A propósito”, *El Tiempo*, Bogotá, 16 de enero de 1951, p. 5.

⁵² Ortiz Mc Cormick, «Año Literario de 1951», p. 187.

⁵³ “Sin duda alguna, Fue Clemente Airó uno de los iniciadores en el país de los concursos literarios” Gloria Valencia D., “Clemente Airó: veinte años en el descubrimiento de valores literarios”, *El Tiempo*, octubre de 1964. Recorte de prensa del archivo vertical de Clemente Airó. Familia Airó.

concurantes y se declaró desierto el segundo premio de guion de teatro.⁵⁴ En esa oportunidad el jurado estuvo integrado en su totalidad por integrantes del comité editorial de *Espiral*: Carlos López Narváez, Danilo Cruz Vélez, Eduardo Mendoza Varela, Fernando Charry Lara, Luis Duque Gómez y Clemente Airó.

En 1952, la afluencia de concursantes se redujo a 88 y sólo fue premiado el primer lugar de la categoría de poesía con la publicación de *El libro de las lamentaciones*, de Julio Echeverry Saavedra. Esta situación no dejó de producir críticas sobre la excesiva rigurosidad del jurado calificador. Para neutralizar la mala propaganda a los premios, los organizadores respondieron que la calidad del sello editorial, “bien conocido por los principales organismos culturales de América y España, presupone la alta calidad artística colombiana y significa que esta cumple con la “difusión de nuestros valores literarios,” por lo que en ningún caso “sus PREMIOS, pueden rebajar la labor que vienen cumpliendo sus ediciones”⁵⁵. Se aseguraba que el concurso se hacía “para premiar y destacar calidad, no para levantar aspiraciones o buenos propósitos”, y esperaban que las obras que se presentaran en la tercera versión del concurso (1953) respondieran “a esta calidad literaria actual que todos los componente de la revista sabemos existe hoy día en Colombia, y cuya calidad da a nuestro país un puesto preponderante en el panorama literario americano”.⁵⁶

Para contrarrestar las posibles afectaciones al premio *Espiral* del año siguiente, su lanzamiento fue promovido por Airó en otros medios culturales como *El Suplemento Literario de El Tiempo* y la revista de la *Universidad Nacional de Colombia*. Desde allí exhortó a los escritores jóvenes a participar en el concurso, por cuanto para él era en esos escenarios donde podían destacar los nuevos talentos, y el deseo de los concursantes por salir triunfantes les impulsaría “al trabajo en firme para obtener calidad en su obra”.⁵⁷

En ese año se presentaron 98 concursantes, 10 más que el año pasado, pero sólo resultaron premiados con el primer lugar el ensayo de Antonio Cardona Londoño *Inglatera ante la esfinge* y los cuentos *Granizada* de Carlos Antonio Trueque.

⁵⁴ Las obras ganadoras en 1951 fueron: el ensayo titulado *Hermógenes Maza* de Carlos Delgado Nieto, el libro de poemas *Moradas* de Carlos Medellín, el libro *Cuentos rosa (dos veces la vida y otros cuentos)* de Ramiro Cárdenas y el guion de teatro *Los sueños, sueños son* de Oswaldo Díaz Díaz.

⁵⁵ “Premio Espiral 1953. Cristal del Viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 44, enero de 1953, p. 8.

⁵⁶ *Ibid.*

⁵⁷ Clemente Airó, “Concursos literarios, los premios Espiral en 1953”, *Suplemento Literario El Tiempo*, Bogotá, 13 de agosto de 1953, p. 2.

Los premios siguieron en crisis, y en 1954 solo se presentaron 39 obras al concurso, y de estas resultaron ganadoras otra vez sólo dos: la novela de Germán Beltrán *Burbuja*, de la cual se aconsejó el cambio de nombre, y la obra de teatro de Manuel Zapata Olivella *Hotel de Vagabundo*. Al respecto se dijo en la revista:

Este año la afluencia de obras fue precisamente la mitad que en los tres anteriores premios Espiral. Pero así mismo, este año, con excepción del género ensayo, se recibieron obras de más calidad, de más impulso creador. Se notó ciertamente un persistente viento de renovación entre los cultivadores noveles de las letras, un generador impulso de superar rutas ya marcadas por los pasos de escritores antecesores. El escritor nuevo parece querer caminar por cuenta y riesgos propios. Los concursos de esta clase, entre otras cosas, tienen la cualidad de revelar bastante aproximadamente el grado de temperatura literaria del momento. Así, el premio otorgado en novela -primera vez en cuatro años que Espiral da un premio de novela- constituye en opinión general del jurado calificador, una promesa de insospechable valorización. El nombre de Germán Beltrán está destinado a mejores y futuros triunfos a juzgar por la obra enviada al concurso y que mereció el primer premio en novela y cuento, siempre que la aquí patente pasión literaria no se desvirtúe o se tuerza.⁵⁸

En 1955 se decidió declarar desierto el concurso en su totalidad porque sólo se presentaron 14 concursantes. Los organizadores esperaban que para el año 1956 se recibieran el mínimo de obras necesarias para celebrar nuevamente el concurso, “cuya resonancia por el éxito alcanzado en años anteriores, ha rebasado ya las fronteras colombianas”.⁵⁹

La afirmación de los organizadores del concurso de que este había ya alcanzado fama internacional, se basó en una nota publicada en la revista *Espiral* donde afirmaban que la revista *Estudios* de la Universidad de Duquesne en Pittsburgh Estados Unidos, le había propuesto al director de *Espiral* que el concurso se convocara a todos los escritores de habla hispana, “idea que Espiral ha acogido y que posiblemente pueda llevarla a cabo en fecha no lejana”.⁶⁰ Destacar la importancia de la revista y de sus actividades por fuera de las fronteras nacionales, como se dijo para el caso de las felicitaciones por el décimo aniversario de la revista *Espiral*, fue una de los argumentos por los cuales se defendió su calidad e importancia. De hecho, exportar la revista y los libros de la editorial fue una de las principales estrategias para sobrellevar las restricciones en su difusión en el mercado cultural colombiano.

⁵⁸ “Premio Espiral 1954. Cristal del Viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 53, agosto de 1954, p. 8.

⁵⁹ Clemente Airó, “Cristal del viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 58, agosto de 1955, p. 8.

⁶⁰ Clemente Airó, “Algo muy nuestro. Cristal del Viento” *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 55, febrero de 1955, p. 8.

Ahora bien, pese al declive que puede advertirse en la popularidad de los premios *Espiral* y de las ediciones *Espiral* a partir de 1953 en adelante, la labor cumplida por Clemente Airó en la difusión de las letras colombianas le granjeó un reconocimiento importante como editor y escritor entre sus pares colombianos. En este sentido, la labor que desempeñó en el campo de la edición le permitió redireccionar los intereses que había ido forjando en España antes de su exilio. Esto permitió que se vinculara a las redes intelectuales colombianas, ya no como un extranjero recién llegado, sino como un escritor y editor con cierto renombre, cuyo proyecto cultural, pese a todas las dificultades que tuvo que afrontar, comenzó ser reconocido como innovador y de calidad.

III. Vinculación de *Espiral* a las redes intelectuales nacionales e internacionales

La preocupación por el desconocimiento de las letras colombianas en el continente y la precariedad del mercado editorial colombiano llevó a Clemente Airó a querer fortalecer la presencia internacional de la revista *Espiral* en su segunda época. En este sentido Airó y sus más cercanos colaboradores del comité editorial de la revista participaron en la formalización de dos redes intelectuales: la primera en Colombia, la Asociación de Escritores y Artistas de Colombia y la segunda en Latinoamérica, la Vanguardia Pan Hispánica.

Asociación de Escritores y Artistas de Colombia

A mediados de la década del cincuenta Clemente Airó y otros integrantes del comité de redacción de la revista *Espiral* participaron en la fundación de la Asociación de Escritores y Artistas Colombianos. Ésta, una de las principales agremiaciones de intelectuales en el país, contó para su fundación y permanencia con el apoyo directo del gobierno del general Gustavo Rojas Pinilla (1953-1958) a través del Ministerio de Educación Nacional.

En Colombia no era nuevo que los intelectuales se vincularan con los proyectos culturales del gobierno en turno, pero sí que desde éste se apoyara la agremiación de escritores, artistas y editores con miras al mejoramiento de sus condiciones laborales. Así que, entender las condiciones del surgimiento de la Asociación y su vinculación con *Espiral* lleva a la pregunta por la relación entre los intelectuales colombianos y el gobierno militar de Rojas Pinilla, la cual pasó del apoyo a la oposición en sus últimos años.

El golpe militar del 13 de junio de 1953 que puso en la silla presidencial al general Gustavo Rojas Pinilla, con el respaldo de amplios sectores de la política nacional, ha sido el

cambio de gobierno más “pacífico y festejado de la historia del país”.⁶¹ Las razones del alborozo residían en la promesa de pacificación con la que el general había llegado a la presidencia en el marco de uno de los periodos más violentos de la primera mitad del siglo XX en Colombia. “No más Sangre – dijo Rojas en su primera alocución como presidente –, no más depredaciones en nombre de ningún partido político, no más rencillas entre hijos de la misma Colombia inmortal. Paz, derecho, libertad y justicia para todos sin diferenciaciones, y de preferente para las clases menos favorecidas de la fortuna, para los obreros y menesterosos. La patria no puede vivir tranquila mientras tenga hijos con hambre y desnudez”.⁶²

A la posesión del General, siguieron enormes manifestaciones populares en su apoyo, en grandes y pequeñas ciudades. “Incluso Perón y hasta el mismo Papa, estaban contentos. Por intermedio de su embajador en Colombia, Perón le hizo saber a Rojas que La Gran Cruz, máxima condecoración de su país, le había sido otorgada”.⁶³ Igualmente los principales periódicos y revistas del país dedicaron un espacio importante en sus páginas a presentar el perfil del nuevo presidente de la República, sus propuestas y los retos con los que debía enfrentarse.⁶⁴

La revista *Espiral*, que se había caracterizado hasta ese momento por su alejamiento de la política nacional, por las razones aclaradas páginas atrás, no escapó al alborozo general, y desde el campo de la cultura destacó la importancia que el cambio de gobierno podía representar para el desarrollo del país.

Si Colombia, como es de esperar, y copiosos signos lo indican, va a emprender una marcha de franco y bullicioso progreso, si los planes estatales van a desarrollar, en pro de la riqueza nacional, la industria como la agricultura y el comercio, creemos también será obra de bien defender esa otra riqueza insuperable que es la cultura, menos tangible o real que la material, si se quiere, pero tanto o más necesaria para la vida y el engrandecimiento de la nación, y defenderla quienes desde los grandes y honrosos

⁶¹ Marco Palacios, *Entre la legitimidad y la violencia: Colombia 1875-1994*, Bogotá, Grupo Editorial Norma, 2003, p. 211.

⁶² *Diario de Colombia*, Bogotá, junio 14 de 1953, p. 1, Citado por César Augusto Ayala Diago, *Democracia, bendita seas... Gilberto Alzate Avendaño, liberado. 1950-1960*, Bogotá, Fundación Gilberto Alzate Avendaño, Gobernación de Caldas, Departamento de Historia de la Universidad Nacional de Colombia, 2013, p. 388.

⁶³ Ayala Diago, *Democracia bendita seas...* p. 390.

⁶⁴ Para comprender las características específicas de este golpe militar y las razones de su peculiaridad ver: *Ibid.* 384- 390.

puestos de dirección han sabido ya señalar y producir este bienahnelado ambiente de promisoría alba esperanzadora.⁶⁵

En este sentido, el cambio de gobierno fue visto por parte del grupo conformado en torno a *Espiral* como la oportunidad de llevar a cabo muchas de las propuestas que tenían en el tintero, entre ellas el impulso del arte mural y la creación de una asociación que reuniera a escritores y artistas en torno a las labores de creación y difusión de la cultura colombiana. Dichas propuestas no habían tenido eco en los programas culturales de los gobiernos anteriores.

En 1953, un grupo de artistas plásticos colombianos liderados por Ignacio Gómez Jaramillo, Marco Ospina⁶⁶ y Jorge Elías Triana decidieron dar inicio a un colectivo de pintores que tenía en sus miras promover el arte mural en Colombia. El objetivo era hacer que la pintura colombiana ocupara su destacado papel como fuerza constructiva en la cultura nacional.⁶⁷ Sin un soporte financiero gubernamental, como el que el mexicano le dio a sus muralistas, este grupo estaba dispuesto a ofrecer a los industriales colombianos “decorar” con murales sus oficinas y fábricas. Para Gómez Jaramillo sacar la pintura de los estrechos marcos del caballete había sido una de sus más hondas preocupaciones artísticas, y ésta fue la única forma viable que se les había ocurrido hasta ese momento “para que la industria colombiana auspiciara esta necesidad de la cultura nacional”.⁶⁸ La temática propuesta para los murales pretendía exaltar las virtudes cívicas del obrero, “los compromisos que tiene como hombre con su medio, con sus patronos, con la sociedad y con sus compañeros de labor”.⁶⁹ Por el tipo de financiación que se estaba buscando era de esperarse que los contenidos no tuvieran un carácter subversivo ni beligerante.

Dos años después la propuesta fue acogida por el gobierno nacional a través del decreto 898 del 25 de marzo de 1955. El consenso en torno a esta medida fue el resultado de una serie de conferencias llevadas a cabo entre el Ministro de Educación, Arturo Caicedo

⁶⁵ Clemente Airó, “Alba promisoría. Cristal del Viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 47, julio de 1953, p. 8.

⁶⁶ Ver anexo 4: Perfil biográfico de los integrantes del comité editorial de la revista *Espiral*, primera y segunda época.

⁶⁷ Manuel Karabali, “Los Pintores reclaman los muros”, *Revista Cromos*, Bogotá, v. XXLV, n. 1890, julio 4 de 1953, p. 363-372

⁶⁸ *Ibid.*

⁶⁹ *Ibid.*

Ayerbe, y el grupo de artistas que venía trabajando en la promoción del mural en Colombia.⁷⁰ En este decreto se estableció la obligación de todo organismo público que tuviera en marcha la construcción de algún espacio para su funcionamiento, cuyo monto total sea superior a \$500.000, de destinar una parte del presupuesto a su embellecimiento artístico.

Para *Espiral*, el decreto mencionado era la culminación con éxito de una de sus propuestas destinada promover las artes plásticas colombianas. “ESPIRAL desde hace varios años está trabajando precisamente en el mismo sentido del decreto señalado, por tanto nosotros felicitamos muy cordialmente por tan justa y benéfica medida al Excelentísimo Presidente de la República, Teniente General Rojas Pinilla, y al Ministro de Educación Nacional, doctor Caicedo Ayerbe”.⁷¹

La otra propuesta que había sido promovida desde las páginas de la revista *Espiral*, y luego acogida y apoyada por el gobierno, fue la creación de la Asociación de Escritores y Artistas Colombianos. En julio de 1953 desde *Espiral* se lanzó la propuesta para crear una “agrupación, o liga o federación, [...] que obre como centro receptor y a la vez organismo de difusión”.⁷² En esta dirección se realizó a finales de 1953 una reunión de escritores que tenía como fin la creación de un organismo “de agitación, impulso e incremento de la literatura”. Para los editores de la revista, una organización de este tipo, debía contar con “propósitos definidos y beneficiosos, que estuviera integrada por los verdaderos escritores, sin exclusiones y sin concesiones, que dominara en ella la literatura y no otros aspectos como la política, el partidismo o cualquiera otra exigencia de grupo”.⁷³ Nuevamente el deseo de ser un proyecto independiente de los vaivenes de la política, como pretendió serlo la revista *Espiral* se encontraba presente.

Sobre la base de esta propuesta, el 9 de abril del año siguiente se reunió la asamblea de fundadores de la Asociación de Escritores y Artistas Colombianos.⁷⁴ El objetivo de esta primera reunión era escoger a los primeros dignatarios de la corporación, quienes debían redactar los estatutos de la misma.

⁷⁰ “Todo edificio de más de medio millón debe tener obra plástica”, *El Tiempo*, Bogotá, 27 de marzo de 1954. P. 1

⁷¹ “898”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 56, abril de 1955, p. 8.

⁷² Clemente Airó, “Alba promisorio”, p. 8

⁷³ “Primero Pasos”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 49, noviembre de 1953, p. 8.

⁷⁴ “Asociación de Escritores”, *El Tiempo*, Bogotá, 9 de abril de 1954, p. 5.

Entre los integrantes de la primera junta directiva de la Asociación, vinculados también a *Espiral* o a las ediciones del mismo nombre, destacan Hernando Téllez, quien fue parte del comité editorial de la primera época; Otto Morales Benítez, parte del comité editorial de la segunda época quien además también publicó muchas de sus obras en la editorial; Ignacio Gómez Jaramillo quien acompañó la publicación de la revista en sus dos épocas y quien además fue presidente de la Asociación entre diciembre de 1954 y febrero de 1955; José Constante Bolaños integrante del comité editorial desde noviembre de 1953; Carlos Martín, integrante del comité durante toda la segunda época; y Fernando Charry Larra integró el comité por el mismo tiempo que el anterior.⁷⁵ Clemente Airó también fue socio y además vicepresidente del Club de Amigos del Arte, vinculado a la Asociación.

En general para *Espiral*, la Asociación era un proyecto con el que compartía sus “fines de unión, progreso y trabajo intelectual” y que había venido predicando y alentando en “sus diez años cumplidos de labores”.⁷⁶ “Desde estas mismas páginas, repetidas veces, a lo largo de los diez años de vida de la revista *Espiral*, habíamos preconizado enfáticamente, la conveniencia de que escritores y artistas tuvieran en Colombia un vínculo de unión desligado de otros aspectos que no fueran realmente los propios de las letras y las artes”.⁷⁷ La importancia que esta unión representaba para los redactores de *Espiral*, radicaba en que mediante ésta “juntando ideas, inclinaciones, valores y buenos propósitos, dando dirección conveniente a todas estas fuerzas, no tardarían en verse realizadas muchas labores propias, que sin la fuerza del organismo colectivo, están difíciles de ser realizables”.⁷⁸

El apoyo gubernamental quedó estipulado en los estatutos de 1955. La Asociación debía “servir como coordinadora entre el gobierno y otras entidades, para atender al armónico desenvolvimiento de la cultura nacional”.⁷⁹ Esta vinculación quedó plasmada por la presencia de miembros del gobierno y de la élite política nacional en la Junta Directiva Honoraria y entre los benefactores. Por ejemplo, el presidente de la República Gustavo Rojas Pinilla estaba vinculado en ambas listas. El Ministro de Educación, Aurelio Caicedo, hizo parte de

⁷⁵ Ver anexo 4: perfil biográfico de los integrantes del comité editorial de la revista *Espiral* primera y segunda época.

⁷⁶ “Asociación de Escritores y artistas colombianos”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 52, julio de 1954, p.8.

⁷⁷ “Horizonte de promesas”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 54, noviembre de 1954, p. 6.

⁷⁸ *Ibid.*

⁷⁹ *Asociación de Escritores y Artistas de Colombia. Estatutos*, Bogotá, Imprenta Nacional, 1955, p. 8.

la Junta Honoraria junto con Luis López de Mesa, director de la Academia de la Lengua y exministro de Relaciones Exteriores en los años 40, Gabriel Giraldo Jaramillo, director de la División de Extensión Cultural del Ministerio de Educación, Miguel Aguilera, presidente de la Academia de Historia, Daniel Valois Arce, Director de la Biblioteca Nacional y Jorge Vergara Delgado rector de la Universidad Nacional. Entre la lista de benefactores se encontraba el Ministro de Gobierno, Lucio Pabón Nuñez, el Embajador de Venezuela, Leonardo Altuve Carrillo, entre otras personalidades de la vida política y cultural nacional.

Se organizaron entre la Asociación y la Dirección de Extensión Cultural del Ministerio de Educación, el Concurso de Cuento de 1954,⁸⁰ el primer Concurso Anual de Pintura y el segundo del 11 de octubre de 1955⁸¹ y el primer Concurso de Música de la Asociación,⁸² entre otros eventos. También se organizó un ciclo de conferencias sobre arte y literatura, en el que participó Clemente Airó con “La obra, el autor y el público”.⁸³

Por todo esto la Asociación continuó apoyando a Rojas, incluso después de que muchos otros sectores habían comenzado a mostrarse reacios ante las medidas autoritarias del gobierno.⁸⁴ Muchos fueron los encontronazos entre el régimen y la prensa, pero el más grave y que puso el dedo en la llaga fue la clausura de *El Tiempo* el 3 de agosto de 1955, y al día siguiente del diario conservador *El Siglo*. Al respecto declararon los directores de la revista *Mito*, uno de los grupos intelectuales protagonistas de las jornadas de mayo como fueron llamados los días previos a la caída de la dictadura: “Clara y determinadamente manifestamos nuestro desacuerdo con toda medida que limite la libertad de expresión. Graves referencias de época son, desde luego la desaparición de ‘El Tiempo’, de ‘El Siglo’, y de otras publicaciones menos conocidas”.⁸⁵ Manifestación que se repitió un año después con el cierre del diario liberal *El Espectador*:

Manifestamos una vez más nuestro desacuerdo con toda medida tendiente a menoscabar la libertad de expresión, que es esencial -obviamente - para el desarrollo de una cultura digna de tal nombre. Las circunstancias que impiden la aparición normal de uno de los

⁸⁰ “Concurso de cuentos”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 53, agosto de 1954, p. 8.

⁸¹ “Segundo concurso Anual”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 59, octubre de 1955, p. 8

⁸² “Sinfonía n° 0”. *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 60, febrero de 1956, pg. 8

⁸³ “Ciclo de conferencias”. *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 61, abril de 1956, p. 8

⁸⁴ En Junio de 1955 las directivas de la Asociación prepararon un “discreto y cordial homenaje al presidente, para testimoniarle su satisfacción por varias medidas que en servicio de los trabajadores de la cultura ha tomado en asocio de su ministro de educación, doctor Caycedo Ayerbe”, José Hurtado García, “Los días en la cultura”, *Revista Bolívar*, órgano oficial del Ministerio de Educación Nacional, Bogotá, n.40, junio de 1955, p. 1047-1062

⁸⁵ “Notas”, *Revista Mito*, Bogotá, n. 4, octubre – noviembre de 1955, p. 263-277.

más importantes y antiguos diarios colombianos: El Espectador, se suma desafortunadamente a una situación casi desesperada para toda la prensa independiente del país. El derecho a la oposición y a la crítica se ha transformado entre nosotros en inextinguible delito de lesa majestad. Resulta apenas un deber elemental de patriotismo y dignidad manifestar nuestras opiniones al respecto. Si necesitáramos escoger entre la desaparición y una existencia vergonzante, sin vacilar preferiríamos la desaparición.⁸⁶

Cuando el presidente Rojas decidió abandonar la presidencia el 10 de mayo de 1957 muy pocos aún respaldaban su mandato. Como lo dijo Gerardo Molina poco hombres “han llegado al poder rodeados de mayor respaldo que el general Rojas Pinilla y pocos lo han abandonado en mayor soledad”.⁸⁷

Una vez más al respecto se pronunció *Espiral* desde su posición como órgano cultural: “En la nueva etapa cívica en que Colombia ha sabido entrar, dando alta prueba de espíritu democrático y de respeto por las leyes, es necesario que todos los intelectuales influyentes, todos aquellos que se ubiquen en cargos y puestos de responsabilidad del nuevo Estado, tengan muy en cuenta la necesidad de procurar un bienestar mayor para los artistas y poetas”. Se solicitaba esta vez a los nuevos directores de la política cultural que no olvidaran los avances que en esta materia se habían alcanzado, “es necesario que los adelantos conseguidos después de grandes esfuerzos, no se pierdan o se echen en olvido, verbigracia el decreto sobre decoración de todo grande edificio que se construya, el planeamiento de los premios nacionales para la literatura y la plástica, la realización de los salones anuales y de los concursos, asimismo como una mayor efectividad para que sea más asequible la edición de las obras literarias”.⁸⁸

Asimismo, en el editorial de *Espiral* de junio de 1957 se publicaron las disertaciones de Clemente Airó sobre la autonomía del intelectual con respecto a los vaivenes de la política. Allí, defendía la libertad del literato y del artista, “una libertad propia, ejecutiva, no sujeta a premisas o dictados de la política del momento dominante, ni mucho menos reducida por el capricho del demagogo de turno que en la plaza o desde la tribuna del estado planea e impone su realidad social conveniente a sus intereses”.⁸⁹

⁸⁶ Jorge Gaitán Dura, “Notas Libertad de Expresión (I)”, *Revista Mito*, Bogotá, n. 5, diciembre-enero de 1956, p. 381.

⁸⁷ Gerardo Molina, *Las ideas liberales en Colombia. Tomo III: de 1935 a la iniciación del Frente Nacional*. (Bogotá: Tercer Mundo Editores, 1989), 297.

⁸⁸ “Necesidad de la hora”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n.67, junio de 1957, p.8.

⁸⁹ Clemente Airó, “Defensa de la libertad”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 67, junio de 1957, p. 8.

Para Airó, el intelectual debía ubicarse sobre cualquier circunstancia que la lucha de poder o su sostenimiento provocara en la sociedad, y su obra debía ser independiente de estos movimientos, de lo contrario “será algo puesto al servicio de alguien -idea o estado - pero no será verdadero arte y mucho menos literatura capaz de aguantar la corriente impulsiva de los cambios sociales o políticos humanos”.⁹⁰

El juicio o sentencia no serán nunca de la incumbencia principal de la labor creadora. No podemos entender al artista o al literato supeditado, por lo tanto, a un mandato de poder, a una dictadura, o a cualquier oligarquía de dominio social. Para él la libertad es su única aliada posible. Y a la libertad defenderá y saludará constantemente con alborozo y con la satisfacción de comprender que en esa libertad anida una de las mayores riquezas - imprescindible riqueza - del trabajo creador del hombre de letras o artes.⁹¹

Con lo anterior queda clara la posición de Airó como intelectual ante la política y expresa una vez más las razones por las que la revista *Espiral* pretendió desde un principio guardar la autonomía de su posición como órgano de cultura frente a los ires y venires de las luchas por el poder en Colombia.⁹² Las declaraciones que se hicieron desde la revista con respecto a la llegada de Rojas al poder fueron la intervención en la esfera política de un grupo de intelectuales, pero desde su posición como literatos y artistas. De igual manera ocurrió con el número posterior a la caída del régimen.

El asunto radica en que ésta no era la forma dominante en la que actuaban los intelectuales en Colombia. La fuerte integración de éstos con las esferas del poder les llevaron, al menos en esta primera mitad del siglo XX, a importar las reglas del campo político a su propio campo y actuar allí bajo las reglas que imponía la confrontación bipartidista.⁹³ Así fue como mientras un grupo importante de intelectuales firmaba la “Declaración de los intelectuales colombianos durante el paro general”,⁹⁴ entre ellos algunos compañeros de Airó en la redacción de la revista *Espiral*, éste seguía defendiendo su libertad e independencia como intelectual, sujeto igualmente a su condición de extranjero.

⁹⁰ *Ibid.*

⁹¹ *Ibid.*

⁹² Sobre las luchas por la autonomía del campo intelectual, ver: Pierre Bourdieu, *Las reglas del arte. Génesis y estructura del campo literario*, trad. Thomas Kauf, Barcelona, Anagrama, Colección Argumentos, 1995, p. 196-201.

⁹³ Miguel Ángel Urrego, *Intelectuales, Estado y Nación en Colombia: de la Guerra de los Mil Días a la Constitución de 1991*, Siglo del Hombre Editores, 2002; Zapata, Juan, "¿Cómo analizar la posición social del intelectual en Colombia? presupuestos metodológicos y culturales", *Lingüística y Literatura*. Departamento de Lingüística y literatura de la Universidad de Antioquia. Medellín, n. 62, julio de 2012, p. 309-25.

⁹⁴ “Declaración de los intelectuales colombianos durante el paro general”, *Revista Mito*, Bogotá, n. 13, marzo – mayo de 1957.

Ahora bien, se ha podido ver cómo la consolidación de una asociación de intelectuales a nivel nacional resultaba importante para los redactores de *Espiral*. Pero, como la difusión interna no era suficiente, fue necesario llevar la revista y los libros por fuera del restringido mercado nacional. Por esto, una vez la Asociación comenzó a perder el impulso que le había dado el apoyo gubernamental, desde *Espiral* se comenzó a trabajar por la creación en todo el continente de más “órganos adecuados de difusión, edición y crítica, de las producciones literarias iberoamericanas”,⁹⁵ que contribuyeran no sólo a la publicación de libros sino a su difusión en el continente y entre los lectores de habla hispana. Sobre este punto se ahonda en el acápite siguiente.

Vanguardia Pan Hispánica

La editorial Iqueima y la revista *Espiral* no estaban pasando por su mejor momento a finales de 1957. La editorial disminuyó el volumen de producción que había alcanzado en 1951, año de su mayor auge, el “Premio Espiral” había fracasado desde su cuarta versión realizada en 1954 y, la Asociación de Escritores y Artistas de Colombia, relacionada con *Espiral*, había perdido dinamismo desde que el gobierno dejó de apoyarla con la salida del general Gustavo Rojas Pinilla del poder. Esta situación hizo imperativo fortalecer las conexiones internacionales que se venían buscando desde el inicio de la segunda época de la revista.⁹⁶

El interés de *Espiral* desde el punto de vista editorial fue siempre su incursión en el mercado cultural hispanoamericano con lo cual se facilitara la difusión de los libros y revistas publicados en Colombia, y se combatiera el aislamiento al que estaba sometida la literatura colombiana de mediados del siglo XX. Esta queja hacía parte de un reclamo generalizado entre los escritores latinoamericanos ante la precariedad del intercambio de obras literarias y artísticas que generaba la inconexión existente entre los países de habla hispana.

En octubre de 1957, el ensayo “Necesidad de un pan hispanismo literario”,⁹⁷ planteó el problema:

Para el desenvolvimiento actual de las letras y las artes de todo el conglomerado de naciones del idioma castellano, resulta un poderoso entorpecimiento el aislamiento

⁹⁵ Airó, “Las Letras Iberoamericanas...”, p. 8.

⁹⁶ Sobre el establecimiento de nexos internacionales por parte de las revistas culturales ver: Pablo Rocca, “Por qué, para qué una revista (sobre su naturaleza y su función en el campo cultural latinoamericano)”, *Hispanérica: Revista de literatura*, Estados Unidos, v.33, n.99, diciembre de 2004, pp. 3-19.

⁹⁷ Clemente Airó, “Necesidad de un pan – hispanismo. Cristal del viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 69, octubre de 1957, p.8.

provinciano reinante. Los nuevos escritores y artistas se encuentran reducidos de pensamiento y acción creadora por culpa de la insularidad real existente. La divulgación que se da a la producción literaria actual de nuestra lengua es supremamente escasa. Las noticias llegan con retraso o no llegan, los libros de los nuevos creadores o no ven la luz pública o se quedan polvorientos en los anaqueles de la ciudad que los editó. El intercambio resulta casi nulo. Las pocas revistas existentes de actualidad artística o se encuentran en publicaciones de la localidad, sin radio de acción, o tienen que luchar denodadamente contra las barreras de toda clase que entorpecen y hasta anulan su labor.⁹⁸

El pan-hispanismo del que se hablaba hacía referencia a los lazos de unión existentes en “el gran mundo del idioma castellano”,⁹⁹ que eran, según la propuesta, la religión, la raza, los antepasados históricos y los niveles éticos, que “nos dan una característica definida, nos lanzan asimismo, hacia un porvenir de hermanadas superaciones y, en cambio, en el plano de la cultura parece ser que se tiene el empeño tozudo de desconocer nuestra fuerza.”¹⁰⁰

En el texto publicado en el último número de 1957, se lanzó la propuesta de conformación de una *Vanguardia Pan-hispánica*, “dirigida a todos los intelectuales y creadores del mundo ubicado en el triángulo cuyos vértices remotos son Manila, Madrid y Santiago de Chile para formar una apretada red comunicativa”.¹⁰¹

Su objetivo radicaba en la necesidad de romper con el provincialismo en que, según la revista, se debatían las artes y las letras en las naciones del idioma castellano. Al igual que la revista y la Asociación de Escritores y Artistas de Colombia, *Vanguardia Pan-hispánica* se concibió en su origen y proyecciones como “una iniciativa privada absolutamente al margen de cualquier actividad política, religiosa, ética o social” que buscaba defender “la creación artística y literaria” así como “agrupar, libremente, sin estatutos o convencionalismos, a todos aquellos creadores contemporáneos que sientan a las letras o al arte como su razón vital”.

Vanguardia Pan-hispánica, consciente de la hora que vivimos, está destinada a propiciar dicha unión para que con ella se realice la defensa y revaloración de lo que hoy permanece desintegrado. Sumará las provincias, naciones de nuestro mundo, formando un conglomerado de insospechadas dimensiones dentro de los marcos de la creación y el espíritu. Su acción implicará, asimismo, una leal defensa de la libertad de expresión y

⁹⁸ *Ibid.*

⁹⁹ *Ibid.*

¹⁰⁰ *Ibid.*

¹⁰¹ Clemente Airó, “Una iniciativa necesaria. Cristal del viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n.70, diciembre de 1957, p. 8.

una lucha destinada a que tengan voz cuantos nuevos creadores andan hoy ahogados entre el polvo y la insidia disolutiva de nuestras 'islas de cultura'.¹⁰²

En la entrevista que la revista *Estaciones* de México publicó de Antonio Undurraga explicaba a los lectores los fines de su propuesta. La Vanguardia Pan-hispánica era para él, “modesta y titánica invitación para abandonar la aldea con resabios medievales, para mirar sobre horizontes universales y elevar nuestro mundo, que como ya lo dijimos es un ave fénix que está renaciendo, a pasos acelerados, de las viejas cenizas imperiales de la casa de Austria”.¹⁰³

La propuesta pretendía a grandes rasgos “crear puentes de conocimiento entre nuestras ‘islas de cultura’”.¹⁰⁴ Para ello proponía ampliar la oferta de literatura hispanoamericana a través de la edición de las obras de escritores hispanoamericanos, aunque fuera en pequeños tirajes, por parte de las editoriales que preferían imprimir traducciones de escritores europeos. Buscaba también llevar estas nuevas obras a las revistas culturales y universidades para que promovieran su lectura entre el público del continente. Aspiraba a promover la movilidad del escritor entre una nación y otra, para que éste se diera a conocer más allá de las fronteras de su país de origen. También se proponía adelantar proyectos en cada país para que “los libros, folletos y revistas circulen, de un país a otros, exentos de impuestos y al margen de las demás mercaderías, en un sistema de absoluta libertad de intercambio, pudiendo ser pagados en cualquier clase de moneda, en forma particular”.¹⁰⁵

Además de los puntos relacionados con la edición y publicación de obras literarias, la propuesta tenía en la mira la realización de un congreso con sus primeros adherentes, ya que “mediante las diversas opiniones de sus integrantes, saldrán, más definidos, sus alcances y puntos de acción”.¹⁰⁶ Después del congreso, se quería buscar una sede fija donde instalar una biblioteca en colaboración con la UNESCO, la OEA y otras organizaciones, universidades, benefactores, editoriales, empresas mercantiles y otros institutos.

Como primer adherente figuró la Revista *Estaciones* editada por Elías Nandino y Alí Chumacero. En el editorial del número publicado en la primavera de 1957 afirmaron que la

¹⁰² *Ibid.*

¹⁰³ Mauricio de la Selva, “Antonio Undurraga y la Vanguardia Pan-Hispánica por Mauricio de la Selva”, *Revista Estaciones*, ciudad de México, n.10, verano de 1958, p. 187-190.

¹⁰⁴ Clemente Airó, “Una iniciativa necesaria...”, p. 8.

¹⁰⁵ *Ibid.*

¹⁰⁶ *Ibid.*

tarea central de *Estaciones* era promover las letras mexicanas dentro y fuera del país, desarrollando a la par

una juiciosa lucha para combatir la sistemática imitación extranjera, la farsa y el engaño de los que pretenden pasar por innovadores, la crítica de mafia y de mutuo halago, tratando, a la vez, de extinguir las políticas de grupos que tanto daño hacen al genuino desenvolvimiento de nuestra literatura (...) así mismo, no olvidaremos insertar en nuestras páginas todo lo que de valor aparezca en las letras extranjeras y que nos sirva para agrandar nuestros horizontes o nos señale nuevos rumbos, siempre que esto nos sirva para un positivo avance; también, si es preciso, alzaremos la voz para condenar a tiempo las influencias que nos desorienten o nos sean nocivas, señalando a los malinchistas – complejo de inferioridad endémico - que con sus importaciones ahogan nuestra autenticidad.¹⁰⁷

Esta orientación estaba relacionada con la intención hispanista que venía adelantando *Espiral* desde sus páginas y que fue reconocida por los editores de *Estaciones* en el número publicado en el invierno de 1957, cuando en el comentario publicado se dijo de *Espiral*: “Revista con esmerada colaboración y que como la revista *Estaciones*, trata de la unificación de los escritores hispanoamericanos, necesidad que impone la urgencia de que todos los artistas de América, se agrupen y luchen por su mejoramiento, por su dignificación y por su fraternidad”.¹⁰⁸

Desde Argentina se adhirió a la propuesta la revista *Contemporánea*, dirigida por Juan Jacobo Bajaría, entre 1948 y 1950 y entre 1956 y 1957. En Uruguay, la conexión se hizo con los *Cuadernos Julio Herrera y Reissig*.

Si bien pese a que las aspiraciones del grupo eran bastante grandes y requerían de un trabajo prolongado a largo plazo, como puede inferirse de lo anterior, este trabajo al parecer no logró concretarse en los meses que siguieron, ya que las cinco revistas adherentes en 1957 cesaron sus publicaciones antes de acabarse la década, y sólo *Espiral*, que interrumpió su publicación en 1958, tuvo una tercera época que se inició en 1960.

Pese a esto, no deja de ser un intento, que destaca a finales de la década de los cincuenta, por convocar diversos proyectos culturales en Hispanoamérica, en torno a la promoción y divulgación de las letras en el continente. Objetivo que se quiso lograr a través de los canales existentes de intercambio de libros y revistas, en un proceso que para el caso

¹⁰⁷ *Revista Estaciones*, ciudad de México, n. 5, primavera de 1957, p. 3

¹⁰⁸ *Revista Estaciones*, ciudad de México n. 8, invierno de 1957, p. 3

de *Espiral* venía de 1948. Estas redes se articularon en torno a “un paradigma compartido, un discurso a grandes rasgos unificado”,¹⁰⁹ en este caso el pan-hispanismo y sobre la base de ese discurso se elaboraron las diversas estrategias de acción que contemplaba la propuesta publicada en la revista *Espiral*.¹¹⁰

De hecho, los lazos que se vieron fortalecidos con el esfuerzo de comunicarse con proyectos de este tipo en México, Argentina, Chile y Uruguay, se vieron reflejados para *Espiral*, en la internacionalización alcanzada en los años sesenta, cuando dio inicio su tercera y última época. En ésta, *Espiral* comenzó a llegar de manera regular a distintas bibliotecas nacionales y a prestigiosas instituciones académicas y culturales de América y España, lo que hizo que fuera muy conocida y apreciada por sus contemporáneos, quienes destacaron el alcance continental que había logrado en ese periodo.¹¹¹

Espiral número 75, octubre de 1958. Fin de una época.

El último número publicado de la segunda época de *Espiral* salió a la venta en octubre de 1958. Ni la vinculación con la Asociación de Escritores y Artistas Colombianos, ni la propuesta de conformación de la Vanguardia Pan-hispánica, sirvieron contra el aislamiento al que estaba siendo sometido el proyecto de Airó. Como se ha dicho, no era sólo que los libros de las ediciones *Espiral* no salieran de las bodegas de la editorial, era también que sus propuestas no lograban entusiasmar al público colombiano como había sucedido con el “Premio *Espiral*”.

La revista al no estar vinculada con los intereses políticos de los intelectuales colombianos, al ser una publicación “honrada y sin compromisos” – como ellos mismos se declaraban constantemente–,¹¹² fue relegada a un lugar secundario, fue mirada con

¹⁰⁹ Guillermo Palacios, “Los círculos concéntricos de la educación rural”, en Marta E. Casás Arzú y Manuel Pérez Ledesma (coords.) *Redes intelectuales y formación de naciones en España y América Latina*, Madrid, Universidad Autónoma de Madrid, Colección de Estudios 101, 2005, p. 108.

¹¹⁰ Alexandra Pita González, “Las revistas culturales como soportes materiales, prácticas sociales y espacios de sociabilidad”, en Hanno Ehrlicher y Nanette Ribler-Pipka (coords.) *Almacenes de un tiempo en fuga: Revistas culturales en la modernidad hispánica*, Alemania, Shaker Verlag, 2014, p. 4, <https://www.revistas-culturales.de/es/buchseite/alexandra-pita-gonz%C3%A1lez-las-revistas-culturales-como-soportes-materiales-pr%C3%A1cticas>.

¹¹¹ “Los veinticinco años de *Espiral*,” *La Patria*, Manizales - Colombia, junio 15 de 1969, p.2.

¹¹² Clemente Airó, “Nueva presencia. Cristal del viento”, *Revista Espiral, letras y arte*, Bogotá, n. 76, marzo de 1960, p. 7.

indiferencia como sucedía en el país “con las empresas periodísticas que no [vivían] la vida azarosa de la política”.¹¹³ O al menos eso es lo que se intuye del editorial publicado en el primer número de 1960 con el que se inauguró la tercera época de la revista: “Dejemos a los políticos con sus enredos de poder y conveniencias, sus pasos lentos, sus ademanes trascendentales, sus obtusas perspectivas, con la ignorancia del futuro que ya asoma por el horizonte de la civilización, enredados entre fronteras y luchas electorales, sin percatarse de que cuanto ambicionamos representar en el concierto contemporáneo, no nos será dable conseguirlo con nuestra presente y pertinaz desunión”.¹¹⁴

Y no era sólo su independencia, la forma de ejercer la crítica literaria le valió el desprecio de más de un escritor, consagrado o no, que vio con malos ojos el que no fueran entregados todos los “Premios Espiral” que se habían prometido. Fue así como desde 1955, año en que se declararon desiertas todas las categorías, y las ediciones Espiral dejaron de ser una de las empresas editoriales más dinámicas del país, el proyecto comenzó a quedarse solo, y la salida fue fortalecer los lazos internacionales de la revista.

¹¹³ Rafael Gutiérrez Girardot, "Tres revistas colombianas de fin de siglo", *Boletín Cultural y Bibliográfico*, Banco de la República, Bogotá, v. 28, n. 27, 1991, p. 2.

¹¹⁴ Clemente Airó, "Nueva presencia. Cristal del viento", p. 7.

CONCLUSIONES

La revista *Espiral de Artes y Letras* y las ediciones Espiral fueron los dos principales proyectos culturales que emprendió Clemente Airó en Colombia. Éstos le sirvieron para vincularse con las redes intelectuales colombianas y alcanzar reconocimiento como editor, crítico y escritor. No habrá sido tarea fácil llegar a un país del que no se tenían muchos referentes y poco a poco ir conociendo a otros que como él deseaban comenzar nuevas empresas culturales.

Los primeros contactos los estableció con otros exiliados que, como él, habían escogido, por elección o por azar, reconstruir sus vidas en Colombia. Con ellos comenzó la publicación de la revista *España* en 1941, y el *Boletín España Combatiente* en 1944. Pero, pronto, en el ir y venir por los periódicos y revistas de la capital, conoció a un grupo de intelectuales colombianos, jóvenes como él, con quienes emprendió la publicación de *Espiral*, una revista de arte y literatura colombiana.

Ya desde su participación en el periódico *El Estudiante*, de la Federación de Estudiantes Colombianos, había empezado a desarrollar temas relacionados con su experiencia en el país, al incluir en su columna “Mirando al paisaje, panorama de la guerra”, sus apreciaciones sobre el altiplano cundiboyacense y en general sobre su experiencia en Colombia.

Ambos aspectos, la vinculación con intelectuales colombianos en proyectos comunes y la intención de abordar temáticas relacionadas con su experiencia en el país americano, fueron característicos de la generación de jóvenes exiliados a la que perteneció. Personas como Airó, salieron de España muy jóvenes y tuvieron, en muchos casos, que comenzar desde cero su vida adulta. Esto les permitió una mayor cercanía con la cultural de los países de acogida, a diferencia de lo sucedido con los exiliados de mayor edad.

Así, con menos pasado que futuro, comenzó la edición de *Espiral* en compañía, primero, del poeta Luis Vidales y luego, del también poeta, Jorge Rojas, ambos vinculados con las redes de escritores y artistas colombianos. A partir de 1949 se quedó solo en la dirección del proyecto pero acompañado del grupo de redactores de *Espiral*, quienes eran, casi en su totalidad, colombianos. Las ediciones Espiral echaron a andar de la mano de la revista y ambas estuvieron enfocadas a la difusión de las letras colombianas en el continente

y a la conexión entre las “islas de cultura”, nombre con el cual Airó llamó a los países de Hispanoamérica.

La conexión de Airó con los intelectuales colombianos, especialmente liberales, estuvo marcada en gran parte por las simpatías que estos guardaban por la República Española. Así, aunque *Espiral* era una revista de arte colombiano, España pudo entrar de manera soterrada, primero relacionada con la Guerra Civil y, luego con el arte y la literatura de la posguerra española.

En relación con Colombia, a *Espiral* no entró jamás la discusión sobre la realidad nacional. Esta posición se debió a la convicción de que ésta debía ser una revista “ajena a las intenciones de localización o camarilla, corrillo o partidismo, campaña abierta sin cercas ni parcelamientos donde el que quiera y sepa siembre y el que lo desee y crea conveniente recoja”, como lo declararon los editores desde el primer número hasta el último. También fue una forma de rehuirle a la censura oficial que desde 1949 estaba afectando, no sólo a los grandes diarios de partido, sino a otras revistas culturales como *Espiral*. Su director, español y republicano, no podía permitir que los ojos de la censura se posaran sobre el proyecto que le había ayudado a sobrellevar el exilio en Colombia. Así que, muy respetuoso de entrometerse públicamente en asuntos que no le correspondían por ser extranjero, no permitió expresiones de tipo político en las páginas de su revista. Pero, hay que insistir, lo hizo desde la defensa de la autonomía y la libertad que el intelectual debía tener con respecto al campo político. Esta posición chocó con la tradición colombiana de vinculación entre intelectuales y políticos, pero sobre todo con la politización de la vida cultural colombiana, y con ello de la crítica y la creación artística y literaria.

Así, *Espiral* sobrevivió como un espacio exclusivamente cultural, distante de la confrontación bipartidista y, por ende, ajeno a los vaivenes que los cambios de gobierno provocaban en la vida nacional. Esto permitió, con múltiples dificultades que el proyecto se convirtiera en uno de los más longevos del país, pero paradójicamente en uno de los menos reconocidos. *Espiral* batalló por crearse un espacio importante en el escenario cultural colombiano, pero careció del impacto y difusión necesarios para mantener a flote el proyecto. Cuando en 1954 se convocaron los “Premios Espiral”, éstos fueron cancelados porque no se alcanzó el mínimo de participaciones necesarias para que el concurso se llevara a cabo, o

como sucedió igualmente con los libros de las ediciones Espiral, que pese a los gastos de publicación y los esfuerzos de difusión, no salían de las bodegas de la editorial.

Todas las dificultades y trabas mencionadas, de las que Airó dejó testimonio en la página editorial de *Espiral*, lo impulsaron, primero, a apoyar la agremiación de los escritores y artistas en Colombia y, segundo, a fortalecer los lazos culturales que había establecido con otros proyectos hispanoamericanos similares al suyo.

La Asociación de Escritores y Artistas Colombianos se creó en 1954 con el apoyo del gobierno nacional. Su intención era contribuir al mejoramiento de las condiciones de producción artística y literaria y, en este sentido, adoptó muchos de los proyectos que venían defendiéndose desde *Espiral*. El problema fue que su vinculación con el gobierno militar le llevó a perder dinamismo luego de que el general Rojas Pinilla se retirara del poder y muchas de las iniciativas que se venían desarrollando dejaron de apoyarse por parte del nuevo gobierno. Esta situación generó en Airó la necesidad de pronunciarse en favor de la libertad del intelectual con respecto a los cambios políticos. Éste no podía permitir que su labor creadora estuviera supeditada a los caprichos de la política. La pretensión de libertad debía ser su única aliada posible. Así que solicitó al nuevo gobierno, desde su posición como intelectual, que no se cancelaran las iniciativas que desde el Ministerio de Educación se venían adelantando en pro de los artistas y escritores colombianos.

De otro lado, desde el inicio de la segunda época en 1948, se comenzó a poner mayor énfasis en la vinculación de *Espiral*, ediciones y revista, con otros similares en Hispanoamérica. En este sentido Airó comenzó abriendo las páginas de su revista a escritores latinoamericanos y españoles, principalmente, y promoviendo con mayor ahínco el intercambio de sus libros y la revista con otras casas editoriales. Sobre la base de estas conexiones, al final de 1957, lanzó la propuesta de conformación de la Vanguardia Panhispánica junto con el poeta chileno Antonio Undurraga.

El impacto de ésta propuesta no es objeto de estudio de esta investigación en cuanto que escapa del periodo de análisis, pero es parte del argumento, ya que la internacionalización de la red intelectual conformada en torno a *Espiral*, revista y ediciones, fue una de las estrategias adoptadas por su director para afrontar el aislamiento al que estaba siendo sometido su proyecto por los intelectuales colombianos, acostumbrados a relacionarse con el poder de una forma diferente a la que estaba dispuesto hacer Airó.

Quedará para otro momento el análisis de la tercera y última época de la revista *Espiral*. Esa que fue más conocida en el exterior que en Colombia, donde se editaba. Aquella que circulaba “ampliamente en todos los medios intelectuales de todos los países de habla castellana y en otros idiomas extranjeros y es elogiosamente comentada por críticos muy destacados de esas naciones”.¹

¹ Alejandro Vallejo, “Clemente Airó”, *Revista Cromos*, Bogotá, diciembre 14 de 1964, p. 25.

FUENTES Y BIBLIOGRAFÍA

I. Archivos Consultados

Colombia:

- Archivo General de la Nación.
 - Fondo Ministerio de relaciones exteriores - legación de Colombia en República Dominicana.
 - Ministerio de relaciones exteriores. Visas
- Hemeroteca “Luis López de Mesa” del Banco de la República.
- Biblioteca “Luis Ángel Arango” del Banco de la República.
- Biblioteca Nacional de Colombia.
- Archivo Particular de la Familia Airó, Bogotá.

México:

- Biblioteca Nacional de México.
- Fondo Reservado de la Biblioteca “Samuel Ramos” Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional Autónoma de México.
- Biblioteca de México, Ciudadela.
- Biblioteca del Ateneo Español Republicano.

II. Fuentes hemerográficas

- *Revista Espiral de Artes y Letras*. Colombia (1944-1958)
- *Revista Estampa*, Colombia (1944-1958)
- *Revista España*, Colombia (1940)
- *Revista Mito*, Colombia (1955-1958)
- *Revista Sábado: semanario al servicio de la cultura y la democracia en América*, Colombia (1943-1957)
- *Boletín España Combatiente*, Colombia (1944-1946)
- *Revista Cántico*, Colombia (1944)

- *Revista de las Indias*, Órgano oficial del Ministerio de Educación Nacional, Colombia (1944-1951)
- *Revista Bolívar*, Órgano oficial del Ministerio de Educación Nacional, Colombia (1951-1958)
- *Revista de América*, Colombia (1945-1952; 1955-1958)
- *Revista Crítica*, Colombia (1948-1951)
- *Revista Cromos*, Colombia (1940-1958)
- *Revista Selección Poética o revista de El Ciego*, Colombia (1954-1958)
- *Revista de la Universidad Nacional de Colombia*, Colombia. (1944-1956)
- Periódico *El Tiempo*. Colombia (1940-1958).
- *El Estudiante*, órgano de la Federación de Estudiantes Colombianos, Bogotá (1940-1942)
- *Revista Romance*. México (1940)
- *Revista Las Españas*. México (1946-1958)
- *Revista Caballo de Fuego*, Santiago de Chile.
- *Revista Estaciones*, Ciudad de México.
- *Revista Ínsula*. España (1957)
- *Diario Oficial*, Colombia (1944-1958)

III. Fuentes bibliográficas

“898”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 56, abril de 1955. p. 8.

“A propósito”, *El Tiempo*, Bogotá, 16 de enero de 1951, p. 5.

“Alba promisorio”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 47, julio de 1953, p. 8.

“Altamira y el arte contemporáneo” *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 30, septiembre de 1950, p. 5-6.

“Anuario bibliográfico Colombiano. 1951” *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 47, julio de 1953, p. 8

- “Asociación de Escritores y artistas colombianos”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 52, julio de 1954, p.8.
- “Asociación de Escritores”, *El Tiempo*, Bogotá, 9 de abril de 1954, p. 5.
- “Bibliografía Colombiana en 1959”, *Revista Crítica*, Bogotá, n.30, enero 1 1950, p. 8
- “Catálogo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n.18, noviembre de 1948, p. 12.
- “Catálogo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n.18, noviembre de 1948, p. 12
- “Ciclo de conferencias”. *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 61, abril de 1956, p. 8
- “Clemente Airó: Veinte años en el descubrimiento de valores literarios” *El Tiempo*, Bogotá. Octubre de 1964
- “Clemente Airó”, *El Tiempo*, Bogotá, 26 de junio 1975, p.5.
- “Concurso de cuentos”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 53, agosto de 1954, p. 8.
- “Concurso premio Espiral 1951. Cristal del Viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 32, enero de 1951, p.8.
- “Declaración de los intelectuales colombianos durante el paro general”, *Revista Mito*, Bogotá, n. 13, marzo – mayo de 1957
- “Democracia, nazismo e ‘hispanidad’”, *El Tiempo*, Bogotá, 22 de noviembre de 1940, p. 4.
- “Espiral”, *El Tiempo*, Bogotá, 22 de julio de 1948, p. 5
- “Horizonte de promesas” *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 54, noviembre de 1954, p. 6
- “La Hispanidad”, *Cromos*, Bogotá, v. LI, n. 1263, marzo de 1940.
- “Los que llegan”, *El Tiempo*, Bogotá, 16 de septiembre de 1940, p. 13.
- “Los veinticinco años de Espiral”, *La Patria*, Manizales –Colombia, junio 15 de 1969, p. 2da.
- “Manifiesto a los trabajadores intelectuales americanos”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 5, septiembre de 1944, p. 8.
- “Notas”, *Revista Mito*, Bogotá, n. 4, octubre – noviembre de 1955, p. 263-277.
- “Noticia (editorial) ” *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 1, abril de 1944, p. 2.
- “Premio Espiral 1953. Cristal del Viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 44, enero de 1953, p. 8

- “Premio Espiral 1954. Cristal del Viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n.53, agosto de 1954, p. 8
- “Primero Pasos”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 49, noviembre de 1953, p.8.
- “Saludos a Espiral en su X. aniversario” *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n.51, abril de 1954, p. 9 – 10.
- “Segundo concurso Anual”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 59, octubre de 1955, p. 8
- “Sinfonía n° 0”. *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 60, febrero de 1956, pg. 8
- “Todo edificio de más de medio millón debe tener obra plástica”, *El Tiempo*, Bogotá, 27 de marzo de 1954. p. 1,
- Abel, Christopher, y Marco Palacios, “Colombia, 1930-1958”, en Leslie Bethell (Coord.), *Historia de América Latina*, Barcelona, Cambridge University Press - Editorial Crítica, 2002.
- Abellán, José Luis, *Los refugiados españoles y la cultura mexicana, Actas de las primeras jornadas*, Madrid, Publicaciones de la Residencia de Estudiantes, 1998.
- Acevedo, Esther, *México y la invención del arte latinoamericano, 1910-1950. La búsqueda perpetua: lo propio y lo universal de la cultura latinoamericana*, v. 5, Secretaría de Relaciones Exteriores, México, Dirección General del Acervo Histórico Diplomático, 2011.
- Acuña Prieto, Ruth, “Críticos y librereros extranjeros en la vida artística nacional”, en *Inmigrantes en el arte colombiano 1930 - 1970*, Bogotá, Fundación Gilberto Alzate Avendaño, 2013.
- Acuña, Luis Alberto, “El Movimiento Bachué”, en *Historia Extensa de Colombia*, Bogotá, Ediciones Lerner, 1967.
- Airó, Clemente, *¡No Pasarán!*, Bogotá, Editorial Talleres Gráficos Mundo al Día, 1945.
- _____, “Alba promisoría. Cristal del Viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 47, julio de 1953, p. 8.
- _____, “Algo muy nuestro. Cristal del Viento” *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 55, febrero de 1955, p. 8.
- _____, “Algo sobre el libro colombiano. Cristal del Viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, n. 20, enero de 1949, p. 8

- _____, “Apuntaciones para un estudio sobre la acción del trabajador intelectual” *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n.10, abril de 1945, p. 3.
- _____, “Concursos literarios, los Premios Espiral en 1953”, *Suplemento Literario El Tiempo*, Bogotá, 13 de agosto de 1953, p. 2.
- _____, “Cristal del Viento” *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 5, agosto de 1944, p.8.
- _____, “Canto de amor y muerte”, *Revista Espiral de Artes y Letras de artes y letras*, Bogotá, n.5, agosto de 1944, p.8.
- _____, “Cristal del Viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 7, octubre de 1944, p.2
- _____, “Cristal del Viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 3, junio de 1944, p.2
- _____, “Cristal del Viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 5, agosto de 1944, p. 2
- _____, “Cristal del viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 58, agosto de 1955. p. 8
- _____, “Cristal del viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 12 julio de 1945, p. 10.
- _____, “Cristal del Viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 9, marzo de 1945, p. 8
- _____, “Hora del hombre. Cristal del Viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 30, septiembre de 1950, p. 8.
- _____, “La editorial entre nosotros. Cristal del viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n.36, septiembre de 1951, p. 8
- _____, “La tela de araña del trópico, calor e inacción”, *El Estudiante*, órgano de la Federación de Estudiantes Colombianos, Bogotá, n. 21, 14 de mayo de 1941, p. 4.
- _____, “Las Letras Iberoamericanas, Cristal del viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 33, marzo de 1951. p. 8
- _____, “Las letras y las armas” *El Estudiante*, órgano de la Federación de Estudiantes Colombianos, Bogotá, n. 20, 30 de abril de 1941, p. 4.

- _____, “Mirando al paisaje” *El Estudiante*, órgano de la Federación de Estudiantes Colombianos, Bogotá, n. 9, 27 de noviembre de 1940, p. 2 al n. 19, 16 de abril de 1951, p. 4-5
- _____, “Necesidad de un pan – hispanismo. Cristal del viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 69, octubre de 1957, p.8.
- _____, “Una iniciativa necesaria. Cristal del viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 70, diciembre de 1957, p. 8.
- _____, “Una pregunta y una sola respuesta”, *Boletín España Combatiente*, Bogotá, n. 1, 1 de octubre de 1944, p. 6-7.
- Alfonseca Giner de los Ríos, Juan B, “El exilio español en la República Dominicana”, en Dolores Pla Brugat (coord.), *Pan, trabajo y hogar, El exilio republicano español en América Latina*, México, DGE Editores, 2007, pp. 129–227.
- _____, “El incidente del vapor Cuba o los oscuros móviles de una política de inmigración en la Era de Trujillo”, en Reina C. Rosario Fernández, *El exilio republicano español en la República Dominicana, Seminario internacional, marzo 2010*, República Dominicana, Editora Búho, 2010, pp. 31–66.
- _____, *El incidente del trasatlántico Cuba, Una historia del exilio republicano español en la sociedad dominicana, 1938-1944*, Archivo General de la Nación, CLXII, Santo Domingo, Área de publicaciones del AGN, 2012.
- Altamirano, Carlos, *Intelectuales. Notas de investigación*, Bogotá, Grupo Editorial Norma, 2006.
- Arveras Oria, Clemente “Arte español en el exilio”, *España*, Bogotá, n.1, 1941, p. 19.
- Asociación de Escritores y Artistas de Colombia, *Estatutos*, Bogotá: Imprenta Nacional, 1955.
- Ateneo Español Republicano “Nuestro Saludo”, *España. Papel periódico ilustrado*, órgano del Ateneo Español Republicano de Bogotá, Bogotá, n. 1, octubre de 1941, p. 3.
- _____, “Presentación”, *España*, Bogotá, n.1, octubre de 1941, p. 2.
- Ayala Diago, Cesar Augusto, “Trazos y trozos sobre el uso y abuso de la Guerra Civil Española en Colombia”, *Anuario Colombiano de Historia Social y de la Cultura*, Departamento de Historia, Universidad Nacional de Colombia, v. 38, n.2, julio de 2011, pp. 111–52.

- _____, *Inventando al Mariscal. Gilberto Alzate Avendaño, circularidad ideológica y mimesis política, Tomo II*, Bogotá, Fundación Gilberto Alzate Avendaño, Gobernación de Caldas, Departamento de Historia de la Universidad Nacional de Colombia, 2010.
- _____, *Democracia, bendita seas... Gilberto Alzate Avendaño, liberado. 1950-1960*, Tomo III, Bogotá, Fundación Gilberto Alzate Avendaño, Gobernación de Caldas, Departamento de Historia de la Universidad Nacional de Colombia, 2013
- Bertrand, Michel, “¿Grupo, clase o red social? Herramientas y debates en torno a la reconstrucción de los modos de sociabilidad en las sociedades de Antiguo Régimen”, en Manuel Pérez Ledesma y Marta Elena Casaús Arzú (coord.), *Redes intelectuales y formación de naciones en España y América Latina*, Madrid, Universidad Autónoma de Madrid, 2005, (Colección de estudios 101), pp. 45-63.
- Bourdieu, Pierre, *Campo de poder, campo intelectual, Itinerario de un concepto*, Buenos Aires, Montessor, Jungla Simbólica, 1980.
- _____, *El sentido social del gusto*, Argentina, Siglo XXI Editores, 2010.
- _____, *Las reglas del arte, Génesis y estructura del campo literario*, Traducido por Thomas Kauf, Barcelona, Anagrama, 1995, (Colección Argumentos)
- Bravo, Miguel Cabañas, “Picasso y su ayuda a los artistas españoles de los campos de concentración franceses”, *Congreso La Guerra Civil Española 1936 - 1939*, España, 2006, en Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Ministerio de Economía y Competitividad, España [documento en línea en formato PDF] <<http://digital.csic.es/bitstream/10261/8367/1/Picasso%20y%20su%20ayuda%20a%20los%20artistas%20espa%C3%B1oles%20de%20los%20campos%20de%20concentraci%C3%B3n.pdf>>, consultado 15 de agosto de 2015.
- Bushnell, David, “La Guerra Civil Española, 1936-1939, perspectivas colombianas”, en *ensayos de historia política de Colombia, siglos XIX y XX*, Medellín, La Carreta Editores, 2005, pp. 147-95.
- Cajero Vásquez, Antonio, “Gilberto Owen en la revista Estampa (Bogotá, 1938-1942), textos desconocidos”, *Literatura Mexicana*, Instituto de Investigaciones Filológicas, Universidad Nacional Autónoma de México, Ciudad de México, v.22, n.2, 2011, 101-19.

- Canal Ramírez, Gonzalo, y José Chalarca, *Artes Gráficas*, V.II, Enciclopedia del Desarrollo Colombiano, Bogotá, Canal Ramírez - Antares, 1973, (Colección Fundadores)
- Cano, José Luis, “Carta de España. La situación de la poesía”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 34, mayo de 1951, p. 13.
- Carmona, Pedro R., *Anuario bibliográfico colombiano de 1951*, Cali, Imprenta Jorge Garcés B, 1952.
- Casás Arzú, Marta E., y Manuel Pérez Ledesma, (coords.), *Redes intelectuales y formación de naciones en España y América Latina*, Madrid, Universidad Autónoma de Madrid, Colección de Estudios 101, 2005.
- Casás Arzú, Marta E., y Teresa García Giráldez. *Las redes intelectuales centroamericanas: un siglo de imaginarios nacionales (1820-1920)*. Guatemala, F&G, 2005.
- Caudet, Francisco, *El exilio republicano de 1939*, Madrid, Ediciones Cátedra, 2005.
- _____, *El exilio republicano en México: las revistas literarias (1939-1971)*, Madrid, Ediciones José Porrúa Turanzas, 1975.
- _____, “La mitificación nacionalista de España en las revistas del exilio de 1939”, en Andrea Pagni (coord.), *El exilio republicano español en México y Argentina : historia cultural, instituciones literarias, medios*, Madrid, Iberoamericana, Frankfurt am Main, Vervuert, 2011, p. 59-76.
- _____, *Romance (1940-1941): revista del exilio*, Madrid, Ediciones José Porrúa Turanzas, 1975.
- Checa Godoy, Antonio, *Historia de la prensa en Iberoamérica*, Sevilla, Alfar, 1993.
- Crespo, Regina, *Revistas en América Latina, proyectos literarios, políticos y culturales*, México, Ediciones Eón, Universidad Nacional Autónoma de México, 2010.
- Dávila Valdés, Claudia, *Refugiados españoles en Francia y México. Un estudio comparativo (1939-1952)*, México, El Colegio de México, 2012.
- Delgado Nieto, Carlos “España. 1941. Papel Periódico”, *Revista de las indias*, Bogotá, n. 34, octubre de 1941, p.275-276.
- _____, “Revista Espiral”, *Revista de las Indias*, Bogotá, segunda época, n. 63, marzo de 1944, p. 282-283.
- Delgado, Rafael, “Clemente Airó, un escritor español recalado en Bogotá”, *El Universal*, Bogotá, 9 de marzo de 1969, p. 43.

- Devés-Valdés, Eduardo, *Redes intelectuales en América Latina. Hacia la constitución de una comunidad intelectual*, Chile, Instituto de Estudios Avanzados, Universidad Santiago de Chile. Colección Idea, 2007.
- _____, “Las redes de la intelectualidad periférica entre 1920 y 1940: intento de una cartografía y de un planteamiento teórico”, en Aimer Granados (coord.) *Las revistas en la historia intelectual de América Latina: redes, política, sociedad y cultura*, México, Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Cuajimalpa. Juan Pablo Editor, 2012. P. 23-40.
- Di Gerónimo, Miriam Noemí, “Redes y constelaciones: perspectivas en torno a las polémicas intelectuales en América Latina”, *Cuadernos del CILHA. Centro Interdisciplinario de Literatura Hispanoamericana*, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Cuyo, Argentina, v. 12, n. 1, junio de 2011, 193-201.
- Dosse, François, “La biografía intelectual”, en *El arte de la biografía*, México, Universidad Iberoamericana, Departamento de Historia, 2007, pp. 377–433.
- _____, *La marcha de las ideas. Historia de los intelectuales, historia intelectual*, traducida por Rafael F. Tomás, Valencia, España, Universitat de València, 2007.
- Echeverri Mejía, Oscar “Clemente Airó”, *La República*, Bogotá, 28 de diciembre de 1974.
- Ehrlicher, Hanno, y Nanette Rißler-Pipka, (coords.), *Almacenes de un tiempo en fuga: Revistas culturales en la modernidad hispánica*, Alemania, Shaker Verlag, 2014. [Libro en versión digital], en: Revistas 2.0, <https://www.revistas-culturales.de/es/buchseite/liliana-weinberg-revistas-culturales-y-formas-de-sociabilidad-intelectual-el-caso-de-la#DosseBib>.
- Engel, Walter. “La pintura moderna tendrá dos polos en la postguerra”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n.7, octubre de 1944, p.10.
- Estrella González, Alejandro, “La Filosofía Mexicana Durante El Régimen Liberal: Redes Intelectuales Y Equilibrios Políticos”, *Signos Filosóficos*, Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Iztapalapa, México, v. XII, n. 23, junio de 2010, p. 141-81.
- _____, “La revista Diánoia como nexo de las redes filosóficas mexicanas”, en Aimer Granados (coord.), *Las revistas en la historia intelectual de América Latina: redes, política, sociedad y cultura*, México, Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Cuajimalpa, Juan Pablo Editor, 2012. p. 85-100.

- Felipe, León, “Prólogo”, en Ángela Figuera Aymerich, *Obras Completas*, Editorial Hiperion, Madrid.
- _____, *Español del éxodo y del llanto*, México, La Casa de España en México, 1939.
- Gaitán Duran, Jorge, “Notas Libertad de Expresión (I)”, *Revista Mito*, Bogotá, n. 5, diciembre-enero de 1956, p. 381.
- Galí Flores, María de Nuria, “Revista dels Catalans d’Amèrica, Full Català, Quaderns de l’Exiliy Lletres, cuatro revistas del exilio republicano catalán en México (1939-1948)”, Tesis para optar por el grado de Maestra en Historia, Universidad Nacional Autónoma de México, 2013.
- García Maffla, Jaime, “El movimiento poético de ‘Piedra y Cielo’”, *Revista Iberoamericana*, Universidad de Pittsburgh, n.50, julio de 1984, pp. 683-88.
- González Gómez, Pilar, “José Prat, recuerdos de Colombia”, en *El pensamiento español contemporáneo y la idea de América*, v. 2 *El Pensamiento en el Exilio*, España, Anthropos, 1989, pp. 277-377.
- González Tejera, Natalia, “Las colonias de refugiados españoles en la República Dominicana, 1939-1941”, en Reina C. Rosario Fernández, *El exilio republicano español en la República Dominicana, Seminario internacional, marzo 2010*, República Dominicana, Editora Búho, 2010, pp. 79–100.
- _____, “Nómina de republicanos españoles refugiados en República Dominicana (1940-1941)”, *Boletín del Archivo General de la Nación*, Santo Domingo, v. XXXVIII, n. 135, Editora Búho, 2013, pp. 33–154.
- Gordo Piñar, Gemma, “El papel de las Redes Intelectuales en la construcción y reconstrucción del pensamiento filosófico” *Bajo Palabra. Revista de filosofía*, Universidad Autónoma de Madrid, España, II época, n. 7, 2012, p. 495-503.
- Granados, Aimer, (coord.) *Las revistas en la historia intelectual de América Latina, redes, política, sociedad y cultura*, México, Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Cuajimalpa, Juan Pablo Editor, 2012.
- Groppa, Bruno, “Los exilios europeos en el siglo XX”, en Pablo Yankelevich (coord.) *México, país refugio, La experiencia de los exiliados en el siglo XX*, México, Plaza y Valdés Editores, Conaculta INAH, 2002, pp. 19–42.

- Gutiérrez Girardot, Rafael, “Tres revistas colombianas de fin de siglo”, *Boletín Cultural y Bibliográfico*, Banco de la República, Bogotá, v. 28, n. 27, 1991, p. 2-17.
- Hernández García, José Ángel, “Emigración judía en Colombia en los años 1930 y 1940. Un caso particular, los polacos.”, *Pensamiento y Cultura*, Universidad de la Sabana, Bogotá, n. 10, noviembre de 2007, pp. 177-90.
- _____, “El exilio español republicano en Colombia”, en Abdón Mateos (coord.) *¡Ay de los vencidos! El exilio y los países de acogida*, Madrid, Eneida, 2009, pp. 259-292.
- _____, “La influencia pedagógica del exilio republicano español, la edad de oro de la enseñanza en Colombia”, *Revista Latinoamérica*, Revista de Estudios Latinoamericanos, Universidad Nacional Autónoma de México, México, n. 1, 2012, pp. 135-53.
- _____, *La Guerra Civil Española y Colombia, Influencia del principal conflicto mundial de entreguerras en Colombia*, Bogotá, Carrera 7ª, Universidad de La Sabana, 2006.
- Herrerín López, Ángel, *El dinero del exilio, Indalecio Prieto y las pugnas de posguerra*, España, Siglo XXI Editores, 2007.
- Imízcoz, José María, “Actores, redes, procesos, reflexiones para una historia más global”, *Historia*, Revista de Faculdade de Letras, Universidade do Porto, Porto, s. III, v.5, 2004, 115-40.
- Joaquín, Marco, y Jordi García García, *La llegada de los bárbaros, la recepción de la narrativa hispanoamericana en España, 1960-1981*, Edhasa, 2004.
- Karabali, Manuel “Los Pintores reclaman los muros”, *Revista Cromos*, Bogotá, v. XXLV, n. 1890, julio 4 de 1953, p. 363-372.
- Kooreman, Thomas E, “Las novelas de Clemente Airó”, *Thesaurus*, Boletín del Instituto Caro y Cuervo, Bogotá, v. 30, n. 1, 1975, 153-163.
- Koselleck, Reinhart, *Futuro Pasado. Para una semántica de los tiempos históricos*, España, Ediciones Paidós, 1993.
- Leal Villamizar, Lina María, “Colombia frente al antisemitismo y la inmigración de judíos polacos y alemanes, 1933-1948”, Tesis de Maestría presentada como requisito para optar al título de Magister en Historia, Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Ciencias Humanas, Maestría en Historia, 2011.

- Lida, Clara E, “Enfoques comparativos sobre los exilios en México, España y Argentina en el siglo XX”, en Pablo Yankelevich (coord.) *México, país refugio, La experiencia de los exiliados en el siglo XX*, México, Plaza y Valdés Editores, Conaculta INAH, 2002, pp. 205–18.
- _____, *Caleidoscopio del exilio, actores, memoria, identidades*, México, El Colegio de México, 2009.
- Lleras, Cristina, *Arte, política y crítica, politización de la mirada estética, Colombia, 1940-1952*, Bogotá, Universidad Nacional de Colombia, 2005, (Documentos de historia y teoría, Textos, 13)
- Llorens, Vicente, *La emigración republicana. El Exilio Español de 1939*, v.I, Madrid, Taurus, 1976.
- Loaiza Cano, Gilberto, “La vanguardia en Colombia durante los primeros decenios del siglo XX”, *Estudios de Literatura Colombiana*, Universidad de Antioquia, Medellín, n. 4, junio de 1999, pp. 9-22.
- _____, “Los Arkilokidas (1922)”, en Hubert Pöppel y Miguel Gomes (coord.) *Las vanguardias literarias en Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela: bibliografía y antología crítica*, Iberoamericana, Vervuert, España, 2008, pp. 219-28.
- Maíz, Claudio, “Fronteras transnacionales. La modernización literaria en dos momentos (1900-1920 y 1960)”, *Cuadernos del CILHA. Centro Interdisciplinario de Literatura Hispanoamericana*, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Cuyo, Argentina, v.7, n. 7-8, 2005, p. 287-306.
- _____, “Las re(d)vistas latinoamericanas y las tramas culturales: Redes de difusión en el romanticismo y el modernismo”, *Cuadernos del CILHA. Centro Interdisciplinario de Literatura Hispanoamericana*, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Cuyo, Argentina, v. 12, n. 1, 2011, p. 75-91.
- Mancebo, María Fernanda, *La España de los exilios, un mensaje para el siglo XXI*, Valencia, España, Universitat de València, 2008.
- Marra - López, José Ramón, *Narrativa española fuera de España, 1936-1961*, Madrid, Ediciones Guadarrama, 1963.
- Martan Gongora, Elcias, “Absalón o Gaitán”, *Boletín Cultural y Bibliográfico*, Banco de la República, Bogotá, v. 9, n. 7, 1966, pp. 1395-1396.

- Martín, Carlos, “Piedra y Cielo: ¿qué se hicieron las llamas de los fuegos incendiados?”, en *Manual de literatura colombiana*, t. II, Bogotá: Procultura -Planeta Colombiana Editorial, 1988, pp. 85-127.
- Martinez Gorroño, María Eugenia, “Colombia y el exilio republicano español”, en Dolores Pla Brugat (coord.), *Pan, trabajo y hogar, El exilio republicano español en América Latina*, México, DGE Editores, 2007, pp. 458-566.
- _____, “Fuentes de archivo para la investigación del exilio español como consecuencia de la Guerra Civil de 1936-1939 en Colombia y Venezuela”, *Migraciones y Exilios*, Asociación para el estudio de los exilios y migraciones ibéricos contemporáneos (AEMIC), España, n. 8, 2007, pp. 105-18.
- _____, “La educación en la Colombia liberal de los años 30 y 40, la trascendente contribución del exilio español consecuencia de la Guerra Civil 1936-1939”, *Migraciones y Exilios*, Asociación para el estudio de los exilios y migraciones ibéricos contemporáneos (AEMIC), España, n. 4, 2004, pp. 9-30.
- _____, “Los primeros exilios contemporáneos y el origen de la escuela hispano-francesa de gimnástica”, *Migraciones y Exilios*, Asociación para el estudio de los exilios y migraciones ibéricos contemporáneos (AEMIC), España, n.7 2006, pp. 137-56.
- _____, *Españolas en Colombia, la huella cultural de mujeres exiliadas tras la Guerra Civil*, Madrid, Fundación Españoles en el Mundo, 1999. (Cuadernos de la Fundación Españoles en el Mundo, 19)
- _____, *Españoles en Colombia, los médicos y odontólogos exiliados a consecuencia de la Guerra Civil en España, una aportación española a América*, Madrid, Fundación Españoles en el Mundo, 1992.
- Martinez Gorroño, María Eugenia, Fernán Vejarano Alvarado y Carlos Hoyo Uribe, (colaboradores), *Memoria y sueños, Españoles en Colombia siglo XX*, Bogotá, Fundación Españoles en el Mundo, 2004.
- Melgar Bao, Ricardo, *Redes e imaginario del exilio en México y América Latina: 1934-1940*, México, Libros en Red, Colección Insumisos Latinoamericanos, 2003.
- _____, “Cominternismo intelectual: Representaciones, redes y prácticas político-culturales en América Central, 1921-1933”, *Revista Complutense de Historia de América*, Universidad Complutense de Madrid, España, v. 35, 8 de enero de 2010, p. 135-59.

- _____, “Huellas, redes y prácticas del exilio intelectual aprista en Chile”, en Carlos Altamirano (coord.), *Historia de los Intelectuales en América Latina II. Los avatares de la ciudad letrada en el siglo XX*, Argentina, Katz Editores, 2010, p. 146-68.
- Melo, Jorge Orlando, “Las revistas literarias en Colombia e Hispanoamérica: una aproximación a su historia”, en Jorge Orlando Melo, 2008, [documento en línea en formato PDF]:
<http://www.jorgeorlandomelo.com/bajar/revistas_suplementos_literarios.pdf>
- Meyer, Eugenia, y Eva Salgado, *Un refugio en la memoria. La experiencia de los exilios latinoamericanos en México*, México, Océano, Universidad Nacional Autónoma de México, 2002.
- Ministerio de Educación Nacional, “La Revista España” *Revista de las Indias*, órgano del Ministerio de Educación Nacional de Colombia, Bogotá, segunda época, n. 62, febrero de 1944, p. 136-137.
- Molina, Eugenia, “Sociabilidad y redes político-intelectuales: Algunos casos entre 1800 y 1852”, *Cuadernos del CILHA. Centro Interdisciplinario de Literatura Hispanoamericana*, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Cuyo, Argentina, v. 12, n. 1, junio de 2011, p. 19-54.
- Montoya Durana, María José, “Espiral, revista mensual de artes y letras, exploración de un archivo empolvado”, Tesis de Maestría en Literatura, Universidad de los Andes, 2009.
- Morales Benítez, Otto, “Airó, la imprenta como cultura”, *Suplemento Literario de El Tiempo*, Bogotá, 27 de julio de 1975, p. 23.
- Naranjo Orovio, Consuelo, “Las redes de un exilio errante, republicanos españoles en Santo Domingo, Puerto Rico y Cuba”, en Reina C. Rosario Fernández (coord.) *El exilio republicano español en la República Dominicana, Seminario internacional, marzo 2010*, República Dominicana, Editora Búho, 2010, pp. 131–161.
- _____, “Los caminos de la JAE en América Latina, redes y lazos al servicio de los exiliados republicanos”, *Revista de Indias*, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, v. 67, n. 239, 2007, pp. 283–306.
- Ortiz Mc Cormick, Ricardo, “Año Literario de 1951”, en *Anuario bibliográfico colombiano de 1951*, Cali: Imprenta Jorge Garcés B, 1952, pp. 183-87.

- Osorio Lizarazo, José Antonio “Existe una cultura nacional”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 1, abril de 1944, p. 1-3.
- Ospina, Marco A. “Picasso, pintor de nuestro tiempo” *Revista Espiral de Artes y Letras*, N. 3, junio de 1944 p. 4-5
- Pagni, Andrea, (coord.), *El exilio republicano español en México y Argentina, historia cultural, instituciones literarias, medios*, Madrid, Iberoamericana, Frankfurt am Main, Vervuert, 2011.
- Palacios, Guillermo, “Los círculos concéntricos de la educación rural”, en Manuel Pérez Ledesma y Marta Elena Casaús Arzú (coord.), *Redes intelectuales y formación de naciones en España y América Latina*, Madrid, Universidad Autónoma de Madrid, 2005, (Colección de estudios 101), pp.107-118.
- Palacios, Marco, *Entre la legitimidad y la violencia: Colombia 1875-1994*, Bogotá, Grupo Editorial Norma, 2003.
- Payán Archer, Guillermo “Larga distancia. Reconocimiento a Clemente Airó”, *El País*, Cali-Colombia, 29 de noviembre de 1982, p. A-5.
- Pita González, Alexandra, “La circulación de bienes culturales en una publicación (y una red) latinoamericanista, El Boletín de Renovación”, en Regina Crespo (coord.), *Revistas en América Latina, proyectos literarios, políticos y culturales*, México, Ediciones Eón, Universidad Nacional Autónoma de México, 2010, pp. 119-148.
- _____, “Las revistas culturales como fuente de estudio de redes intelectuales”, en *Centro de investigaciones sobre américa Latina y el Caribe - UNAM*, [documento en línea en formato PDF] <http://www.cialc.unam.mx/Revistas_literarias_y_culturales/PDF/Articulos/Las_revistas_culturales_como_fuente_de_estudio_de_redes_intelectuales.pdf>, consultado 10 de febrero de 2014.
- _____, *La Unión Latino Americana y el Boletín Renovación, Redes intelectuales y revistas culturales en la década de 1920*, México, El Colegio de México, Universidad de Colima, 2009.
- _____, y María del Carmen Grillo, “Revistas culturales y redes intelectuales: una aproximación metodológica”, *Temas de Nuestra América*, Universidad Nacional de Costa Rica, Costa Rica, v. 29, n. 54, julio de 2013, p. 177-94.

_____, “Las revistas culturales como soportes materiales, prácticas sociales y espacios de sociabilidad”, en Hanno Ehrlicher y Nanette Rißler-Pipka (coords.), *Almacenes de un tiempo en fuga: Revistas culturales en la modernidad hispánica*, Alemania, Shaker Verlag, 2014, p. editado por 227-246. [Documento en línea] en Revistas 2.0, <https://www.revistas-culturales.de/es/buchseite/alexandra-pita-gonz%C3%A1lez-las-revistas-culturales-como-soportes-materiales-pr%C3%A1cticas>.

Pla Brugat, Dolores, “El exilio republicano en Hispanoamérica. Su historia e historiografía”, *Historia Social*, Fundación Instituto de Historia Social, Universidad Nacional de Educación Abierta y a Distancia, España, n.42, 2002, pp. 99–121.

Prat, José, “El exilio en Colombia”, *Cuadernos Hispanoamericanos*, Agencia Española de Cooperación Internacional, España, n. 473-474, noviembre de 1989, pp. 241-46.

_____, “Españoles en Colombia, Clemente Airó”, *El Tiempo*, Bogotá, 26 de junio de 1975, p. 5.

_____, *Memorias (segundo volumen)*, España, Ediciones de la Diputación de Albacete, 1995.

Pro Ruiz, Juan, “Las élites de la España liberal, clases y redes en la definición del espacio social (1808-1931)”, *Historia Social*, Universidad Nacional de Educación a Distancia, Valencia, España, n. 21, 1995, pp. 47-69.

Rafaneau-Boj, Marie-Claude, *Los campos de concentración de los refugiados españoles en Francia (1939-1945)*, Barcelona, Ediciones Omega, 1995.

República de Colombia, *Diario Oficial*, n. 23.455 de 15 de abril de 1937.

República de Colombia. *Diario Oficial*, n. 20.656 de 29 de noviembre de 1927.

Restrepo Yusti, Manuel, “Revista de las indias: un proyecto de ampliación de fronteras”, *Boletín Cultural y Bibliográfico*, Banco de la República, Bogotá, v. 27, n. 23, 1990, pp. 25-41

Ricoeur, Paul, *La lectura del Tiempo pasado, memoria y olvido*, España, Arrecife, Ediciones de la Universidad Autónoma de Madrid, 1999.

Rocca, Pablo, “Por qué, para qué una revista (sobre su naturaleza y su función en el campo cultural latinoamericano)”, *Hispanérica: Revista de literatura*, Estados Unidos, v.33, n.99, diciembre de 2004, pp. 3-19.

- Rodríguez Barranco, Francisco Javier, “El grupo poético Piedra y Cielo en la encrucijada histórica de Colombia de finales de los años treinta,” *Estudios de Historia Social y Económica de América*, Departamento de Historia, Universidad de Alcalá, n. 14, junio de 1997, pp. 195-208.
- Rodríguez Franco, Adriana, “El gaitanismo y los gaitanistas de Jornada (1944-1957)”, Tesis para optar por el título de Magíster en Historia, Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Ciencias Humanas, Maestría en Historia, 2012.
- Romero, Luis Alberto, “La Guerra Civil Española y la polarización ideológica y política, la Argentina 1936-1946”, *Anuario Colombiano de Historia Social y de la Cultura*, Departamento de Historia, Universidad Nacional de Colombia, Bogotá, v. 38, n. 2, julio de 2011, pp. 17-37.
- Saénz Ramo, José Luis, “Funciones de la caricatura. Un recorrido emocional por la prensa dominicana”, *Clio*, órgano de la Academia Dominicana de la Historia, v. 83, n. 188, julio de 2014, pp. 250–71.
- Sánchez Gómez, Gonzalo, “Intelectuales, poder y cultura nacional”, *Análisis Político*, Universidad Nacional de Colombia, Bogotá, n. 34, mayo de 1998, pp. 99–119.
- Sarlo, Beatriz, “Intelectuales y revistas, razones de una práctica”, *América, Cahiers du CRICCAL, Le discours culturel dans les revues latino-américaines de 1940 à 1970*, Université de la Sorbonne Nouvelle, París, n. 9/10, 1992, pp. 9-16.
- Said, Edward W, *Representaciones del intelectual*, Bogotá, Debate, 2007.
- Sarmiento Jaramillo, Camilo, *Luis Vidales y la crítica de arte en Colombia*, Bogotá, Universidad Nacional de Colombia, 2010.
- Schwartz, Jorge, y Roxana Patino,(coords.), “Revistas literarias/culturales latinoamericanas del siglo XX”, *Revista Iberoamericana*, University of Pittsburgh, Estados Unidos, v. LXX, n. 208-209, julio – diciembre de 2004, p. 645-1053.
- Selva, Mauricio de la “Antonio Undurraga y la Vanguardia Pan-Hispánica por Mauricio de la Selva” en *Revista Estaciones*, México, n.10, verano de 1958, p. 187-190.
- Silva, José, “Alerta, No hay que olvidar el origen del fascio español”, *Boletín España Combatiente*, Bogotá, n. 1, 1 de octubre de 1944, p. 12-14.
- Silva, Renán, *República Liberal, intelectuales y cultura popular*, Medellín, La Carreta Editores, 2005.

- Subercaseaux, Bernardo, “Editoriales y círculos intelectuales en Chile (1930-1950)”, en Carlos Altamirano (coord.), *Historia de los Intelectuales en América Latina II, Los avatares de la ciudad letrada en el siglo XX*, Argentina, Katz Editores, 2010, pp. 567-82.
- Trillas, Gabriel “Al quinto día llovió en Argelès”, *España*, Bogotá, n.1, octubre de 1941, p. 8-9.
- Ureña, Gabriel, *Las vanguardias artísticas en la postguerra española, 1940-1949*, Madrid, Editorial Istmo, 1982.
- Urrego, Miguel Ángel, *Intelectuales, estado y nación en Colombia: de la Guerra de los Mil Días a la constitución de 1991*, Bogotá, Siglo del Hombre Editores, 2002.
- Valencia D. Gloria, “Clemente Airó: veinte años en el descubrimiento de valores literarios”, *El Tiempo*, Bogotá, octubre de 1964. Recorte de prensa del archivo vertical de Clemente Airó. Familia Airó.
- Vallejo Mejía, Maryluz, “Luis Vidales: una vida de sonoras contradicciones”, *Unicarta*, Universidad de Cartagena, Colombia, n. 101, 2004, pp. 91-103.
- Vallejo, Alejandro, “Clemente Airó”, *Revista Cromos*, Bogotá, 14 de diciembre de 1964, p. 25.
- Velázquez Hernández, Aurelio, *Empresas y finanzas del exilio. Los organismos de ayuda a los republicanos españoles en México (1939-1949)*, México, El Colegio de México, 2014.
- Vergniolle Delalle, Michelle, *La palabra bajo silencio: pintura y oposición bajo el franquismo*, Valencia, España, Universitat de València, 2008.
- Vidales, Luis. “Reflexiones sobre la Escuela de París y el arte americano”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n.10, abril de 1945, p.6.
- Vilanova, Frances, “Entre la espada y la pared, El franquismo, la III República Francesa y los exiliados republicanos en 1939-1940,” en Abdón Mateos *¡Ay de los vencidos! El exilio y los países de acogida*, España, Ediciones Eneida, 2009, pp. 13–40.
- Weinberg, Liliana, “Revistas culturales y formas de sociabilidad intelectual. El caso de la primera época de Cuadernos Americanos. La edición de una revista como operación social” en Hanno Ehrlicher y Nanette Rißler-Pipka (coords.), *Almacenes de un tiempo en fuga: Revistas culturales en la modernidad hispánica*, Alemania, Shaker Verlag,

- 2014, p. 247-70. [Documento en línea] en Revistas 2.0 <https://www.revistas-culturales.de/es/buchseite/alexandra-pita-gonz%C3%A1lez-las-revistas-culturales-como-soportes-materiales-pr%C3%A1cticas>.
- Wolff, Henry C. “Los grandes reportajes de Estampa. De cómo Berlín dirige el movimiento de la ‘Hispanidad’”, *Estampa*, Bogotá, a. IV, v. VIII, n.117, 15 de febrero de 1941, p. 9, 46.
- Zapata, Juan, "¿Cómo analizar la posición social del intelectual en Colombia? presupuestos metodológicos y culturales", *Lingüística y Literatura*. Departamento de Lingüística y literatura de la Universidad de Antioquia. Medellín, n. 62, julio de 2012, p. 309-25.
- Zó, Ramiro Esteban, “La obra de Alfredo Bryce Echenique desde la óptica de las redes intelectuales-literarias”, *Cuadernos del CILHA. Centro Interdisciplinario de Literatura Hispanoamericana*, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Cuyo, Argentina, v. 12, n. 14, 2011, 2002-2008.

Anexo 1. Integrantes del comité editorial de la revista Espiral. Primera y segunda épocas.

Apellido	Nombre	Cargo	Nacionalidad	Primera época	Segunda época
Acuña	Luis Alberto	Consejo de redacción	Colombiano	1 (abr. 1944)- 13 (sept. 1945)	26 (sep. 1949)- 38 (ene. 1952)
Aguilló	Frances de Sales	Consejo de redacción	Español		39 (mar. 1952)- 60 (feb. 1956)
Airó	Clemente	Editor	Español	1 (abr. 1944)- 8 (nov. 1944)	
Airó	Clemente	Subdirector	Español	9 (mar. 1945) - 13 (sep. 1945)	
Airó	Clemente	Director	Español		14 (jul. 1948) - 75 (oct. 1958)
Amórtégui	Octavio	Consejo de redacción	Colombiano	1 (abr. 1944)- 13 (sept. 1945)	39 (mar. 1952)- 54 (nov. 1954)
Arango	Daniel	Consejo de redacción	Colombiano		14 (jul. 1948) - 25 (agt. 1949)
Arturo	Aurelio	Consejo de redacción	Colombiano		26 (sep. 1949)- 30 (sep. 1950)
Barrenechea	Julio	Consejo de redacción	Chileno		14 (jul. 1948) - 25 (agt. 1949)
Camacho Ramírez	Arturo	Consejo de redacción	Colombiano	1 (abr. 1944)- 13 (sept. 1945)	
Castello	Roldán	Consejo de redacción	S.I.	1 (abr. 1944)- 8 (nov. 1944)	
Castro Saavedra	Carlos	Consejo de redacción	Colombiano		26 (sep. 1949)- 30 (sep. 1950)
Charry Lara	Fernando	Consejo de redacción	Colombiano	9 (mar. 1945)- 13 (sep. 1945)	14 (jul. 1948) - 75 (oct. 1958)
Constante Bolaños	José	Consejo de redacción	Colombiano		49 (nov. 1953)- 68 (agt. 1957)
Correa	Eduardo	Consejo de redacción	S.I.		26 (sep. 1949)- 30 (sep. 1950)
Cruz Vélez	Danilo	Consejo de redacción	Colombiano	10 (abr. 1945)- 13 (sep. 1945)	14 (jul. 1948) - 45 (mar. 1953)
Delgado Nieto	Carlos	Secretario de redacción	Colombiano		14 (jul. 1948) - 75 (oct. 1958)
Duque Gómez	Luis	Consejo de redacción	Colombiano		31 (nov. 1950)- 38 (ene. 1952)

Gaitán Duran	Jorge	Consejo de redacción	Colombiano		26 (sep. 1949) - 56 (abr. 1955)
Giraldo Jaramillo	Gabriel	Consejo de redacción	Colombiano		65 (feb. 1957) - 75 (oct. 1958)
Gómez Jaramillo	Ignacio	Consejo de redacción	Colombiano	1 (abr. 1944)-13 (sept. 1945)	26 (sep. 1949)-75 (oct. 1958)
Guillén Martínez	Fernando	Consejo de redacción	Colombiano		26 (sep. 1949)-38 (ene. 1952)
López Narváez	Carlos	Consejo de redacción	Colombiano		14 (jul. 1948) - 75 (oct. 1958)
Madrid Malo	Néstor	Consejo de redacción	Colombiano		39 (mar. 1952) -56 (abr. 1955)
Márquez	Omar	Consejo de redacción	S.I.	9 (mar. 1945)-12 (jul. 1945)	
Martín	Carlos	Consejo de redacción	Colombiano		14 (jul. 1948) - 75 (oct. 1958)
Martínez	Fernando Antonio	Consejo de redacción	Colombiano		69 (oct. 1957)-75 (oct. 1958)
Mendoza Varela	Eduardo	Consejo de redacción	Colombiano	9 (mar. 1945)-13 (sep. 1945)	14 (jul. 1948) - 38 (ene. 1952)
Morales Benítez	Otto	Consejo de redacción	Colombiano		39 (mar. 1952) -75 (oct. 1958)
Osorio Lizarazo	José Antonio	Consejo de redacción	Colombiano	1 (abr. 1944)-13 (sept. 1945)	
Ospina	Marco	Consejo de redacción	Colombiano	1 (abr. 1944)-13 (sept. 1945)	14 (jul. 1948) - 38 (ene. 1952) y 65 (feb. 1957) -75 (oct. 1958)
Pachón de la Torre	Álvaro	Consejo de redacción	Colombiano	1 (abr. 1944)-8 (nov. 1944)	
Payan Archér	Guillermo	Consejo de redacción	Colombiano		14 (jul. 1948) - 38 (ene. 1952) y 64 (nov. 1956)
Ramírez Murzi	Marco	Consejo de redacción	Venezolano		61 (abr. 1956) - 64 (nov. 1956)
Ramos.	Luis B.	Consejo de redacción	Colombiano	1 (abr. 1944)-13 (sept. 1945)	
Rojas	Jorge	Director	Colombiano		14 (jul. 1948) - 25 (agt. 1949)
Salazar Santacoloma	Edgardo	Director	Colombiano	13 (sep. 1945)	

Salazar Santacoloma	Edgardo	Consejo de redacción	Colombiano		26 (sep. 1949)- 30 (sep. 1950)
Sanclemente	Álvaro	Consejo de redacción	Colombiano	1 (abr. 1944)- 13 (sept. 1945)	
Téllez	Hernando	Consejo de redacción	Colombiano	1 (abr. 1944)- 9 (mar. 1945)	
Tello Quijano	Jaime	Consejo de redacción	Colombiano	9 (mar. 1945)- 12 (jul. 1945)	57 (jun. 1955) - 64 (nov. 1956)
Undurruaga	Antonio de	Consejo de redacción	Chileno		69 (oct. 1957)- 75 (oct. 1958)
Vidales	Luis	Director	Colombiano	1 (abr. 1944)- 12 (jul. 1945)	
Zalamea Borda	Eduardo	Consejo de redacción	Colombiano	1 (abr. 1944)- 13 (sept. 1945)	39 (mar. 1952)- 45 (mar. 1953)
Zarate Moreno	Jesús	Consejo de redacción	Colombiano		46 (jul. 1953) - 56 (abr. 1955)

Anexo 2: Índice por autor de artículos publicados en la primera y segunda época de *Espiral* (1944-1958)

A

- Abril, Julio, "Base, concepto y orientación del arte americano", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 4, Julio de 1944, p. 10-11
- Abril, Julio, "Escultura Colombiana", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 15, Agosto de 1948, p. 4-5
- Achury Valenzuela, Darío, "Sor Francisca Josefa de la Concepción", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 62, Junio de 1956, p. 3-4
- Acuña, Luis Alberto, "Goranchacha, Libreto para un ballet de carácter de indígena colombiano", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 1, Abril de 1944, p. 9-18
- Acuña, Luis Alberto, "El maestro del artar (sic) de San Francisco", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 2, Mayo de 1944, p. 14-15
- Acuña, Luis Alberto, "Alberto Durero y el arte indígena americano. De 'paralelismo en el arte'", *Mención Espiral 1951.*", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 36, Septiembre de 1951, p. 5
- Adolfo Becquer, Gustavo, "Cartas a una mujer", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 32, Enero de 1951, p. 13
- Aguilló, Francisco de S., "Fuerza de la palabra pura", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 52, Julio de 1954, p. 13
- Airó, Clemente, "Sentimiento Humano, Ciencia y rigor en el arte", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 1, Abril de 1944, p. 4-8
- Airó, Clemente, "Cristal del Viento", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 2, Mayo de 1944, p. 2
- Airó, Clemente, "Cristal del Viento", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 3, Junio de 1944, p. 2
- Airó, Clemente, "Dos exposiciones: Gonzalo Ariza & Ramón Barba", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 3, Junio de 1944, p. 15
- Airó, Clemente, "Cristal del Viento", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 4, Julio de 1944, p. 2
- Airó, Clemente, "Cristal del Viento", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 5, Agosto de 1944, p. 2
- Airó, Clemente, "Canto de amor y muerte", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 5, Agosto de 1944, p. 8
- Airó, Clemente, "A Nadie le importa", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 5, Diciembre de 1944, p. 9
- Airó, Clemente, "Alambre de Púas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 5, Agosto de 1944, p. 12-13
- Airó, Clemente, "Cristal del Viento", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 6, Septiembre de 1944, p. 2-19
- Airó, Clemente, "Kingman. Pintor humano e indigenista", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 6, Septiembre de 1944, p. 4-5
- Airó, Clemente, "Cristal del Viento", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 7, Octubre de 1944, p. 2
- Airó, Clemente, "Antonio Machado, Alma y Cantor de un pueblo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 7, Octubre de 1944, p. 6-7
- Airó, Clemente, "Cristal del Viento", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 9, Marzo de 1945, p. 8
- Airó, Clemente, "Apuntaciones para un estudio, sobre la acción del trabajador intelectual", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 10, Abril de 1945, p. 3-5
- Airó, Clemente, "Cristal del Viento", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 10, Abril de 1945, p. 10
- Airó, Clemente, "Cristal del Viento", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 11, Junio de 1945, p. 8
- Airó, Clemente, "Cristal del Viento", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 13, Septiembre de 1945, p. 10
- Airó, Clemente, "Cristal del Viento", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 14, Julio de 1948, p. 10
- Airó, Clemente, "Delirio y visión de goya", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 15, Agosto de 1948, p. 8-9 y 15
- Airó, Clemente, "Cristal del Viento", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 15, Agosto de 1948, p. 10
- Airó, Clemente, "Cristal del Viento", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 16, Septiembre de 1948, p. 12
- Airó, Clemente, "Cristal del Viento", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 17, Octubre de 1948, p. 12

- Airó, Clemente, “el Arte y los días”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 52, Julio de 1954, p. 8
- Airó, Clemente, “Vela Zanetti en Bogotá”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 52, Julio de 1954, p. 10-11
- Airó, Clemente, “Cecilia Porras Pintora”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 58, Agosto de 1955, p. 9-12
- Airó, Clemente, “Cristal al viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 58, Agosto de 1955, p. 8
- Airó, Clemente, “Yugo de niebla”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 17, Octubre de 1948, p. 13
- Airó, Clemente, “Velásquez, pintor de opulencias y miserias”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 18, Noviembre de 1948, p. 10-11
- Airó, Clemente, “Cristal del Viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 18, Noviembre de 1948, p. 12
- Airó, Clemente, “EL matemático Leonardo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 19, Diciembre de 1948, p. 10-11
- Airó, Clemente, “Cristal del Viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 19, Diciembre de 1948, p. 12
- Airó, Clemente, “Sobre el estilos y el contenido”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 20, Enero de 1949, p. 3-4
- Airó, Clemente, “Algo sobre el libro colombiano”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 20, Enero de 1949, p. 12
- Airó, Clemente, “El pintor Marco Ospina”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 21, Marzo de 1949, p. 6.7
- Airó, Clemente, “A propósito de una exposición.”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 21, Marzo de 1949, p. 6-7
- Airó, Clemente, “Cristal del Viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 22, Abril de 1949, p. 12
- Airó, Clemente, “El momento de las artes”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 23, Mayo de 1949, p. 12
- Airó, Clemente, “Veinticuatro números”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 24, Junio de 1949, p. 12
- Airó, Clemente, “Recuerdo de Miguel Hernández”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 25, Agosto de 1949, p. 5
- Airó, Clemente, “Sobre la belleza”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 25, Agosto de 1949, p. 12
- Airó, Clemente, “La pintura de Carlos Correa”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 26, Septiembre de 1949, p. 5 y 16
- Airó, Clemente, “La carta del congreso de intelectuales nuevos.”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 26, Septiembre de 1949, p. 12
- Airó, Clemente, “Cuatro alucinados”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 27, Noviembre de 1949, p.
- Airó, Clemente, “Sobre divulgación.”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 27, Noviembre de 1949, p. 12
- Airó, Clemente, “Dos exposiciones de la actual pintura colombiana”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 28, Enero de 1950, p. 6-7
- Airó, Clemente, “Los ocho artistas creadores de realismo norteamericano”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 28, Enero de 1950, p. 10-11
- Airó, Clemente, “1950”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 28, Enero de 1950, p. 12
- Airó, Clemente, “La ciencia del secreto y la alarma”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 29, Abril de 1950, p. 12
- Airó, Clemente, “Cristal del Viento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 30, Septiembre de 1950, p. 8
- Airó, Clemente, “Hojas de Novela”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 30, Septiembre de 1950, p. 10-11
- Airó, Clemente, “Carta. 23 de octubre de 1950”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 31, Noviembre de 1950, p. 8
- Airó, Clemente, “Notas al VIII salón de artistas colombianos”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 31, Noviembre de 1950, p. 9-11
- Airó, Clemente, “Concurso premio espiral 1951”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 32, Enero de 1951, p. 8
- Airó, Clemente, “Actualidad de los caprichos de Goya.”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 32, Enero de 1951, p. 10-11
- Airó, Clemente, “Las letras Iberoamericanas”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 33, Marzo de 1951, p. 8
- Airó, Clemente, “En torno al trabajo intelectual”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 34, Mayo de 1951, p. 8
- Airó, Clemente, “La pintura norteamericana en 1950”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 34, Mayo de 1951, p. 10-11

- Airó, Clemente, "Sobre un concurso", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 35, Agosto de 1951, p. 8
- Airó, Clemente, "Cuatro pintores colombianos", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 35, Agosto de 1951, p. 10-11
- Airó, Clemente, "La editorial entre nosotros", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 36, Septiembre de 1951, p. 8
- Airó, Clemente, "Ambición de la novela y del novelista", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 37, Noviembre de 1951, p. 3-4
- Airó, Clemente, "Lección de maestro", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 37, Noviembre de 1951, p. 8
- Airó, Clemente, "Sobre las teorías del arte", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 38, Enero de 1952, p. 8
- Airó, Clemente, "Del arte moderno. El autor el público y la obra", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 39, Marzo de 1952, p. 3-4
- Airó, Clemente, "Literatura sin obstáculos", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 39, Marzo de 1952, p. 8
- Airó, Clemente, "Sobre las novelas de hoy", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 40, Mayo de 1952, p. 8
- Airó, Clemente, "¿", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 41, Julio de 1952, p. 8
- Airó, Clemente, "La pintura de Lucy Tejada", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 41, Julio de 1952, p. 10-12
- Airó, Clemente, "No más literatura de derrota", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 42, Octubre de 1952, p. 8
- Airó, Clemente, "El color de la pintura de Ignacio Gómez Jaramillo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 42, Octubre de 1952, p. 9, 17, 19
- Airó, Clemente, "Conquista y falseamiento del Hombre", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 43, Diciembre de 1952, p. 3-4
- Airó, Clemente, "Contra el derrotismo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 43, Diciembre de 1952, p. 8
- Airó, Clemente, "Premio Espiral 1953", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 44, Enero de 1953, p. 8
- Airó, Clemente, "El lenguaje, personaje principal en la novela", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 45, Marzo de 1953, p. 5, 19
- Airó, Clemente, "Tres compañeros", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 45, Marzo de 1953, p. 8
- Airó, Clemente, "La cultura y la Razón", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 46, Mayo de 1953, p. 8
- Airó, Clemente, "Goya Presente", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 46, Mayo de 1953, p. 10-12
- Airó, Clemente, "Alba promisoría", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 47, Julio de 1953, p. 8
- Airó, Clemente, "Crítica periodística", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 48, Septiembre de 1953, p. 8
- Airó, Clemente, "La novela como expresión del hombre", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 49, Noviembre de 1953, p. 3-4
- Airó, Clemente, "Ausencia de Ágora", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 49, Noviembre de 1953, p. 8
- Airó, Clemente, "El mural en Colombia", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 50, Enero de 1954, p. 8
- Airó, Clemente, "Decíamos Ayer", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 51, Abril de 1954, p. 14
- Airó, Clemente, "Premio Espiral 1954", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 53, Agosto de 1954, p. 8
- Airó, Clemente, "el hechizado", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 53, Agosto de 1954, p. 13-14
- Airó, Clemente, "Horizontes de promesas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 54, Noviembre de 1954, p. 6
- Airó, Clemente, "Algo muy nuestro", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 55, febrero de 1955, p. 8
- Airó, Clemente, "Constancias propias de la pintura norteamericana", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 55, febrero de 1955, p. 9
- Airó, Clemente, "Hacia una casa de la cultura", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 56, abril de 1955, p. 8
- Airó, Clemente, "un hombre en la orilla", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 56, abril de 1955, p. 13-14
- Airó, Clemente, "Síntomas de actualidad", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 57, Junio de 1955, p. 8
- Airó, Clemente, "José Ortega y Gasset", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 59, Octubre de 1955, p. 3-4
- Airó, Clemente, "Dimensión del tiempo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 59, Octubre de 1955, p. 8

- Airó, Clemente, "Una necesidad", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 60, febrero de 1956, p. 8
- Airó, Clemente, "La capilla de Fátima", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 60, febrero de 1956, p. 9-11
- Airó, Clemente, "Presencia de la cultura", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 61, abril de 1956, p. 8
- Airó, Clemente, "Sinceridad o Simulación", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 62, Junio de 1956, p. 8
- Airó, Clemente, "S.T.", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 63, Septiembre de 1956, p. 8
- Airó, Clemente, "Ocio y creación", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 64, Noviembre de 1956, p. 3.4
- Airó, Clemente, "Sobre el dogmatismo en la prosa.", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 64, Noviembre de 1956, p. 8
- Airó, Clemente, "La crítica en Colombia", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 65, febrero de 1957, p. 8
- Airó, Clemente, "", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 66, Abril de 1957, p. 8
- Airó, Clemente, "10 años de pintura italiana", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 66, Abril de 1957, p. 10-12
- Airó, Clemente, "Defensa de la libertad", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 67, Junio de 1957, p. 8
- Airó, Clemente, "La realidad poética en la pintura francesa", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 67, Junio de 1957, p. 11-12
- Airó, Clemente, "Teatro y cine", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 68, Agosto de 1957, p. 3-4
- Airó, Clemente, "Ficción o realidad", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 68, Agosto de 1957, p. 8
- Airó, Clemente, "Necesidad de un Pan hispanismo literario", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 69, Octubre de 1957, p. 8
- Airó, Clemente, "Una iniciativa necesaria", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 70, Diciembre de 1957, p. 8
- Airó, Clemente, "Un anhelo en marcha", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 71, febrero de 1958, p. 8
- Airó, Clemente, "Los aparatos mágicos de Negret", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 71, febrero de 1958, p. 9-12
- Airó, Clemente, "", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 72, Abril de 1958, p. 8
- Airó, Clemente, "Juan Ramón Jiménez", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 73, Junio de 1958, p. 8
- Airó, Clemente, "Pintura Abstracta en Colombia", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 73, Junio de 1958, p. 10-11
- Airó, Clemente, "El miedo en las artes contemporáneas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 74, Agosto de 1958, p. 8
- Airó, Clemente, "Galo Galecio", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 74, Agosto de 1958, p. 11
- Airó, Clemente, "Nuestra Labor", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 75, Octubre de 1958, p. 8
- Airó, Clemente, "Carlos Páez Vilaro", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 75, Octubre de 1958, p. 12
- Airó, Clemente, "", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 8, Noviembre de 1944, p. 2
- Airó, Clemente, "Cristal del viento", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 12, Julio de 1945, p. 10
- Airó, Clemente, "El signo lírico contemporáneo en la pintura", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 29, Abril de 1950, p. 10-11
- Alas "Clarín", Leopoldo, "Cambio de Luz", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 41, Julio de 1952, p. 15-16
- Albornoz, Luis E., "Divulgación de los estilos arquitectónicos", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 4, Julio de 1944, p. 9
- Albornoz, Luis E., "Divulgación de los estilos arquitectónicos", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 5, Agosto de 1944, p. 14
- Aleixandre, Vicente, "Vida del poeta: el amor y la poesía", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 31, Noviembre de 1950, p. 5-6
- Aleixandre, Vicente, "Evocaciones de Miguel Hernández", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 75, Octubre de 1958, p. 13-14
- Alfaro Siqueiros, David, "Finalidad técnico social del nuevo arte mural. Antecedentes de la obra", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 1, Abril de 1944, p. 6
- Alonso, Damaso, "Presentando a Carlos Bousoño", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 33, Marzo de 1951, p. 6, 18
- Altoaguirre, Manuel, "poesía dramática española", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 19, Diciembre de 1948, p.
- Amórtegui, Octavio, "El mal paso", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 2, Mayo de 1944, p. 12

- Amórtegui, Octavio, "Caperucita gris", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 22, Abril de 1949, p. 15-16
- Amórtegui, Octavio, "El mar y el poeta", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 26, Septiembre de 1949, p. 7
- Amórtegui, Octavio, "La ocasión", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 36, Septiembre de 1951, p. 12-13
- Amórtegui, Octavio, "El olfativo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 38, Enero de 1952, p. 15
- Amórtegui, Octavio, "Tres poemas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 43, Diciembre de 1952, p. 7
- Amórtegui, Octavio, "El hijo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 46, Mayo de 1953, p. 13-14
- Andrade y Cordero, César, "Ruta de la poesía latinoamericana", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 35, Agosto de 1951, p. 5-6
- Antonio Cuadra, Pablo, "La tierra prometida", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 45, Marzo de 1953, p. 7
- Antonio Rocha, pablo, "Canto al Ejército Rojo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 12, Julio de 1945, p. 3-7
- Anónimo, "Héroe de la sierra", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 5, Octubre de 1944, p. 9
- Anónimo, "Despedida a España", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 5, Noviembre de 1944, p. 9
- Aparicio, Antonio, "Cuando la luz asomaba", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 64, Noviembre de 1956, p. 13-14
- Arbeláez, Fernando, "Nocturno y canción", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 19, Diciembre de 1948, p. 5
- Arenas Betancourt, "El mar", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 15, Agosto de 1948, p. 1-3
- Aristeguieta, Jean, "Dos poemas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 39, Marzo de 1952, p. 7
- Arvelo Larriva, Enriqueta, "poema para una memoria", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 38, Enero de 1952, p. 7
- Aub, Max, "El novelista miguel de Unamuno", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 19, Diciembre de 1948, p. 15, 18
- Ayora, Augusto Mario, "El crimen de pajuerano", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 32, Enero de 1951, p. 15
- B**
- Bagú, Sergio, "Cultura India precolombina", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 4, Julio de 1944, p. 12-13
- Bajarlía, Juan Jacovo, "el creacionismo de Huidobro y Reverdy", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 70, Diciembre de 1957, p. 13-14
- Barrenechea, Julio, "Baroja en memorias", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 14, Julio de 1948, p.
- Basso Maglio, Vicente, "Poemas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 74, Agosto de 1958, p. 7
- Baxte, Michael, "El Greco", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 9, Marzo de 1945, p. 15-17
- Bayard, Emilio, "La pintura de Alberto Durero", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 24, Junio de 1949, p.
- Bechara Hernández, Jorge, "Límite y amalgama entre lo social y lo psíquico", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 42, Octubre de 1952, p. 3-4
- Beltrán, Germán, "La última mano", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 55, febrero de 1955, p. 13-14
- Beltran, Germán, "Dos Horas de Vida", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 65, febrero de 1957, p. 15-16
- Beltran, Germán, "Angustia", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 74, Agosto de 1958, p. 12-15
- Berenson, Bernardo, "Mi utopía", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 45, Marzo de 1953, p. 3-4
- Bertrand, F.F.A., "Alcance del hispanismo de Federico Schlegel", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 61, abril de 1956, p. 5-6
- Betancur, Cayetano, "Expresión y forma de la filosofía en Colombia", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 60, febrero de 1956, p. 3-4
- Betancur, Cayetano, "Dialéctica de la razón vital", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 61, abril de 1956, p. 3-4
- Beuchot Saupique, Jaqueline, "El soñador Wateau", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 23, Mayo de 1949, p. 10-11
- Blunt, Milfrid, "Sickert, neoimpresionista inglés", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 35, Agosto de 1951, p. 12
- Branski, Salomón, "¡Tardaste! ¡Tardaste!", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 9, Marzo de 1945, p. 9-10

- Branski, Salomón, “Exposición sobre la literatura polaca”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 11, Junio de 1945, p. 8-9
- Branski, Salomón, “Peretz, creador de la literatura nacional judía”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 13, Septiembre de 1945, p. 8
- Branski, Salomón, “¿Casualidad?”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 24, Junio de 1949, p. 13-14
- Brierre, Jean F., “Alma de Negro”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 52, Julio de 1954, p. 7
- Buenaventura, Enrique, “La casa de Juan González (Drama de una familia)”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 10, Abril de 1945, p. 19-23
- Buenaventura, Enrique, “Alba del búho”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 13, Septiembre de 1945, p. 19
- Buenaventura, Enrique, “Regreso de paseo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 13, Septiembre de 1945, p. 19-22
- Buenaventura, Enrique, “En torno de Antonio Machado”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 12, Julio de 1945, p. 8-9
- C**
- Cáceres, Julio Alfonso, “Evocación crepuscular de Becquer”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 26, Septiembre de 1949, p. 8-9
- Callado, A.C, “El Relojero”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 19, Diciembre de 1948, p. 13-16
- Camacho Ramírez, Arturo, “Reyes de biografía”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 2, Mayo de 1944, p. 5, 18
- Camargo Martínez, Ernesto, “La muerte de Alberto Carraceda”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 63, Septiembre de 1956, p. 10-11
- Campos Tejón, Pedro Luis, “Kalu”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 24, Junio de 1949, p. 15
- Campos Tejón, Pedro Luis, “Ayer y hoy”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 26, Septiembre de 1949, p. 15-16
- Camps, Jaime, “35 pintores catalanes”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 44, Enero de 1953, p. 9-10
- Camus, Albert, “El huésped”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 71, febrero de 1958, p. 13-16
- Canale, Oscar José, “Un destino: Leo Ferrero”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 73, Junio de 1958, p. 6
- Carballo, Emanuel, “Amor temerono”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 39, Marzo de 1952, p. 13
- Cárdenas Hernández., Ramiro, “Dos veces la muerte”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 16, Septiembre de 1948, p. 13
- Cárdenas Hernández., Ramiro, “Débora encuentra su segunda Verdad”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 23, Mayo de 1949, p. 15-16
- Cárdenas Hernández., Ramiro, “El guante rojo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 31, Noviembre de 1950, p. 15-16
- Cárdenas Hernández., Ramiro, “Los celos divididos”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 44, Enero de 1953, p. 17-19
- Cardona Jaramillo, Alberto, “Un anchuroso y celeste mar poético”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 5, Agosto de 1944, p. 1-4
- Cardona Londoño, Antonio, “El viejo Símbolo de la humanidad Actual”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 52, Julio de 1954, p. 3-4
- Cardoso, Onelio Jorge, “El Saltanejo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 54, Noviembre de 1954, p. 13
- Carpio, Camplo, “América y el hombre”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 58, Agosto de 1955, p.
- Castellanos, Dora, “Cuatro Sonetos y una Canción”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 62, Junio de 1956, p. 7
- Castro, Juan Bautista, “Mariposa”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 55, febrero de 1955, p. 6
- Castro Saavedra, Carlos, “Algo Viene”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 44, Enero de 1953, p. 7
- Cavelier, Germán, “Mañana de Verano”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 18, Noviembre de 1948, p. 13
- Cernuda, Luis, “Recuerdo del amigo y del poeta”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 14, Julio de 1948, p. 6, 15
- Cernuda, Luis, “Cuatro poemas de Luis Cernuda”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 33, Marzo de 1951, p. 3-4
- Cernuda, Luis, “Prosa de un poeta”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 39, Marzo de 1952, p. 14-16
- Cervantes, Miguel, “Dice el prólogo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 2, Mayo de 1944, p. 8, 18
- Cestero, Tulio M., “Sangre Solar”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 64, Noviembre de 1956, p. 16-19

- Champigneulle, Bernard, "La virgen en el arte francés", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 32, Enero de 1951, p. 9
- Charry Lara, Fernando, "Nocturnos y otros sueños", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 6, Septiembre de 1944, p. 9
- Charry Lara, Fernando, "El trabajo poético", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 14, Julio de 1948, p. 1, 3, 15
- Charry Lara, Fernando, "Silva y el modernismo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 58, Agosto de 1955, p. 3
- Charry Lara, Fernando, "Romanticismo y poesía", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 33, Marzo de 1951, p. 1-4
- Charry Lara, Fernando, "Pedro Salinas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 39, Marzo de 1952, p.
- Charry Lara, Fernando, "Palabras", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 59, Octubre de 1955, p.
- Charry Lara, Fernando, "Elias Nandino", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 69, Octubre de 1957, p. 7
- Charry Lara, Fernando; Clemente Airó; Otto Morales Benítez; Marco Ospina; Jesús Zárate Moreno; Miguel Sopó; Carlos López Narváez; Ignacio Gómez Jaramillo, "Idea y técnica de las artes y la literatura en Espiral", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 51, Abril de 1954, p. 3-8
- Chaves N., Humberto, "Época y Estética", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 58, Agosto de 1955, p. 6-14
- Cortes Silva, L., "Nuevas formas en la arquitectura", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 4, Julio de 1944, p. 1-9
- Cortés Silva, Luis, "Nuestros edificios antiguos", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 3, Junio de 1944, p. 14
- Cruz Vélez, Danilo, "Para la superación del historicismo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 16, Septiembre de 1948, p. 3-17
- Cruz Vélez, Danilo, "La lucha del valor", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 34, Mayo de 1951, p. 3-4
- Cubillos Ch., Julio César, "el arte cerámico de la cultura de Tumaco", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 33, Marzo de 1951, p. 10
- Cuellar Pérez, Alirio, "El Mohán", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 73, Junio de 1958, p. 12-15
- D**
- Dantas, Julio, "Lady Godiva", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 39, Marzo de 1952, p. 13
- De Benito., José, "Plantin, Principe de las artes gráficas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 25, Agosto de 1949, p. 15
- De Gourmont, Remy, "Problemas del escritor", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 20, Enero de 1949, p. 8
- De la Mora, Santiago E., "Planteamiento versus Arquitectura", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 43, Diciembre de 1952, p. 9
- De los Santos Reyero, Miguel, "El tic tac de la paz", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 36, Septiembre de 1951, p. 14-15
- De Torre, Guillermo, "Trascendencia y responsabilidad en la literatura actual", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 36, Septiembre de 1951, p. 6, 19
- De Oteitza, Jorge, "Carta a los pintores de América Sobre el arte nuevo en la Post-guerra", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 9, Marzo de 1945, p. 19-26
- De Unamuno, Miguel y Ganivet, "Cartas de Ganivet y Unamuno", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 9, Marzo de 1945, p. 3-4
- De Undurriaga, Antonio, "El intelectual y su muralla china contemporánea", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 67, Junio de 1957, p. 5-6
- De Undurriaga, Antonio, "Venezuela en la nueva poesía", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 69, Octubre de 1957, p. 4-6
- De Undurriaga, Antonio, "Poemas inéditos", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 72, Abril de 1958, p. 7
- De Undurriaga, Antonio, "El hacedor de los dioses", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 72, Abril de 1958, p. 18
- De Undurriaga, Antonio, "Situación del andaluz en América", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 74, Agosto de 1958, p. 5
- Del Cabral, Manuel, "poesía hispanoamericana actual", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 26, Septiembre de 1949, p. 6
- Del Castillo, José, "Revista y actualidad de las artes en Barcelona", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 44, Enero de 1953, p. 6
- Del Corral, Jesús, "que pase el aserrador", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 56, abril de 1955, p. 15-16
- Del Mar, Meira, "Palabras al mar", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 27, Noviembre de 1949, p.

- Del Mar, Meira, "Ciudad en el recuerdo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 56, abril de 1955, p. 15
- Delano, Luis Enrique, "Poetas del pueblo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 13, Septiembre de 1945, p. 6
- Delgado Nieto, Carlos, "Imaginación y realismo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 15, Agosto de 1948, p. 10
- Delgado Nieto, Carlos, "La novedad en la literatura", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 15, Agosto de 1948, p. 10
- Delgado Nieto, Carlos, "Península", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 16, Septiembre de 1948, p. 9
- Delgado Nieto, Carlos, "América y la cultura", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 19, Diciembre de 1948, p. 12
- Delgado Nieto, Carlos, "Trópico y poesía", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 19, Diciembre de 1948, p.
- Delgado Nieto, Carlos, "Dos capítulos de "El hombre puede salvarse"", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 33, Marzo de 1951, p. 14-15
- Delgado Nieto, Carlos, "Carrusel", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 37, Noviembre de 1951, p. 15-16
- Delgado Nieto, Carlos, "La creación artística: fenómeno social", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 43, Diciembre de 1952, p. 5
- Delgado Nieto, Carlos, "Razón Oculta", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 54, Noviembre de 1954, p. 15-16
- Delgado Nieto, Carlos, "Historia y literatura", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 57, Junio de 1955, p. 5
- Delgado Nieto, Carlos, "La creación literaria y su transmisión", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 63, Septiembre de 1956, p. 3-4
- Delgado Nieto, Carlos, "Siempre hay un paraíso", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 67, Junio de 1957, p. 14-16
- Deligne, Gastón F., "Poemas de Gastón F. Deligne", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 18, Noviembre de 1948, p. 4
- Dewasne, Jean, "El materialismo dialéctico en el arte abstracto", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 60, febrero de 1956, p. 12
- Díaz, Natanael, "Testamento de Rondín (Traducido)", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 3, Junio de 1944, p. 10
- Díaz, Natanael, "Búsqueda", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 3, Junio de 1944, p. 11
- Díaz, Natanael, "Fantasía trivial para una niña negra", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 4, Julio de 1944, p. 17
- Díaz Grullón, Virgilio, "Ratones y Edipo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 75, Octubre de 1958, p. 15-16
- Díaz Sánchez, Ramón, "Cumboto", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 35, Agosto de 1951, p. 15-16
- Díaz Solís, Gustavo, "La efigie", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 33, Marzo de 1951, p. 12-13
- Díaz Solís, Gustavo, "Ophidia", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 57, Junio de 1955, p. 15-16
- Diego, Gerardo, "Un poeta en su isla", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 56, abril de 1955, p. 5-6
- Díez-Canedo, Enrique, "El modernismo en España", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 18, Noviembre de 1948, p. 8, 18, 19
- Dostoiévsky, Fedor, "Diario de un escritor", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 16, Septiembre de 1948, p. 14
- Dow, Alberto, "Campamento", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 28, Enero de 1950, p. 8-9
- Dow, Alberto, "La sangre petrificada", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 34, Mayo de 1951, p. 14-15
- Drexler, Arthur, "Arquitectura de hoy en los EEUU", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 61, abril de 1956, p. 12-14
- Dumaine, Philippe, "Dos poemas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 22, Abril de 1949, p. 14
- Duque Gómez, Luis, "La estatuaria del alto Rio Magdalena", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 30, Septiembre de 1950, p. 9

E

- Eastman, María, "El Ratón Erudito", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 6, Septiembre de 1944, p. 14
- Echavarría, Rogelio, "Cuatro poemas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 21, Marzo de 1949, p. 9
- Echeverry Mejía, Oscar, "Presencia de Dios", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 58, Agosto de 1955, p. 7
- Echeverry Mejía, Oscar, "Cuatro Poemas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 49, Noviembre de 1953, p. 7

- Echeverry Saavedra, Julio, "El libro de las lamentaciones", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 42, Octubre de 1952, p. 7
- E.D.H, "Hacia una síntesis entre realismo y abstracción", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 60, febrero de 1956, p. 5-6
- E.F., "El Best Seller", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 14, Julio de 1948, p.
- Eliot, T.S. Traducción de Jaime Tello Quijano, "Los hombres huecos, un canto para Simeon", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 9, Marzo de 1945, p. 6-7
- Eluard, Paul, "El castillo de los pobres", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 61, abril de 1956, p. 17
- Emmanuel, Pierre, "crítica y poesía", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 22, Abril de 1949, p. 3-4
- Emmanuel, Pierre, "El poeta nuevo y su rumbo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 39, Marzo de 1952, p. 5
- Enciso, María, "De mar a mar, La tierra del olvido y El hombre surgió en España", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 7, Octubre de 1944, p. 9
- Engel, Walter, "Ignacio Gómez Jaramillo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 3, Junio de 1944, p. 12-13
- Engel, Walter, "La pintura moderna tendrá dos polos en la postguerra", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 7, Octubre de 1944, p. 10, 11, 12
- Engel, Walter, "Cuatro siglos de pintura iluminista", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 9, Marzo de 1945, p. 11-14
- Engel, Walter, "Frans Masereel, una voz de la conciencia Europea", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 11, Junio de 1945, p. 10-11
- Engel, Walter, "El viejo campesino Brueghel", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 16, Septiembre de 1948, p. 10-11
- Engel, Walter, "Rembrandt, el psicólogo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 17, Octubre de 1948, p. 10-11, 16
- Engel, Walter, "La figura en la pintura colombiana", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 19, Diciembre de 1948, p. 6-7
- Engel, Walter, "Aforismos sobre arte", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 22, Abril de 1949, p. 19
- Engel, Walter, "Un pintor Europeo en el trópico", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 24, Junio de 1949, p. 7
- Engel, Walter, "Jorge Elías Triana", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 46, Mayo de 1953, p. 9
- Engel, Walter, "La pintura moderna en Colombia", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 47, Julio de 1953, p. 3-4, 9-11
- Engel, Walter, "Crítica Pictórica", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 51, Abril de 1954, p. 9-12
- Engel, Walter, Gabriel Giraldo Jaramillo; Marta Traba, Clemente Airó y Jaime Tello, "La crítica en Colombia II. Opinana los críticos de Arte", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 66, Abril de 1957, p. 3-4
- England, Frank, "El arte entrena soldados", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 9, Marzo de 1945, p. 18
- Enriquez Ureña, Pedro, "Poemas Pedro Enriquez Ureña", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 24, Junio de 1949, p. 6
- Erenburg, Iliá, "La muerte de Agnes", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 5, Agosto de 1944, p. 15
- Espinar, Jaime, "Del cuaderno de ejercicios", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 19, Diciembre de 1948, p. 9
- Espinar, Jaime, "Recuerdos de Antonio Machado", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 21, Marzo de 1949, p. 4
- Espinar, Jaime, "Cuadernos de distancias", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 29, Abril de 1950, p. 9

F

- Fajardo, Julio José, "Hombre esencial", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 18, Noviembre de 1948, p. 9
- Falson, Llane, "Zola Pintado por Manet", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 28, Enero de 1950, p. 4-5
- Faulkner, William, "Viejos problemas en nuevos temas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 55, febrero de 1955, p. 16
- Faure, Elie, "Hans Holbein o la verdad pictórica", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 21, Marzo de 1949, p. 10-11
- Faure, Elie, "La joven Pintura pompeyana", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 56, abril de 1955, p. 9
- Fernández Shaw, Carlos, "Poesía", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 20, Enero de 1949, p. 9
- Figueira, Gastón, "Gabriela Mistral", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 40, Mayo de 1952, p. 5-6

- Figueira, Gastón, “Tránsito de Zenobia Camprubi de Jiménez”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 65, febrero de 1957, p. 13-14
- Flaubert, Gustavo, “Bouvard Pecuchet”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 15, Agosto de 1948, p. 12-15
- Florissone, Michael, “Henri Rousseau”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 13, Septiembre de 1945, p. 11
- Florit, Eugenio, “El hierro y el terciopelo (Garcilaso de la Vega)”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 57, Junio de 1955, p. 6
- Forteza i Pinya, Miquel, “Los desterrados”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 45, Marzo de 1953, p. 13-14
- Frans Hals, Van Ostade y J. Vermeer, “Tres maestros holandeses”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 26, Septiembre de 1949, p. 10-11
- Friede, Juan, “Apuntaciones críticas a la cultura colonial”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 7, Octubre de 1944, p. 1-3
- Fuenmayor, Alfonso, “Ciento treinta y cuatro años de independencia”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 4, Julio de 1944, p. 3
- Fuster, Joan, “Agustí Bartra, poeta humanista”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 45, Marzo de 1953, p. 13
- Fuster, Joan, “El descrédito de la realidad”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 72, Abril de 1958, p. 9-12
- G**
- Gaitán Duran, Jorge, “Poemas”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 25, Enero de 1949, p. 9
- Gaitán Duran, Jorge, “poemas juntos”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 61, abril de 1956, p. 7
- Garcés Larrea, Cristóbal, “Primer Nocturno”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 52, Julio de 1954, p. 13
- Garcés Larrea, Cristóbal, “Actualidad de Cesar Vallejo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 30, Septiembre de 1950, p. 3-4
- Garcés Larrea, Cristóbal, “Tres poemas”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 32, Enero de 1951, p. 7
- Garcés Larrea, Cristóbal, “Bogotá, alta y sombría”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 38, Enero de 1952, p. 15
- Garcés Larrea, Cristóbal, “Poesía: Ante todo poesía”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 47, Julio de 1953, p. 5-6
- Garcés Larrea, Cristóbal, “Poesía Precolombina”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 73, Junio de 1958, p. 3-4
- García Bacca, Juan David, “Verdad Igual Caridad”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 52, Julio de 1954, p. 5-6, 14
- García Bacca, Juan David, “Dos ambiguos regalos de Prometeo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 48, Septiembre de 1953, p. 3-4
- García Bacca, Juan David, “Los puntos sobre las ies”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 50, Enero de 1954, p. 3-4
- Gerbasi, Vicente, “los círculos del trueno”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 65, febrero de 1957, p. 7
- Gheon, Henri, “Súplica por Francia. Trad. Carlos López Narváez”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 35, Agosto de 1951, p. 15
- Gilbert, Gil, “Historia de una inmensa piel de cocodrilo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 66, Abril de 1957, p. 13-15
- Giraldo Jaramillo, Gabriel, “Judith Márquez, pintora”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 59, Octubre de 1955, p. 9
- Giraldo Jaramillo Gabriel; Walter engel y Clemente Airó, “Primer concurso anual de pintura. Informe del jurado”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 54, Noviembre de 1954, p. 2
- Godoy, Bernabé, “La última obra de Orozco”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 36, Septiembre de 1951, p. 9-10
- Gómez, Pedro Nel, “Combate de patasolas y mineros”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 14, Julio de 1948, p. 1
- Gómez Jaramillo, Ignacio, “David Alfaro Siqueiros, pintor del año 2000”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 1, Abril de 1944, p. 6-7
- Gómez Jaramillo, Ignacio, “Compromiso e intención del retrato en el renacimiento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 2, Mayo de 1944, p. 6-7
- Gómez Jaramillo, Ignacio, “José Gutiérrez Solana, pintor español contemporáneo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 7, Octubre de 1944, p. 4-5
- Gómez Jaramillo, Ignacio, “Encuesta de pintores”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 10, Abril de 1945, p. 7-8
- Gómez Latorre, Armando, “Iniciación a la cultura agustiniana”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 58, Agosto de 1955, p. 10-11, 19

- Gómez Mayorga, Mauricio, "El Mendigo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 52, Julio de 1954, p. 14
- González de Cascorro, Raúl, "El horizonte está en frente", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 62, Junio de 1956, p. 13
- González, Fernando y Mendia, Ciro, "Cuatro Retratos por Pepe Mexia", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 7, Octubre de 1944, p. 8
- Górbov, "Entrevista con Leonid Leonov. D.", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 9, Marzo de 1945, p. 1-5
- Goya, Francisco, "La fragua", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 15, Agosto de 1948, p. 1
- Grisewood, Harman, "Las nuevas artes del siglo XX", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 75, Octubre de 1958, p. 3-4
- Guillén Martínez, Fernando, "El sueño es vida. El ser y no ser en las culturas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 23, Mayo de 1949, p. 3-4
- Gullón, Ricardo, "Un creador de Novela", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 70, Diciembre de 1957, p. 5-6
- Gullón, Ricardo, "Altamira y el arte contemporáneo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 30, Septiembre de 1950, p. 5-6
- Gullón, Ricardo, "El dios poético de Juan Ramón Jimenez", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 31, Noviembre de 1950, p. 1, 13
- Gullón, Ricardo, "Imaginación y poesía en la pintura de Juan Miró", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 34, Mayo de 1951, p. 6
- Gullón, Ricardo, "Ángel Ferrant", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 36, Septiembre de 1951, p. 11
- Gullón, Ricardo, "Las Novelas de Hemingway", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 46, Mayo de 1953, p. 7
- Gullón, Ricardo, "Huerto de amor", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 66, Abril de 1957, p. 5-6
- Gullón, Ricardo, "Introducción al arte abstracto", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 68, Agosto de 1957, p. 9-12
- Gusdorf, Georges, "La palabra del poeta", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 67, Junio de 1957, p. 13
- H**
- Heineck, Charles, "El ballet", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 13, Septiembre de 1945, p. 18
- Held, André, "La feliz pintura Haitiana", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 54, Noviembre de 1954, p. 10-12
- Heliodoro Valle, Rafael, "Poesía del camino", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 37, Noviembre de 1951, p. 13
- Heliodoro Valle, Rafael, "La rosa intemporal", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 47, Julio de 1953, p. 13
- Heliodoro Valle, Rafael, "5 poemas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 54, Noviembre de 1954, p. 17
- Heliodoro Valle, Rafael, "Creo y boceto", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 57, Junio de 1955, p. 7
- Herera Petrs, José, "Entre los guerrilleros de Extremadura", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 13, Septiembre de 1945, p. 22
- Hernández, Miguel, "El hijo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 14, Julio de 1948, p. 7
- Hernández, Jacinto, "El hombre en la plástica americana", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 62, Junio de 1956, p. 9-12
- Hernández, José A., "Perfecta Ausencia", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 66, Abril de 1957, p. 7
- Hoelderlin, "Tres Cartas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 15, Agosto de 1948, p. 6, 15
- Holguín, Andrés, "Retorno de la poesía", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 11, Junio de 1945, p. 18
- Holguín, Andrés, "Tierra Humana", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 64, Noviembre de 1956, p. 7
- Huarte, Juan de, "Del cuaderno de bitácora", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 2, Mayo de 1944, p. 4
- Huxley, Aldoux, "Si mi biblioteca se quemara", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 27, Noviembre de 1949, p. 6, 14
- Huyghe, Rene, "Nobleza y magnificencia del Tiziano", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 20, Enero de 1949, p. 1, 10-11
- Huyghe, Rene, "El tiempo absurdo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 72, Abril de 1958, p. 5-6
- J**
- Janeway, Elizabeth, "Novela norteamericana y novela inglesa", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 75, Octubre de 1958, p. 5-6

- Jaramillo Ángel, Humberto, "Eva", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 48, Septiembre de 1953, p. 15
- Jaramillo Arango, Rafael, "Dolor de los dolores", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 3, Junio de 1944, p. 18-19
- Joyce, James, "Capítulo Diez y siete de "Ulises" Trad. Jaime Tello", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 10, Abril de 1945, p.
- Juliette J., "Anne Fontaine, poeta de suiza", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 42, Octubre de 1952, p. 6
- K**
- Keim., Jean A., "Marc Chagall, Pintor de sueños", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 31, Noviembre de 1950, p. 12
- L**
- Lagerkvist, Par, "Mi padre y yo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 40, Mayo de 1952, p. 13-14
- Laguado, Arturo, "Pericardias", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 29, Abril de 1950, p. 13-14
- Lamarche, Ángel Rafael, "El cuento en cuba", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 63, Septiembre de 1956, p. 15
- Lamarche, Ángel Rafael, "El porvenir de la novela", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 65, febrero de 1957, p. 6
- Lascarro, Elvira, "Poemas de mujer 1947-1950", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 54, Noviembre de 1954, p. 5
- Lassaigne, Jacques, "Tintorero el maestro sinfónico", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 22, Abril de 1949, p. 11-14
- Lemoire, Jean Gabriel, "el secreto de los coloristas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 70, Diciembre de 1957, p. 9-12
- Leopoldo, Alas (Clarín), "¡Adiós, Cordera!", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 23, Mayo de 1949, p. 13-14
- Levi, Kurt, "Ideas y teoría en el credo estético de Tomas Carrasquilla", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 71, febrero de 1958, p. 3-4
- Libby, Paul, "La historia de Papin", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 41, Julio de 1952, p. 13
- Lisman Baum, Samuel, "La tragedia del humor en la literatura universal", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 53, Agosto de 1954, p. 5-6
- López Gómez, Adel, "Aquella a quien perdoné", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 72, Abril de 1958, p. 14-16
- López Narváez, Carlos, "Número y espíritu melódicos", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 16, Septiembre de 1948, p. 1-5
- López Narváez, Carlos, "Pintura y Dibujo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 20, Enero de 1949, p. 5
- López Narváez, Carlos, "Dos intermezzos norteamericanos. Impresiones líricas de un viaje universitario", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 46, Mayo de 1953, p. 5
- López Narváez, Carlos, "Lo impersonal en la suma poética", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 54, Noviembre de 1954, p. 3-4
- López Narváez, Carlos, "Paul Claudel, presencia del ideal católico", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 56, abril de 1955, p. 3-4
- López Narváez, Carlos, "Germán Pardo García, poeta continental", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 68, Agosto de 1957, p. 6
- López Narváez, Carlos, "La expresión sensible en el arte moderno", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 69, Octubre de 1957, p. 3
- López Narváez, Carlos, "Aporte Colombiano a la cultura americana (lección para turistas)", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 74, Agosto de 1958, p. 3-4
- Luis Cano, José, "Carta de España. La situación de la poesía", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 34, Mayo de 1951, p. 13
- M**
- Mabille, Pierre, "Ensayo sobre el lenguaje", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 69, Octubre de 1957, p. 15
- Machado, Antonio, "La tierra de Alvar Gonzalez", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 25, Agosto de 1949, p. 6-7
- Machado, Antonio; Juan Rejano; Junal, Ortiz Saralegui "Federico García Lorca, presente.", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 6, Septiembre de 1944, p. 6
- Madrid-Malo, Néstor, "Dos elegías", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 28, Enero de 1950, p. 13
- Madrid-Malo, Néstor, "Tres imágenes de David", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 39, Marzo de 1952, p. 6
- Madrid-Malo, Néstor, "Colombia en el Canto general", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 40, Mayo de 1952, p. 14-15

- Madrid-Malo, Néstor, "Una Crisis historiográfica", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 41, Julio de 1952, p. 5
- Madrid-Malo, Néstor, "Experiencia y poesía", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 46, Mayo de 1953, p. 6
- Madrid-Malo, Néstor, "A la sierra nevada de Santa Marta. A Clemente Airó", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 54, Noviembre de 1954, p. 13
- Madrid-Malo, Néstor, "El reloj luminoso", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 59, Octubre de 1955, p. 15-16
- Maldonado Piedrahita, Rafael, "El dialogo de la botella", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 61, abril de 1956, p. 15-16
- Mallarmé, Stéphane, "El Nenúfar Blanco", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 1, Abril de 1944, p. 8
- Manuel González, Juan, "Salmo por el nacimiento de nuevos mares", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 44, Enero de 1953, p. 13
- María Castellet, José, "Hacia la literatura del futuro", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 68, Agosto de 1957, p. 13-16
- Mariás, Julián, "Eso que se llama angustia", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 50, Enero de 1954, p. 5-6
- Martán Góngora, Elcias, "Caracol para oír el mar", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 4, Julio de 1944, p. 8
- Martán Góngora, Helcias, "Cinco sendas y una sola meta: el arte", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 6, Septiembre de 1944, p. 10-12
- Martán Góngora, Helcias, "Música y paisaje de la costa caucana", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 6, Septiembre de 1944, p. 13
- Martín, Carlos, "Defensa de las letras", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 15, Agosto de 1948, p. 1-3
- Martín, Carlos, "El poeta la imagen y el mundo.", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 27, Noviembre de 1949, p. 3-4
- Martín, Carlos, "Aproximaciones a la literatura actual", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 29, Abril de 1950, p. 2-3
- Martín, Carlos, "Aproximaciones a la literatura actual", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 31, Noviembre de 1950, p. 3-4
- Martín, Carlos, "Vigilia y responsabilidad del escritor", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 32, Enero de 1951, p. 3-4
- Martín, Carlos, "El modelo vivo del clasicismo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 38, Enero de 1952, p. 3-4
- Martín, Carlos, "Aproximaciones a la literatura actual", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 41, Julio de 1952, p. 3-4
- Martín, Carlos, "Una fecha y tres autores", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 55, febrero de 1955, p. 3-4
- Martín, Carlos, "Inventario mental", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 57, Junio de 1955, p. 3-4
- Martín, Carlos, "Rumbos de la nueva poesía hispanoamericana", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 65, febrero de 1957, p. 3-4
- Martín, Carlos, "Baldomero Sanín Cano", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 67, Junio de 1957, p. 3-4
- Martín, Carlos, "2 poemas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 71, febrero de 1958, p. 7
- Maruenda, Albor, "Notas sobre la guitarra", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 13, Septiembre de 1945, p. 9
- Markúrov, "Escultura soviética, S.D.", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 13, Septiembre de 1945, p. 14-15
- Mata, G. Humberto, "Innombrable", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 57, Junio de 1955, p. 7
- Mata, Humberto, "Absolución del humo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 37, Noviembre de 1951, p. 14
- Maya, Rafael, "Dos palabras sobre el maestro Ramos", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 2, Mayo de 1944, p. 10-11
- Maya, Rafael, "Tiempo de luz", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 34, Mayo de 1951, p. 7
- Maya, Rafael, "El maestro Ramos", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 56, abril de 1955, p. 10-11
- Medellín, Carlos, "El paisaje en la Cultura Colombiana", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 16, Septiembre de 1948, p. 6-7
- Medellín, Carlos, "Breve antología del retrato en la pintura colombiana", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 17, Octubre de 1948, p. 4-5
- Medellín, Carlos, "Poemas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 30, Septiembre de 1950, p. 7

- Medina, Ciro, "Los niños terribles", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 13, Septiembre de 1945, p. 5
- Mejía, Dolly, "Girasol", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 53, Agosto de 1954, p. 7
- Mejía Mejía, Fernando, "Fuego entre la rosa", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 48, Septiembre de 1953, p. 7
- Mendoza Varela, Eduardo, "Reflexiones sobre la novela y los novelistas contemporáneos", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 13, Septiembre de 1945, p. 3-5
- Mendoza Varela, Eduardo, "Cartas para una lectora del Quijote", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 18, Noviembre de 1948, p. 1-3
- Mendoza Varela, Eduardo, "Segundo Nocturno del Anáhuac (a Gabriela Mistral)", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 23, Mayo de 1949, p. 9
- Mendoza Varela, Eduardo, "Cuatro preguntas al poeta Eduardo Mendoza Varela", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 29, Abril de 1950, p. 7-8
- Mendoza Varela, Eduardo, "Calendario de Infancia", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 30, Septiembre de 1950, p. 15
- Mendoza Varela, Eduardo, "Mito y realidad de Alonso Quijano", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 35, Agosto de 1951, p. 3-4
- Mendoza Varela, Eduardo, "poesía del opio para Sally Birne", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 8, Noviembre de 1944, p.
- Mérida, Carlos, "Dos grabadores mexicanos", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 27, Noviembre de 1949, p. 13-14
- Merleau-Ponty, Maurice, "La querrela del existencialismo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 27, Noviembre de 1949, p. 5
- Miranda, Omer, "Isla en el corazón", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 57, Junio de 1955, p. 15
- Monleón, M., "Lo típico en la acuarela", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 57, Junio de 1955, p. 9
- Mora, Jorge Arturo, "Enrique Arias, pianista con porvenir", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 1, Abril de 1944, p. 13
- Mora, Jorge Arturo, "Aura Moncada, realidad del arte de la música", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 3, Junio de 1944, p. 20
- Morales Benítez, Otto, "Historia y significado del libro", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 17, Octubre de 1948, p. 6, 18
- Morales Benítez, Otto, "Liberación por el arte", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 68, Agosto de 1957, p. 5
- Muñoz Jiménez, Fernán, "El camino de el dorado", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 42, Octubre de 1952, p. 16
- Mutis, Álvaro, "Hastío de los peces y las batallas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 15, Agosto de 1948, p. 11
- Mutis, Álvaro, "Elementos del desastre. Mención Espiral 1951", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 36, Septiembre de 1951, p. 7

N

- Nandino, Elías, "Décimas a mi muerte", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 69, Octubre de 1957, p. 7
- Nates Cortés, Cesar, "Parece que fue ayer", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 48, Septiembre de 1953, p. 14
- Nelken, Margarita, "El Escultor Rodrigo arenas Betancourt", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 30, Septiembre de 1950, p. 12
- Neruda, Pablo, "Las furias y las penas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 2, Mayo de 1944, p. 8
- Newton, Eric, "Graham Sutherland", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 39, Marzo de 1952, p. 12
- Noguera Mora, Neftalí, "El cura de Quaregnon-Rivage", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 27, Noviembre de 1949, p. 15
- Northrop, F.S. C., "La filosofía y el arte contemporáneo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 38, Enero de 1952, p. 9-12

- Noulet, Emilia, "Carta Inédita de Mallarme", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 22, Abril de 1949, p. 8-9
- Noulet, Emilia, "Poe en la poesía Francesa", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 27, Noviembre de 1949, p. 7

O

- Oppenheim, James, "Poemas de James Oppenheim", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 33, Marzo de 1951, p. 5
- Ortega Ricaurte, Enrique, "La primera constitución de la República de Colombia", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 4, Julio de 1944, p. 6-7
- Ortega Ricaurte, Enrique, "El arte del grabado en los libros antiguos", *Revista Espiral de Artes y Letras*

- Letras*, Bogotá, n. 37, Noviembre de 1951, p. 10-11
- Ortiz Saralegui, Juvenal, “Torre de otoño”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 70, Diciembre de 1957, p. 7
- Osorio, Fanny, “La huella de Dios”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 40, Mayo de 1952, p. 7
- Osorio Lizarazo, José Antonio, “Existe una cultura nacional”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 1, Abril de 1944, p. 1-3
- Osorio Lizarazo, José Antonio, “Divagaciones sobre la cultura Colombiana”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 6, Septiembre de 1944, p. 7, 15
- Ospina, Marco A., “El teatro nacional”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 1, Abril de 1944, p. 16
- Ospina, Marco A., “Picasso, pintor de nuestro tiempo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 3, Junio de 1944, p. 4-5
- Ospina, Marco A., “Rumbo del teatro moderno en los Estados Unidos y en la Unión Soviética”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 5, Agosto de 1944, p. 16-17
- Ospina, Marco A., “El pintor Alejandro Obregón”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 14, Julio de 1948, p.
- Ospina, Marco A., “El mural en Colombia”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 18, Noviembre de 1948, p. 5-7
- Ospina, Marco A., “Tema, armonía, acción y movimiento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 39, Marzo de 1952, p. 9-11
- Ospina, Marco A., “Pintura Francesa del siglo XX”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 40, Mayo de 1952, p. 9-12
- Ospina, Marco A., “El arte moderno”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 41, Julio de 1952, p. 9
- Ospina, Marco A., “El cine como arte”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 44, Enero de 1953, p. 13
- Ospina, Marco A., “La pintura Ecuatoriana”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 45, Marzo de 1953, p. 10-11
- Ospina, Marco A., “Armonía, Tema y acción de la pintura”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 49, Noviembre de 1953, p. 5
- Ospina, Marco A., “Pedro Nel Gómez, pintor de mitos y trabajos”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 50, Enero de 1954, p. 10-11
- Ospina, Marco A., “Elementos conceptuales en la pintura”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 61, abril de 1956, p. 9-11
- Owen, Gilberto, “El Naufragio”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 1, Abril de 1944, p. 12
- Owen, Gilberto, “al Espejo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 1, Abril de 1944, p. 12
- Owen, Gilberto, “El mar viejo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 1, Abril de 1944, p. 12
- Owen, Gilberto, “Llegado de su desamor”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 1, Abril de 1944, p. 12
- Owen, Gilberto, “Comentario de la pintura de ignacio goméz jaramillo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 13, Septiembre de 1945, p. 16-17

P

- Pacheco, Manuel, “Poemas”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 73, Junio de 1958, p. 7
- Pachón, Luis E., “Literatura desorientada”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 44, Enero de 1953, p. 5
- Pachón, Luis enrique, “Un problema práctico de la novela”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 50, Enero de 1954, p. 7, 15-16
- Palmans, Maurice, “Rubens, titán del ritmo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 25, Agosto de 1949, p. 10-11
- Papini, Giovanni, “el siglo negro”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 73, Junio de 1958, p. 5
- Parajón, Mario, “El teatro de O'Neill”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 45, Marzo de 1953, p. 6
- Pardo Tovar, Andrés, “Al margen de Goranchacha”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 2, Mayo de 1944, p. 16
- Pardo García, Germán, “Jess Cook y nueve sonetos”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 68, Agosto de 1957, p. 7
- Pardo García, Germán, “América en el cuento”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 71, febrero de 1958, p. 5-6
- Patiño, Carlos, “Artificio de Nuestras letras”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 18, Noviembre de 1948, p. 12
- Paulhan, Jean, “La pintura moderna o el espacio sensible al corazón”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 23, Mayo de 1949, p. 7-8
- Payan Archér, Guillermo, “Noche que sufre”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 15, Agosto de 1948, p. 7
- Payan Archér, Guillermo, “Poemas”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 47, Julio de 1953, p. 7

- Payan Archér, Guillermo, “Estos golpes de Dios”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 75, Octubre de 1958, p. 7
- Pérez Oviedo, Edmundo, “Cuatro poetas ecuatorianos”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 56, abril de 1955, p. 7
- Picasso, Pablo, “Declaraciones de Pablo Picasso”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 3, Junio de 1944, p. 6
- Piñeros Corpas, Joaquín, “La muerte Sonreida”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 62, Junio de 1956, p. 15-18
- Politzer, Heinz, “De Mendelsshon a Kafka”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 59, Octubre de 1955, p. 5-6
- Prat, José, “De Velásquez Hasta Goya”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 4, Julio de 1944, p. 4-5
- Prat, José, “Dos Autores y dos personajes”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 16, Septiembre de 1948, p. 8, 17
- Prat, José, “Del teatro en nuestro tiempo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 44, Enero de 1953, p. 3-4
- Prat, José, “Jacinto Benavente”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 53, Agosto de 1954, p.
- Probst, J.H., “Ramón Llull, filósofo de enlace entre occidente y oriente”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 38, Enero de 1952, p. 5-6
- Q**
- Quevedo, Beatriz, “Poemas”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 59, Octubre de 1955, p. 7
- Quevedo, , “Regocijo y sátira del entremés”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 18, Noviembre de 1948, p. 14, 17
- R**
- Rabinovich, D., “Prokofiev, incansable innovador”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 23, Mayo de 1949, p. 6
- Raimundi, Guisoppe, “El Testamento de Baudelaire”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 65, febrero de 1957, p. 5
- Ramírez Arguelles, Carlos, “Rumor de silencio”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 22, Abril de 1949, p.
- Ramírez Arguelles, Carlos, “Luz de soledad”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 37, Noviembre de 1951, p. 7
- Ramírez Murzi, Marco, “Antes del olvido”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 35, Agosto de 1951, p. 7
- Ramírez Murzi, Marco, “Universo (A Clemente Airó)”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 40, Mayo de 1952, p. 13
- Ramírez Murzi, Marco, “Alta noche”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 55, febrero de 1955, p. 7
- Ramírez Murzi, Marco, “Tres poemas”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 63, Septiembre de 1956, p. 7
- Ramos., Luis B., “Arte colonial arquitectónico, Cartagena de Indias”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 3, Junio de 1944, p. 16-17
- Redacción, “Del catálogo de incunables de la Biblioteca Nacional”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 1, Abril de 1944, p. 1-5
- Redacción, “Noticia (Editorial)”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 1, Abril de 1944, p. 2
- Redacción, “Un caricaturista español trabajo en Colombia. Paco Rivero Gil”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 1, Abril de 1944, p. 10-11
- Redacción, “Ciclo de conferencias sobre historia del arte”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 1, Abril de 1944, p. 13
- Redacción, “La feria del libro”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 1, Abril de 1944, p. 17
- Redacción, “Gerardo Molina en la Universidad”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 2, Mayo de 1944, p. 1, 13
- Redacción, “Revistas Nuevo mundo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 2, Mayo de 1944, p. 17
- Redacción, “Arte y tendencia del grabado moderno en Inglaterra”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 3, Junio de 1944, p. 8-9
- Redacción, “Gregorio Vásquez de Arce y Ceballos”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 4, Julio de 1944, p. 14-15
- Redacción, “Julio Romero Torres, un canto hondo Andaluz”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 5, Agosto de 1944, p. 6-7
- Redacción, “Manifiesto a los trabajadores intelectuales americanos”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 5, Septiembre de 1944, p. 8
- Redacción, “Ayudemos a las víctimas del fascismo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 5, Febrero de 1944, p. 19

- Redacción, “Julio Abril, escultor”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 6, Septiembre de 1944, p. 8
- Redacción, “Alcaldes que fueron de Santa fe de Bogotá”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 6, Septiembre de 1944, p. 17
- Redacción, “Trozos poéticos de Antonio Machado”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 7, Octubre de 1944, p. 7
- Redacción, “Tres muestras de la escultura gótica francesa”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 7, Octubre de 1944, p. 15
- Redacción, “Egipto”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 10, Abril de 1945, p. 14
- Redacción, “Presentación y nota biográfica de Van Gogh”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 10, Abril de 1945, p. 16-17, 27
- Redacción, “Maestros Pintores Coloniales”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 10, Abril de 1945, p. 18
- Redacción, “8 de mayo de 1945”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 11, Junio de 1945, p. 3
- Redacción, “Breve Crítica a una exposición”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 11, Junio de 1945, p. 12
- Redacción, “La obra pictórica de Alejandro Obregón”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 11, Junio de 1945, p. 13-14
- Redacción, “Exposición de carteles del centro industrial”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 11, Junio de 1945, p. 15-16
- Redacción, “Pintura cubana contemporánea”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 11, Junio de 1945, p. 17
- Redacción, “Paul Eluard, en castellano”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 11, Junio de 1945, p. 20
- Redacción, “Paul Eluard, en castellano”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 11, Junio de 1945, p. 20-24
- Redacción, “Dibujos de pintores”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 13, Septiembre de 1945, p. 12-13
- Redacción, “Eduardo Mendoza Varela”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 14, Julio de 1948, p.
- Redacción, “Civilización Agustiniiana”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 14, Julio de 1948, p. 13
- Redacción, “La danza en los murales etruscos”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 15, Agosto de 1948, p.
- Redacción, “Amistad”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 15, Agosto de 1948, p. 10
- Redacción, “Hector Poleo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 15, Agosto de 1948, p. 10
- Redacción, “Acerca de un concurso de escultura”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 15, Agosto de 1948, p. 10
- Redacción, “Bataillon”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 16, Septiembre de 1948, p. 12
- Redacción, “Mallarme”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 16, Septiembre de 1948, p. 12
- Redacción, “Galerías de Arte”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 16, Septiembre de 1948, p. 12
- Redacción, “el conservatorio”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 16, Septiembre de 1948, p. 12
- Redacción, “generaciones”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 16, Septiembre de 1948, p. 12
- Redacción, “Visita de dámaso Alonso”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 17, Octubre de 1948, p. 12
- Redacción, “Emil Ludwig”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 17, Octubre de 1948, p. 12
- Redacción, “Exposición en México”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 17, Octubre de 1948, p. 12
- Redacción, “Catálogo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 18, Noviembre de 1948, p. 12
- Redacción, “Un mural desaparecido”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 52, Julio de 1954, p. 9
- Redacción, “Poesía y plástica en los pueblos de Acuña”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 52, Julio de 1954, p. 12
- Redacción, “De Mes a mes”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 52, Julio de 1954, p. 17
- Redacción, “Breve interpretación de Thomas Mann”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 58, Agosto de 1955, p. 4, 18
- Redacción, “Por el libro colombiano”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 17, Octubre de 1948, p. 12
- Redacción, “Crisis de linderos”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 17, Octubre de 1948, p. 12
- Redacción, “Escultura Hindú”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 18, Noviembre de 1948, p. 15
- Redacción, “Libros publicados en 1948”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 19, Diciembre de 1948, p. 2

- Redacción, "Cuatro viejos cuentos de la india", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 19, Diciembre de 1948, p. 14
- Redacción, "Los pintores en sus pinturas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 20, Enero de 1949, p. 6-7
- Redacción, "Tres obras de José Horacio Betancur", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 20, Enero de 1949, p. 15
- Redacción, "Homenaje a Antonio Machado en el décimo aniversario de su muerte", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 21, Marzo de 1949, p. 3
- Redacción, "Abel Martín y Juan de Mairena", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 21, Marzo de 1949, p. 4
- Redacción, "El Grabados colombiano Villaraga", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 21, Marzo de 1949, p. 15
- Redacción, "Castilla de oro, información sobre la colección de orfebrería indígena en el Museo del Oro", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 22, Abril de 1949, p. 5-7
- Redacción, "El mundo pictórico - poético del Luis Alberto Acuña", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 22, Abril de 1949, p. 13
- Redacción, "La pintura de Alejandro Obregon", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 23, Mayo de 1949, p. 5
- Redacción, "Exposición de pintores antioqueños", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 24, Junio de 1949, p. 5
- Redacción, "novedades literarias", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 25, Agosto de 1949, p. 2
- Redacción, "Jose Clemente Orozco", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 26, Septiembre de 1949, p. 13
- Redacción, "Orfebrería Quimbaya", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 29, Abril de 1950, p. 4
- Redacción, "Picasso", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 29, Abril de 1950, p. 15-16
- Redacción, "Monotipos de Ignacio Gómez Jaramillo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 32, Enero de 1951, p. 12
- Redacción, "Concurso para el premio Espiral 1951", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 32, Enero de 1951, p. 20
- Redacción, "Concurso para el premio Espiral 1951", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 33, Marzo de 1951, p. 2
- Redacción, "El pintor Jorge Ruiz Linares", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 33, Marzo de 1951, p. 9
- Redacción, "Estatuaria del Crisol romanico", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 33, Marzo de 1951, p. 11
- Redacción, "Los ángeles de la pintura", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 34, Mayo de 1951, p. 9
- Redacción, "La pintura de Juan Miró", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 34, Mayo de 1951, p. 12
- Redacción, "Las pinturas de Lascaux", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 35, Agosto de 1951, p. 9
- Redacción, "Resultado del concurso premio Espiral 1951", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 35, Agosto de 1951, p. 14
- Redacción, "Leccion de maestro: Antonio Machado en la Academia de la lengua, proyecto de discurso", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 37, Noviembre de 1951, p. 5-6
- Redacción, "Tres muestras de la virgen y el niño en el arte colonial", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 37, Noviembre de 1951, p. 12
- Redacción, "Concurso para el premio Espiral 1952", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 38, Enero de 1952, p. 20
- Redacción, "El premio Espiral 1952", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 41, Julio de 1952, p. 14
- Redacción, "Dos salones", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 42, Octubre de 1952, p. 10-11
- Redacción, "plástico trópico negro", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 42, Octubre de 1952, p. 12
- Redacción, "Plástica China y Japonesa", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 43, Diciembre de 1952, p. 12
- Redacción, "Cartagena de piedra", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 44, Enero de 1953, p. 11-12
- Redacción, "Cristo y la expresión pictórica", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 45, Marzo de 1953, p. 9
- Redacción, "Picasso y los animales", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 45, Marzo de 1953, p. 12
- Redacción, "Concurso para el premio espiral 1953", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 45, Marzo de 1953, p. 20
- Redacción, "Dos murales de tres pintores", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 48, Septiembre de 1953, p. 9
- Redacción, "Roberto Pizano", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 48, Septiembre de 1953, p. 12

- Redacción, “Plástica Venezolana”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 49, Noviembre de 1953, p. 9-12
- Redacción, “Persépolis”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 50, Enero de 1954, p. 9
- Redacción, “Concurso para el premio Espiral n°4”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 50, Enero de 1954, p. 20
- Redacción, “Saludos a Espiral en su X° aniversario”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 51, Abril de 1954, p. 15-16
- Redacción, “Índice de cincuenta números de Espiral clasificado por materias”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 51, Abril de 1954, p. 18-19
- Redacción, “Benavente madrileño universal”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 53, Agosto de 1954, p. 3-4
- Redacción, “La escultura de hoy”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 53, Agosto de 1954, p. 9
- Redacción, “Ejemplo del retablo de maravillas”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 53, Agosto de 1954, p. 10-11
- Redacción, “La pasión de los rostros de Miguel Ángel”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 53, Agosto de 1954, p. 12
- Redacción, “Acta del premio Espiral 1954”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 53, Agosto de 1954, p. 17
- Redacción, “Notas al diario de una escritora”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 54, Noviembre de 1954, p. 7
- Redacción, “Blancos y grises - en memoria de Armando Reverón”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 54, Noviembre de 1954, p. 9
- Redacción, “Obregón en Washington”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 55, febrero de 1955, p. 2
- Redacción, “Notas a un concurso de pintura”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 55, febrero de 1955, p. 10-12
- Redacción, “Concurso para el premio espiral 1955”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 55, febrero de 1955, p. 20
- Redacción, “iglesias de Santafé”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 56, abril de 1955, p. 12
- Redacción, “Don quijote en la plástica”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 57, Junio de 1955, p. 10-12
- Redacción, “La comisión corográfica”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 59, Octubre de 1955, p. 10-12
- Redacción, “De Antonio Machado a Miguel de Unamuno”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 63, Septiembre de 1956, p. 5-6
- Redacción, “Mosaico y esculturas en la Universidad de Caracas”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 64, Noviembre de 1956, p. 9-12
- Redacción, “Cerámicas de Julio Fajardo.”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 66, Abril de 1957, p. 9
- Redacción, “Exposición de aniversario”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 67, Junio de 1957, p. 9-10
- Redacción, “El X Salón Anual de artistas colombianos”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 69, Octubre de 1957, p. 9-11
- Redacción, “Exposición de I. Gómez Jaramillo”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 69, Octubre de 1957, p. 12
- Redacción, “Una iniciativa necesaria”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 70, Diciembre de 1957, p. 8
- Redacción, “Agudelo y Alpuy”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 73, Junio de 1958, p. 9, 12
- Redacción, “XI Salón anual de Artistas Colombianos”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 75, Octubre de 1958, p. 9-11
- Redacción, “El arte de la pintura hace la guerra en Inglaterra.”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 8, Noviembre de 1944, p. 5-6
- Redacción, “Teorías de la pintura contemporánea”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 8, Noviembre de 1944, p. 7-8
- Redacción, “Noticias.”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 10, Abril de 1945, p. 10
- Redacción, “Ciento treinta y cinco años de independencia”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 12, Julio de 1945, p. 11
- Redacción, “Actualidad y promesa del arte norteamericano”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 12, Julio de 1945, p. 12-13
- Redacción, “Pintura en el destierro”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 12, Julio de 1945, p. 14-15
- Redacción, “La cámara fotográfica manejada por un pintor”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 12, Julio de 1945, p. 16-17
- Redacción, “La pintura de Caravaglia”, *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 12, Julio de 1945, p. 18

- Redacción, "Flor de poetas españoles en el exilio", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 12, Julio de 1945, p. 19-21
- Redacción, "Penélope en el pueblo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 12, Julio de 1945, p. 22-23
- Reissig, Luis, "El deber de los intelectuales", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 43, Diciembre de 1952, p. 6, 18
- Rejano, Juan, "Duende Español", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 13, Septiembre de 1945, p. 23
- Renart, Jaime, "Breve historia plástica Boliviana", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 48, Septiembre de 1953, p. 10-11
- Restrepo de Irigorri, Teresa, "Sinfonía tonta", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 53, Agosto de 1954, p. 15
- Reyes, Jorge y Manuel Agustín Aguirre, "2 Nuevos poetas ecuatorianos", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 38, Enero de 1952, p. 13
- Reyes Carbonell, "El hombre sobre el armario", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 49, Noviembre de 1953, p. 6
- Reyes Carbonell, "El profesor", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 57, Junio de 1955, p. 13-14
- Reyes Carbonell, "El Reloj", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 60, febrero de 1956, p. 13-16
- Reyes Carbonell, "Guerra Civil. A Clemente Airó.", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 64, Noviembre de 1956, p. 15
- Roa Ramírez, Jorge, "El Bolívar de Arenas Betancourt", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 63, Septiembre de 1956, p. 9
- Rodríguez Demorizi, Emilio, "Traducción "Trabajo poético de Gastón Deligne"", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 18, Noviembre de 1948, p. 4
- Rodríguez Demorizi, Emilio, "Lope de Vega y el Areito antillano", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 21, Marzo de 1949, p. 8
- Rodríguez Demorizi, Emilio, "poesías juveniles de Pedro Henriquez Ureña", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 24, Junio de 1949, p. 6
- Rodríguez Demorizi, Emilio, "El soneto de la Isla Española. A Clemente Airó.", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 28, Enero de 1950, p. 14
- Rojas, Jorge, "La doncella de Agua", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 14, Julio de 1948, p. 11-14
- Ross, Waldo, "Hombre y tiempo de las dos américas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 64, Noviembre de 1956, p. 5-6
- Rostand, Jean, "Nuevos pensamientos de un biólogo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 41, Julio de 1952, p. 6
- Russell, Dora Isella, "Dos Sonetos", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 48, Septiembre de 1953, p. 14
- Russell, Dora Isella, "Poemas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 60, febrero de 1956, p. 7
- Russell, Dora Isella, "5 sonetos", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 67, Junio de 1957, p. 7
- Rusell, Dora Isella y Cesar Andrade y Cordero "4 poemas y dos poetas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 41, Julio de 1952, p. 7
- Russell, Dora Isella, "Leyendas y verdades", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 58, Agosto de 1955, p. 5
- Rusiñol, Santiago, "Gabriel Alomar, poeta de Mallorca", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 24, Junio de 1949, p. 8-9

S

- Sabella, Andrés, "Pezoa Veliz, el poeta del pueblo chileno", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 74, Agosto de 1958, p. 6
- Salazar Tamaris, Hugo, "La Visita", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 52, Julio de 1954, p. 15-16
- Sancllemente, Álvaro, "El hijo frustrado", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 1, Abril de 1944, p. 14-15
- Sancllemente, Álvaro, "José Carlos Mariátegui en voz de América", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 3, Junio de 1944, p. 1-3, 22
- Sancllemente, Álvaro, "Recuerdos de una carcel", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 7, Octubre de 1944, p. 13-14
- Sancllemente, Álvaro, "Cesar Vallejo, Voz humana de América", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 10, Abril de 1945, p. 8-9
- Sancllemente, Álvaro, "El empleado número 3 y la sequía", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 21, Marzo de 1949, p. 13-14
- Santa, Eduardo, "El Defensor", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 58, Agosto de 1955, p.
- Santa, Eduardo, "La provincia perdida", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 35, Agosto de 1951, p. 13

- Santa María Ordoñez, Ricardo, "Heráldica Colombiana", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 3, Junio de 1944, p. 7
- Santos Torroella, Rafael, "La crítica de arte y sus problemas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 38, Enero de 1952, p. 14
- Sanz y Díaz, José, "La pintura Autóctona de Celia Leyton", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 70, Diciembre de 1957, p. 18
- Sarrailh, Jean, "Joan Maragall, poeta de catalunya. Un espíritu mediterráneo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 43, Diciembre de 1952, p. 13-14
- Sedlmayr, Hans, "La revolución del arte moderno", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 74, Agosto de 1958, p. 9-10
- Sender, Ramón J., "Miss Slingsby", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 25, Agosto de 1949, p. 13-14
- Sendoya, Luis Enrique, "Niebla de música", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 31, Noviembre de 1950, p. 7
- Sendoya, Luis Enrique, "Poemas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 60, febrero de 1956, p. 7
- Senior, Lilia, "El osito azul", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 29, Abril de 1950, p. 5
- Silva Bélinzon, Concepción, "Me despierto y Repito tu escritura", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 72, Abril de 1958, p. 18
- Sobolev., L., "Alma Marina - premio Stalin 1943", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 7, Octubre de 1944, p. 16-18
- Sokol, Koloman, "La víctima", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 14, Julio de 1948, p. 1
- Somerset Maugham, W., "T.S. Eliot", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 9, Marzo de 1945, p. 6
- Soto, Carmelina, "Poemas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 50, Enero de 1954, p. 15
- Soto, Carmelina, "poemas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 50, Enero de 1954, p. 15
- Spender, Stephen, "El modernismo ha muerto", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 42, Octubre de 1952, p. 5
- T**
- Taborda, Saúl, "El humanismo de Rimbaud", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 13, Septiembre de 1945, p. 7
- Tagore, Rabindronath, "El cabuliuala. El vendedor de frutas de Cabul", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 43, Diciembre de 1952, p. 15-16
- Tello, Jaime, "James Oppenheim, un poeta norteamericano", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 33, Marzo de 1951, p. 5
- Tello, Jaime, "Alba de Xavier Abril", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 48, Septiembre de 1953, p. 5-6
- Tello, Jaime, "Noel Coward, genio de la profesion teatral", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 55, febrero de 1955, p. 5
- Tello, Jaime, "Evolución de la poesía Colombiana", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 12, Julio de 1945, p. 24
- Tijonov, "Dos relatos de Leningrado", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 4, Julio de 1944, p. 16-17
- Trejo, Oswaldo, "Aspasia tenía Nombre de Corneta", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 50, Enero de 1954, p. 9
- Trewin, J.C., "Los autos de York", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 37, Noviembre de 1951, p. 9
- Trillas, Gabriel, "La España Verdadera y la España falsa", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 5, Agosto de 1944, p. 3
- Triana, Jorge E.; Luis Alberto Acuña, Marco Ospina; Jaime López Correa e Ignacio Gómez Jaramillo., "La crítica en Colombia", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 65, febrero de 1957, p. 9-12
- Triana, Jorge Elías y Clemente Airó, "Diego Rivera", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 70, Diciembre de 1957, p. 3-4
- Truque, Carlos Arturo, "El Foco", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 51, Abril de 1954, p. 13
- Truque, Carlos Arturo, "La otra oportunidad", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 69, Octubre de 1957, p. 13-14
- U**
- Urestarazu, S., "Introducción al mundo de la prehistoria. Historia, métodos y adquisición de una ciencia", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 11, Junio de 1945, p. 4-8
- V**
- Vaccaro, Héctor, "El atisbo existencialista en Antonio Machado", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 34, Mayo de 1951, p. 5, 14
- Valencia, Henry, "La escultura nueva", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 19, Diciembre de 1948, p. 8
- Valencia, Henry, "Vida y Color", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 22, Abril de 1949, p.

- Valencia, Henry, "Plástica y arquitectura", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 24, Junio de 1949, p. 3-4
- Valldeperes, Manuel, "el Greco y a pintura contemporánea", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 30, Septiembre de 1950, p. 10-11
- Valle, Felix del, "Don Ramón del Valle Inclán, hombre y actor de sus obras", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 6, Septiembre de 1944, p. 18
- Vásquez, Fernando, "El pintor Rodríguez Luna", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 10, Abril de 1945, p. 15
- Velásquez, Rogerio, "La sangre acusadora", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 70, Diciembre de 1957, p. 15-16
- Vera, Jorge, "ya viene rosario", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 47, Julio de 1953, p. 15
- Vidal Echeverría, "Carlos Correa, Pintor de la Pintura", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 5, Agosto de 1944, p. 10-11
- Vidales, Luis, "La estética de nuestro tiempo", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 2, Mayo de 1944, p. 3, 18
- Vidales, Luis, "La agonía del superhombre", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 6, Septiembre de 1944, p. 1-3
- Vidales, Luis, "Reflexiones sobre la Escuela de París y el arte americano", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 10, Abril de 1945, p. 6
- Vidales, Luis, "Algunas muestras de Arquitectura Colonial", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 10, Abril de 1945, p. 11-13
- Vidales, Luis, "Advertencia a un joven poeta", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 17, Octubre de 1948, p. 1-3
- Vidales, Luis, "Retorno de la poesía. Glosa alrededor de los poemas de Castañeda Morales", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 40, Mayo de 1952, p. 3-4
- Vidales, Luis y Clemente Airó., "Concepción artística y política del trabajos intelectual", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 8, Noviembre de 1944, p. 1
- Vidales, Luis y Clemente Airó., "Algunas opiniones en redor de ciertas equivocaciones.", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 8, Noviembre de 1944, p. 3-4
- Vieira, Maruja, "Poemas de Maruja Vieira", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 24, Junio de 1949, p.
- Vieira, Maruja, "Los poemas de Enero", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 33, Marzo de 1951, p. 7
- Vieira, Maruja, "Dos poemas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 43, Diciembre de 1952, p. 5
- Vientós Gastón, Nilita, "El concepto de la novela en Ortega y James", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 62, Junio de 1956, p. 5-6
- Vigée, Claude, "Conciencia y poesía", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 72, Abril de 1958, p. 3-4
- Villaurretia, Xavier, "el romanticismo y el sueño y nuestro años", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 32, Enero de 1951, p. 5-6
- Vinueza M., Constantino, "Literatura de la nada Vs. Literatura de esperanza", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 46, Mayo de 1953, p. 3-4

W

- Wills Ricaurte, Gustavo, "La tierra prometida", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 20, Enero de 1949, p. 13-14
- Wills Ricaurte, Gustavo, "Era un hombre sereno", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 45, Marzo de 1953, p. 15
- Wood Krutch, Joseph, "El sentido trágico de O' Neill", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 25, Agosto de 1949, p. 8
- Worringer, "Lo humano en lo místico", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 43, Diciembre de 1952, p. 10-11

Z

- Zalamea Borda, Eduardo, "10 de julio de 1944", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 5, Agosto de 1944, p. 5
- Zalamea Borda, Eduardo Zalamea Borda Gonzalo González, Esaú Becerra y Córdoba/ Álvaro Mutis/ Otto Morales Benites., "Creación y crítica", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 28, Enero de 1950, p. 3
- Zambrano, María, "El problema de la filosofía española", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 17, Octubre de 1948, p. 7, 16
- Zambrano, María, "La destrucción de las formas", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 21, Marzo de 1949, p. 5
- Zapata Olivella, Manuel, "La ciénaga cercada", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 42, Octubre de 1952, p. 13-14
- Zárate Moreno, Jesús, "Dos cuentos", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 42, Octubre de 1952, p. 15
- Zárate Moreno, Jesús, "Las hojas, las lluvias y las sombras", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 46, Mayo de 1953, p. 15-16

- Zárate Moreno, Jesús, "Siete hombres rumbo al sur", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 59, Octubre de 1955, p. 13-14
- Zea, Leopoldo, "El mundo colonial americano. América, fruto demoniaco", *Revista Espiral de Artes y Letras*, Bogotá, n. 36, Septiembre de 1951, p. 3-4

3. Anexo 3: Índice por autor de los libros publicados en las ediciones Espiral y en la editorial Iqueima.

A

Acuña, Luis Alberto, *Refranero Colombiano*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1951

Airó, Clemente, *5 y 7: cuentos de una misma historia*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1967

Airó, Clemente, *9 estampas de alucinado (2da edición)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1961

Airó, Clemente, *Cardos como flores: (9 estampas de alucinado)*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1955

Airó, Clemente, *Cielos y gentes*, Bogotá, Tercer Mundo - Editorial Iqueima, 1964

Airó, Clemente, *La ciudad y el viento: (novela)*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1961

Airó, Clemente, *Las letras y los días*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1956

Airó, Clemente, *Sombras al sol*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1951

Airó, Clemente, *Viento de romance: cinco cuentos de una sola historia*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1947

Airó, Clemente, *Yugo de niebla (2da edición)*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1964

Airó, Clemente, *Yugo de niebla*, Bogotá, Ediciones Espiral - serie difusión, 1948

Alcácer, Antonio de, *El indio motilón y su historia*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1962

Alcácer, Antonio de, *El siervo de Dios padre Francisco de Orihuela: obispo de Santa Marta*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1962

Álvarez, Rafael Antonio, *Saetas al espacio*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1959

Alves Pereira, Tereshina,...*Mas entramos en la noche*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1975

Alves Pereira, Teresinha, *El amor de los narcisos*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1974

Amórtegui Rojas, Octavio, *Escrito en la arena*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1951

Amórtegui Rojas, Octavio, *Estampas de bruma: (relatos de vagabundos)*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1952

Amórtegui Rojas, Octavio, *Fray Simplicio y otros cuentos*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1953

Amórtegui Rojas, Octavio, *Manolete*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1949

Amórtegui Rojas, Octavio, *Patios de luna (Segunda Edición)*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1949

Antología, *ANTOLOGÍA de la nueva poesía colombiana*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1949

Antonio, García Nossa, *La democracia en la teoría y en la práctica: una tercera posición frente a la historia*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951

Arancel de Aduanas / preparada, concordada y revisada por Alfonso Valderrama; Ignacio Mesa Salazar, Bogotá, Editorial Iqueima, 1953

Arancel de aduanas / preparada, concordada y revisada por Alfonso Valderra A. -- Edición permanente al día de la Tarifa de Aduana y del Régimen de Importaciones y exportaciones, Bogotá, Editorial Iqueima, 1959

Arango Cano, Jesús, *Geografía Física y económica de Colombia (2da edición)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1955

Ardila y Ardila, Rubén, *Nefertiti, reina de Egipto, novela*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1961

Arias Ayala, Juan de Dios, *Historia de la literatura colombiana: para sexto año de bachillerato con antología y autores hispanoamericanos (3a edición)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1953

Arias Ramírez, Javier, *La sombra tiene un eco*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1961

Arias Ramírez, Javier, *Sinfonía homonesima*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1957

Arias Ramírez, Javier, *Soledad inconclusa*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1959

Ariza S., Alberto E., *Hagiografía de la milagrosa imagen de Nuestra Señora del Rosario de Chiquinquirá*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1950

Armada Nacional, *Crucero de entrenamiento 1956: un saludo de Colombia a través de su Armada*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1956

Armada Nacional, *Crucero de Instrucción de la Escuela Naval Militar de Colombia*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1948

Asociación Colombiana de Sociología., *Memoria del primer Congreso Nacional de Sociología*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1963

Asociación de Señoras de Cartagena y The American Women's Club of Bogotá, *Como comer bien = how to eat well*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1955

Asociación de simpatizantes de la Orquesta Sinfónica de Colombia, *Música*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1960

B

Beltrán, Germán, *El diablo sube el telón: (novela)*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1955

Bernardo, García Zapata, *Cuando se queja un hombre*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1947

BIBLIOTECA NACIONAL. Sala Gregorio Vasquez., Bogotá, Editorial Iqueima, 1954

- BOGOTÁ (COLOMBIA). *Alcaldía Mayor. Reglamento de circulación y tránsito de la Alcaldía de Bogotá.*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1953
- Boy, Herbert, *Una historia con alas; con la colaboración y un punto final de E. Caballero Calderón. -- 2a. ed.*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1963
- Brhol, Zhatur, *Horas presentes*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1950
- Brhol, Zhatur, *Momentos sin sentido*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1949
- Briseño Iragorry, Mario, *La tragedia de Peñalver*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1949
- Briseño Iragorry, Mario, *Sentido y presencia de Miranda*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1950
- Briseño Iragorry, Mario, *Tapices de historia patria: esquema de una morfología de la cultura colonial*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1950
- Buitrago, Fanny, *El hombre de paja: y Las distancias doradas*, Bogotá, Ediciones Espiral - serie de difusión, 1964
- Burgos Ojeda, Roberto, *España íntima*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1964
- Busch, Wilhelm, *Roque y Juan: una historieta para niños en siete aventuras / traducida por Enrique Pérez Arbeláez.*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1959
- Bustillo Franco, Antonio, *Beethoven: un coloso del arte*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1948
- C**
- Caballero Calderón, Eduardo, *El Cristo de espaldas (4ta edición)*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1961
- Caballero Calderón, Eduardo, *Rabo de paja: Handel, Trilladora, Suita: caída del liberalismo, persecución, violencia, dictadura, Acapulco, candidatura castrista*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1962
- Cabral, Manuel del, *Compadre Mon*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1948
- Cáceres, Julio Alfonso, *Panoramas del hombre y del estilo*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1949
- Caicedo Gutiérrez, Daniel, *Salto al vacío (marihuana)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1955
- Camacho Martínez, Ernesto, *El cuaderno de Maggie: 8 poemas y 6 cuentos*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1961
- Camacho Ramírez, Arturo, *Luna de arena*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1948
- Camargo, René, *Dados al azar*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1957
- Cárdenas, Ramiro, *Dos veces la muerte y otros cuentos*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1951
- Cardona Londoño, Antonio, *Inglaterra ante la esfinge*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1954
- Caro, José Eusebio, *Antología: verso y prosa*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
- Caro, Miguel Antonio, *Artículos y discursos*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
- Caro, Miguel Antonio, *Estudios constitucionales*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
- Carrero Leal, Martín, *El hombre, la mujer y su destino*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
- Carrión, Alejandro, *Verdades sobre Argelia*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1960
- Carrizosa Pardo, Hernando, *Las sucesiones (4ta edición)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1959
- Casas Castañeda, José Joaquín, *Antología poética*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
- Castellanos, Dora, *Clamor: poemas*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1948
- Castillo Martínez, Antonio del, *Antecedentes del panamericanismo: Panamá del congreso de 1826, a la reunión de presidentes americanos 1956*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1956
- Castillo Mathieu, Nicolás del, *Biografía de Rafael Núñez*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1955
- Castillo Mathieu, Nicolás del, *Núñez: su trayectoria ideológica*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1952
- Castillo, Julián, *Indoamérica: poemas de los andes, opus 3*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1950
- Castillo, Julián, *Poemas*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1952
- Castro Saavedra, Carlos, *33 poemas*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1949
- Castro Saavedra, Carlos, *Escrito en el infierno*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1953
- Centro de Estudios Culturales, *Pensamientos de la hora de la paz*, Bogotá, Editorial Iqueima, S.F. [Decreto 0921 de 1956] Banco Ganadero: estatutos; [decreto no. 0921 de 1956 (20 de abril) por el cual se dictan disposiciones sobre un Banco Ganadero], Bogotá, Editorial Iqueima, 1956
- Claudel, Paul, *Juana de Arco: la mística de las piedras preciosas; noche de navidad*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1950
- Codificación del impuesto sobre la renta, patrimonio y exceso de utilidades / por James W. Raisbeck; con la colaboración de Carlos Julio Avella.*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1955
- Código del trabajo y reglamento de sanidad de los ferrocarriles nacionales.*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1948
- Congreso Continental de Estudios., *La naturaleza de la iglesia y su misión en Latinoamérica*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1963

- Congreso del Litoral Pacífico, *III Congreso del Litoral Pacífico: programa, temario y ponencia No. 24, plan piloto industrial y agropecuario*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1964
- Corporación de Fomento de San Andrés y Providencia, *Estatutos de la Corporación de Fomento de San Andrés y Providencia*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1959
- Cortés Ahumada, Ernesto, *Crítica al plebeyismo colombiano*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1960
- Cortés Ahumada, Ernesto, *El rostro del ensayo*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1958
- Cortés Ahumada, Ernesto, *Los molinos de viento*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1961
- Cuarenta años de promesas violadas, Bogotá, Editorial Iqueima, 1970
- D**
- Darío, Eugenio, *Mi hacha y tu cántaro: poemas*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1948
- De Feoli, Dioselina, *Disposiciones legales vigentes sobre pensiones de jubilación para maestros y profesores de enseñanza oficial y privada, primaria y secundaria: (aumentada con disposiciones de escalafón de primaria y secundaria) / compiladas por Dioselina de Feoli*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1953
- De Feoli, Dioselina, *Disposiciones legales vigentes sobre pensiones de jubilación para maestros y profesores de enseñanza oficial y privada, primaria y secundaria, y otros anexos / compiladas por Dioselina de Feoli*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1952
- De Undurruaga, Antonio, *Fábulas adolescentes y epitafios para el hombre de Indias*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1957
- De Undurruaga, Antonio, *Hay levadura en las columnas: testimonios de poesía convivencial, 1946-1951*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1960
- Delgado Nieto, Carlos, *El hombre puede salvarse*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1951
- Delgado Nieto, Carlos, *El Limbo*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1957
- Delgado Nieto, Carlos, *Hermógenes Maza: (El vengador)*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1951
- Delgado Nieto, Carlos, *José Padilla: estampa de un almirante*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1957
- Delgado Nieto, Carlos, *La frontera: novela*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1961
- Delgado Nieto, Carlos, *Maza y Padilla: dos héroes colombianos*, Bogotá, Ediciones Espiral - difusión Ediciones Espiral biografías, 1964
- Díaz Díaz, Oswaldo, *Y los sueños sueños son: comedia dramática en un prólogo y tres actos*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1951
- Díaz Romero, Fausto, *La quiebra como proceso penal*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1957
- Díaz, Anita, *Árbol de luceros*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1949
- Diez cuentos venezolanos / selección y notas de Juan B. Sosa Michelena*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
- Dow Dow, Alberto, *La sangre petrificada; El diablo, el ángel y la mujer*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1951
- Duarte Suárez, Emeriterio, *Cátedra bolivariana: para la enseñanza en colegios de bachillerato*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1959
- Duarte Suárez, Emeriterio, *Cátedra bolivariana: para la enseñanza primaria*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1958
- Duarte Suárez, Emeriterio, *Contabilidad práctica.*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1949
- Duarte Suárez, Emeriterio, *Instrucción y educación cívica para la enseñanza primaria y preparatorio de bachillerato*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1952
- Duarte Suárez, Emeriterio, *Instrucción y educación cívica: para el uso de los colegios de segunda enseñanza (12a edición)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1960
- Duarte Suárez, Emeriterio, *Instrucción y educación cívica: para el uso de los colegios de segunda enseñanza (13 edición)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1961
- Duarte Suárez, Emeriterio, *Instrucción y educación cívica: para enseñanza de primaria y preparatorio de bachillerato*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1961
- Duarte Suárez, Emeriterio, *Instrucción y educación cívica: para la enseñanza de los años quinto de primaria y primero de bachillerato (20 ed)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1968
- Duarte Suárez, Emeriterio, *Manual de cortesía, urbanidad, etiqueta: reglas de uso moderno (4ta edición)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1960
- Duarte Suárez, Emeriterio, *Manual de cortesía; urbanidad; reglas de uso moderno (3ra edición)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1958
- Duarte Suárez, Emeriterio, *Manual de urbanidad, cortesía, etiqueta: reglas de uso moderno (5ta edición)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1964
- Duarte Suárez, Emeriterio, *Pensum de instrucción y educación cívica para quinto año de primaria*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1957
- Duarte Suárez, Emeriterio, *Urbanidad Moderna*, Bogotá, Editorial Iqueima, S.F.

E

- Echeverri Mejía, Oscar, *Nuestro idioma al día: un manual para quienes deseen enriquecer su vocabulario; texto auxiliar para la enseñanza del español*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1965
- Echeverri Saavedra, Julio, *Parábola-oración por el hombre de América*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
- Echeverri Saavedra, Julio, *Tiempo espacio y muerte: (versión prometeica)*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1954
- Echeverri Saavedra, Julio, *Tiempo espacio y muerte: (versión prometeica)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1954
- Echeverri, Mario, *En las cumbres del dolor: (cuentos del trópico)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1954
- Eisenhower., Milton S., *Relaciones entre los Estados Unidos y la América Latina*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1953
- El Trabajo de Colombia Petroleum Co. y South American Gulf Oil Co. en Colombia*, Bogotá, Editorial Iqueima, S.F.
- Engel, Walter, *Problemas sociales en las artes plásticas*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1946
- Enrique, Arroyo Arboleda, *La ciudad perdida*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1948
- Ensayos jurídicos*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1952
- Erasmus., Charles J., *Las dimensiones de la cultura: historia de la etnología en los Estados Unidos entre 1900 y 1950*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1953
- Esguerra Flores, Carlos, *De cara a la vida*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1956
- Esguerra Flores, Carlos, *Satanás se idiotiza (escrito en una luminosa locura)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1955
- Esguerra Flores, Carlos, *Tierra verde*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1957
- Esguerra Flores, Carlos, *Un hijo del hombre*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1955
- Espinosa y Prieto, Eduardo, *Una desorientación occidental*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1949
- Esquivias, César, *Retorno a cero: (notas y ensayos de un exiliado voluntario)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1963
- Esteban de la Mora, Santiago, *Planeamiento v.s. arquitectura*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1952
- Estrada Monsalve, Joaquín, *Así fue la revolución: del 9 de Abril al 27 de Noviembre*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1950
- Estudio sobre las tribus indígenas del Magdalena*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951

Eugenio, Barney Cabrera, *La transculturación en el arte colombiano*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1962

Eugenio, Barney Cabrera, *Transculturación y mestizaje en el arte en Colombia*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1977

F

- Fajardo, Julio José, *Hombre esencial*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1948
- Fals Borda, Orlando, *Campesinos de los Andes: estudio sociológico de Saucio*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1961
- Financiera Centroamericana de Desarrollo S. A.*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1963
- Font Castro, José, *Pequeña historia de una gran esperanza*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1957
- Forero Valdés, Jaime, *Legislación sobre los recursos naturales de Colombia*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1959
- Friede, Juan, *Carlos Correa: el pintor colombiano*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1945
- Friede, Juan, *El indio en lucha por la tierra: historia de los Resguardos del Macizo Central colombiano*, Bogotá, Ediciones Espiral - talleres gráficos mundo al día, 1944
- Friede, Juan, *Luis Alberto Acuña*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1948
- Fundación Universidad de América: prospecto 1963-1964*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1964

G

- Gaitán Duran, Jorge, *El Laberinto*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1954
- Gaitán Duran, Jorge, *Presencia del hombre*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1947
- Gaitán, Jorge Eliecer, *Delito y pasión*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1948
- Galindo P., Gabriel E., *Torrente de carcajadas*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1949
- García Lorca, Federico, *Romancero Gitano*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1945
- García Nossa, Antonio, *Régimen cooperativo y economía latinoamericana*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1946
- Germán, Beltrán, *Burbujas: novela*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1961
- Germán, Cavelier, *La política internacional de Colombia (2da edición)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1959
- Germán, Cavelier, *La política internacional de Colombia (3da edición)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1960
- Germán, Cavelier, *La política internacional de Colombia: un ensayo de interpretación*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1949

- Gibrán, Kahlil, *El profeta*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1952
- Gómez Aristizábal, Horacio, *Teoría Gorgona: causación de la violencia y estructuración de un sistema para erradicarla*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1962
- Gómez Corena, Pedro, *El 9 de Abril*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
- Gómez cuartas, Carlos, *Nube de caracol*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1957
- Gómez Leal, Efraim, *Satanás y otros cuentos*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1953
- Gómez Picón, Rafael, *El Sarare, inquietud y emoción: problemas colombianos (2da. Edición)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1956
- Gómez Valderrama, Pedro, *El retablo de Maese Pedro: cuentos*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1967
- Gómez, Pedro León, *El régimen eclesiástico: ensayo filosófico-teológico sobre la iglesia y su autoridad*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
- Gonzáles Concha, Julio, *Juan Clamedia: ficción colombiana*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1948
- Gostautas., Estanislao, *Arte Colombiano: arte aborigen, compendio arqueológico y etnológico de Colombia*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1960
- Grajales Ocampo, Manuel, *Tratados de comercio*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1954
- Grisanti, Ángel, *El precursor neogranadino Vargas: una vida real que es la más apasionante novela de aventuras. Estudio basado en documentos inéditos o desconocidos en Colombia*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
- Grisanti, Ángel, *Resumen histórico de la instrucción pública en Venezuela: Época colonial. La independencia y primeros años de la república. Época actual (2da edición)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1950
- Guerrero Palacio de Burgos, María, *Ventana de luz*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1948
- Guerrero, Mario, *El dogma individualista y la reforma penal colombiana*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1961
- Guevara Castillo, José, *Pecado de amor*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1952
- Guillén Martínez, Fernando, *El secreto y la imagen*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1949
- Guzmán Campos, Germán, *La violencia en Colombia: estudio de un proceso social*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1962
- Rodríguez Demorizi, Bogotá, Ediciones Espiral, 1949
- Hernández de Mendoza, Cecilia, *Despertar entre brumas*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1954
- Hernández de Mendoza, Cecilia, *Iris*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1954
- Hernández de Mendoza, Cecilia, *Mi primer año: diario de Aurelio*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1959
- Hernández Mora, Alberto, *RECONQUISTA: publicación liberal para Boyacá. Publicación seriada*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1947
- Holguín, Carlos, *Cartas políticas*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
- Hoyos, Carlos J., *El Quijote de puaqui: (novela colombiana de tropicales aventuras)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
- Hurtado García, José, *Abril del corazón*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1952
- I**
- In memoriam Pablo E. Rodríguez Achury: brigadier general (1908-1955)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1956
- Instituto Colombiano de Seguros Sociales., *El seguro de accidentes y enfermedades profesionales (planificación)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1953
- J**
- Janschitz, Henry, *Esta es Colombia: mar, valles y montañas*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1958
- Jaramillo Ángel, Humberto, *Paralelos de angustia: 12 cuentos*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1953
- Jaramillo Arango, Euclides, *Los cuentos del pícaro tío conejo: (así los contaba Rigoberto)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1950
- Jorge, Barragán, *La aldea en el espejo*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1952
- Jorge, Bejarano, *Alimentación y nutrición en Colombia*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1950
- Jorge, Bejarano, *La derrota de un vicio: origen e historia de la chicha*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1950
- Jorge, Bejarano, *Literatura y tuberculosis*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1950
- José Consuegra, *Apuntes de economía política*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1963
- Julio, Flores, *Sus mejores poesías: antología*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1964
- L**
- Laguado, Arturo, *El gran guiñol*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1950
- H**
- Henríquez Ureña, Pedro, *Poesías juveniles de Pedro Henríquez Ureña, Selección de Emilio*

- Lamus Rodríguez, Alfredo, *Yugo y estrella*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1962
- Larra Borrero, Oliverio, *El petróleo colombiano y la Colombian Petroleum Company*, Bogotá, Editorial Iqueima, S.F.
- Laura Victoria, *Llamas azules*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1962
- Lema Atehortúa, Hermann, *Al sur de los caminos*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1962
- Lemaitre Duran, Eduardo, *Rafael Reyes: biografía de un gran colombiano*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1967
- Lemaitre Román, Eduardo, *Cartagena en el siglo XVIII*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1949
- Lemaitre Román, Eduardo, *Recuerdo de Laureano Gómez*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1965
- Lemaitre Román, Eduardo, *Reyes*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1952
- Lemaitre, Daniel, *Poesías*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1953
- Lescoet., Henri, *Blason del pobre*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1963
- Lescoet., Henri, *Pues las palabras sirven como el amor*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1961
- Lesmes, Luis alberto, *Temporales en tierra*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1962
- Licenciado Serpentin, *Los secretos del inspector Caraballo: historia mínima, sintética, anecdótica, pintoresca, cómica y trágica de la vida, pasión y muerte de Colombia Sugar Company S. A.*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1955
- Limón, Pepe, *Cuentos de Pepe Limón*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1957
- Linares U., Heliodoro, *Yo acuso: colono agricultor*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1947
- Linares U., Heliodoro, *Yo acuso: tomo II*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1959
- Lizarazo, José Antonio, *El pantano*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1952
- Londoño Villegas, Eduardo, *Esto y lo otro: cuentos, piedras filosóficas y estampas inverosímiles*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1952
- López Freyle, Isaac, *Alborada guajira*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1971
- López Freyle, Isaac, *La casimba: novela goajira*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1959
- López Narváez, Carlos, *Cartas a una sombra*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1948
- López Narváez, Carlos, *El CIELO en el río / versiones de poemas de francés y del inglés por Carlos López Narváez*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1952
- López Narváez, Carlos, *Putumayo 1933: (Diario de guerra)*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1951
- López, Francisco, *La política del miedo*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1961
- López, Francisco, *Los factores de la revolución*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1964

M

- Madrid Malo, Néstor, *Los sueños recobrados*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1949
- Madrid Malo, Néstor, *Suerte a las siete y otros relatos*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1955
- Maizena, *Recetas de cocina*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1950
- Manby., Carlos A., *HUELLAS: narraciones histórico-policivas noveladas*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1952
- Martán Góngora, Helcias, *Memoria de la infancia: (poema)*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1957
- Martín, Carlos, *La sombra de los días*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1952
- Martínez Landinez, Jorge, *Historia militar de Colombia*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1956
- Mauro, Castro, *Alejandra: o, La estación violenta*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1965
- Maya, Rafael, *Obra poética*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
- Maya, Rafael, *Tiempo de luz*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1951
- Medellín Forero, Carlos J., *Moradas*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
- Medellín Forero, Carlos, *Poemas*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1947
- Mejía M., Arturo, *Del establo al trono*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1952
- Mendoza Varela, Eduardo, *Historia de Ganimedes*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
- Mendoza Varela, Eduardo, *La ciudad junto al campo*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1946
- Ministerio de Trabajo, Higiene y Previsión Social, *Estatutos de la cooperativa de habitaciones de Bogotá, Ltda.*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1947
- Miranda, Omer, *Ámbito para un crepusculario*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1948
- Molina Ramírez., Juan C., *Tratado teórico y práctico de derecho minero colombiano*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1952
- Monsalve M., Manuel, *Colombia: posesiones presidenciales, 1810-1954*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1954
- Montoya Velásquez, Alfonso, *Flor de poemas*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1960
- Morales Benites, Otto, *Estudios críticos*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1948
- Mosquera, Daniel, *El hijo natural: novela*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1949

- Mujica Velásquez, Elisa, *Los dos tiempos*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1949
- Muñoz Rivas, Guillermo, *El aposento del hanseniano en Colombia: presentado al VI Congreso Internacional de Leprología, Madrid 3 al 10 octubre de 1953*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1953
- Muñoz, Rafael A., *Versos*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1953
- Muñoz-Rivas, Guillermo, *Fascioliasis experimental*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1953
- Muñoz-Rivas, Guillermo, *Micobacteriaceas del medio ambiente colombiano*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1953
- N**
- Namen Habeych, William, *El estado de derecho a la luz del pensamiento católico*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
- Naranjo Villegas, Abel, *Función social de la universidad*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1965
- Nieto, José, *El viento entre las jarcias*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1949
- Noguera Mora, Neftalí, *La generación poética de 1918*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1950
- O**
- Osiris, Gerónimo, *Elitros*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1952
- Osorio de Charry, F., *Dos caminantes*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1954
- Osorio de Torres, Fanny, *La huella de Dios*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1952
- Osorio Tapias, Abraham, *Por qué mataron a Gaitán?*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1948
- Ospina, Marco, *Pintura y realidad*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1947
- P**
- Pablo, Barón Garavito, *La miseria del espíritu*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1950
- Palacios, Arnoldo, *Las estrellas son negras*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1949
- Payán Archer, Guillermo, *La bahía iluminada*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1945
- Payán Archer, Guillermo, *Noche que Sufre*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1948
- Payán Archer, Guillermo, *Noche que sufre*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1948
- Payán Archer, Guillermo, *Solitario en Manhattan*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1953
- Peña, Luis David, *Gaitán íntimo. El hombre; La vida y las ideas.*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1948
- Perea, Jaime, *Los rudimentos*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1963
- Pérez Arbeláez, Enrique, *Alejandro de Humboldt en Colombia: extractos de sus obras compilados, ordenados y prologados, con ocasión del Centenario de su Muerte, en 1859*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1959
- Pérez Cadalso, Eliseo, *Jicaral*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1947
- Pérez Rodríguez, Rafael, *Los sonetos humildes*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1959
- Pinilla Rodríguez, Elieser, *El decreto 0012 de 1959 ante la Constitución y ante la moral: antecedentes, análisis crítico*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1960
- Pinto Barajas, Feliz Eugenio, *Universo interior*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1948
- Pinto de Uribe, Inés, *poemas*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1947
- Ponce de León París, Fernando, *La Castaña (2da edición)*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1964
- Ponce de León París, Fernando, *La libertad es mujer: tragi-comedia en cinco actos*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1961
- Ponce de León París, Fernando, *Tierra asolada*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1954
- Porto de González, Judith, *A caza de infieles: y otros cuentos*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1953
- Posada Gutiérrez, Joaquín, *Memorias histórico-políticas (6v.)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
- Posada, Enrique, *Las bestias de agosto*, Bogotá, Ediciones Espiral - serie difusión, 1964
- Posada, Jaime, *La democracia liberal*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1953
- Potes Gutiérrez, Jaime, *Fichas antropométricas. Tesis (Doctor en Medicina y Cirugía). -- Pontificia Universidad Católica Javeriana. Facultad de Medicina*, Bogotá, Bogotá, Editorial Iqueima, 1952
- Pubén, José, *Las gradas de ceniza: (mitos cerebrales)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1959
- Q**
- Quintana Velazco, Elba María, *Por la plenitud de la ciudadanía de la mujer colombiana: estudio histórico-jurídico de la función del sufragio femenino. Tesis (Doctor en Derecho y Ciencias Políticas). – Universidad Nacional. Facultad de Derecho y Ciencias Políticas*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1950
- R**
- Raisbeck, James Wallace, *Codificación del impuesto sobre la renta, patrimonio y exceso de utilidades (2v)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1955

- Ramírez Arguelles, Carlos, *Comarca del silencio*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1947
- Ramírez Arguelles, Carlos, *Ronda de humo*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1948
- Ramírez Gasca, Ismael, *El pensamiento jurídico-político de Jorge del Vecchio. Tesis. -- Pontificia Universidad Javeriana. Facultad de Ciencias Económicas y Jurídicas. Facultad de Filosofía y Letras*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1962
- Ramírez Murzi, Marco, *Antes del olvido: (poemas 1950)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
- Raúl, Bennett y Córdova, *Antorcha de oro*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
- Reichel-Dolmatoff, Gerardo, *Los Kogi: una tribu de la Sierra Nevada de Santa Marta-Colombia*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
- Rengifo Muñoz, Luis Ángel, *El águila monolítica agustiniana*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1961
- Restrepo, José Manuel, *Historia de la revolución de la república de Colombia en la América Meridional*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1950
- Reyes Jurado, Guillermo, *La ciudad tiene dos caminos*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1953
- Rodolfo, Beltrán, *Ciclos ortográficos*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1980
- Rodríguez Demorizi, Emilio, *Rubén Darío y sus amigos dominicanos*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1948
- Rodríguez Mariño, Tomás, *Descentralismo y planeación en Colombia. Nuevas bases para una reforma agraria*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1960
- Rodríguez Piñeres, Eduardo, *Don Santiago Pérez y su tiempo*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1952
- Rodríguez Uribe, Leonor Herrera de, *Rincón de Luz*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1959
- Rojas Castro, Jorge, *La doncella de agua*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1948
- Rojas, Jorge, *Amistad*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1948
- Rojas, Jorge, *Rosa de agua: (sonetos 1937-1947) (Segunda Edición)*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1948
- Rojas, Jorge, *Soledades: 1936-1945*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1948
- Rojas, Jorge, *Soledades: II 1950-1964. Segunda edición*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1965
- Romero Aguirre, Alfonso, *Ayer, hoy y mañana del liberalismo colombiano (v. 4)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1947
- Romero Aguirre, Alfonso, *Ayer, hoy y mañana del liberalismo colombiano (v. 4) ed. 3.*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1949
- Romero Aguirre, Alfonso, *El liberalismo en Cuba*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
- Rosselló-Pórcel, Bartomeu, *Catalá de Mallorca*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
- Royo y Gómez, José, *Las piedras de Tunja, de Facatativá y el cuaternario de la sabana de Bogotá*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1950
- Rubio Sandoval, Luis Helí, *Geografía de la angustia*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1952
- Rueda, Eduardo M., *Confusiones*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1955
- Rujes, Tomipa, *La suprema felicidad*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1960
- ## S
- Salazar Valdés, Hugo, *Carbones en el alba: poemas 1947-1950*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
- Sánchez, Antonio María, *Demora en diez pueblos*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1955
- Sanclemente, Álvaro, *Jaula de canciones: poesía para niños*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1947
- Sanín Echeverri, Jaime, *Una mujer de 4 en conducta: o, La quebrada de Santa Elena*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1949
- Santa, Eduardo, *El girasol (2da edición)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1956
- Santa, Eduardo, *La provincia perdida*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1951
- Santa, Eduardo, *Sin tierra para morir*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1954
- Santa, Eduardo, *Sociología política de Colombia*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1955
- Santa, Eduardo, *Sonoro Zarzal*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1947
- Sarria, Eustorgio, *Régimen jurídico del subsuelo: esquema de un curso de derecho de minas*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1956
- Sendoya, Luis Enrique, *Elegía a una ciudad muda y otros poemas*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1957
- Sendoya, Luis Enrique, *Niebla de música*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1950
- Senior, Lilia, *El osito azul: (cuento)*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1950
- Soto Aparicio, Fernando, *Solamente la vida*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1961
- ## T
- Tello Quijano, Jaime, *Colombia: el hombre y el paisaje, una antología escogida*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1955
- Tello Quijano, Jaime, *Geometría del espacio: poemas (1937-1948)*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1951
- Thomas, Rafael, *Honorio*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951

Torres Puerta, Ignacio Arturo, *Gramática para párvulos*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1956
 Torres Vargas, Roberto, *Perfiles poéticos*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1949
 Torres, Juan M., *Espejo liviano*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1964
 Torres, Mauricio, *La naturaleza de la revolución colombiana*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1959
 Trejo, Oswaldo, *También los hombres son ciudades*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1962
 Trueque, Carlos Arturo, *Granizada y otros cuentos*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1953
 Tulio, Bayer, *Carretera al mar*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1960

U

Ulloa, Gabriel, *De lo celeste y tenebroso*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1964
 Ulloa, Gabriel, *En la noche*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1964
 Umaña Luna, Eduardo, *Camilo Torres y el memorial de agravios*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1952
 Uribe Ramírez, Joaquín, *Humor en anécdotas: reminiscencias centenarias*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1961

V

Valencia, Luis Emiro, *Política del cambio exterior*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1950
 Valencia, Manuel Saturio, *Las memorias del odio*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1953
 Valjalo, David, *El otro fuego: 1949-1953*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1960
 Vanegas, Anna, *Anochecer en la alborada*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1967
 Varela, Héctor Fabio, *Saudades*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1965
 Vargas Vila, José María, *Ibis*, Bogotá, Editorial Iqueima, S.F.
 Vásquez Posada, Mario, *A las 6 a.m. comienza la noche*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1958
 Vejarano Segura, Jorge Ricardo, *Bolívar: un hombre y un continente*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
 Velásquez Fernández, Atilio, *El pensamiento nuestro de cada día*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1961
 Velásquez Fernández, Atilio, *El pensamiento nuestro de cada día*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1961
 Velásquez Fernández, Atilio, *Las tres dimensiones*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1954
 Velásquez Valencia, Galo, *Pogróom*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1954
 Vélez Sáenz, José, *Las llaves falsas: (diario de un toxicómano)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1959

Vergara Díaz, Lucía, *Camino de bruma*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1953
 Vergara y Vergara, Julio César, *Vida de Estandislaio Vergara*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1951
 Vidales Jaramillo, Luis, *La insurrección desplomada: (el 9 de abril, su teoría, su praxis)*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1948
 Vieira, Maruja, *Campanario de lluvia*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1947
 Vieira, Maruja, *Los poemas de enero*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1951
 Villar Borda, Carlos J., *Rojas Pinilla*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1953
 Vinalesa, José de, *Indios arhuacos de la Sierra Nevada de Santa Marta*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1952

W

Wills Ricaurte, Gustavo, *Tres caminos*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1949

Z

Zalamea, Jorge, *Minerva en la rueca y otros ensayos*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1949
 Zapata Olivella, Manuel, *China, 6 a. m.*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1954
 Zapata Olivella, Manuel, *Cuentos de muerte y libertad*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1961
 Zapata Olivella, Manuel, *Hotel de vagabundos: teatro*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1955
 Zapata Olivella, Manuel, *Tierra mojada: novela*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1947
 Zárate Moreno, Jesús, *El día de mi muerte*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1955
 Zárate Moreno, Jesús, *El viento en el rostro: relatos de Zalacain*, Bogotá, Ediciones Espiral, 1953
 Zárate, Luis Carlos, *El asilo en el derecho internacional americano*, Bogotá, Editorial Iqueima, 1957

Anexo 4: Perfil biográfico de los integrantes del comité editorial de *Espiral* primera y segunda época (1944-1958)

Acuña, Luis Alberto. Nació en Suaita Santander, el 12 de mayo de 1904. Murió en Tunja, Boyacá en 1984. Fundador con otros literatos y artistas del grupo Bachué. En 1923, ingresó a la Academia de Bellas Artes. En 1924 ganó un concurso del gobierno de Santander, que le costó un viaje a Europa y una pensión, iniciando sus estudios ese mismo año en la Academia Julien, con Pablo Landovsky. Regresó a Colombia en 1929, y fue nombrado rector del Centro de Bellas Artes de Bucaramanga. En 1939 fue nombrado agregado cultural de la embajada de Colombia en México. Entre 1942-44 fue administrador del Teatro colón de Bogotá. Entre 1943 y 1951 fue profesor de pintura de la Escuela de Bellas Artes de Bogotá. Entre 1943 y 46 es nombrado director de la Escuela de Bellas Artes. En 1946 hizo un busto del profesor Trías Pujol (español exiliado). Entre 1954-1964 es nombrado director del museo colonial de Bogotá.

Amórtegui, Octavio. Nació en Bogotá el 19 de febrero de 1901, murió en Celaya Estado de Guanajuato, México en 1990. Estudió periodismo en la Escuela de Altos Estudios Sociales, y en el Instituto de periodismo de Paris e Historia del Arte en la Sorbona.

Antonio Martínez, Fernando. Nació en Buga-Valle del Cauca en 1917. En 1941 ingresó a la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Javeriana de Bogotá y se doctoró en 1944. Se vinculó al Instituto Caro y cuervo en 1945. El gobierno italiano le otorgó una beca de estudios en 1952. Fue director del instituto en mención 1956 y 1970. En 1956 fue elegido presidente de la Asociación de Escritores y Artistas de Colombia. Murió en 1972.

Arango, Daniel. Nació en Villavicencio- Meta en 1921. Se doctoró en derecho y ciencias políticas y sociales de la Universidad Nacional de Colombia. Escritor, periodista y abogado. Director de Museos y exposiciones del Ministerio de Educación nacional en 1946. Jefe de la sección de Bellas Artes del Ministerio de Educación en 1948. Docente de literatura en el Colegio Nicolás Esguerra y en la Escuela Normal superior (1945-1946). Fue ministro de educación entre 1965-1966, gobernador del departamento del Meta (1964-1965) y confundador de la Universidad de los Andes. Murió en 2008 en Bogotá.

Arturo, Aurelio. Nació en febrero de 1906 en el departamento de Nariño. Abogado y magistrado de la corte de trabajo y de la corte militar. Poeta y escritor. Inició sus estudios

universitarios en 1926 en la Universidad Externado de Colombia en Bogotá. Colaboró en el diario *El Tiempo*, *Eco*, *El País*, y en la revista de la Universidad Nacional entre otras. Fue adjunto cultural de la embajada de Colombia en los Estados Unidos, viceministro de trabajo, jefe de la sección de extensión cultural del ministerio de educación, catedrático de derecho administrativo y de idiomas en la Universidad de Nariño. Murió en 1974.

Barrenechea, Julio. Nació en Santiago de Chile en 1910. Estudió derecho en la Universidad de Chile. En 1930 asumió la presidencia de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Chile. Fue embajador de su país en Colombia en 1946. En 1960 recibió el premio nacional de literatura de Chile. Murió en 1979 en Santiago.

Camacho Ramírez, Arturo. Escritor, poeta y periodista. Nació en Ibagué el 28 de octubre de 1910, murió en Bogotá el 24 de octubre de 1982. Publicó en la tercera entrega de los Cuadernos de Piedra y Cielo en 1939. Periodista y columnista en *El Espectador* y el *Espacio*. Secretario de redacción del semanario *Sábado*. Colaborador de la *Revista de las Indias*. Fue parte del grupo de los piedracielistas.

Castro Saavedra, Carlos. Poeta colombiano. Nació en Medellín, el 10 de agosto de 1924. Fue colaborador de varios periódicos con columnas tituladas, en *El Tiempo*, "Zona Verde"; en *El Colombiano*, "La voz del viento", la cual continuó en *El Mundo*; y en El Diario, *Luminaria*. Se exilió en Chile a raíz del golpe militar de Gustavo Rojas Pinilla en 1953. Murió en Medellín, el 3 de abril de 1989.

Charry Lara, Fernando. Poeta Colombiano nacido en Bogotá, en 1920, y murió en Nueva York en el 2004. Estudió derecho en la Universidad Nacional de Colombia, en donde se graduó como abogado en 1943. En 1972 fundó la revista Golpe de Dados con Mario Rivera y Aurelio Arturo. Fue miembro del comité editorial de las revistas Mito, Eco y golpe de dados. Hace parte de la generación de poetas pospiedracielitas o cuadernícolas, o generación Mito. Fue Director de la Radiodifusora Nacional de Colombia. Director de Extensión cultural de la Universidad Nacional de Colombia.

Constante Bolaños, José. Colombiano. Sin información.

Correa, Eduardo. Sin información.

Cruz Vélez, Danilo. Filósofo. Nació en Filadelfia Caldas, Colombia, en 1920 y murió en Bogotá el 10 de diciembre de 2008. Estudió en Bogotá, y en Friburgo de Brisgovia (Alemania). Fue profesor de la Universidad Nacional de Colombia desde 1946 - 1951 y de la Universidad de los Andes. Colaboró en revistas como Correo de los Andes, Revista de las Indias, Eco, Ideas y Valores y Revista Latinoamericana de filosofía.

De Sales Aguilló, Frances. Exiliado español. Llegó a Colombia en 1940, luego de haber sido internado en el campo de concentración Argeles Sur – Mer en Francia desde 1939. A su llegada a Bogotá, fundó una librería desde donde adelantó labores editoriales. Murió el 20 de enero de 1956.

De Undurruaga, Antonio. Escritor Chileno. Nació en Santiago de Chile en 1911. Fue diplomático en Argentina, Panamá y Colombia. Publicó la revista *Caballo de Fuego* en los lugares donde residía como diplomático. Murió en Santiago de Chile en 1993.

Delgado Nieto, Carlos. Escritor Colombiano. Nació en 1914. Sin mayor información.

Duque Gómez, Luis Arqueólogo colombiano. Nació en Marinilla – Antioquia en 1916. Ingresó en 1937 a la Escuela Normal Superior en Bogotá. Recibió su título de Licenciado en Ciencias Sociales en 1941, al que le sumó el diploma de Etnólogo del Instituto Etnológico Nacional en 1951 y el de Doctor en Ciencias Sociales y Económicas de la Escuela Normal Superior en el mismo año. Fue director del Instituto Colombiano de Antropología e Historia en 1956. Murió en Bogotá en 2000.

Gaitán Duran, Jorge. Poeta y crítico colombiano. Nació el 12 de febrero de 1924 en Pamplona – Colombia. Comenzó estudios de ingeniería civil en la Universidad Nacional de Colombia, aunque terminó estudiando derecho en la Universidad Javeriana de donde se tituló en 1947. Durante los sucesos del 9 de abril de 1948, tras la muerte de Jorge Eliecer Gaitán, él y Jorge Zalamea tomaron las instalaciones de la Radiodifusora Nacional, hecho por el cual es perseguido y decide abandonar Bogotá. En 1955 funda la revista *Mito*. Murió en un trágico accidente aéreo el 21 de junio de 1962.

Giraldo Jaramillo, Gabriel. Artista colombiano. Nació en Buga – Colombia en 1917. Fue un importante crítico de arte. Publicó obras como *La pintura en Colombia* en 1948, *Notas y*

documentos sobre el arte en Colombia en 1955, y *El grabado en Colombia* en 1960, entre otros. Murió en 1978.

Gómez Jaramillo, Ignacio. Pintor y muralista Colombiano. En 1929 viajó a España a estudiar en el Real Círculo Artístico de Barcelona. En 1932 se trasladó a París. En 1936 viajó a México a estudiar pintura mural. Fue profesor y director de la Escuela de Bellas Artes de Bogotá. Presidente de la asociación de escritores y artistas de Colombia. Fue parte del grupo de pintores nacionalistas Bachues.

Guillén Martínez, Fernando. Politólogo e historiador colombiano. Nació en Bogotá en 1925 y murió en 1975. Fue profesor de la Universidad Nacional de Colombia, de la Universidad de Antioquia y de la Universidad de Yale. Su obra más reconocida es *El poder político en Colombia*, publicado en 1979.

Lopez Narvaez, Carlos. Poeta y traductor colombiano. Nació en Popayán- Colombia en 1897. Hizo parte del grupo *Los Nuevos*. Murió en 1971.

Madrid Malo, Nestor. Escritor colombiano, nacido en el Carmen de Bolívar, Colombia en 1918. Estudió derecho en la Universidad Nacional de Colombia en Bogotá. Fue Magistrado del Tribunal Superior de Barranquilla, Gobernador del Departamento del Atlántico, consejero de la Embajada de Colombia en Roma, Jefe de Planeación Nacional, Profesor titular de la Universidad Nacional de Colombia, Director de la Biblioteca del Congreso y Notario de Bogotá. A lo largo de su vida colaboró en publicaciones como *Ecos de la Montaña*, *Revista del Atlántico*, y *El Café literario*, en Bogotá. Murió en 1989.

Márquez, Omar. No hay datos.

Martín, Carlos. Poeta colombiano integrante del grupo *Piedra y Cielo*. Nació en 1914. Estudió derecho y filosofía en la Universidad Javeriana de Bogotá. Fue rector de literatura hispanoamericana en el Instituto de Estudios Hispánicos e Iberoamericanos de la Universidad Estatal de Utrecht (Holanda) en 1961. Rector del Liceo Nacional de Varones de Zipaquirá. Dirigió la sección de *Actualidad Literaria* de la Radiodifusora Nacional de Colombia. Dirigió la *Gaceta Literaria*. Murió en 2008.

Mendoza Varela, Eduardo. Poeta y periodista. Abogado de la Universidad Externado de Colombia. Nació en Guateque, Boyacá el 29 de marzo de 1918, y murió en Bogotá el 8 de

marzo de 1986. Fue profesor de Humanidades de la Fundación Universidad de América y de la Universidad Nacional. Secretario de la Embajada de Colombia en México. Director de *Lecturas Dominicales* de *El Tiempo* entre 1958-1977. En 1977 fue nombrado director del Instituto Colombiano de Cultura Hispánica. Colaboró en *Mito*.

Morales Benítez, Otto. Escritor Colombiano. Nació en 1920 en un Municipio de Caldas - Colombia. Estudió derecho en la Pontificia Universidad Bolivariana de Medellín, de la cual se tituló en 1944. Fue director del Suplemento Literario de *El Colombiano* de Medellín, *El Heraldo* de Antioquia, *El Tiempo*, y *El Espectador*. Murió en 2015.

Osorio Lizarazo, José Antonio. Nació en Bogotá en 1900, y murió en 1964. Fue secretario de los Ministerio de Guerra y Educación. Director de publicaciones de la Contraloría General de la Nación (de ahí vienen la publicidad en la primera época de *Espiral*). Director de los periódicos *La Prensa* y *El Heraldo de Barranquilla*. 1930 - Director del diario *Nacional*. En 1946 inició un largo viaje por Latinoamérica, siendo colaborador de Perón, y de Trujillo de quién publicó una biografía titulada *Así es Trujillo*. Fue parte del comité editorial de la revista *Espiral* en la primera época.

Ospina, Marco. Pintor y muralista nacido en Bogotá el 5 de septiembre de 1912. Murió en 1983. Entre 1937-1944 fue profesor de dibujo, historia del arte y técnicas de pintura en diversos colegios de Bogotá. Entre 1944 y 1973, fue profesor de tiempo completo de la Facultad de Artes de la Universidad Nacional.

Pachón de la Torre, Álvaro. Periodista Colombiano. Trabajó como columnista en *El Espectador*.

Payan Archér, Guillermo. Abogado y poeta colombiano. Nació en Tumaco en 1921. Estudió derecho en la Universidad Javeriana de Bogotá. Fue Secretario de Gobierno y Gobernador Encargado de Nariño. Director del *Suplemento Literario de El Liberal* y columnista de *El Tiempo* y *El Espectador*. Perteneció al grupo de poetas de los cuadernos *Cántico*.

Ramírez Murzi, Marco. Poeta venezolano. Nació en San Antonio del Táchira- Venezuela en 1926. Fundó el Ateneo Fronterizo del Táchira. Murió en 1996

Ramos Luis de Benito. Fotógrafo. Nació en el seno de una familia campesina en el municipio de Guasca Cundinamarca en 1899. A los 18 años ingresó a la Escuela de Bellas Artes de

Bogotá. En 1928 ganó una beca para estudiar en París en donde permaneció hasta 1934. Hizo parte del grupo de los Bachues. Fue reportero gráfico de la revista *Cromos* entre febrero de 1935 y 1938. Trabajó igualmente en la revista *Estampa*, en *El Tiempo*, en *El gráfico*, en la *Revista de las Indias*, y en *Pan* entre otras.

Roldán Castello, José. Escritor. Cuentista.

Salazar Santacoloma, Edgardo. Nació el 17 de junio de 1910 en Anserma Caldas. Murió en Bogotá, el 11 de junio de 1997.

Sancllemente, Álvaro. Poeta comunista.

Téllez, Hernando. Nació en Bogotá, el 22 de marzo de 1908 y murió en 1966. Narrador, periodista y crítico literario. Colaboró en la revista Universidad de Germán Arciniegas, en *El Nacional* de Caracas, en la revista *Mito* de Colombia, en *El Tiempo* de Bogotá con la columna “Espejos de los días”. Escribió para la revista *El Liberal*, en su sección Hoy, y en la revista *Semana* sus anotaciones tituladas “Márgenes”. Hizo parte del comité editorial de *Espiral* la primera época.

Tello Quijano, Jaime. Poeta y periodista. Nació en El Espinal el 15 de noviembre de 1918, y murió en Bogotá en 1996. Estudió en el seminario de Ibagué y en la Salle de Bogotá. Estudió Filosofía y Letras y derecho en la Universidad Javeriana. Estudió música en el Conservatorio Nacional de Música y en la Escuela de Música de Cali. Compuso el Himno de El Espinal. Dirigió el Suplemento literario de *El Liberal*, *Estampa Literaria*, y la emisora *Nuevo Mundo* de Bogotá. Colaboró en la BBC de Londres y en el departamento de radio de las Naciones Unidas en Nueva York.

Zalamea Borda, Eduardo. Escritor y periodista colombiano. Nació en Bogotá el 15 de noviembre de 1907, y murió en 1963. Fue director del suplemento literario de *El Espectador*, en donde escribió una columna diaria titulada *La ciudad y el mundo* y semanalmente “fin de semana”. Zalamea Fue Secretario de la delegación colombiana ante la Sociedad de Naciones en París (1934). 1960-1962 - Embajador ante la Unesco - París. (XXX) Director del Archivo Nacional. Jefe de redacción del periódico *El Liberal*. Fue parte del consejo editorial de la revista en la primera época, y luego en la segunda entre 1952 y 1953.

Zárate Moreno, Jesús. Escritor y diplomático colombiano. Nació en Santander – Colombia en 1915. Se Licenció en derecho. Fue subsecretario de gobierno del departamento de Santander y Embajador de República Dominicana y Suecia. Subdirector del periódico *Vanguardia Liberal*. Colaboró en los diarios *El Tiempo*, *El Espectador*. Murió en 1967.